3M™ Folding Wall Mount SCPFWMSV2

For use with 3M™ Super Close Projection System

Installation Instructions

English

Français

Deutsch

Español

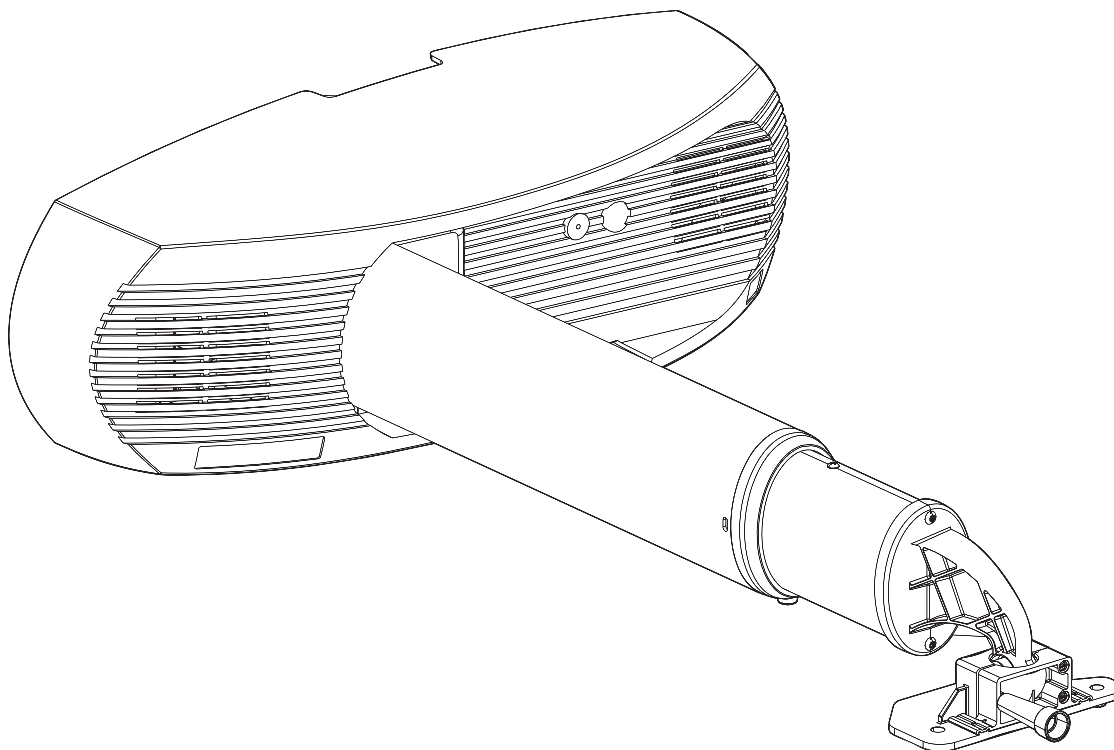
Italiano

한국어

繁體中文

简体中文

日本語



September 2009
78-6971-1458-1-B

3M

Warranty; Limited Remedy; Limited Liability

This warranty applies to the continental US only. The warranty terms, conditions, remedy and limitation may vary in other countries. Contact your local 3M Company for warranty information.

- The 3M SCP700 Series projector (the "3M Product") is warranted to be free from defects in material or manufacture for a period of three (3) years from the date of purchase or 4,000 hours of usage, whichever occurs first.
- All other accessories of the 3M Product (those in the applicable modular configurations), excluding the projector lamps, but including the wall mounts, ceiling mounts, digital annotation sensors, and input/output devices are warranted to be free from defects in material or manufacture for a period of one (1) year from the date of purchase.
- The lamp component of the 3M Product is warranted to be free from defects in material and manufacture for a period of ninety (90) days after the date of purchase of the 3M Product or 180 hours of lamp usage, whichever occurs first. This warranty is for parts only and in the case of an approved warranty claim for a lamp; your exclusive remedy will be for a replacement product shipped to your location.
- Optional product upgrades and/or accessories that are not sold as part of any modular configuration are subject to individual warranties.

THE WARRANTIES STATED ABOVE ARE EXCLUSIVE AND ARE MADE IN PLACE OF ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR ANY INDUSTRY PRACTICE OR CUSTOM OR TRADE USAGE.

In the event the 3M Product fails to conform to the above stated warranties within the applicable warranty period, your exclusive remedy shall be, at 3M's option, to replace or repair the 3M Product or to refund the purchase price of the 3M Product. All replaced parts or products become property of 3M. If the product is repaired, 3M will repair the defective part(s) with a new or used part(s). If the 3M Product is replaced, 3M will replace the 3M Product with the same or equivalent model and with a new or refurbished 3M Product. In the case of an approved warranty claim, the replacement 3M Product will carry only the remaining term of the original 3M Product's warranty period as stated above. For warranty service, you must provide proof of the date of the original purchase else the manufacturing code date will be used to establish the start date of the warranty.

The following are exclusions to the above listed warranty:

This warranty does not cover 3M Product that is modified or damaged through improper storage, misuse, abuse, accident, vandalism, improper installation, neglect, improper shipping, damage caused by acts of war, disasters such as fire, flood, and lightning, improper electrical current, software problems, interaction with non-3M products, or service other than by a 3M Authorized Service Provider, neglect or mishandling by any person. Normal wear and tear is not covered under warranty.

The 3M Product is designed to operate in the typical indoor environment. This warranty does not cover 3M Product used outside of the following circumstances:

- 100V-240V AC, 50/60 Hz
- 10° to 35° C (50° to 95° F)
- 10-80% RH (without condensation)
- 0-2286m (0-7500 feet) above sea level

The Air Intake and Exhaust Vent must be clear of obstructions, including any potential blockage or obstructions caused from a ceiling or other mount. Inadequate air ventilation may cause the 3M Product to malfunction or may cause damage to the 3M Product which will void the warranty.

This warranty does not cover any additional costs including, but not limited to, those associated with removal, cleaning or installation of the 3M Product, adjustments, (mechanical or electronic) made to the 3M Product or replacing customer replaceable parts like lamps. This warranty covers only normal use of the product. 24-hour-per-day or other excessive continual use is not considered normal use. This warranty does not cover consumables (e.g., fuses), other than lamps and only as set forth below. This warranty is not transferable.

3M is not responsible for warranty service should the 3M label or logo or the rating label or serial number be removed unless otherwise stated in writing for the purpose of private labeling for partnership requirements.

This warranty does not cover postage, insurance, or shipping costs incurred in presenting your 3M Product for warranty service. Said costs are the customer's responsibility. If a claimed defect cannot be identified or reproduced in service, the customer may be held responsible for cost incurred. Should your warranty upgrade include a "change out" service and the claimed defect cannot be identified or reproduced by the technician, the customer will be responsible for call out costs.

FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS CONTAINED IN THE APPROPRIATE 3M PRODUCT MANUAL OR FAILURE TO USE THE 3M PRODUCT IN ACCORDANCE WITH 3M'S INTENDED USE STATEMENT, WILL VOID ALL WARRANTIES AND LIMITED REMEDIES. EXCEPT AS SPECIFICALLY STATED IN THE APPLICABLE 3M PRODUCT MANUAL, 3M SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, REVENUE OR BUSINESS) RESULTING FROM, OR IN ANY WAY RELATED TO PERFORMANCE, USE OR INABILITY TO USE ANY OF THE 3M PRODUCT. This limitation applies regardless of the legal theory upon which damages are sought.

For warranty support, please call or write your local 3M office or a 3M Authorized Service Provider to obtain RMA # (Return Material Authorization Number) before returning the product. If you are inside the Continental United States of America, please contact 3M Customer Service at 800-328-1371 or email meetings@mmm.com.

What 3M Will Do To Correct Problems:

If your 3M Product requires service, 3M will ask you to bring or send the 3M Product, securely packaged in its original container or equivalent, along with proof of the date of original purchase, to your 3M Service Dealer or 3M Service Center.

3M will, at its option, repair or replace the defective unit without charge for parts or labor. Return of the 3M Product will be at 3M's expense.

When warranty service involves the exchange of the 3M Product or of a part, the item replaced becomes 3M property.

The exchanged 3M Product or part may be new or previously refurbished to the 3M standard of quality, and at 3M's option, the replacement may be another model of like kind and quality.

3M's liability for replacement of the warranted 3M Product or part will not exceed the original retail selling price of the 3M Product. Exchange or replacement products or parts assume the remaining warranty period of the product covered by this limited warranty. However, each replacement lamp carries the limited 90-day warranty stated above.

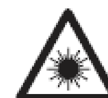
Safety Instructions

Please read and follow all safety information contained in these instructions prior to installation and use of the folding or fixed wall mounts. Retain these instructions for future reference.

Intended Use

The folding wall mount is intended to provide wall mounting of the 3M™ Super Close Projection System SCP700 Series projectors to the wall as described in the Installation Instructions. It is expected that all installers and users be fully aware of safe operation of this product. Other applications have not been evaluated by 3M and may lead to an unsafe condition.

Explanation of Signal Word Consequences	
WARNING:	Indicates a potentially hazardous situation, which if not avoided, could result in death or serious injury and/or property damage.
CAUTION:	Indicates a potentially hazardous situation, which if not avoided, may result in minor or moderate injury and/or property damage.

Summary of device labels containing safety information	
	Caution: Pinch Hazard
	Warning: Do not hang on the product
	Attention: Read Accompanying Documentation
	Caution: Hot Surface
	Warning: Do not look into the projector lamp

⚠ WARNING

To reduce the risk associated with all applicable hazards:

- Read and follow all safety information contained in the Installation Instructions and Product Safety Guide prior to installing, using or servicing the wall mount. Retain these instructions for future reference.

To reduce the risk associated with choking:

- Do not allow children access to small parts and/or packaging materials.

To reduce the risk associated with impact:

- The 3M Wall Mount Bracket is required hardware when installing the 3M Wall Mount onto concrete block walls and stud walls.
- The Wall Mount Bracket must be installed right side out (refer to installation instructions for details).
- If the 3M Wall Mount Bracket screws can not be driven into wall studs, do not install the bracket or the 3M system until the wall is properly reinforced.
- Always provide proper adult supervision when using the wall mounted projector around children.
- Do not use excessive force in opening or closing the folding arm of the wall mount.
- Proper installation and servicing must be performed by experienced installers as outlined in the installation instructions.
- This wall mount is to be used for mounting 3M™ Super Close Projection System SCP700 Series projectors only. It has not been tested for other applications.
- Inspect the wall mount periodically to ensure all fasteners remain tightened and that no damage has occurred. Repair or replace all issues found prior to further use.
- Do not modify the physical aspects of the wall mount.
- Do not install on a mounting structure or surface that is prone to vibration, movement or chance of being impacted.
- The wall mounting structure or surface must be capable of supporting a minimum of 50 lbs vertical load. If not, the wall must be reinforced per the Installation Instructions prior to mounting.
- The wall mounting structure or surface must be capable of supporting a minimum of 300 lbs pull out force. If not, the wall must be reinforced per the Installation Instructions prior to mounting.
- Recommended mounting structure or surface is to solid wood (a minimum of ¾" plywood mounted to a minimum of two studs) or to solid concrete. If the wall mount is to be installed on any other structure or surface, use suitable hardware and/or materials which are commercially available. This hardware and/or materials must be determined by an experienced installer.
- Do not climb on, hang on or place any added weight other than the projector on the fixed or folding wall mount.

⚠ WARNING

To reduce the risk associated with hazardous voltage:

- Do not re-route the factory installed cables of the folding wall mount from the bottom of the arm to the bottom of the base in any way (refer to the Installation Instructions). Pinching or wearing of the cables must be avoided. If any additional cables are added to the base, refer to the Installation Instructions. Inspect cables periodically for damage and repair all issues found prior to further use.
- Always disconnect the projector power cord from electrical outlet prior to any servicing.
- Do not install the wall mount in an outdoor or wet environment.
- Do not stuff excess cable lengths under the wall mount cover once base installation is complete.

To reduce the risk associated with fire:

- Do not install the wall mount near a heater, a fireplace or any other source of direct heat energy.

⚠ CAUTION

To reduce the risk associated with pinch points:

- Keep hands and fingers away from all moving parts to avoid pinch point injury.

To reduce the risk associated with lifting:

- Always use two experienced installers for installation of the wall mounts per the Installation Instructions due to weight and handling concerns.

To reduce the risk associated with impact:

- When installing the Wall Mount Bracket, use only the Long Anchors included with the bracket.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1.0 Kit Contents

Installation Instructions

USB Cable 4m

VGA Cable 4m

6x Cable ties

3x M6*25 Screws (for mounting projector)

2x 1-1/2" Lag Bolts

2x ½" Lag Anchors

2x 2-1/2" Lag Bolts

2x 1-1/2" Lag Anchors

SCPFWMSV2 Only

1.8 m PC Audio Cable

3 m PC Audio Cable

Power Supply for Speaker Amp

Power Cord for Speaker Amp

EU to UK power outlet adapter (EU/UK only)

DC Power Cord (power from I/O to Speaker Amp)

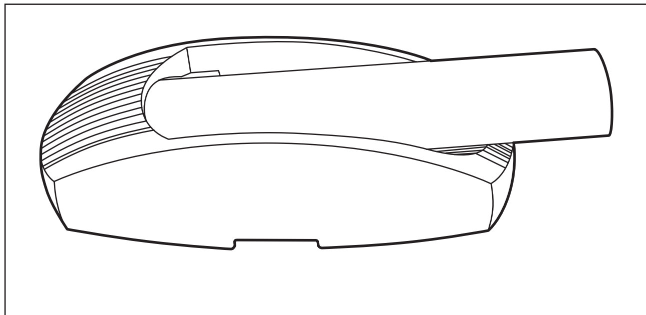
2.0 Optional Accessories

3M™ Wall Mount Bracket (78-6969-9962-8)

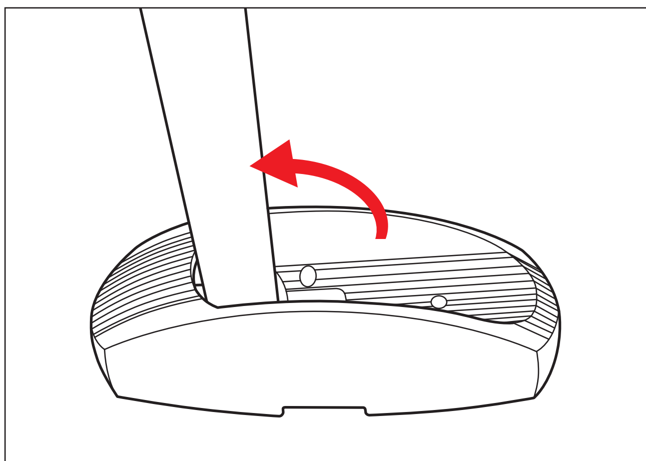
3M™ Security Kit (78-6969-9961-0)

3.0 Remove the Cover

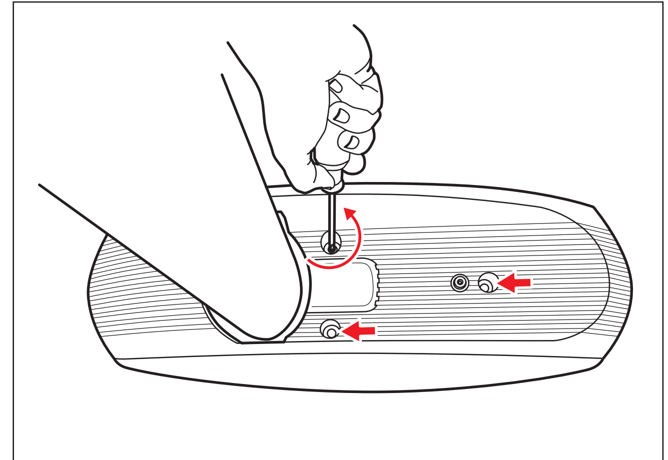
3.1 Remove the Folding Wall Mount from the packaging and set base-down on a table.



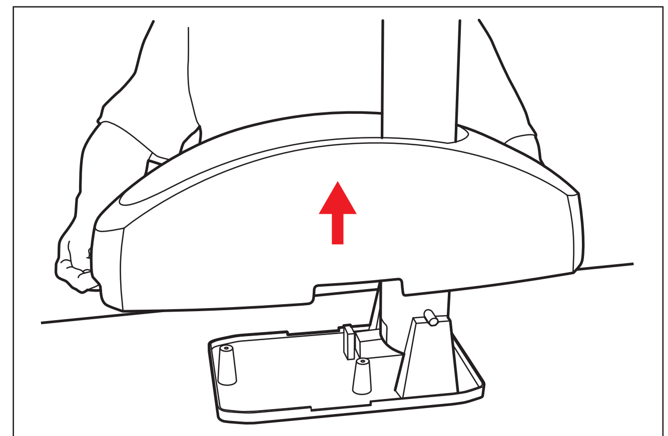
3.2 Swing the arm up until it locks in place.



3.3 Using a Phillips (+) screwdriver, remove the three screws holding the cover to the base.

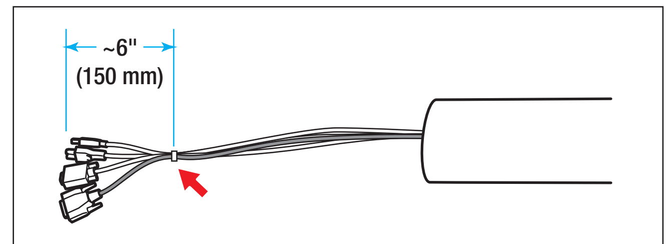


3.4 Lift the cover off the base and set aside.



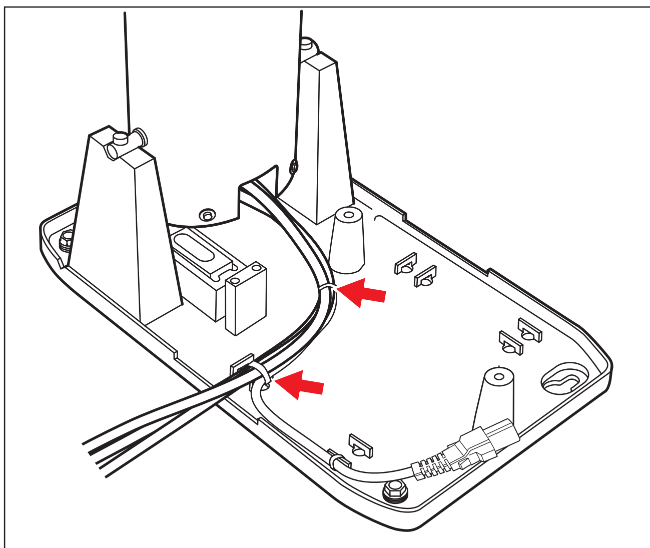
4.0 Route Cables

4.1 Feed the USB, VGA, and optional control cables through the arm. Align the cable ends and secure about 6 inches (150 mm) from the end using a cable tie.



***Note:** The optional control cable is shipped with the 3M™ I/O Module.*

4.2 Align the cables alongside the power cable and secure using cable ties.

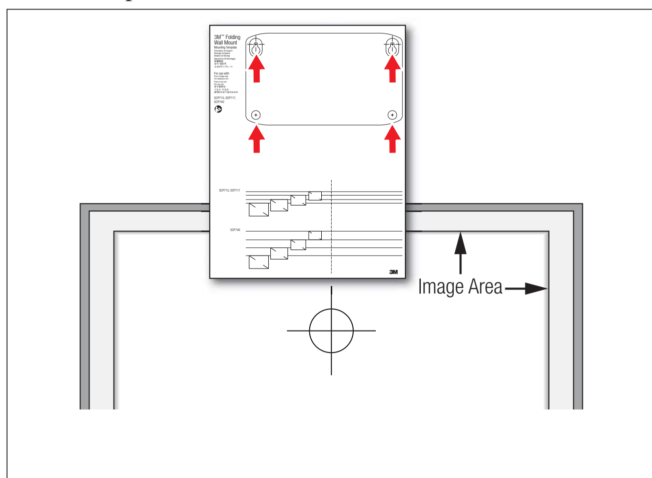


5.0 Solid Wall Installation

(For Concrete Block or Stud Walls, Skip to Step 7)

5.1 Determine desired size and location of projected image and mark the location of the top and center of the image.

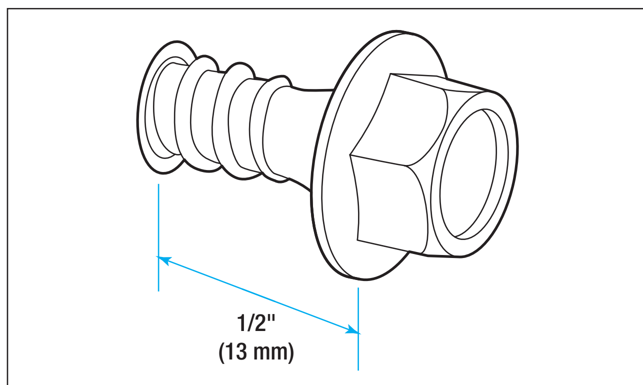
5.2 Locate the "top of image" line of the template for the desired image size and then align "top of image" and "image center line" lines with the location of the desired image size. Then mark the positions of the template's four cross-hairs on the wall.



5.3 Using the appropriate bit, drill 4 holes for the mounting lag bolt anchors. Install the short anchors in the upper holes, and the long anchors in the lower holes.

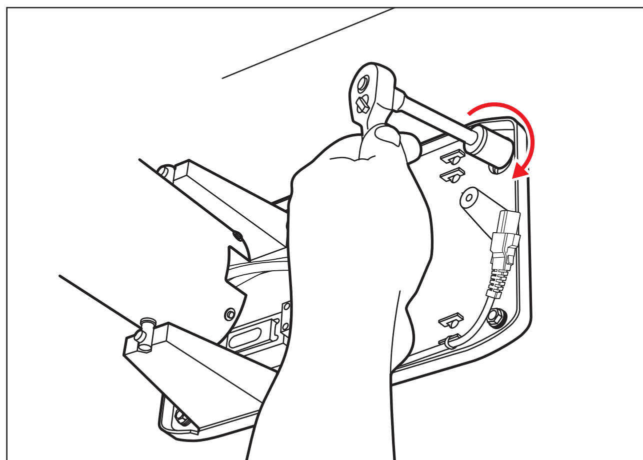
***Note:* Use a 1/2" masonry drill bit for solid concrete walls or a 3/16" drill bit for wood walls. Do not use anchors for wood walls, only use screws.**

5.4 Using a 3/8" socket, install the 2 short (upper) mounting lag bolts, leaving 1/2" (13 mm) of the screw protruding from the wall. **DO NOT INSTALL THE LONG (LOWER) LAG BOLTS.**

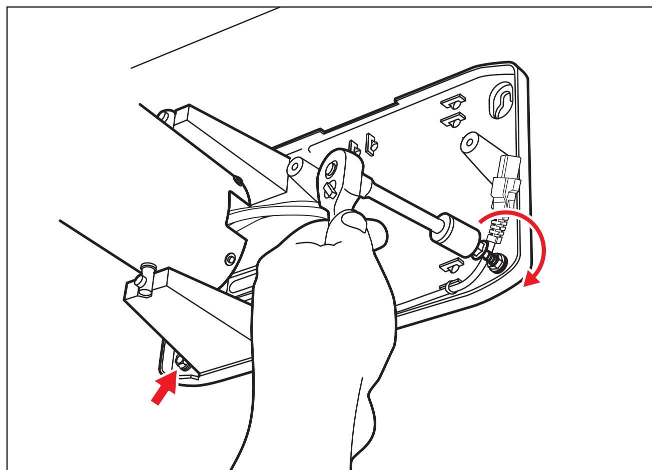


6.0 Attach to Wall

6.1 Hang the wall mount base on the mounting lag bolts. Using a 3/8" socket, tighten the mounting lag bolts securely.



6.2 Install the long mounting lag bolts through the leveling screws and tighten securely.



6.3 Skip to Step 9.

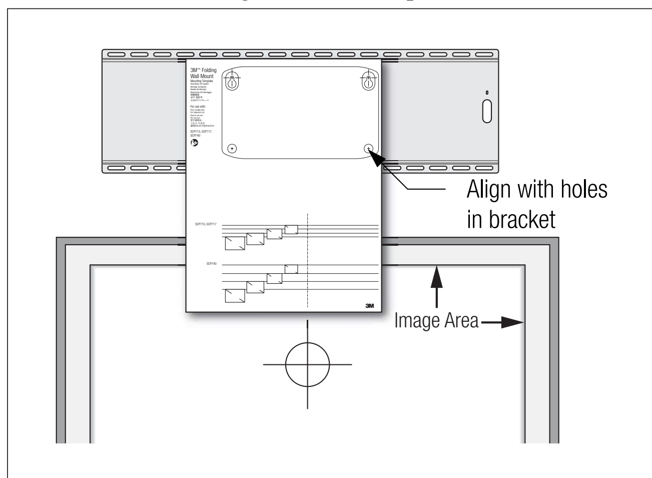
7.0 3M™ Wall Mount Bracket Installation

(For Use With Concrete Block or Stud Walls)

7.1 Determine desired size and location of projected image and mark the location of the top and center of the image.

7.2 Align template with mounting holes in bracket and secure to bracket with tape.

7.3 Locate the "top of image" line of the template for the desired image size and then align "top of image" and "image center line" lines with the location of the desired image size. Mark positions for four mounting holes according to the next step.



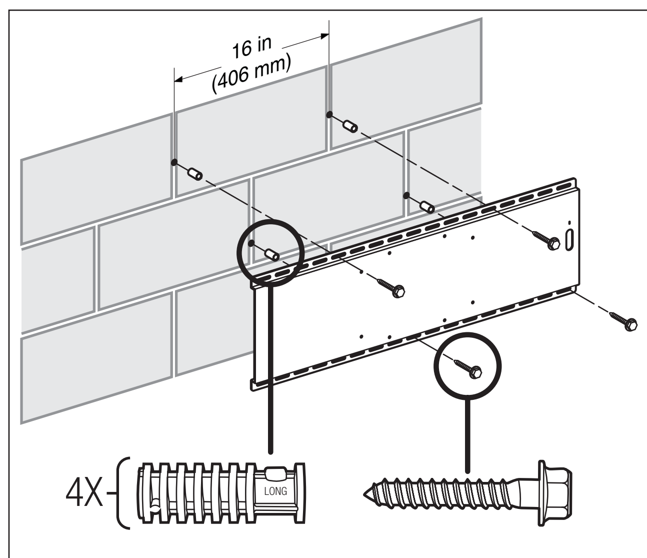
7.4 Concrete block walls:

Mark the hole positions in the vertical joints between the concrete blocks and then using a 1/2" (13 mm) bit, drill 4 holes 1-5/8" (41 mm) deep into the vertical joints between the concrete blocks. Install 4 long anchors in the holes.

⚠ CAUTION

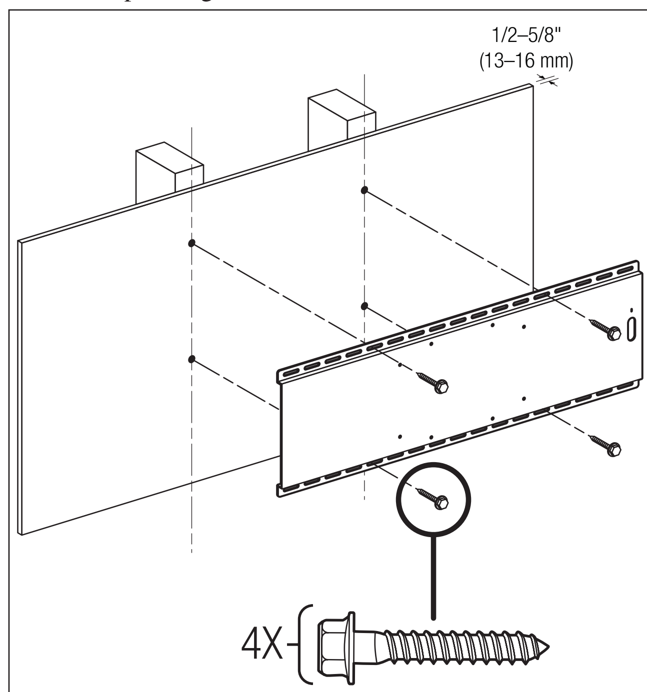
To reduce the risk associated with impact:

When installing the wall mount bracket, use only the 1½" (38 mm) long lag anchors included with the bracket, not the 1" (25 mm) short lag anchors.



Stud walls:

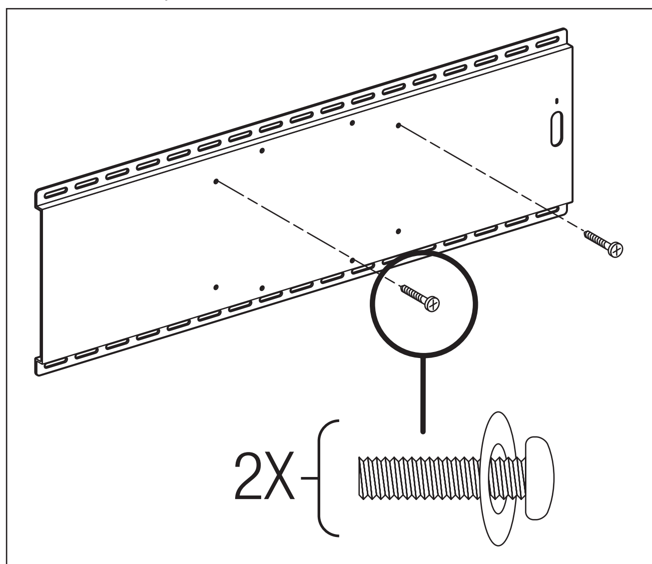
Mark the holes at the center of the studs and then using a 3/16" (5 mm) bit, drill 4 holes 1-1/2" (38 mm) deep through the wall into the studs.



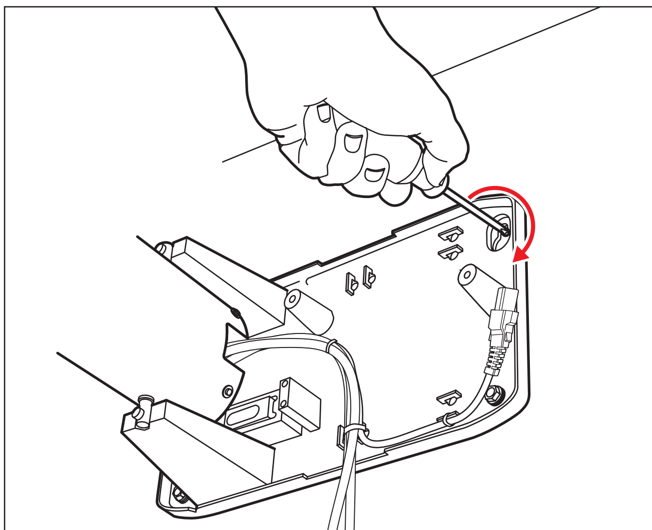
7.5 Using a 3/8" socket, attach the bracket to the wall using 4 short mounting lag bolts.

8.0 Attach Wall Mount Base to Bracket

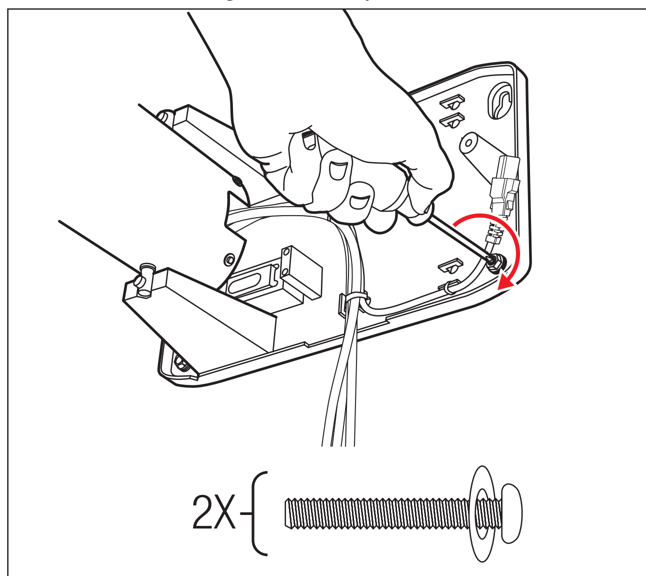
8.1 Using a screwdriver, install the two short mounting screws with washers in the mounting bracket leaving 1/2” (13 mm) of the screw protruding from the bracket. Do not install the long (lower) mounting screws yet.



8.2 Hang the wall mount base on the mounting screws. Using a screwdriver, tighten the mounting screws securely.

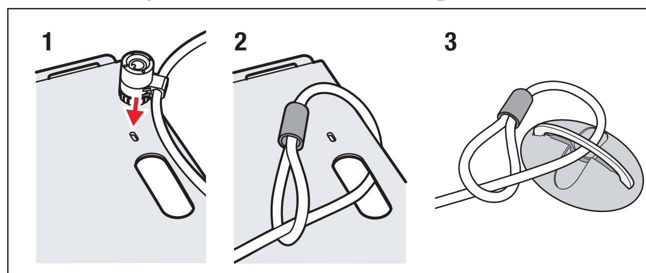


8.3 Install the long mounting screws through the leveling screws and tighten securely.



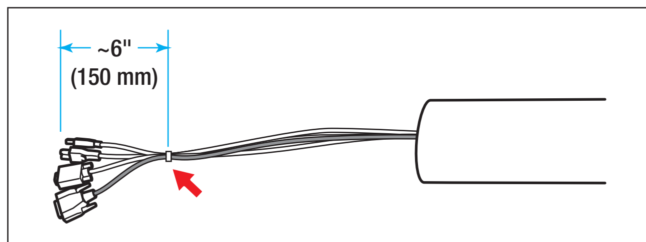
9.0 Install Security Kit (Optional)

9.1 Attach the optional security cable by either locking it to the mounting bracket security slot (1), looping it through the mounting bracket (2) or looping it through the screw-mount anchor point (3).

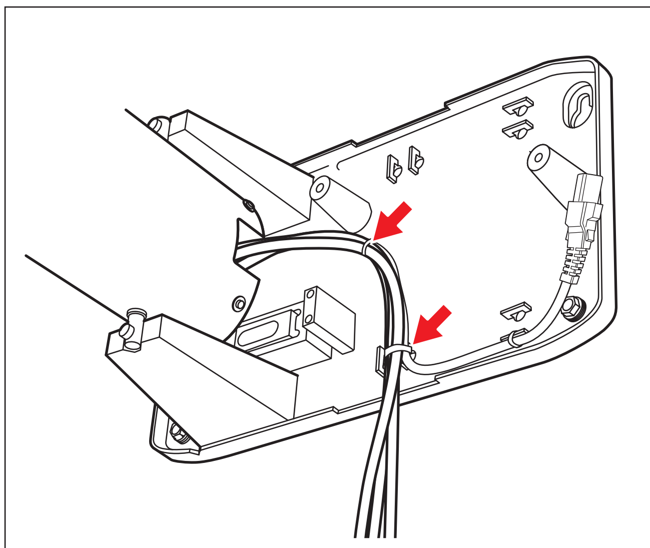


Note: ***If using the screw-mount anchor point, secure the anchor point before attaching the cable.***

9.2 Feed the security lock cable through the arm. Secure about 6 inches (150 mm) from the end of the existing cable bundle using a cable tie.

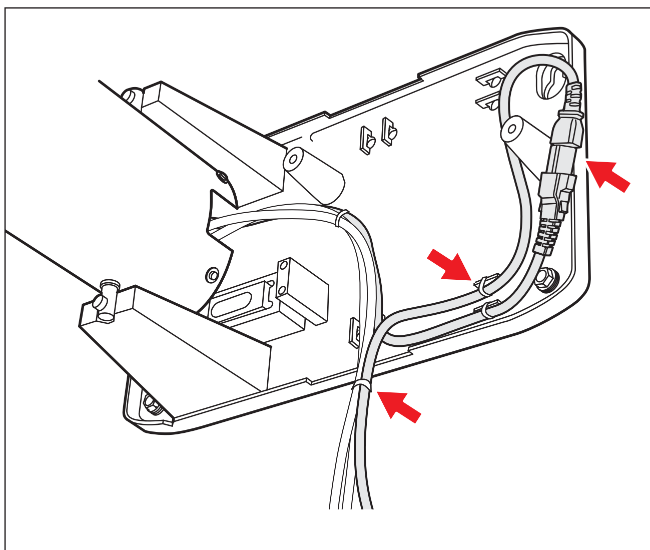


9.3 Route the security cable alongside the bundled cables and attach using cable ties.



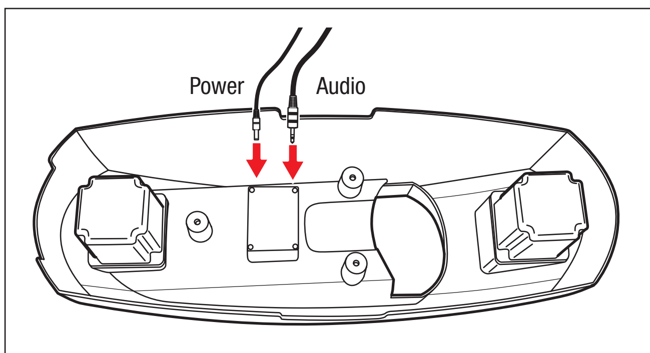
10.0 Connect Power Extension Cable

10.1 Connect the power extension cable as shown. Secure with cable ties.

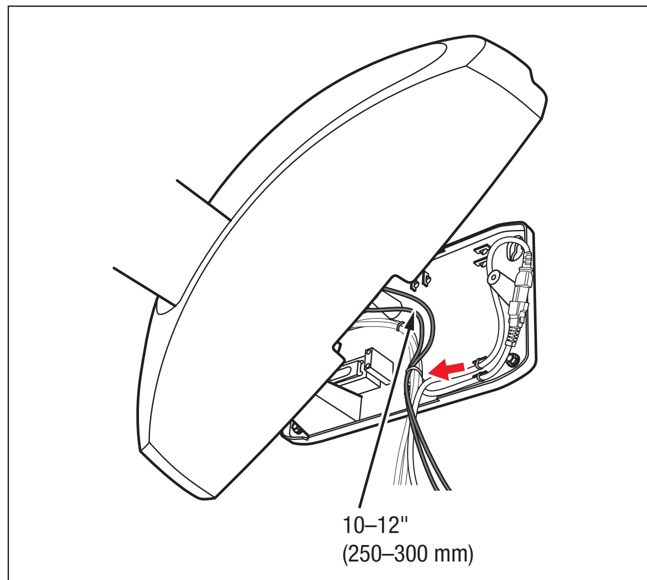


11.0 Connect Audio Cables (SCPFWMSV2 only)

11.1 Connect the power and audio cables to the connections inside the cover.



11.2 Slide the cover over the arm. Attach the power and audio cables to the existing cable bundle using a cable tie. Leave 10–12” (250–300 mm) slack cable.



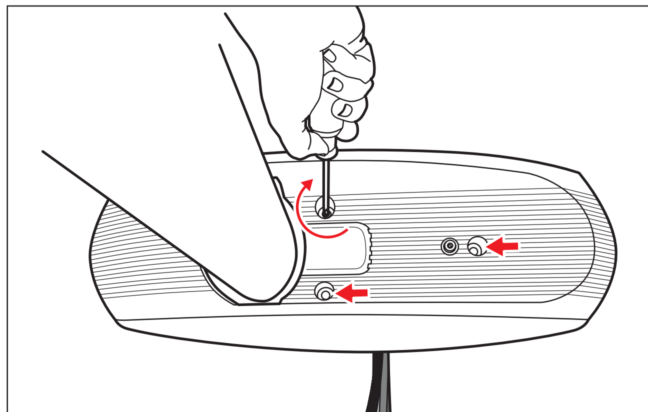
12.0 Attach Cover

12.1 Attach the cover to the base.

⚠ WARNING

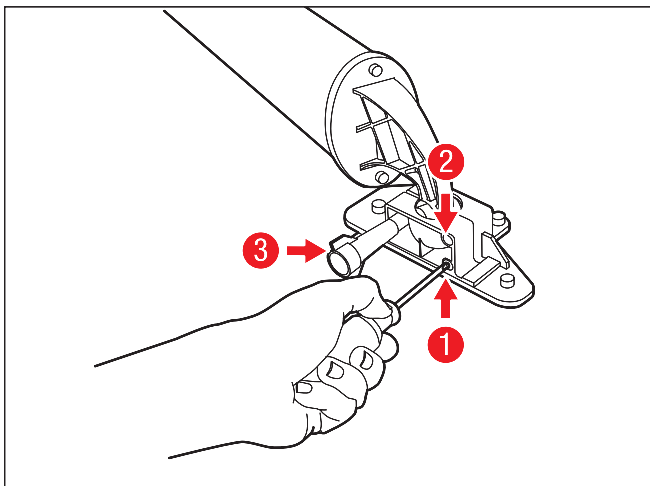
To reduce the risk of hazardous voltage:

Do not stuff excess cables under the wall mount cover.



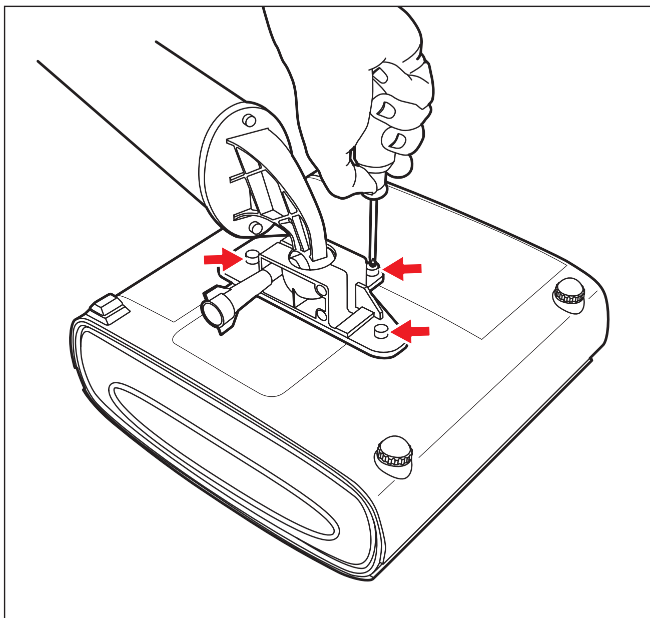
13.0 Attach Projector

13.1 Using two screws and the thumbscrew, attach the mounting bracket to the end of the arm extension as shown.



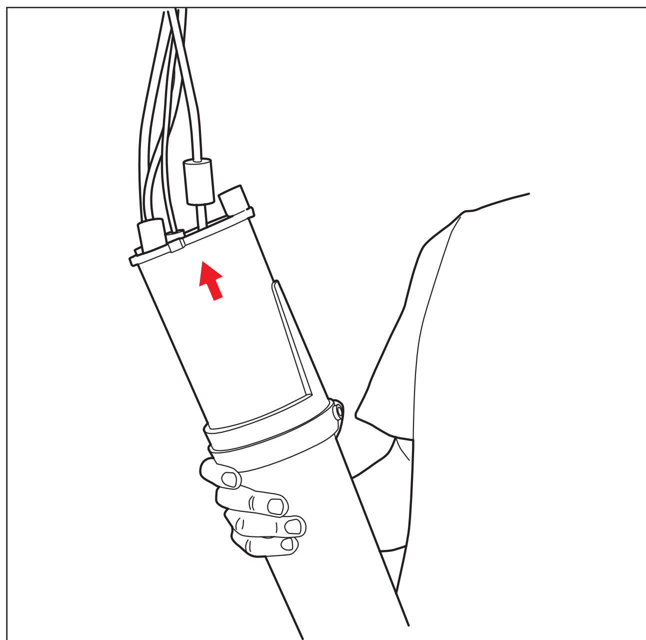
13.2 Attach the projector to the mounting bracket with three screws.

Note: Some models will require two washers per screw to ensure a tight fit.

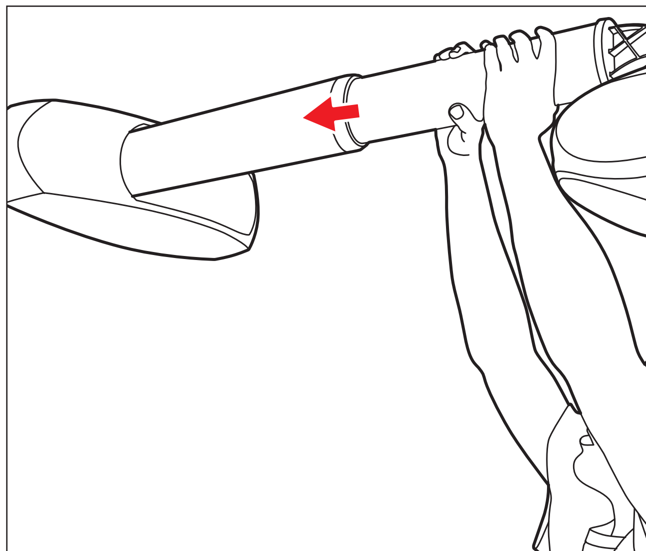


14.0 Assemble Arm Extension

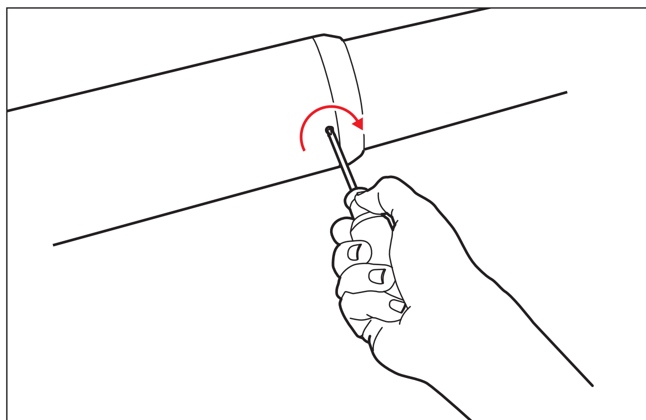
14.1 Lift the assembly and feed the bundled cables through the open end of the arm extension.



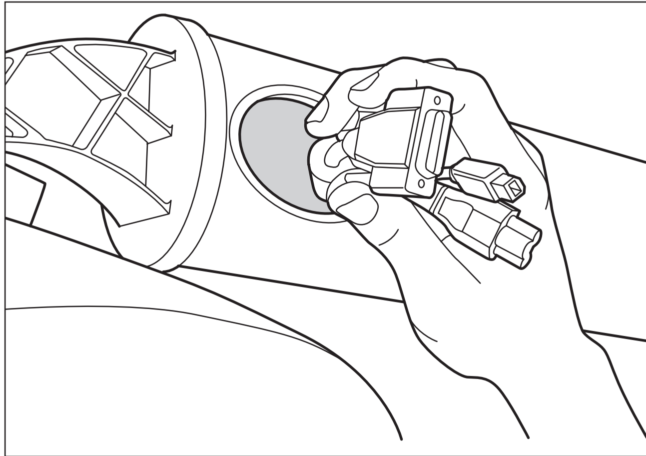
14.2 Insert the arm extension into the arm as shown.



14.3 Install the 2 screws into the arm retainer.



14.4 Pull the cable bundle through the hole at the end of the arm extension.

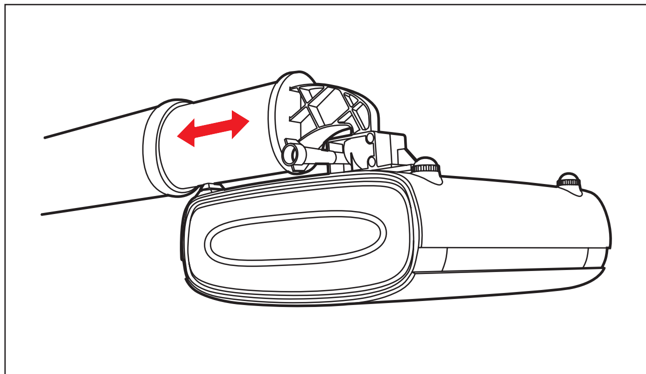


14.5 Connect the cables to the projector according to the *Quick Start Guide*.

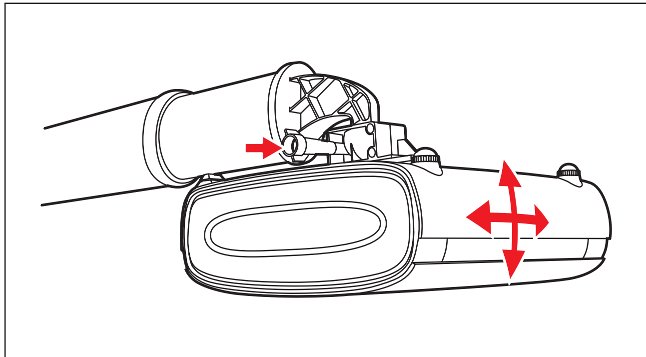
14.6 Attach the optional security cable to the projector.

15.0 Align Projector

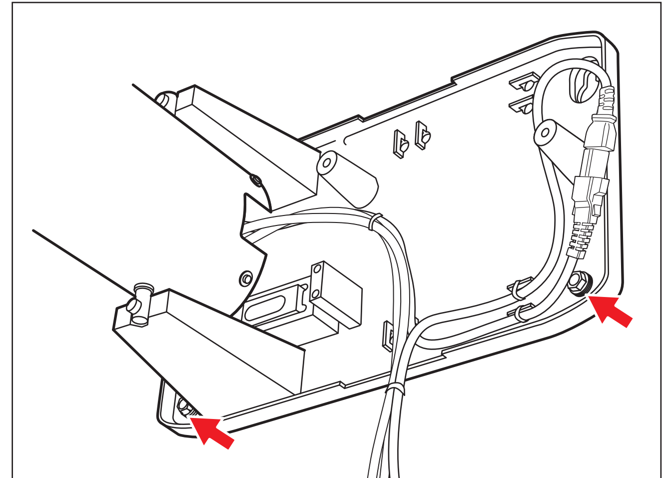
15.1 Power on unit and change image size by adjusting the arm extension in or out.



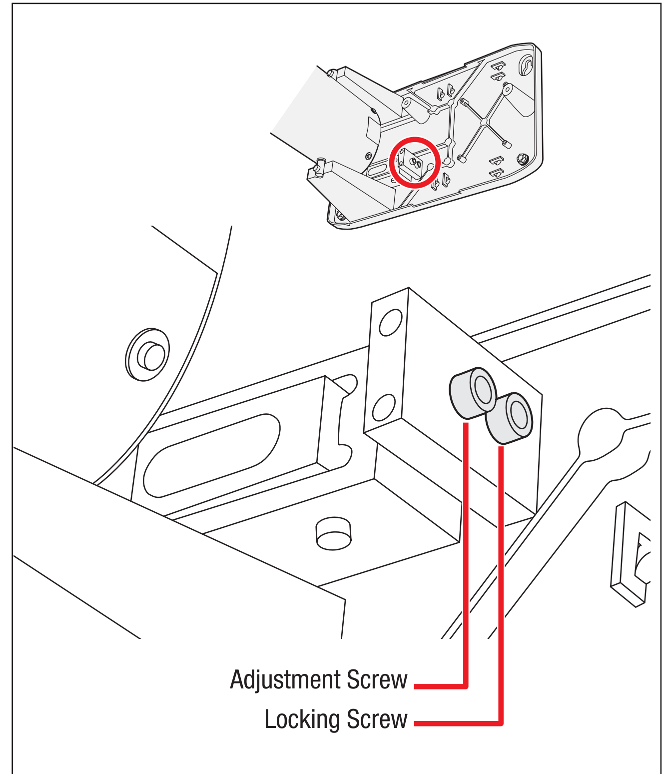
15.2 Adjust projector aim by loosening the thumb screw.



15.3 Adjust vertical image position by removing the cover, loosening the lower mounting lag bolts or mounting screws, and adjusting the leveling screws. Tighten the lower mounting lag bolts or screws when finished, and replace the cover.



15.4 To adjust horizontal image position:
1. Remove the cover.
2. Loosen the adjustment and locking screws.
3. Move the arm left or right to the desired position.
4. Tighten the adjustment and locking screws to secure the arm in the new position.
5. Replace the cover when finished.



English

3M is a trademark of 3M Company.

Important Notice
All statements, technical information, and recommendations related to 3M's products are based on information believed to be reliable, but the accuracy or completeness is not guaranteed. Before using this product, you must evaluate it and determine if it is suitable for your intended application. You assume all risks and liability associated with such use. Any statements related to the product which are not contained in 3M's current publications, or any contrary statements contained on your purchase order shall have no force or effect unless expressly agreed upon, in writing, by an authorized officer of 3M.

Warranty; Limited Remedy; Limited Liability.
3M warrants that when the 3M Product is used according to 3M's Intended Use Statement (www.3M.com/meetings), it will perform satisfactorily for the warranted durability period as stated in the applicable 3M Product Manual in effect at the time of purchase. The warranties stated in the applicable 3M Product Manuals are exclusive and are made in place of any and all express or implied warranties or conditions, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, or any industry practice or custom or trade usage.



Projector Systems

6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726
800 328 1371
www.3M.com/meetings

Please Recycle. Printed in USA.

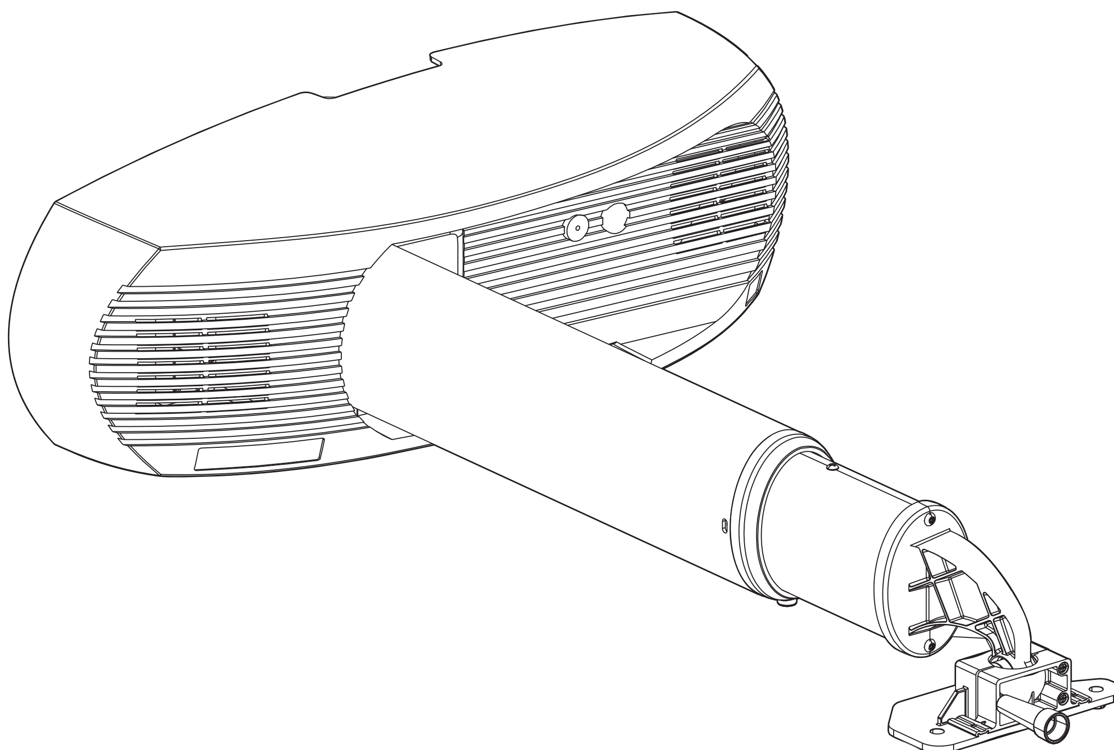
78-6971-1458-1-B

Montage mural repliable 3M™ SCPFWMSV2

À utiliser avec un système de projection Super Close 3M™

Instructions relatives à l'installation

Français



Septembre 2009
78-6971-1458-1-B

3M

Français

Garantie, limite de recours et limite de responsabilité

La présente garantie ne s'applique qu'aux États continentaux des USA. Les modalités, conditions, recours et limites de garantie peuvent différer dans d'autres pays. Adressez-vous à votre concessionnaire 3M local pour de plus amples informations sur la garantie.

- Le projecteur 3M Série SCP700 (le "produit 3M") est garanti contre tout vice de matériau ou de main d'œuvre pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat ou 4 000 heures de fonctionnement, selon la première de ces échéances.
- Tous les autres accessoires du Produit 3M (ceux des configurations modulaires applicables), à l'exclusion des lampes de projecteur, mais y compris les fixations murales, les fixations de plafond, les capteurs d'annotation numériques et les périphériques d'entrée/sortie sont garantis exempts de défaut de fabrication ou de main d'œuvre pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat.
- Le composant de la lampe du Produit 3M est garanti exempt de tout vice de matériau et de fabrication pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat du Produit 3M ou 180 heures d'utilisation de la lampe, selon la première de ces échéances. Cette garantie ne s'applique qu'aux seules pièces détachées et dans le cas d'une réclamation en garantie approuvée pour la lampe ; votre recours exclusif sera le remplacement du produit expédié à votre adresse.
- Les accessoires et/ou mises a niveau optionnels non vendus dans le cadre d'une configuration modulaire font l'objet de garanties spécifiques.

LES PRÉSENTES GARANTIES STIPULÉES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET SE SUBSTITUENT À TOUTES AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS, EXPRIMÉES OU TACITES, Y COMPRIS TOUTES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, OU À UNE PRATIQUE INDUSTRIELLE, COUTUME OU À UN USAGE COMMERCIAL.

Dans l'éventualité où le produit 3M ne serait pas conforme à la garantie stipulée ci-dessus dans la limite de la période pendant laquelle la garantie s'applique, votre recours exclusif, à la discrétion de 3M, sera de remplacer ou réparer le produit 3M ou d'en rembourser le prix d'achat. Toutes les pièces ou produits remplacés deviennent la propriété de 3M. Si le produit doit être réparé, 3M remplacera la/les pièce(s) défectueuse(s) par une/des pièce(s) neuve(s) ou usagée(s). Si le produit 3M est remplacé, 3M remplacera le produit 3M par un modèle identique ou équivalent et par un produit 3M neuf ou rénové. En cas de recours en garantie approuvé, le produit 3M de remplacement ne sera couvert que par la partie restante de la garantie du produit 3M original, comme stipulé ci-dessus. Pour une réparation sous garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat initial, dans le cas contraire, la date de fabrication sera prise en compte pour établir la date de départ de la garantie.

Les conditions suivantes sont exclues de la garantie ci-dessus:

Cette garantie ne couvre pas un produit 3M qui a été modifié ou endommagé à l'issue d'un stockage inadéquat, d'une utilisation erronée, abusive ou accidentelle, d'un vandalisme, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'une expédition inadéquate, ou d'une détérioration provoquée par des actes de guerre, des désastres tels qu'un incendie, des inondations et des éclairs, d'une tension électrique incorrecte, de problèmes de logiciels, d'une interaction avec des produits non 3M, ou d'une réparation effectuée par un prestataire de services non agréé par 3M, d'une négligence ou d'une manipulation incorrecte par une quelconque personne. Cette garantie ne couvre pas l'usure et la détérioration normale.

Ce produit 3M est conçu pour fonctionner dans un environnement intérieur normal. La présente garantie ne couvre pas un produit 3M utilisé hors des circonstances suivantes:

- 100V-240V c.a., 50/60 Hz
- 10 ° à 35 °C (50 ° à 95 °F)
- Entre 10 et 80 % HR (sans condensation)
- Entre 0 et 2 286 m (0-7 5 00 pi) au-dessus du niveau de la mer

L'arrivée d'air et l'ouverture d'évacuation doivent être dépourvues de toute obstruction, y compris de fermeture ou obstruction provoquée par un plafond ou autre fixation. Une ventilation inadéquate peut provoquer un dysfonctionnement du produit 3M ou le détériorer, ce qui annulerait la garantie.

La présente garantie ne couvre pas les frais supplémentaires, notamment ceux associés à la dépose, au nettoyage ou à l'installation du Produit 3M, aux réglages (mécaniques ou électroniques) réalisés sur le Produit 3M ou au remplacement des pièces remplaçables par l'utilisateur comme les lampes. La présente garantie ne couvre qu'une utilisation normale du produit. Une utilisation 24 heures sur 24 ou autre utilisation continue excessive n'est pas considérée comme une utilisation normale. La présente garantie ne couvre pas les consommables (p. ex., fusibles), autres que les lampes et seulement dans les conditions stipulées ci-dessous. La présente garantie n'est pas cessible.

3M décline toute responsabilité en garantie en cas de retrait de l'étiquette ou du logo 3M, de l'étiquette nominale ou du numéro de série, sauf stipulation contraire par écrit dans le cadre d'un contrat privé de partenariat.

La présente garantie ne couvre pas les frais de poste, d'assurance ou d'expédition occasionnés dans le cadre de la présentation en garantie de votre produit 3M. Les frais mentionnés sont sous la responsabilité du client. Si un défaut déclaré ne peut être identifié ou reproduit par nos services, le client peut être tenu responsable des frais occasionnés. Si votre extension de garantie inclut un service de "remplacement" et que le défaut déclaré ne peut pas être identifié ou reproduit par le technicien, le client sera responsable pour la totalité des frais de rappel.

TOUTE UTILISATION DU PRODUIT 3M NE RESPECTANT PAS LES INSTRUCTIONS CONTENUES

DANS LE MANUEL DU PRODUIT 3M APPROPRIÉ OU LA DÉCLARATION D'USAGE PRÉVUE PAR 3M ANNULERA TOUTES LES GARANTIES ET LES RECOURS LIMITÉS. EN DEHORS DES CAS SPÉCIFIÉS DANS LE MANUEL APPLICABLE AU PRODUIT 3M, 3M DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT AUX DOMMAGES INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIFIQUES OU SUBSÉQUENTS (INCLUS, MAIS NON LIMITÉS À, PERTE DE PROFITS, DE REVENUS OU D'ACTIVITÉ) RÉSULTANT OU ÉTANT, DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT, LIÉ À LA PERFORMANCE, L'UTILISATION, OU L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER UN PRODUIT 3M QUEL QU'IL SOIT. La présente limitation s'applique quelle que soit la théorie juridique sous laquelle les dommages sont revendiqués.

Pour bénéficier de la garantie, veuillez appeler ou adresser un courrier au bureau 3M local, ou à un prestataire de services agréé 3M pour obtenir un n° d'ARM (autorisation de retour de marchandise) avant de renvoyer le produit. Si vous êtes dans un état américain continental, veuillez contacter le service des consommateurs 3M par téléphone au 1-800-328-1371 ou par courriel à meetings@mmm.com.

Ce que fera 3M pour corriger des problèmes :

Si votre produit 3M nécessite un service, 3M vous demandera d'apporter ou d'envoyer le produit 3M, soigneusement emballé dans sa boîte d'origine ou équivalente, accompagné d'une preuve de la date d'achat, à votre revendeur 3M ou votre centre de maintenance 3M.

3M réparera ou remplacera à sa convenance l'unité défectueuse sans facturation pour les pièces ou la main d'œuvre. Le renvoi du produit 3M se fera aux frais de 3M.

Lorsque le service de garantie inclus l'échange du produit 3M ou d'un composant, l'objet remplacé devient la propriété de 3M.

Le produit ou le composant 3M échangé peut être neuf ou précédemment rénové au standard de qualité 3M, et à la convenance de 3M, le produit de remplacement peut être un autre modèle de même type et qualité.

La responsabilité de 3M pour le remplacement du produit 3M ou du composant garanti n'excèdera pas le prix de vente au détail original du produit 3M. Les produits ou composants échangés ou remplacés ne sont couverts que par la partie restante de la garantie du produit couvert par cette garantie limitée. Cependant, chaque lampe de remplacement est couverte par la garantie limitée de 90 jours stipulée ci-dessus.

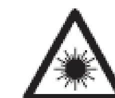
Instructions de sécurité

Veuillez lire et respecter toutes les informations de sécurité contenues dans ces instructions avant l'installation et l'utilisation des fixations murales repliables ou fixes. Conservez ces instructions en vue d'une utilisation ultérieure.

Utilisation prévue

La fixation murale repliable vise à assurer la fixation murale des projecteurs du Système de projection Super Close des séries SCP700 3M™ comme décrit dans les instructions d'installation. Il est indispensable que tous les installateurs et utilisateurs connaissent toutes les consignes de sécurité concernant le fonctionnement de ce produit. D'autres applications n'ont pas été évaluées par 3M et pourraient conduire à une situation dangereuse.

Explication des conséquences du mot-indicateur	
AVERTISSEMENT :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, et/ou des dégâts matériels.
PRUDENCE :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées et/ou des dégâts matériels.

Résumé des étiquettes du dispositif contenant des informations de sécurité	
	Prudence : Risque de pincement
	Avertissement : Ne pas se suspendre au produit
	Attention : Veuillez lire la documentation jointe
	Prudence : Surface chaude
	Avertissement : Ne pas regarder directement la lampe du projecteur

Français

Français

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque associé à tous les dangers applicables :

- Lire et respecter toutes les informations de sécurité contenues dans les instructions d'installation et le guide de sécurité avant d'installer, d'utiliser ou de réparer la fixation murale. Conservez ces instructions en vue d'une utilisation ultérieure.

Pour réduire le risque de suffocation :

- Ne pas laisser des enfants accéder aux petites pièces et/ou matériaux d'emballage.

Pour réduire le risque associé à un impact :

- Le Support de Fixation Murale 3M est le matériel requis pour l'installation de la fixation murale 3M dans les murs en parpaings et les parois.
- Le Support de fixation murale doit être installé côté droit vers l'extérieur (consulter les instructions d'installation pour de plus amples détails).
- Si les vis du Support de Fixation Murale 3M ne peuvent être introduites dans les montants, ne pas installer le support ni le système 3M tant que la paroi n'est pas correctement renforcée.
- Toujours assurer une supervision appropriée par un adulte lors de l'utilisation du projecteur à fixation murale en présence d'enfants.
- Ne pas utiliser une force excessive pour ouvrir ou fermer le bras repliable de la fixation murale.
- L'installation et toute intervention doivent être confiées à des installateurs expérimentés, comme décrit dans les instructions d'installation.
- Cette fixation murale ne doit être utilisée que pour la fixation de projecteurs du Système de Projection Super Close de la série SCP700. Elle n'a pas été testée pour d'autres applications.
- Inspecter périodiquement la fixation murale pour vérifier que toutes les attaches sont bien serrées et qu'aucun dommage n'a eu lieu. Réparer ou remplacer tous les problèmes décelés avant toute autre utilisation.
- Ne pas modifier les aspects physiques de la fixation murale.
- Ne pas installer sur une structure ou une surface de fixation qui est soumise à des vibrations, à des mouvements, ou risque d'être heurtée.
- La structure ou la surface de fixation murale doit être capable de soutenir au minimum une charge verticale de 22,7 kg (50 lbs). Sinon, le mur doit être renforcé conformément aux instructions d'installation avant le montage.
- La structure ou la surface de fixation murale doit être capable de résister au minimum à une force d'arrachement de 136 kg (300 lbs). Sinon, le mur doit être renforcé conformément aux instructions d'installation avant le montage.
- La structure ou surface de fixation recommandée doit être en bois plein (au minimum du contreplaqué de 19 mm [¾ po] monté au moins sur deux poteaux) ou en béton plein. Si la fixation murale doit être installée sur une autre structure ou surface, utiliser des accessoires et/ou matériaux qui sont disponibles dans le commerce. Ces accessoires et/ou matériaux doivent être déterminés par un installateur expérimenté.
- Ne pas grimper, se suspendre, ni mettre de poids autre que celui du projecteur sur la fixation murale fixe ou repliable.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque associé aux tensions dangereuses :

- Ne pas réacheminer de quelque manière que ce soit les câbles de la fixation murale repliable installés en usine qui vont du bas du bras au bas de la base (se reporter aux instructions d'installation). Il faut éviter de pincer ou d'user les câbles. Si des câbles supplémentaires sont ajoutés à la base, se reporter aux instructions d'installation. Inspecter périodiquement les câbles pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés et réparer tous les problèmes décelés avant toute autreutilisation.
- Toujours débrancher le cordon d'alimentation électrique du projecteur de la prise secteur avant toute intervention.
- Ne pas installer la fixation murale à l'extérieur ou dans un environnement humide.
- Ne pas bourrer l'excédent de câbles sous le capot de la fixation murale une fois que l'installation de la base est terminée.

Pour réduire le risque associé à un incendie :

- Ne pas installer la fixation murale à proximité d'un radiateur, d'une cheminée ou d'une autre source de chaleur directe.

⚠ PRUDENCE

Pour réduire le risque associé aux points de pincement :

- Maintenir les mains et les doigts à l'écart de toutes les pièces mobiles pour éviter les blessures par pincement.

Pour réduire le risque associé au levage :

- Toujours utiliser deux installateurs expérimentés pour l'installation des fixations murales, conformément aux instructions d'installation, en raison du poids et des risques de manipulation.

Pour réduire le risque associé à un impact :

- Lors de l'installation du Support de Fixation Murale, n'utiliser que les chevilles longues incluses avec le support.

CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES

Français

1.0 Contenu du Kit

Instructions relatives à l'installation
Câble USB de 4 m
Câble VGA de 4 m
6 x colliers
3 x vis M6*25 (pour le motage du projecteur)
2 vis chevillées de 38 mm
2 x chevilles de 13 mm
2 vis chevillées de 63 mm
2 chevilles de 38 mm

SCPFWMSV2 uniquement

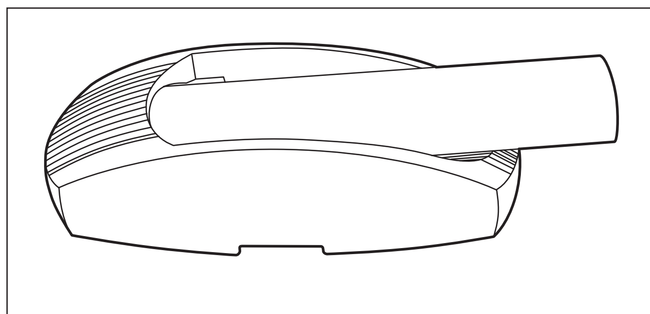
Câble audio PC de 1,8 m
Câble audio PC de 3 m
Alimentation pour ampli haut-parleurs
Cordon d'alimentation pour ampli haut-parleurs
Adaptateur secteur UE-RU (UE/RU uniquement)
Cordon d'alimentation c.c. (cordon de E/S vers ampli haut-parleurs)

2.0 Accessoires en option

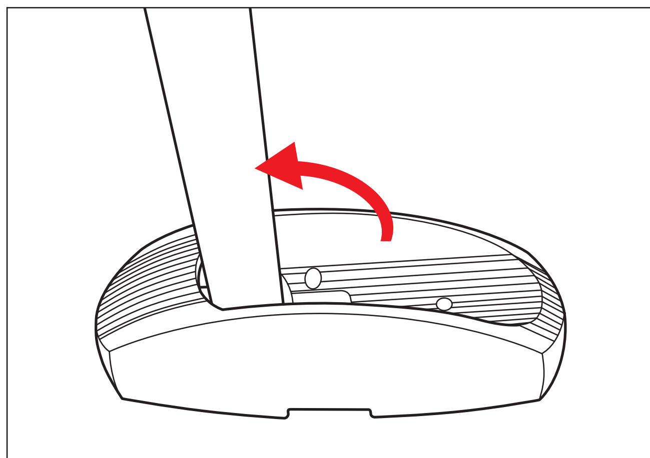
Support mural 3M™ (78-6969-9962-8)
Kit de sécurité 3M™ (78-6969-9961-0)

3.0 Retrait du Couvercle

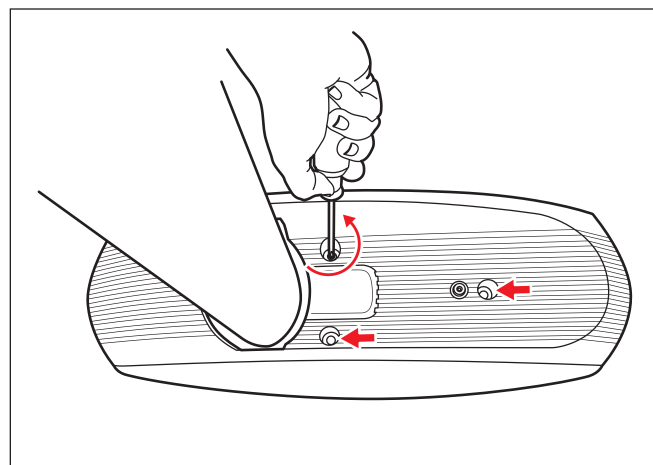
3.1 Retirer la fixation murale repliable du conditionnement et la pose sur une table, base vers le bas.



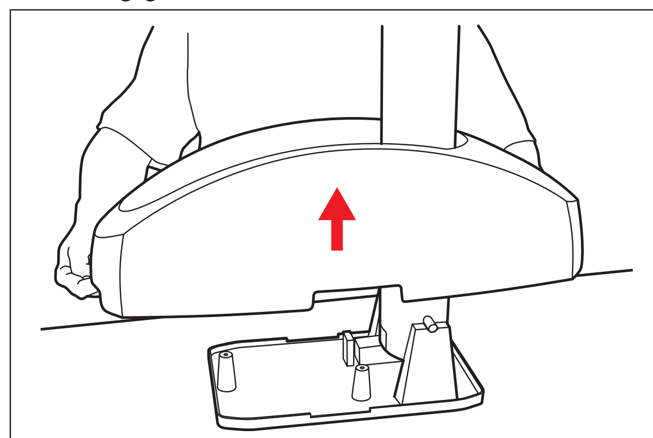
3.2 Déployer le bras jusqu'à ce qu'il se verrouille place.



3.3 Avec un tournevis cruciforme (+), retirer les trois vis fixant le couvercle sur la base.

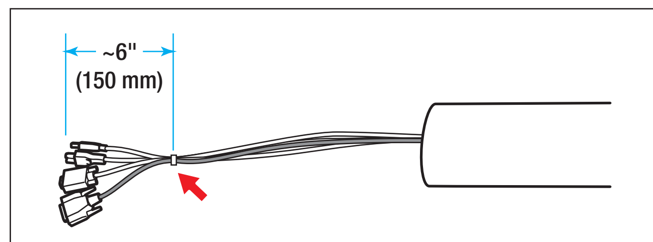


3.4 Dégager le couvercle de la base et le mettre de côté.



4.0 Cheminement des câbles

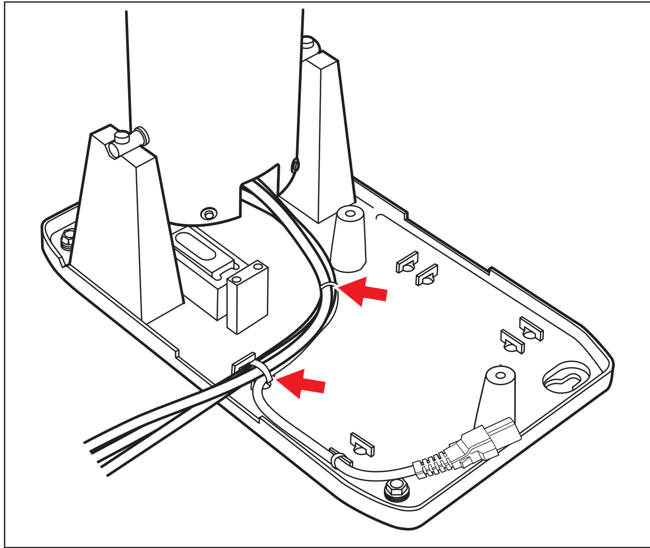
4.1 Enfiler les câbles USB, VGA et commande en option dans le bras. Aligner les extrémités de câble et les fixer à environ 150 cm (6 po) l'extrémité avec un collier.



Remarque : Le câble de commande en option est livré avec le module d'E/S 3M™.

Français

4.2 Aligner les câbles le long du câble d'alimentation et les fixer avec des colliers.

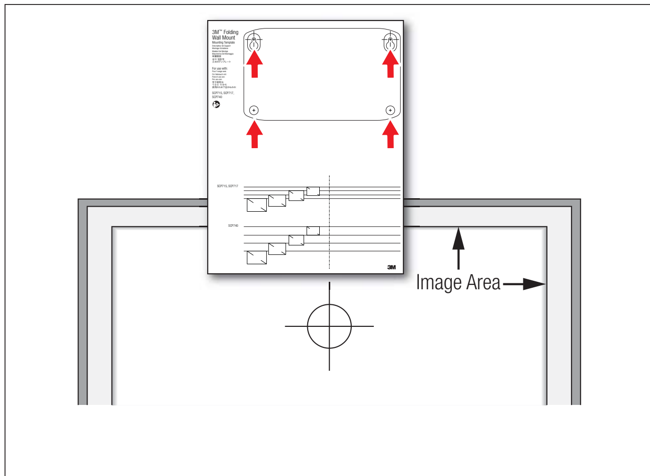


5.0 Installation sur un mur massif

(Pour le béton ou les parois passer à L'étape 7)

5.1 Établir la taille et l'emplacement de l'image projetée et marquer l'emplacement du haut et du centre de l'image.

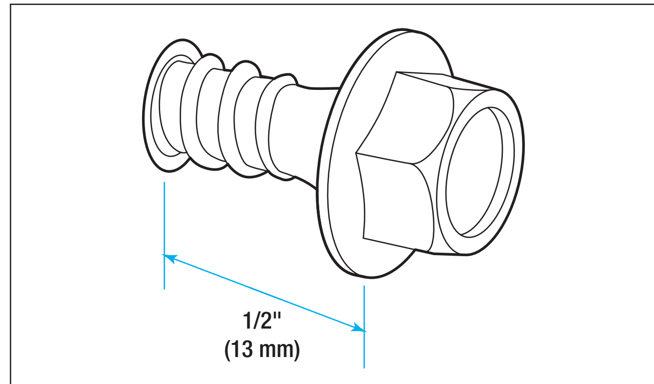
5.2 Repérer la ligne du « haut de l'image » du gabarit pour la taille de l'image voulue, puis aligner les lignes du « haut de l'image » et du « centre de l'image » avec les emplacements de la taille d'image voulue. Puis marquer les positions des quatre réticules du gabarit sur le mur.



5.3 Au moyen d'un foret approprié, percer 4 trous pour les chevilles. Placer les chevilles courtes dans les trous supérieurs et les longues dans les trous inférieurs.

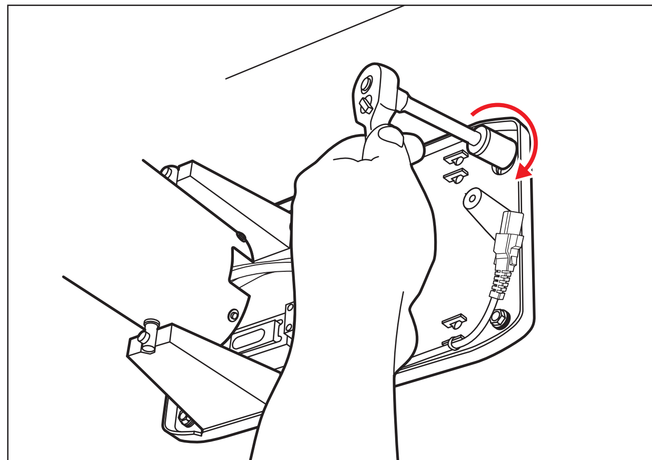
Remarque : Utiliser un foret pour béton de 13 pour les murs en béton ou un foret pour bois de 5 pour les parois en bois. Ne pas utiliser de chevilles dans les parois en bois, n'utiliser que les vis.

5.4 Avec une clé de 9 mm, introduire les deux vis courtes (supérieures), en laissant 13 mm de la vis dépasser du mur. **NE PAS INSTALLER LES CHEVILLES LONGUES (INFÉRIEURES).**



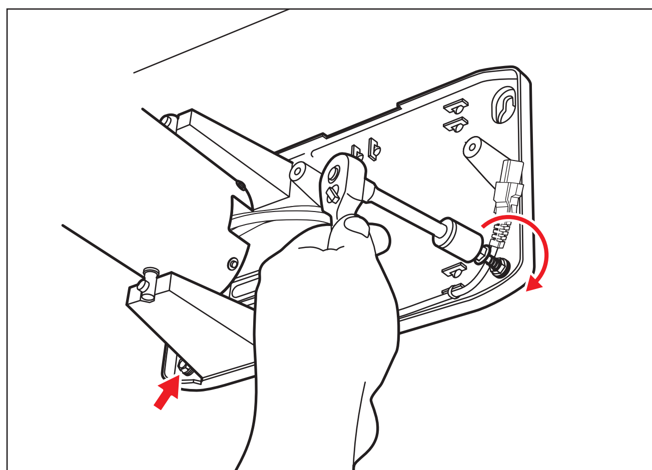
6.0 Fixation au Mur

6.1 Suspendre la base de fixation murale sur les vis chevillées. Avec une clé de 9, serrer fermement les vis chevillées.



Français

6.2 Installer les vis longues dans les œillets et les serrer fermement.



6.3 Passer à L'étape 9.

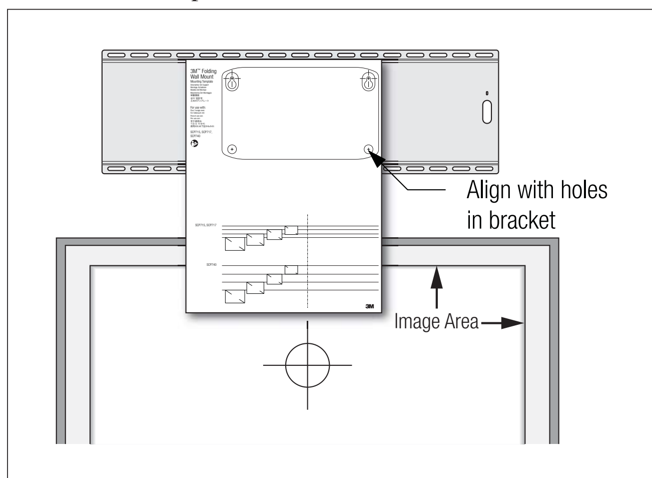
7.0 Installation du support mural 3M™

(À utiliser sur parpaings ou des colombages)

7.1 Établir la taille et l'emplacement de l'image projetée et marquer l'emplacement du haut et du centre de l'image.

7.2 Aligner le gabarit avec les trous de montage des supports et le fixer avec du ruban adhésif.

7.3 Repérer la ligne du « haut de l'image » du gabarit pour la taille de l'image voulue, puis aligner les lignes du « haut de l'image » et du « centre de l'image » avec les emplacements de la taille d'image voulue. Marquer les positions des quatre trous de montage selon l'étape suivante.



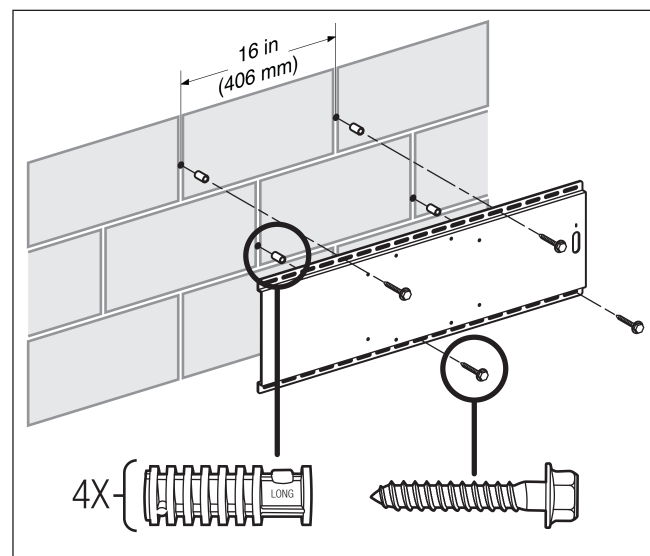
7.4 Murs en parpaings :

Marquer les positions des trous dans les joint verticaux entre les parpaings puis en utilisant une mèche de 13 mm (1/2 po), forer 4 trous de 41 mm (1-5/8 po) de profondeur dans les joints verticaux entre les parpaings. Introduire les 4 chevilles longues dans les trous.

⚠ PRUDENCE

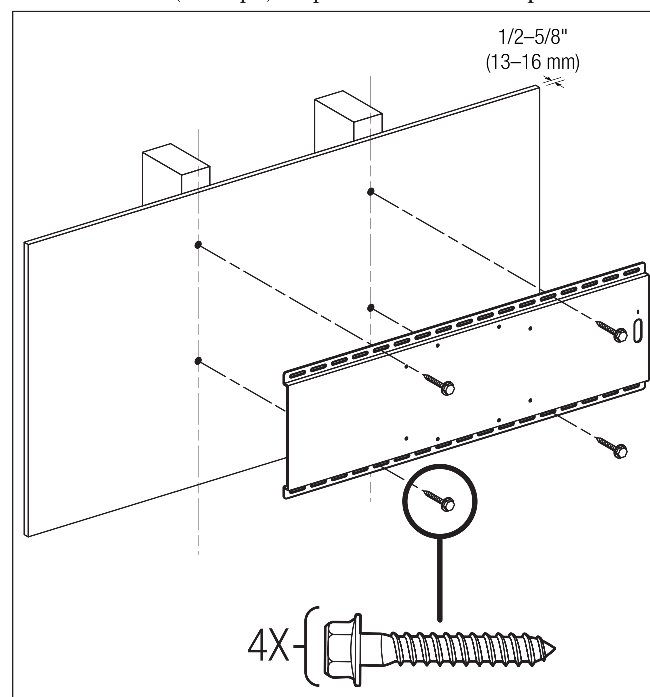
Pour réduire le risque associé à un impact :

Lors de l'installation du support mural, n'utiliser que les chevilles longues de 38 mm (1½ po) fournies avec le support, et non les chevilles courtes de 25 mm (1 po).



Parois :

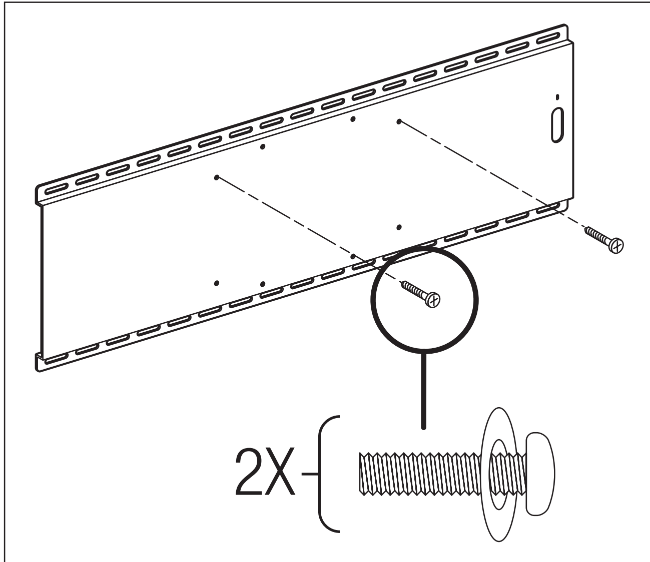
Marquer les trous au centre des montants, puis utiliser un foret de 5 mm (3/16 po), percer 4 trous de 38 mm (1-1/2 po) de profondeur dans les poteaux.



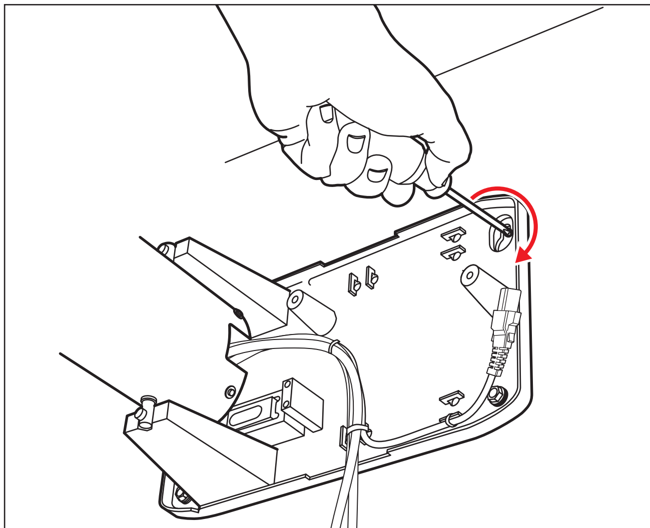
7.5 Avec une clé de 9, fixer le support sur la paroi au moyen des 4 vis courtes fournies.

8.0 Adapter la base de fixation murale au support

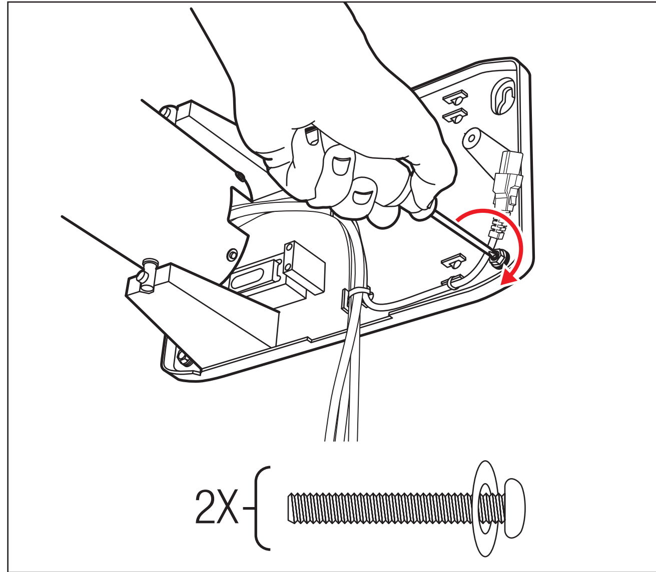
8.1 Avec un tournevis, installer les deux vis courtes avec les rondelles dans le support de montage en laissant 13 mm (1/2 po) de la vis dépasser du support. Ne pas installer encore les vis longues (inférieures).



8.2 Suspendre la base de fixation murale sur les vis. Avec un tournevis, serrer fermement les vis.

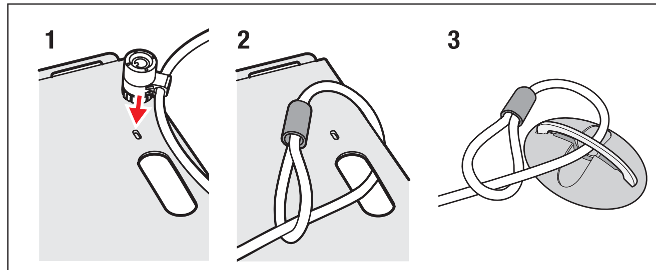


8.3 Installer les vis longues dans les œillets et les serrer fermement.



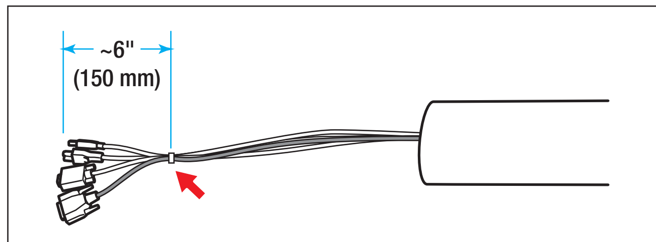
9.0 Installation du kit de sécurité (facultatif)

9.1 Adapter le câble de sécurité facultatif en le verrouillant sur la fente de sécurité du support de montage (1), en faisant une boucle sur le support de fixation (2) ou une boucle autour du point de fixation (3).

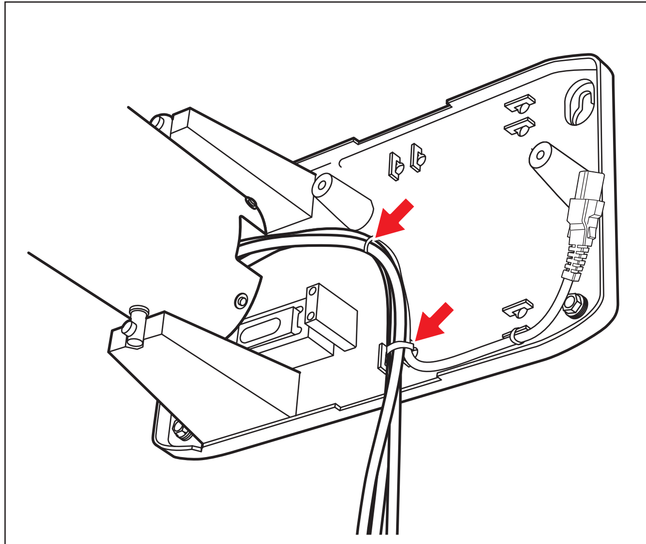


Remarque : Si le point de fixation est utilisé, fixer le point de fixation avant de fixer le câble.

9.2 Enfiler le câble de sécurité dans le bras. Le fixer à environ 150 mm (6 po) de l’extrémité du faisceau de câbles existant au moyen d’un collier.

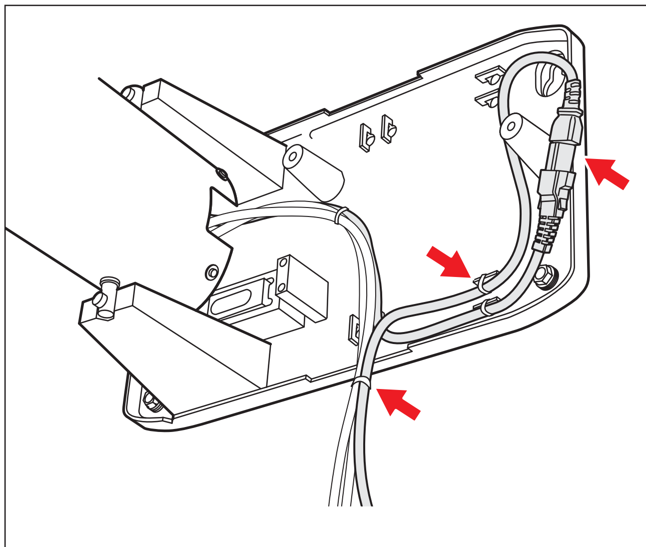


9.3 Acheminer le câble de sécurité et les câbles en faisceau et les fixer avec des colliers.



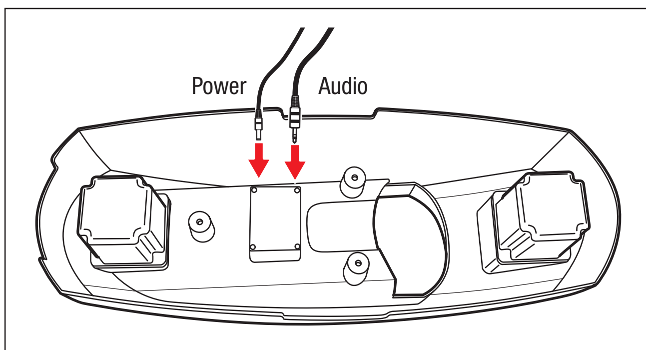
10.0 Connecter la rallonge d'alimentation

10.1 Brancher la rallonge d'alimentation comme illustré. La fixer avec des colliers.

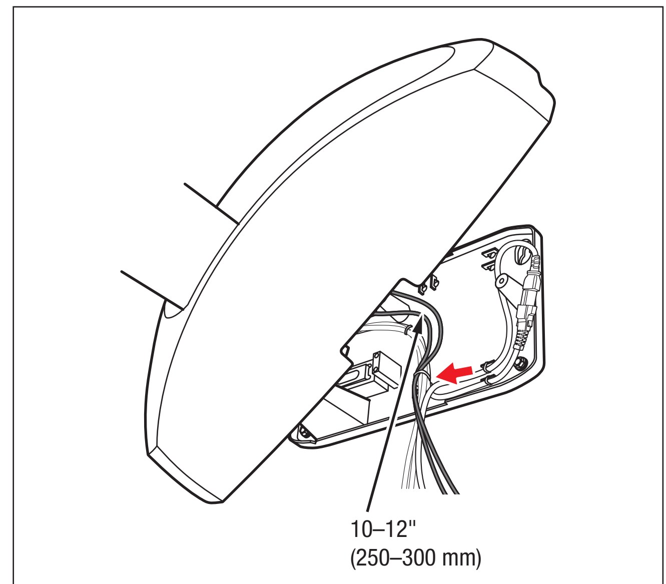


11.0 Connecter les câbles audio (SCPFWMSV2 uniquement)

11.1 Connecter les câbles d'alimentation et audio aux connexions à l'intérieur du couvercle.



11.2 Glisser le couvercle sur le bras. Attacher les câbles d'alimentation et audio au faisceau de câbles existants avec un collier. Laisser un jeu de 250 à 300 mm (10-12 po).



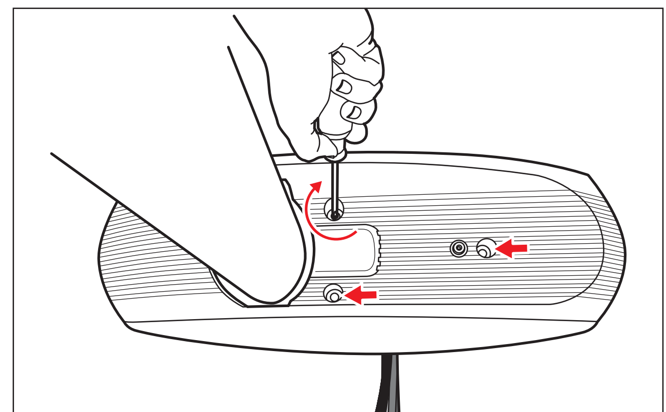
12.0 Fixer le couvercle

12.1 Fixer le couvercle sur la base.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de tension dangereuse :

Ne pas placer les câbles en excès sous le couvercle de la fixation murale.

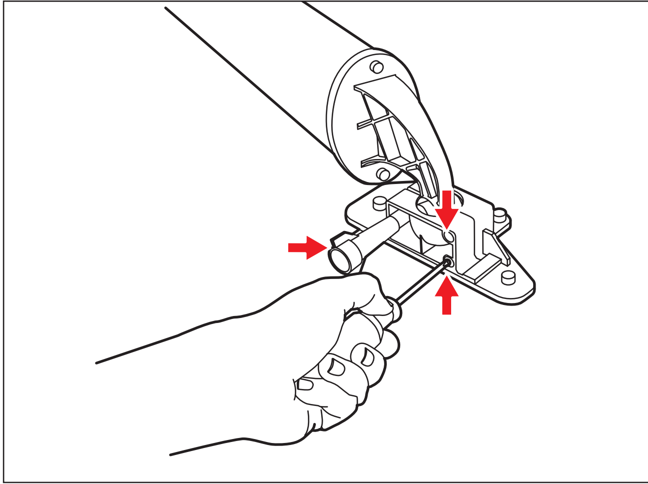


Français

Français

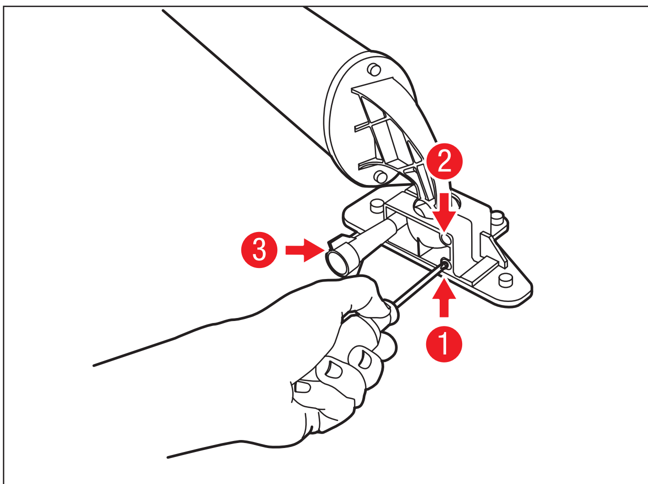
13.0 Adapter le Projecteur

13.1 Avec deux vis et la vis moletée, fixer le support de fixation à l'extrémité de l'extension du bras d'extension comme illustré.



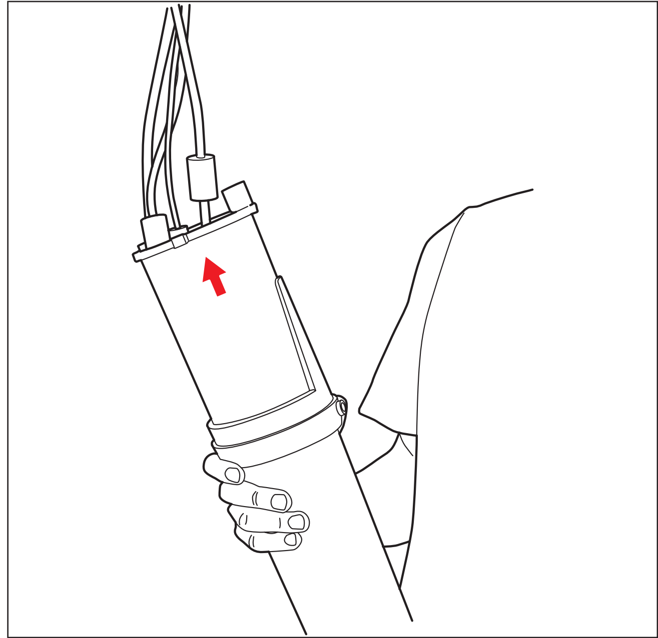
13.2 Adapter le projecteur au support de fixation avec trois vis.

Remarque : Certains modèles nécessitent deux rondelles par vis pour assurer un bon serrage.

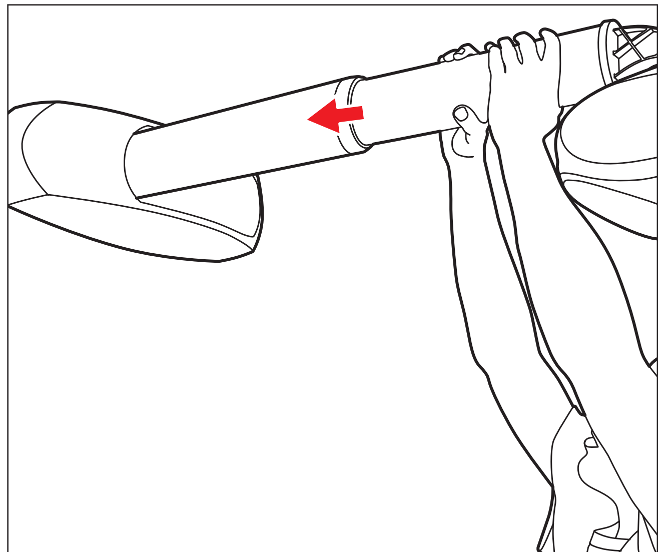


14.0 Assemblage de L'extension du Bras

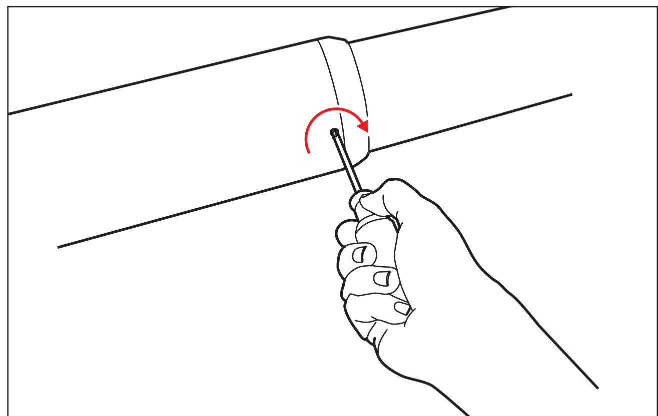
14.1 Soulever l'ensemble et avancer le faisceau de câbles à travers l'extrémité ouverte de l'extension du bras.



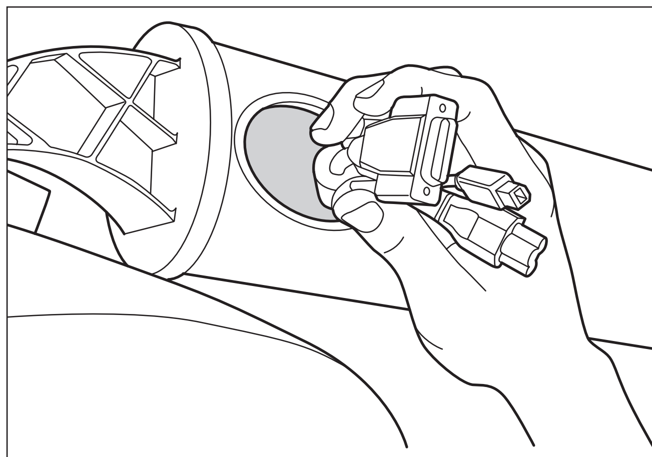
14.2 Introduire l'extension du bras dans le bras comme illustré.



14.3 Installer les 2 vis dans la retenue du bras.



14.4 Tirer le faisceau de câbles à travers le trou à l'extrémité de l'extension du bras.

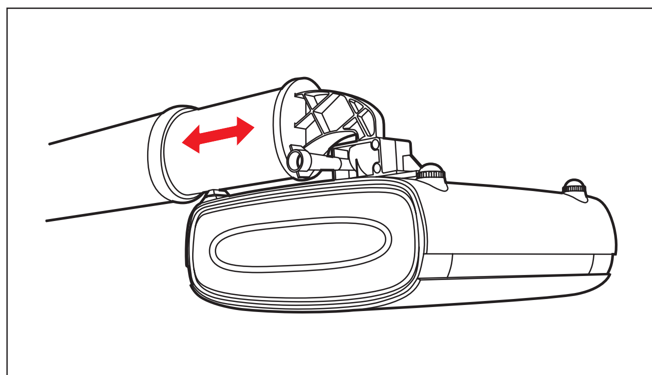


14.5 Connecter les câbles au projecteur conformément au *Guide de démarrage rapide*.

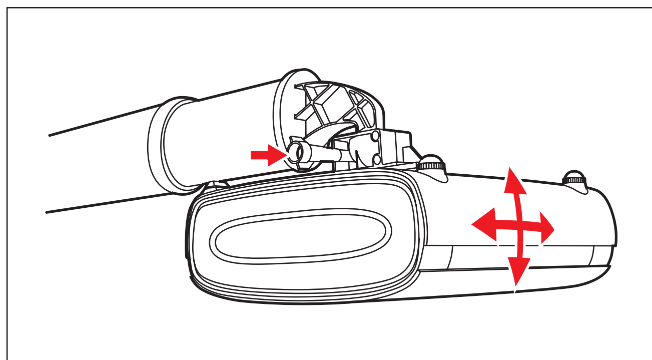
14.6 Adapter le câble de sécurité supplémentaire au projecteur.

15.0 Aligner le projecteur

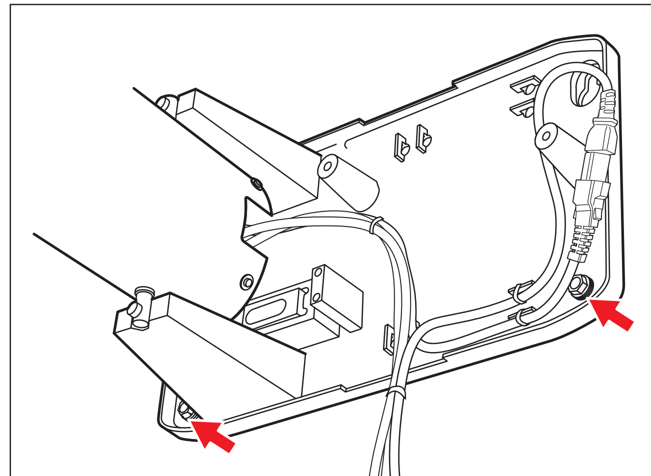
15.1 Mettre l'appareil sous tension et modifier la taille de l'image en ajustant l'extension du bras.



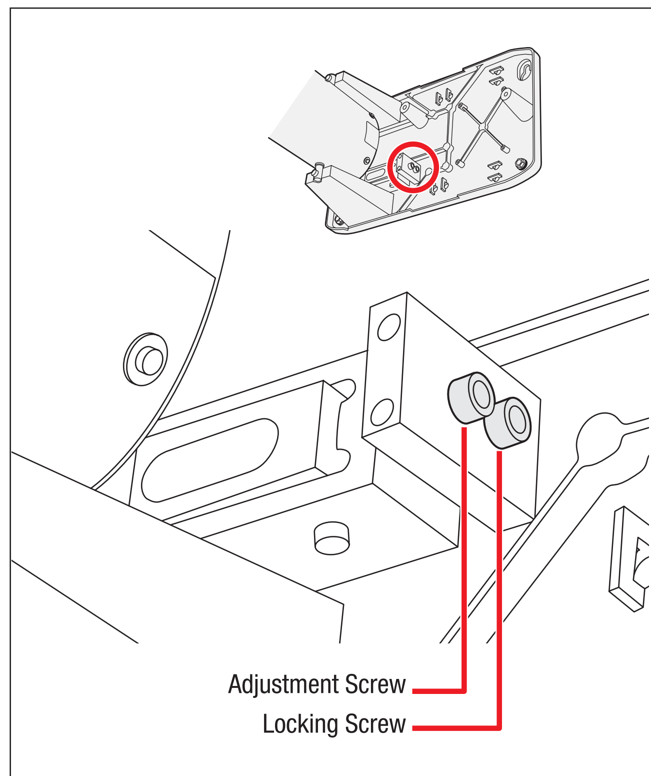
15.2 Ajuster la portée du projecteur en desserrant la vis moletée.



15.3 Ajuster la position verticale de l'image en retirant le couvercle, desserrant les vis chevillées ou vis inférieures et en ajustant les vis de mise à niveau. Une fois terminé, serrer les vis chevillées ou vis inférieures et remettre le couvercle en place.



15.4 Pour ajuster la position horizontale de l'image :
1. Enlever le couvercle.
2. Desserrer les vis de réglage et de blocage.
3. Déplacer le bras vers la gauche ou la droite vers la position voulue.
4. Serrer les vis d'ajustement et de blocage pour immobiliser le bras dans la nouvelle position.
5. Une fois fini, remettre le couvercle en place.



Français

3M est une marque commerciale de 3M Company.

Avis important
Toutes les déclarations, informations techniques et recommandations relatives aux produits 3M sont fondées sur des informations fiables, néanmoins, leur exactitude et leur exhaustivité ne sont pas garanties. Avant d'utiliser ce produit, vous devez l'évaluer et déterminer s'il convient à l'usage que vous souhaitez en faire. Vous assumez tous les risques et responsabilités associés à un tel usage. Toute déclaration reliée au produit qui n'est pas contenue dans les publications courantes de 3M ou toute déclaration contradictoire énoncée sur votre bon de commande est nulle et sans valeur, à moins qu'elle ne fasse l'objet d'une approbation explicite écrite par un mandataire de 3M.

Garantie, Recours Limité et Responsabilité Limitée.
3M garantit que lorsque le produit 3M est utilisé conformément aux Instructions d'utilisation prévue (www.3M.com/meetings), celui-ci fonctionnera de façon satisfaisante pendant la période de garantie comme stipulé dans le Manuel du produit 3M en vigueur à la date d'achat. Les présentes garanties stipulées dans les manuels de produit 3M sont exclusives et se substituent à toutes autres garanties ou conditions, exprimées ou tacites, y compris toutes garanties implicites de qualité marchande ou d'adéquation à un but particulier, ou à une pratique industrielle, coutume ou à un usage commercial.



Projector Systems

6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726
800 328 1371
www.3M.com/meetings

Penser à recycler. Imprimé aux U.S.A.

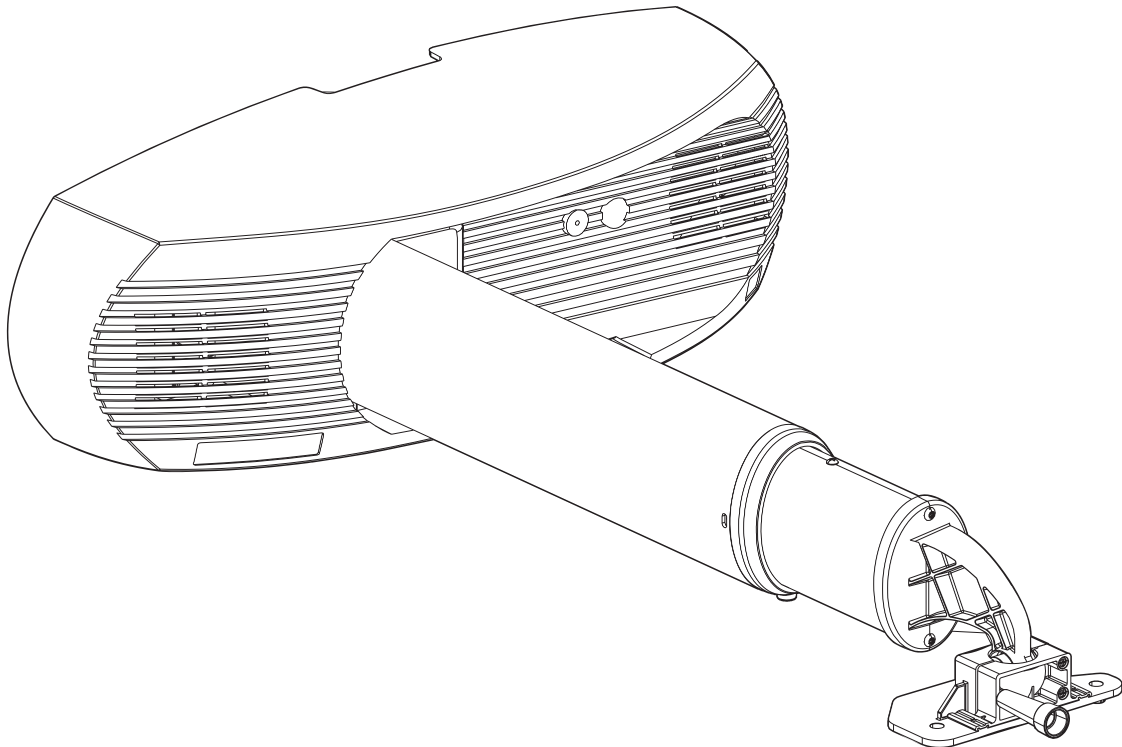
78-6971-1458-1-B

3M™ ausklappbare Wandhalterung SCPFWMSV2

Zur Verwendung mit dem 3M™ Nah-Projektionssystem

Installationsanleitung

Deutsch



August 2009
78-6971-1458-1

3M

Garantie; Beschränkte Gewährleistung; Beschränkte Haftung

Diese Garantie gilt nur für das amerikanische Festland. Die Garantiebedingungen, Auflagen, Behelfe und Beschränkungen können in anderen Ländern abweichen. Kontaktieren Sie Ihr regionales 3M Unternehmen für Informationen zu den Garantiebestimmungen.

- Es wird garantiert, dass der 3M SCP700 (das "3M Produkt") für einen Zeitraum von 3 Jahren ab Datum des Erwerbs bzw. für 4000 Betriebsstunden (je nachdem, welches Ereignis zuerst eintritt) frei von Material- und Produktionsfehlern ist.
- Es wird garantiert, dass alle anderen mit dem 3M Produkt gelieferten Zubehörteile (der entsprechenden modulären Konfigurationen), außer der Projektorlampe, aber einschließlich der Wand- und Deckenbefestigungen, der Sensoren für die digitalen Anmerkungen und die Eingabe-/ Ausgabegeräte für einen Zeitraum von 1 Jahr ab Datum des Erwerbs frei von Material- und Produktionsfehlern sind.
- Es wird garantiert, dass die Projektorlampe des 3M Produkts für einen Zeitraum von 90 Tagen ab Datum des Erwerbs bzw. für 180 Betriebsstunden (je nachdem, welches Ereignis zuerst eintritt) frei von Material- und Produktionsfehlern sind. Die Gewährleistung deckt nur Teile ab und im Fall eines anerkannten Garantiefalles für eine Lampe besteht Ihr einziger Anspruch darin, dass ein Ersatzprodukt an Ihren Standort geliefert wird.
- Optionale Produktaktualisierungen bzw. Zubehörkomponenten, die nicht als Teil einer modularen Konfiguration verkauft werden, unterliegen ihren eigenen Garantiebestimmungen.

MIT AUSNAHME DER AUSDRÜCKLICHEN OBEN ERWÄHNTEN GEWÄHRLEISTUNG SCHLIESST 3M ALLE ANDEREN GARANTIEN AUS. DIES BETRIFFT AUSDRÜCKLICHE UND STILLSCHWEIGENDE GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE KONKLUDENTE GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN VERWENDUNGSZWECK UND DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN.

Sollte dieses Gerät innerhalb des oben erklärten Garantiezeitraumes Defekte aufweisen, besteht Ihr einziger Anspruch nach Ermessen von 3M im Austausch oder Ersatz des 3M Produkts bzw. dessen Kaufpreiserstattung. Alle ersetzten Teile oder Produkte gehen in das Eigentum von 3M über. Falls das 3M Produkt repariert wird, kann 3M die defekten Komponenten mit neuen oder gebrauchten Bauteilen reparieren. Falls das 3M Produkt ersetzt wird, ersetzt 3M das Produkt mit dem gleichen oder einem gleichwertigen Produkt bzw. mit einem neuen oder wieder aufbereiteten 3M Produkt. Bei anerkannten Garantiefällen unterliegt das Ersatzgerät für das 3M Produkt nur der verbleibenden Garantiezeit des Originalgerätes. Im Garantiefall müssen Sie den Nachweis des Kaufs mit Kaufdatum vorlegen, da sonst das in der Seriennummer codierte Herstellungsdatum als Beginn der Garantiezeit herangezogen wird.

Es folgen Ausnahmen zu den oben genannten Garantiebedingungen:

Diese Garantie deckt keine 3M Produkte, die modifiziert oder geändert wurden, oder durch missbräuchliche Verwendung, unsachgemäße Lagerung, Unfälle, Vandalismus, falsche Installation, Fahrlässigkeit, unsachgemäßen Transport beschädigt, oder bei Kriegshandlungen, Naturkatastrophen (z. B. Feuer, Überschwemmungen, Blitzschlag), ungeeignete elektrische Versorgungsspannungen, Softwareproblemen und Wechselwirkungen mit Nicht-3M-Produkten oder durch Wartungsarbeiten durch nicht von 3M autorisiertem Personal beschädigt werden. Die normale Abnutzung fällt ebenfalls nicht unter die Garantie.

Das 3M Produkt wurde für den Gebrauch in typischen Innenräumen entwickelt. Die Garantie deckt keine Geräte, die außerhalb der folgenden Betriebsbedingungen verwendet werden:

- 100 V – 240 V AC, 50/60 Hz
- 10° C bis 35 °C (50° F bis 95 °F)
- 10-80 % Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
- 0-2,286 m (0-7500 Fuß) über Normal-Null

Der Luftein- und –auslass dürfen nicht verstopft sein, oder durch etwaige Decken- oder Wandhalterungen teilweise oder ganz verlegt werden. Mangelhafte Belüftung kann zur Fehlfunktion des 3M Produktes führen und Schäden verursachen, die nicht durch die Garantie gedeckt sind.

Diese Garantie deckt keine zusätzlichen Kosten, einschließlich aber nicht begrenzt auf den Abbau, die Reinigung oder den Aufbau des 3M Produktes oder Einstellungsarbeiten (mechanisch, elektronisch) am 3M Produkt oder den Austausch von durch den Kunden auswechselbaren Bauteilen, wie z. B. der Lampe. Diese Garantie deckt nur den üblichen Gebrauch des Gerätes. Ein Gebrauch rund um die Uhr oder andere lange kontinuierliche Benutzungen werden nicht als üblicher Gebrauch gewertet. Diese Garantie deckt keine Verbrauchsartikel (z. B. Sicherungen) außer den Lampen und diese nur in dem unten beschrieben Rahmen. Diese Garantie ist nicht übertragbar.

3M übernimmt keine Garantieaufträge, falls das 3M Etikett oder Logo, oder das Etikett mit den Betriebsdaten oder der Seriennummer entfernt wurden, außer in den Fällen, in denen schriftlich eine entsprechende Begründung für die modifizierte Beschriftung vorgelegt wird.

Diese Garantie deckt keine Transportkosten oder die Kosten einer Transportversicherung, die anfallen, wenn das 3M Produkt an 3M zu Garantiearbeiten eingeschickt wird. Diese Kosten trägt der Kunde. Falls der Schaden nicht identifiziert oder nachvollzogen werden kann, können dem Kunden die entstandenen Kosten berechnet werden. Falls Ihre Garantie einen "Austausch"-Service enthält und der Schaden durch den Techniker nicht identifiziert oder nachvollzogen werden kann, können dem Kunden die entstandenen Kosten berechnet werden.

ALLE GARANTIEN UND BEGRENZTEN GEWÄHRLEISTUNGEN WERDEN UNGÜLTIG, WENN DAS 3M PRODUKT NICHT WIE IN DER 3M BETRIEBSANLEITUNG BESCHRIEBEN ODER AUSSERHALB DES BESCHRIEBENEN VERWENDUNGSZWECKS VERWENDET WIRD. AUSSER WIE IN DER ENTSPRECHENDEN 3M BETRIEBSANLEITUNG DOKUMENTIERT; HAFTET 3M IHNEN GEGENÜBER IN KEINEM FALL FÜR

FOLGESCHÄDEN ODER SPEZIELLE, ZUFÄLLIGE BZW. INDIREKTE SCHÄDEN JEGLICHER ART, EINSCHLIESSLICH JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF GEWINNAUSFÄLLE ODER ERTRAGSVERLUSTE, DIE AUS DER VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER DER TATSACHE RESULTIEREN, DASS DAS 3M PRODUKT NICHT VERWENDET WERDEN KONNTE. Diese Einschränkungen gelten unabhängig von der zugrunde gelegten Rechtsauffassung.

Bevor Sie das Produkt wegen Garantiearbeiten einschicken, müssen Sie zuerst mit Ihrer örtlichen 3M Niederlassung oder einem von 3M autorisierten Service-Center Kontakt aufnehmen und sich eine RMA-Nummer (Return Material Authorization-Nummer) geben lassen. In den USA (Kontinentalgebieten) kontaktieren Sie dazu bitte den 3M Customer Service unter 800-800-328-1371 oder E-Mail meetings@mmm.com.

Wie geht 3M vor, um Probleme zu beheben:

Wenn Ihr 3M Produkt gewartet werden muss, müssen Sie das Produkt sicher in der Originalverpackung oder einer vergleichbaren Verpackung, zusammen mit dem Nachweis des Kaufdatums zu Ihrem 3M Service-Zentrum bringen oder dort hin senden.

3M wird entscheiden, ob es die defekten Teile kostenlos (Material und Arbeitszeit) repariert oder ersetzt. Die Kosten des Rückversands trägt 3M.

Ausgetauschte Geräte oder Bauteile gehen in das Eigentum von 3M über.

Das ausgetauschte 3M Produkt oder Bauteil kann ein neues oder nach den 3M Qualitätsstandards wieder aufbereitetes 3M Produkt oder Bauteil sein. Es liegt in der Entscheidung von 3M, ein anderes gleichwertiges Produkt als Ersatz zu liefern.

3Ms Verpflichtung zum Ersatz eines durch die Garantie gedeckten 3M Produktes oder Bauteils überschreitet den Original-Kaufpreis des 3M Produktes nicht. Austausch- oder Ersatz-Produkte oder –Teile unterliegen der verbleibenden Garantiezeit des unter diese Garantie fallenden Produktes. Jede Ersatzlampe wird allerdings mit der oben genannten 90-tägigen begrenzten Gewährleistung geliefert.

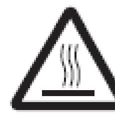
Hinweise zur Sicherheit

Bitte lesen und befolgen Sie vor der Installation der festen oder ausklappbaren Wandhalterung sorgfältig alle Sicherheitshinweise dieser Anleitung. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

Verwendungszweck

Die ausklappbare Wandhalterung eignet sich für die Wandbefestigung der Projektoren der 3M™ Nah-Projektionssysteme der SCP740 Serie, wie in der Montageanleitung beschrieben. Es wird erwartet, dass alle Personen, die die Montage vornehmen, und alle Anwender umfassen über den sicheren Betrieb dieses Produktes geschult sind. Andere Anwendungen wurden von 3M nicht geprüft und könnten zu unsicheren Situationen führen.

Erklärung der Warnhinweise	
WARNUNG:	Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen und/oder zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht verhindert wird.
VORSICHT:	Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu geringen oder mittelschweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen kann, wenn sie nicht verhindert wird.

Zusammenfassung der Produktetiketten, die Sicherheitsinformationen enthalten	
	Vorsicht: Quetschgefahr
	Warnung: Nicht an das Produkt hängen
	Vorsicht: Lesen Sie die Begleitdokumentation
	Vorsicht: Heiße Oberfläche
	Warnung: Nicht in die Projektorlampe schauen

Deutsch

Deutsch

⚠ WARNUNG

Um das Risiko für alle bestehenden Schäden zu mindern:

- Bitte lesen und befolgen Sie vor der Installation, Verwendung oder Wartung der Wandhalterung sorgfältig alle Sicherheitshinweise im Installations- und Sicherheitshandbuch. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

Um das Erstickungsrisiko zu vermindern:

- Die Kleinteile und Verpackungsmaterialien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Zur Reduzierung des Risikos im Zusammenhang mit Stößen:

- Die 3M Wandhalterung wird für die Montage an Betonstein- oder Ständerwände benötigt.
- Die 3M Wandhalterung muss mit der rechten Seite nach außen montiert werden (siehe Monatageanleitung).
- Falls die Wandhalterung nicht an den Ständern befestigt werden kann, darf die Halterung oder das 3M System nicht montiert werden, bevor die Wand ausreichend verstärkt wurde.
- Sorgen Sie stets für ordnungsgemäße Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen, wenn Sie den wandmontierten Projektor in Anwesenheit von Kindern benutzen.
- Beim Öffnen oder Schließen des ausklappbaren Arms der Wandhalterung darf keine übermäßige Kraft angewendet werden.
- Wie in der Installationsanleitung beschrieben, darf die Installation und Wartung nur durch erfahrene Monteure vorgenommen werden.
- Diese Wandhalterung ist nur für die Montage der Projektoren der 3M™ Nah-Projektionssystem SCP700 Serie geeignet. Sie wurde für keine anderen Anwendungszwecke geprüft.
- Die Wandhalterung muss regelmäßig überprüft werden, um sicherzustellen, dass alle Befestigungselemente fest sind und kein Schaden aufgetreten ist. Alle festgestellten Schäden oder beschädigten Teile müssen vor der weiteren Verwendung repariert oder ausgetauscht werden.
- Die Bauteile und die Struktur der Wandhalterung dürfen nicht modifiziert werden.
- Sie darf nicht an einer Befestigungskonstruktion oder auf einer Oberfläche montiert werden, die Vibrationen, Bewegungen oder dem Risiko von Stößen ausgesetzt ist.
- Die Wandbefestigungskonstruktion oder die Oberfläche muss mindestens für eine senkrechte Belastung von 23 kg ausgelegt sein. Falls dies nicht der Fall ist, muss die Wand vor der Montage, wie in der Montageanleitung beschrieben, verstärkt werden.
- Die Wandbefestigungskonstruktion oder die Oberfläche muss mindestens für eine Auszugskraft von 136 kg ausgelegt sein. Falls dies nicht der Fall ist, muss die Wand vor der Montage, wie in der Montageanleitung beschrieben, verstärkt werden.
- Empfohlen wird eine Montage an eine Vollholzkonstruktion (mindestens 2 cm Schichtholz, das an 2 Ständern befestigt ist) oder an eine Betonwand. Falls die Wandhalterung an einer anderen Befestigungskonstruktion oder Oberfläche befestigt werden soll, müssen geeignete kommerziell erhältliche Befestigungsmaterialien verwendet werden. Diese Befestigungsmaterialen müssen von einem erfahrenen Monteur ausgewählt werden.
- Zum Projektor dürfen keine anderen Gewichte zusätzlich an die feste oder ausklappbare Wandhalterung gehängt oder auf ihr abgestellt werden. Außerdem darf an der Konstruktion nicht geklettert werden.

⚠ WARNUNG

Um das Risiko zu mindern, das mit gefährlichen Spannungen einhergeht:

- Der Verlauf der werksinstallierten Kabel in der ausklappbaren Wandhalterung darf zwischen dem Ansatz des Arms bis zum Ansatz der Grundplatte auf keinen Fall verändert werden (siehe Montageanleitung). Ein Quetschen oder jeder Verschleiß der Kabel muss vermieden werden. Informationen zur Anbringung zusätzlicher Kabel finden sich in der Montageanleitung. Alle Kabel müssen regelmäßig auf Schäden überprüft werden und alle beschädigten Teile müssen vor der weiteren Verwendung repariert oder ausgetauschtwerden.
- Vor eventuellen Wartungs- oder Reparaturmaßnahmen muss das Netzkabel des Projektors aus der Steckdose gezogen werden.
- Die Wandhalterung nicht an feuchten Orten oder im Freien montieren.
- Überschüssige Kabel dürfen nach Abschluss der Installation nicht unter die Abdeckung der Grundplatte der Wandhalterung gesteckt werden.

Zur Reduzierung des Brandrisikos:

- Die Wandhalterung nicht in der Nähe eines Heizkörpers, eines Kamins oder einer anderen direkten Hitzequelle montieren.

⚠ ACHTUNG

Zur Reduzierung des Quetschrisikos:

- Hände und Finger nicht in die Nähe der beweglichen Teile bringen, um Quetschverletzungen zu vermeiden.

Zur Reduzierung der Risiken im Zusammenhang mit dem Heben von Lasten:

- Beauftragen Sie, wie in der Montageanleitung beschrieben, immer zwei erfahrene Monteure mit der Montage der Wandhalterung, um eventuellen Problemen beim Anheben und bei der Handhabung vorzubeugen.

Zur Reduzierung des Risikos im Zusammenhang mit Stößen:

- Bei der Montage der Wandhalterung dürfen nur die mitgelieferten langen Ankerbolzen verwendet werden.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG AUF

1.0 Inhalt des Sets

Installationsanleitung

USB-Kabel, 4 m

VGA-Kabel, 4 m

6x Kabelbinder

3x M6*25 Schrauben (zur Befestigung des Projektors)

2x 1-1/2" Ankerbolzen

2x ½" Anker

2x 2-1/2" Ankerbolzen

2x 1-1/2" Anker

Nur SCPFWMSV2

1,8 m PC-Audiokabel

3 m PC-Audiokabel

Netzteil für Lautsprecherverstärker

Netzkabel für Lautsprecherverstärker

EU nach UK Steckdosenadapter (nur EU/UK)

Gleichstrom-Stromkabel (Stromversorgung von E/A zu Lautsprecherverstärker)

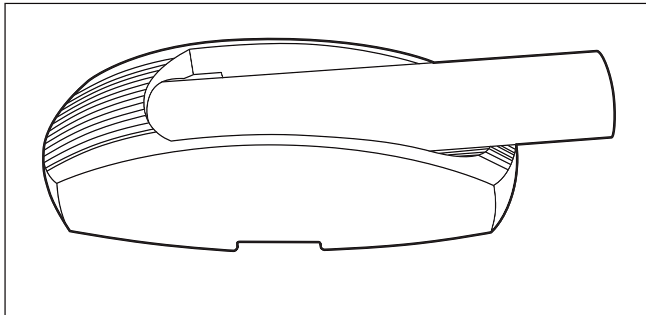
2.0 Optionales Zubehör

3M™ Wandhalterung (78-6969-9962-8)

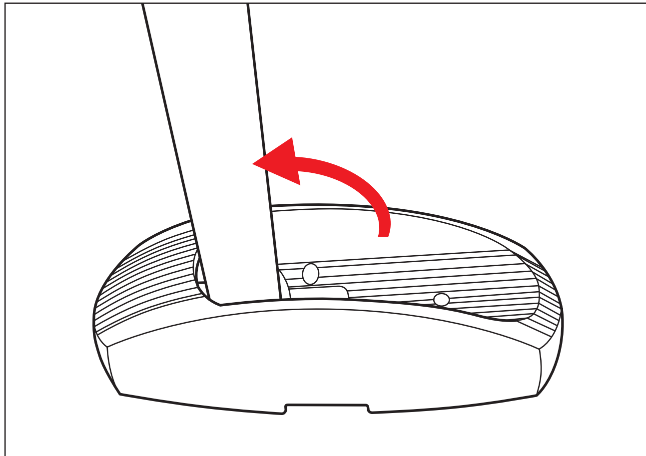
3M™ Sicherheits-Kit (78-6969-9961-0)

3.0 Entfernen der Abdeckung

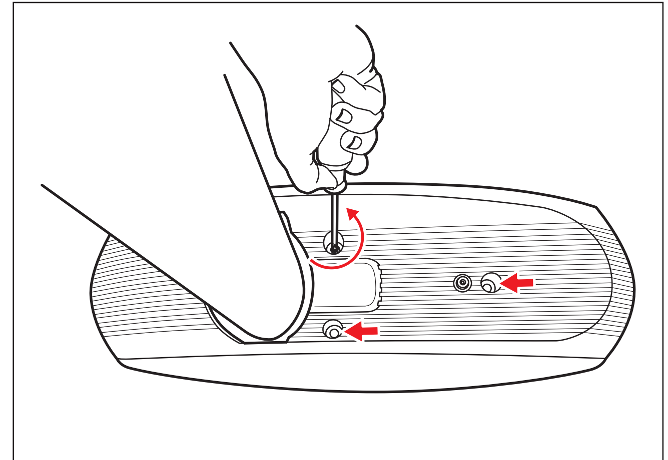
3.1 Entnehmen Sie die ausklappbare Wandhalterung aus der Verpackung und setzen Sie sie mit der Basis voran auf einen Tisch.



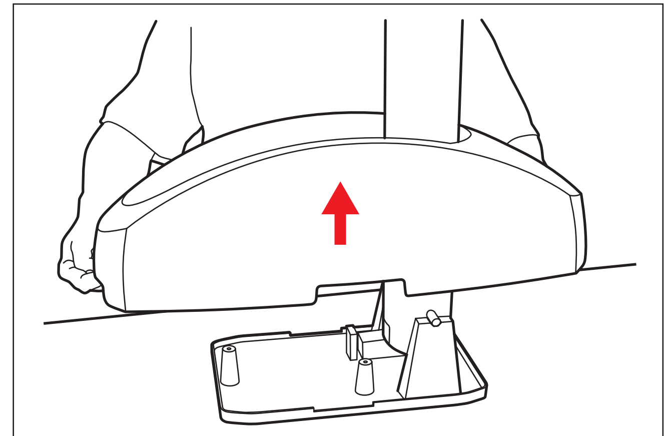
3.2 Klappen Sie den Arm hoch, bis er einrastet.



3.3 Entfernen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher die 3 Schrauben, die die Verkleidung mit der Basis verbinden.

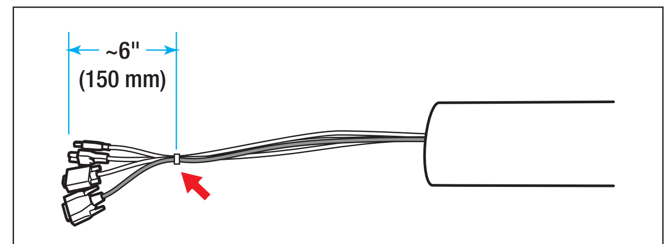


3.4 Die Verkleidung von der Basis heben und beiseite legen.



4.0 Verlegen von Kabeln

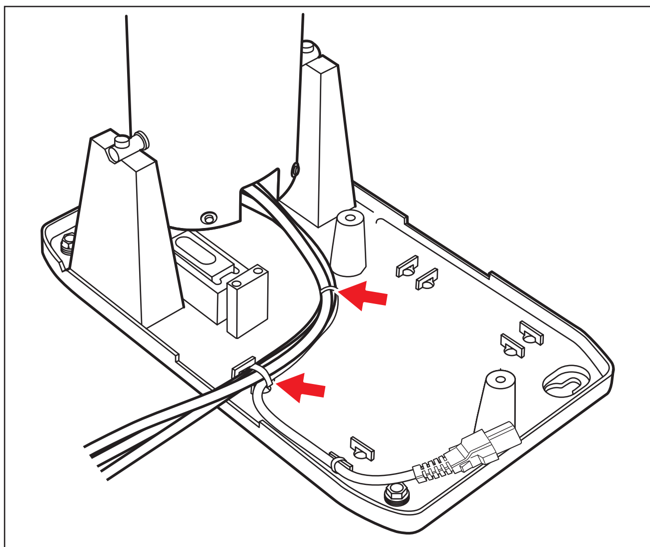
4.1 Führen Sie die USB, VGA und die optionalen Steuerkabel durch den Arm. Richten Sie die Kabelenden aus und fixieren Sie sie nach ungefähr 15 cm mit einem Kabelbinder.



Hinweis: Das optionale Impulskabel wird mit dem 3M™ E/A Modul geliefert.

Deutsch

4.2 Führen Sie die Kabel entlang der Stromversorgungskabel und befestigen Sie sie mit Kabelbindern.

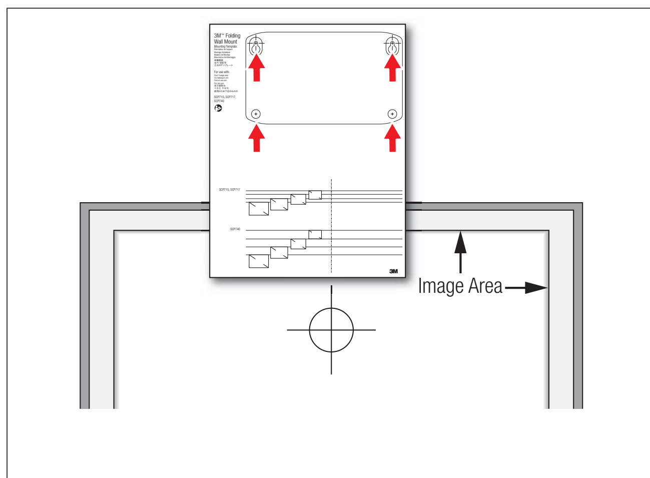


5.0 Montage an einer Massivwand

(Bei Betonstein- oder Ständerwänden mit Schritt 7 weitermachen)

5.1 Legen Sie die gewünschte Größe und Platzierung des projizierten Bildes fest und markieren Sie die obere Kante und den Mittelpunkt des Bildes.

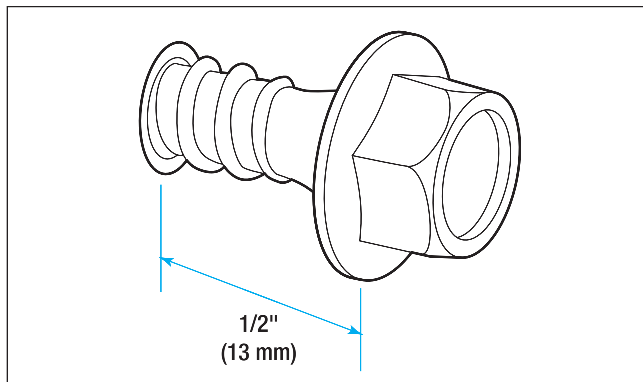
5.2 Identifizieren Sie den „Oberen Bildrand“ der Vorlage der gewünschten Bildgröße und richten Sie dann den „Oberen Bildrand“ und die „Bildmittellinie“ mit dem gewünschten Projektionsort aus. Markieren Sie dann die vier Positionskreuze der Vorlage an der Wand.



5.3 Bohren Sie mit einem geeigneten Bohrer 4 Löcher für die Ankerbolzen. Montieren Sie die kurzen Ankerbolzen in den oberen Löchern und die langen Ankerbolzen in den unteren Löchern.

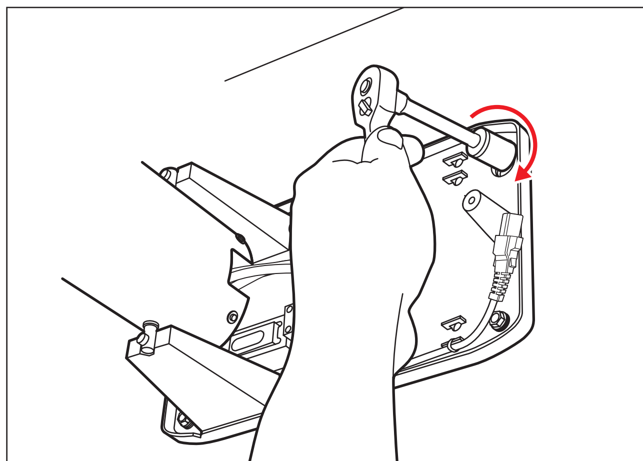
Hinweis:* *Verwenden Sie einen 13 mm (1/2”) Steinbohrer für massive Betonwände oder einen 5 mm (3/16”) Bohrer für Holzwände. An Holzwänden dürfen nur Schrauben verwendet werden, verwenden Sie keine Anker.

5.4 Verwenden Sie ein 5 mm (3/16”) Bit, um die 2 kurzen (oberen) Ankerbolzen zu montieren und lassen Sie dabei 13 mm (1/2”) der Schraube aus der Wand ragen. **INSTALLIEREN SIE DIE ZWEI (UNTEREN) LANGEN ANKERBOLZEN.**

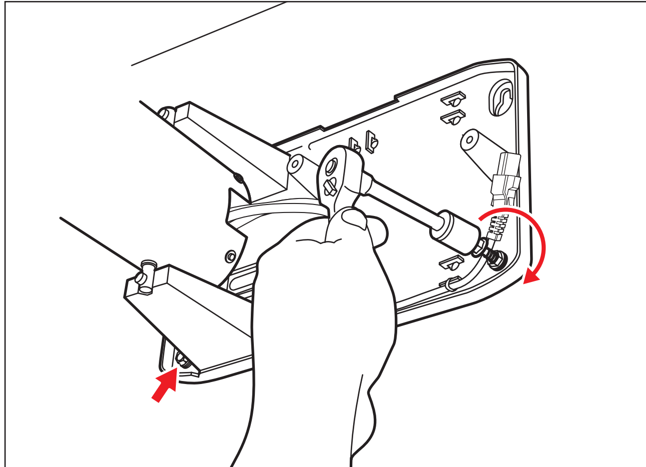


6.0 Wandbefestigung

6.1 Hängen Sie die Grundplatte der Wandhalterung an die Ankerbolzen. Ziehen Sie die Ankerbolzen mit einem 5 mm Bit fest an.



6.2 Montieren Sie die langen Ankerbolzen durch die Stellschrauben und ziehen Sie sie fest an.



6.3 Machen Sie mit Schritt 9 weiter.

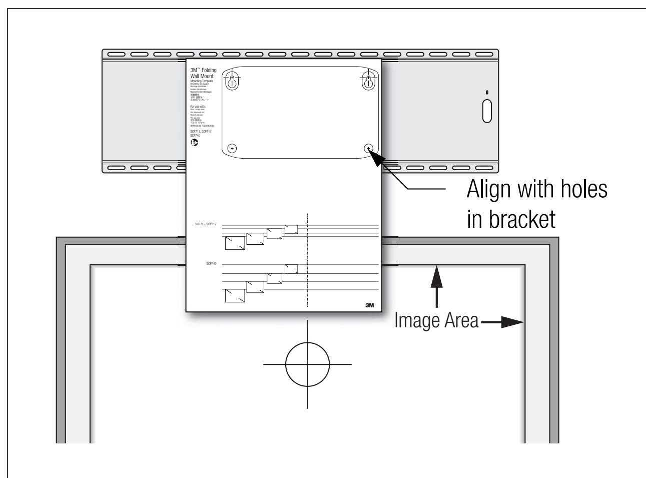
7.0 Montage der 3M™ Wandhalterung

(Bei Betonstein- oder Ständerwänden)

7.1 Legen Sie die gewünschte Größe und Platzierung des projizierten Bildes fest und markieren Sie die obere Kante und den Mittelpunkt des Bildes.

7.2 Richten Sie die Vorlage mit den Montagelöchern der Halterung aus und befestigen Sie die Halterung mit Klebeband.

7.3 Identifizieren Sie den „Oberen Bildrand“ der Vorlage der gewünschten Bildgröße und richten Sie dann den „Oberen Bildrand“ und die „Bildmittellinie“ mit dem gewünschten Projektionsort aus. Markieren Sie die Position der vier Montagelöcher, wie im nächsten Schritt beschrieben.



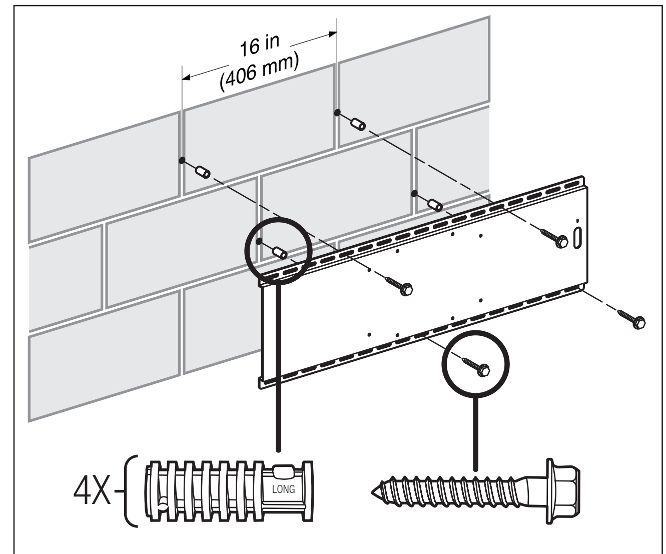
7.4 Betonsteinwände:

Markieren Sie die Lage der Löcher in den vertikalen Spalten zwischen den Betonblöcken und bohren Sie mit einem 13 mm Bohrer vier 41 mm tiefe Löcher in die vertikalen Spalten zwischen den Betonblöcken. Monieren Sie vier lange Anker in den Löchern.

⚠ ACHTUNG

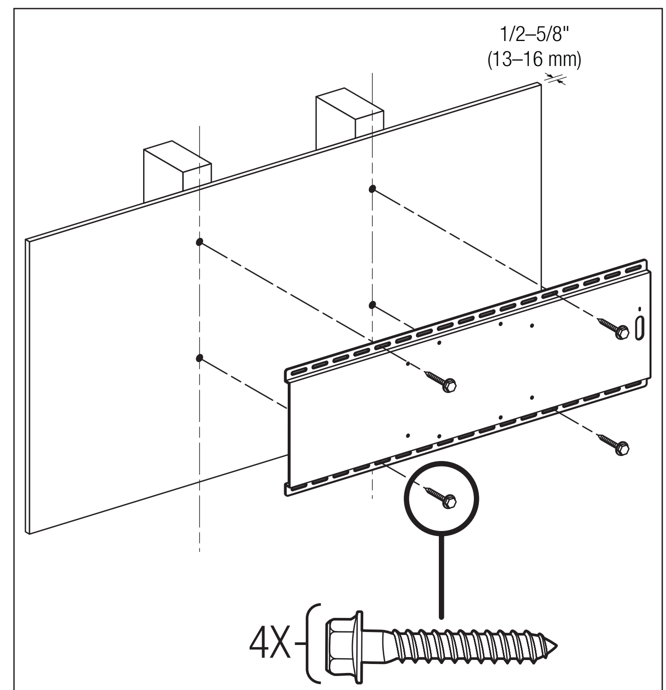
Zur Reduzierung des Risikos im Zusammenhang mit Stößen:

Verwenden Sie bei der Montage der Wandhalterung nur die 38 mm langen Ankerbolzen, die mit der Halterung geliefert werden und nicht die 25 mm kurzen Anker.



Ständerwände:

Markieren Sie die Löcher in der Mitte der Ständer und bohren Sie mit einem 5 mm (3/16") Bohrer vier 38 mm tiefe Löcher durch die Wand in die Ständer.

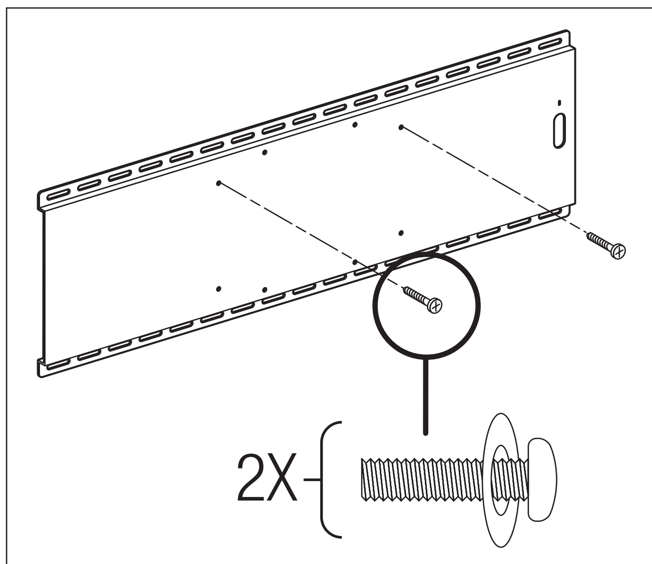


Deutsch

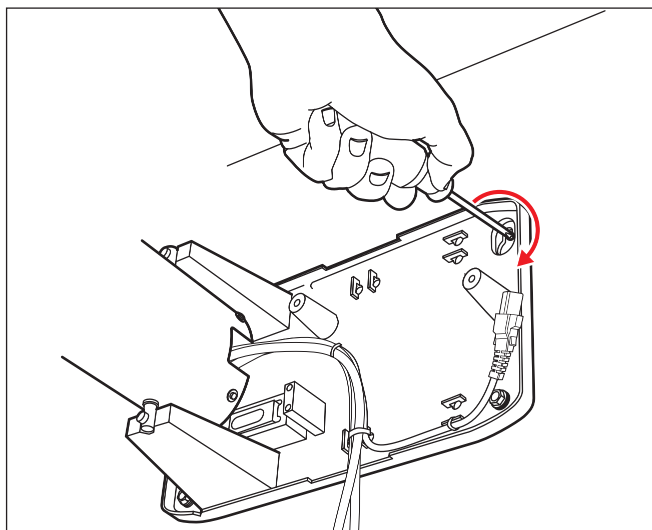
7.5 Verwenden Sie ein 5 mm (3/16”) Bit, um die Halterung mit den 4 kurzen Ankerbolzen zu montieren.

8.0 Montage der Grundplatte an die Halterung

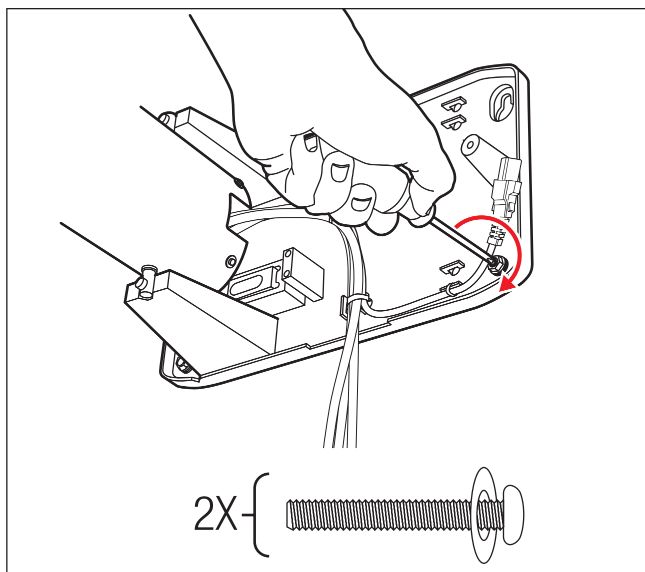
8.1 Verwenden Sie einen Schraubenzieher, um die 2 kurzen Schrauben mit Unterlegscheiben in der Halterung zu montieren, und lassen Sie dabei 13 mm (1/2”) der Schraube aus der Wand ragen. Installieren Sie die zwei (unteren) langen Ankerbolzen noch nicht.



8.2 Hängen Sie die Grundplatte der Wandhalterung an die Schrauben. Ziehen Sie die Schrauben mit einem Schraubenzieher fest an.

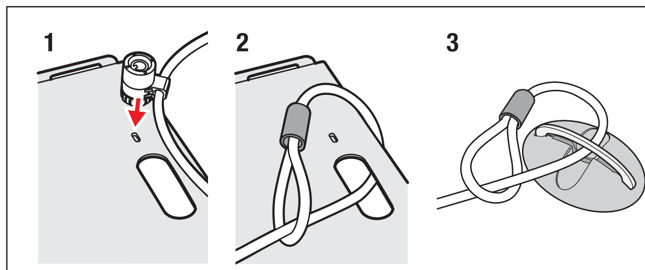


8.3 Montieren Sie die langen Schrauben durch die Stellschrauben und ziehen Sie sie fest an.



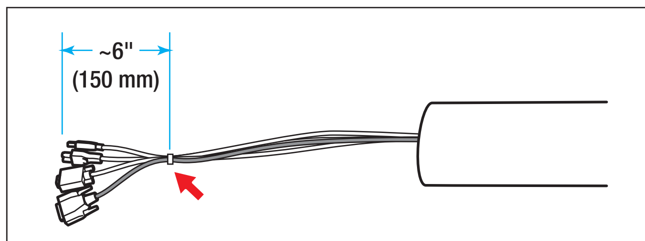
9.0 Installation des Sicherheitskits (optional)

9.1 Befestigen Sie das Sicherheitskabel, indem Sie es entweder in den dafür vorgesehenen Schlitz (1) klemmen, oder durch die Halterung (2) oder durch den dafür vorgesehenen Verankerungspunkt (3) führen.

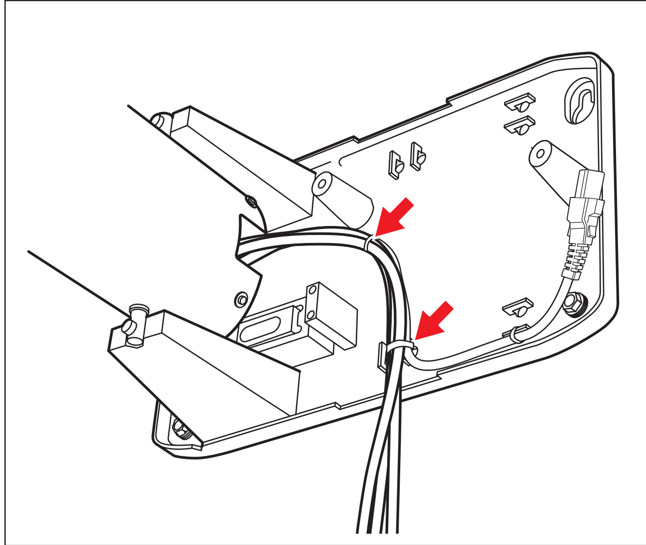


Hinweis: ***Wenn Sie den Verankerungspunkt verwenden, muss dieser vor der Befestigung des Kabels gesichert werden.***

9.2 Führen Sie das Sicherheitskabel durch den Arm. Sichern Sie den vorhandenen Kabelstrang ca. 150 mm vor dem Ende mit einem Kabelbinder.

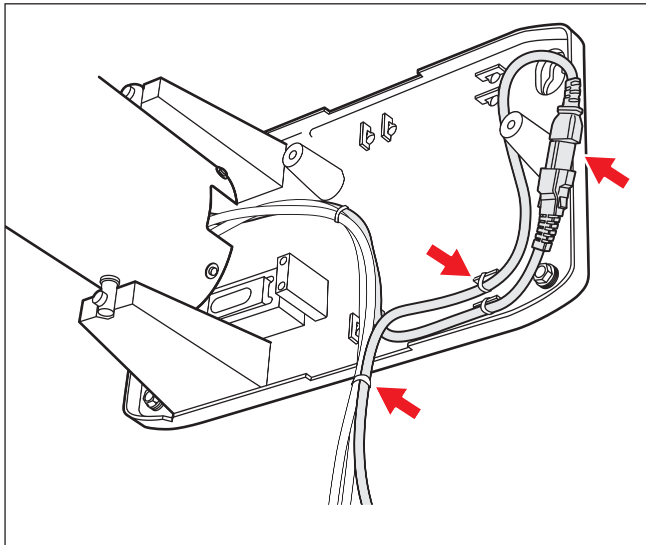


9.3 Führen Sie das Sicherheitskabel an dem bestehenden Kabelbündel entlang und befestigen Sie es mit Kabelbindern.



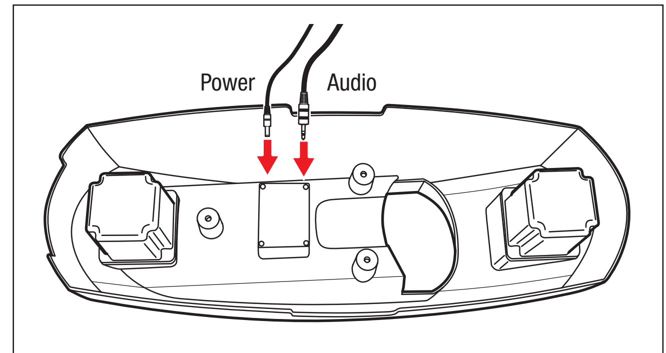
10.0 Anschluss des Stromversorgungs-Verlängerungskabels

10.1 Schließen Sie das Stromversorgungs-Verlängerungskabel wie abgebildet an. Fixieren Sie es mit Kabelbindern.

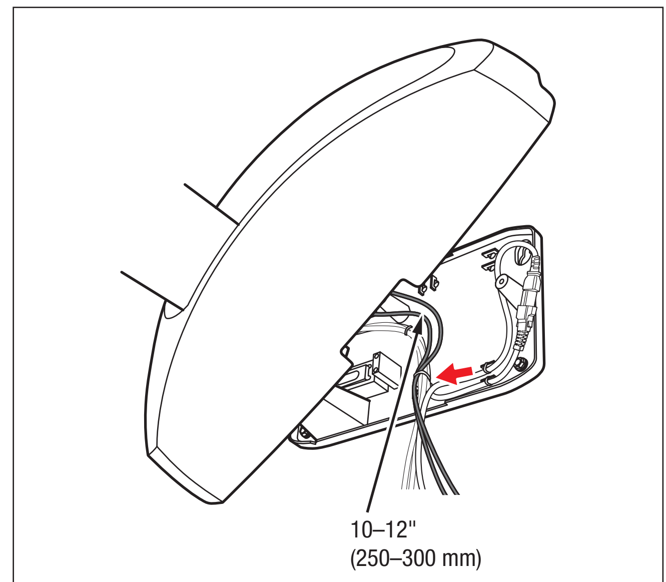


11.0 Schließen Sie die Audiokabel (nur SCPFWMSV2) an

11.1 Verbinden Sie das Netzkabel und die Audiokabel mit den Anschlüssen im Gehäuse.



11.2 Schieben Sie die Verkleidung über den Arm. Befestigen Sie das Netzkabel und die Audiokabel mit Kabelbindern am bestehenden Kabelstrang. Lassen Sie 25-30 cm Kabel herausragen.



Deutsch

Deutsch

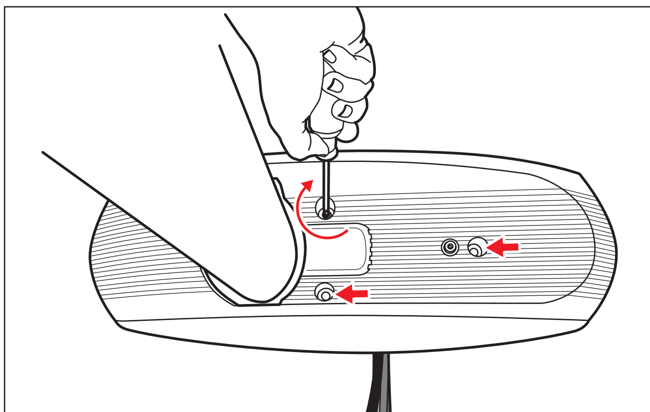
12.0 Befestigen der Verkleidung

12.1 Befestigen Sie die Verkleidung an der Grundplatte.

⚠ WARNUNG

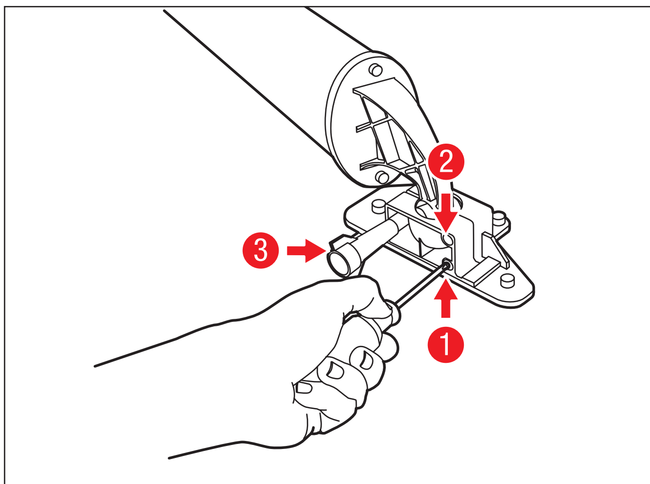
Um das Risiko zu mindern, das mit gefährlichen Spannungen einhergeht:

Schieben Sie überschüssige Kabel nicht unter die Abdeckung.



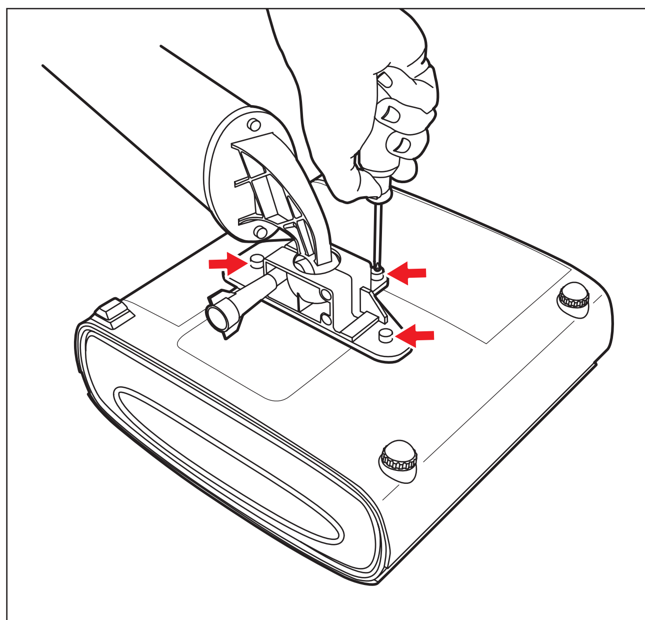
13.0 Anschluss des Projektors

13.1 Befestigen Sie die Halterung wie abgebildet mit den zwei Schrauben und der Flügelschraube an der Armverlängerung.



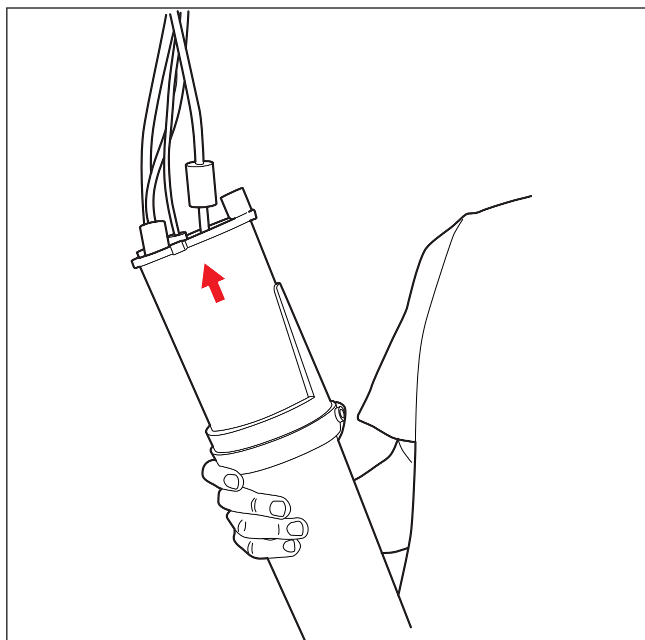
13.2 Befestigen Sie den Projektor mit drei Schrauben an der Halterung.

Hinweis: Einige Modelle erfordern zwei Unterlegscheiben pro Schraube, um sie zu sichern.

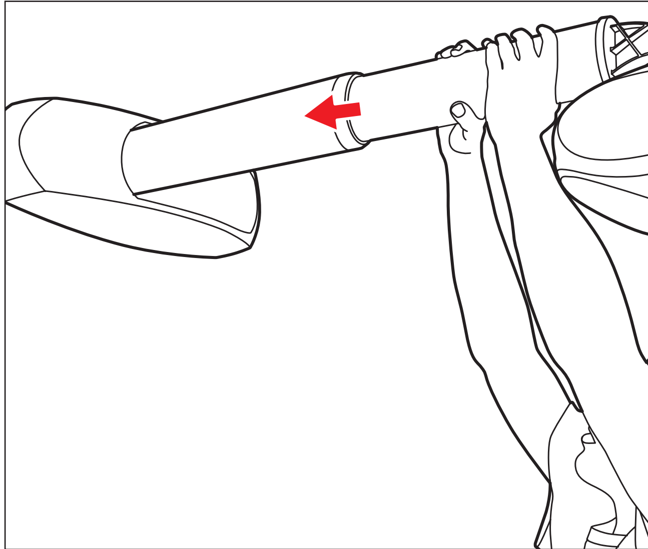


14.0 Zusammenbau der Armverlängerung

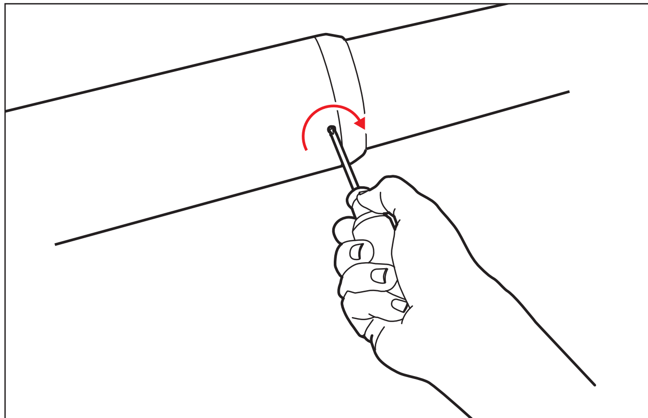
14.1 Heben Sie die Baugruppe an und führen Sie den Kabelstrang durch die Öffnung der Armverlängerung.



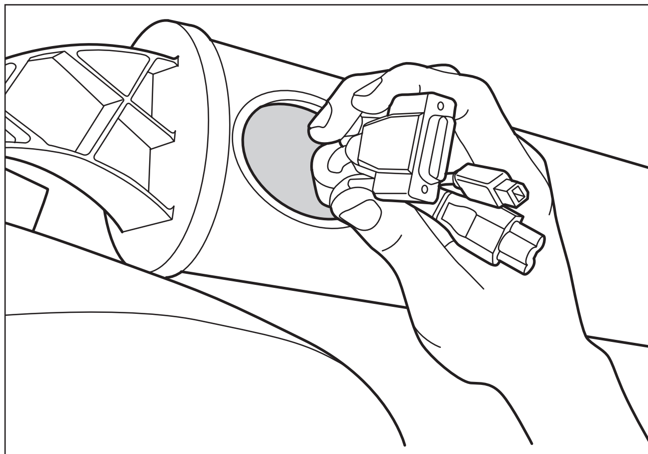
14.2 Führen Sie die Armverlängerung in den Arm ein.



14.3 Drehen Sie zwei Schrauben in die Armhalterung.



14.4 Ziehen Sie den Kabelstrang aus der Öffnung am Ende der Armverlängerung.

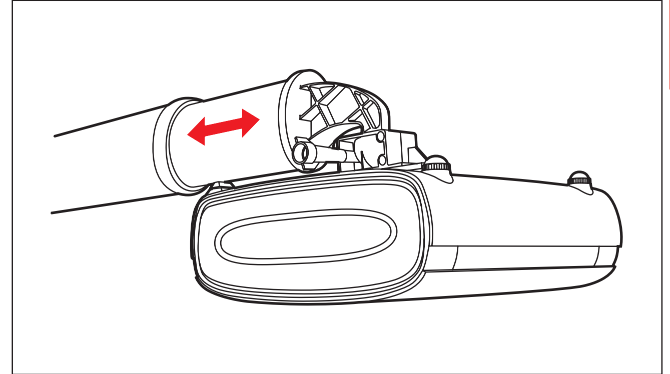


14.5 Schließen Sie die Kabel, *wie in der Kurzanleitung beschrieben,* an den Projektor an.

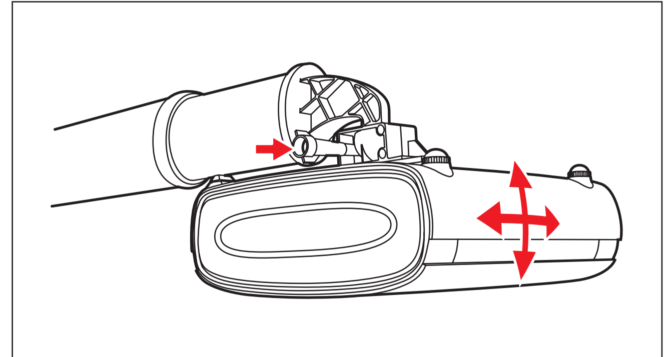
14.6 Befestigen Sie das optionale Sicherheitskabel am Projektor.

15.0 Projektor ausrichten

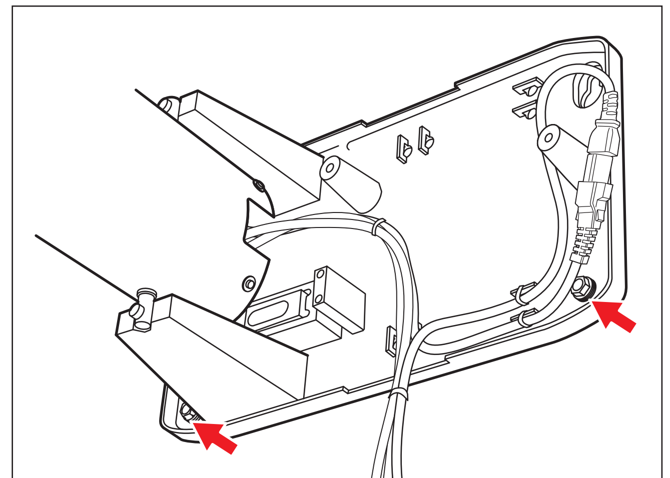
15.1 Schalten Sie das Gerät ein und passen Sie durch Einstellen der Armverlängerung die Bildgröße an.



15.2 Richten Sie den Projektor mit der Stellschraube aus.



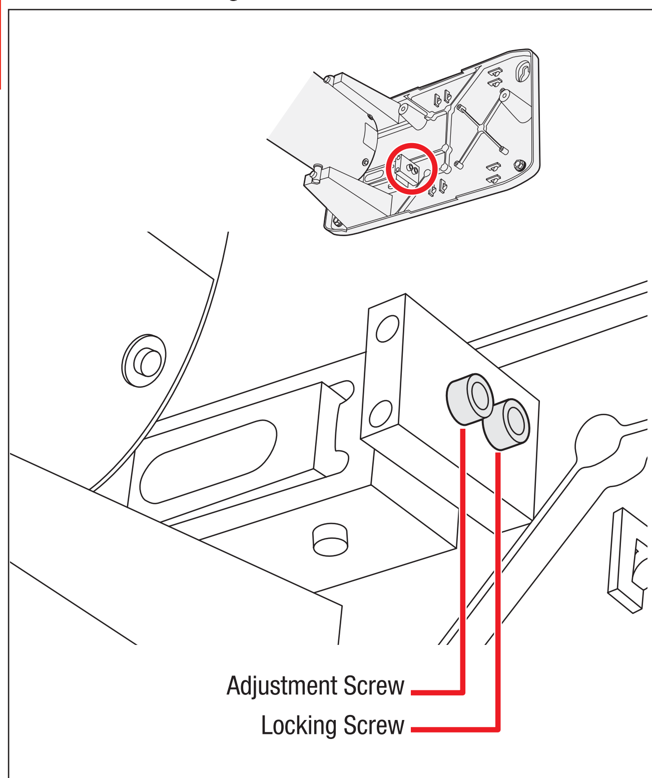
15.3 Die vertikale Bildposition kann angepasst werden, indem die Abdeckung abgenommen, die unteren Ankerbolzen gelöst und die Stellschrauben verstellt werden. Danach müssen die unteren Ankerbolzen oder Schrauben wieder angezogen werden und die Abdeckung muss wieder angebracht werden.



Deutsch

Deutsch

15.4 So passen Sie die horizontale Bildposition an:
1. Abdeckung entfernen.
2. Die Stell- und Sicherungsschrauben lösen.
3. Arm nach links oder rechts in die gewünschte Position schieben.
4. Stell- und Sicherungsschrauben wieder festziehen, um den Arm in der neuen Position zu fixieren.
5. Nach Abschluss der Einstellungsarbeiten, Abdeckung wieder anbringen.



3M ist ein Warenzeichen von 3M Company.

Wichtiger Hinweis
Alle Aussagen, technischen Informationen und Empfehlungen zu den Produkten von 3M wurden nach unserem besten Wissen erstellt, ihre Richtigkeit und Vollständigkeit kann jedoch nicht garantiert werden. Vor der Benutzung des Gerätes müssen Sie dieses überprüfen und feststellen, ob es für Ihren Verwendungszweck geeignet ist. Sie sind für alle möglichen Risiken und die daraus eventuell entstehenden Haftungsansprüche, die durch einen solchen Einsatz resultieren, verantwortlich. Jegliche sich auf das Produkt beziehende Aussagen, die nicht aus einer aktuellen Veröffentlichung von 3M stammen bzw. jegliche im Kaufauftrag enthaltenen gegensätzlichen Aussagen sind ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch einen autorisierten Vertreter von 3M nicht gültig bzw. ohne Wirkung.

Garantie; Beschränkte Gewährleistung; Beschränkte Haftung.
3M garantiert, dass das 3M Produkt, wenn es entsprechend seinem Verwendungszweck verwendet wird (www.3M.com/meetings), während der Gewährleistungszeit, wie in der 3M Gebrauchsanweisung zum Zeitpunkt des Kaufes beschrieben, funktioniert. Mit ausnahme der ausdrücklichen in den 3M betriebsanleitungen erwähnten gewährleistungen schliesst 3m alle anderen garantien aus. Dies betrifft ausdrückliche und stillschweigende garantien, einschliesslich jedoch nicht beschränkt auf die konkludente gewährleistung der marktgängigkeit, der eignung für einen bestimmten verwendungszweck und der nichtverletzung von rechten.



Projector Systems

6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726
800 328 1371
www.3M.com/meetings

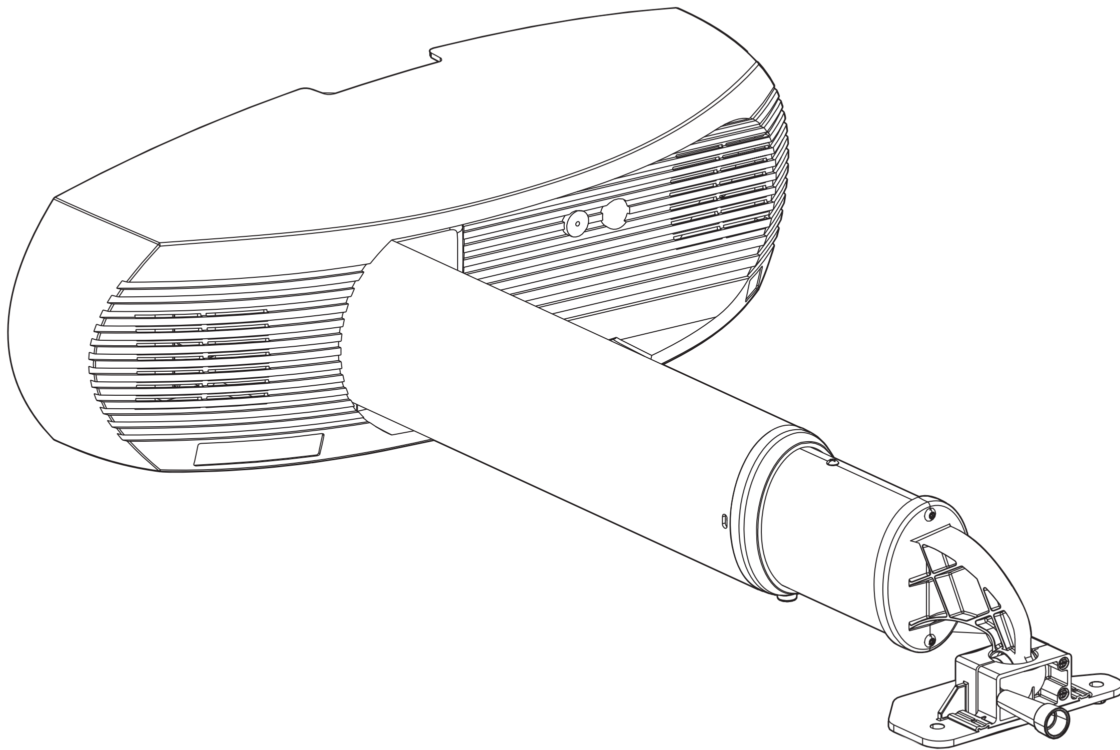
78-6971-1458-1-B

Montaje mural plegable SCPFWMSV2 de 3M™

Para usar con el sistema de proyección Super Close de 3M™

Instrucciones de instalación

Español



Septiembre de 2009
78-6971-1458-1-B

3M

Español

Garantía, derecho limitado, responsabilidad limitada

Esta garantía es de aplicación en EE. UU. continental solamente. Los términos, las condiciones, los remedios y la limitación de la garantía pueden variar en otros países. Para información sobre la garantía, comuníquese con su oficina local de 3M Company.

- Se garantiza que el proyector Series SCP700 de 3M (el “producto 3M”) no presentará defectos materiales ni de fabricación durante un periodo de tres (3) años desde la fecha de compra o 4.000 horas de uso, lo que ocurra primero.
- El resto de accesorios del producto 3M (aquéllos en las configuraciones modulares aplicables), excluyendo las lámparas del proyector, pero incluyendo los montajes murales, montajes para el techo, sensores de anotación digital, y dispositivos de entrada/salida están garantizados contra defectos materiales o de fabricación durante un periodo de un (1) año desde la fecha de compra.
- Se garantiza que el componente de la lámpara del producto 3M no presentará daños materiales ni de fabricación durante un periodo de noventa (90) días desde la fecha de compra del producto 3M o 180 horas de uso de la lámpara, lo que ocurra primero. Esta garantía es para piezas exclusivamente y en el caso de una reclamación aprobada de garantía de una lámpara, su única solución será un producto sustituto que se le enviará a su instalación.
- Las actualizaciones opcionales del producto y/o los accesorios que no se vendan como parte de una configuración modular están sujetos a garantías individuales.

LAS GARANTÍAS SEÑALADAS SON EXCLUSIVAS Y ESTÁN HECHAS EN LUGAR DE CUALQUIER Y DE TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS O CONDICIONES, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, O CUALQUIER PRÁCTICA INDUSTRIAL O USO NORMAL O COMERCIAL.

En el caso de que el producto 3M no cumpla con las garantías arriba mencionadas dentro del período aplicable de la garantía, su solución exclusiva será, a opción de 3M, sustituir o reparar el producto 3M o devolver el precio de compra del producto 3M. Todas las partes sustituibles o productos serán propiedad de 3M. Si el producto es reparable, 3M reparará la pieza (s) defectuosa (s) con pieza(s) nuevas o usadas. Si el producto 3M es sustituible, 3M lo sustituirá con el mismo o equivalente modelo y con un producto 3M nuevo o restaurado. En caso de una reclamación de garantía aprobada, el repuesto del producto 3M dispondrá sólo el tiempo restante de la garantía original 3M como se establece arriba. Para obtener un servicio de garantía, debe proporcionar una prueba de la fecha de la compra original, además la fecha del código de compra se utilizará para establecer la fecha de inicio de la garantía.

Las siguientes son exclusiones a la garantía arriba indicada:

Esta garantía no cubre el producto 3M que se ha modificado o dañado a causa de un almacenaje inadecuado, mal uso, abuso, accidente, vandalimo, instalación inadecuada, negligencia, transporte inadecuado, daño causado por acto de guerra, desastres tales como fuego, inundación, y rayos, corriente eléctrica inadecuada, problemas de software, interacción con productos que no son 3M, o servicio distinto a aquel del proveedor de servicio autorizado de 3M, negligencia o mal manejo de alguna persona. El desgaste normal no está cubierto por la garantía.

El producto 3M está diseñado para funcionar en un entorno típico cerrado. Esta garantía no cubre el producto 3M fuera de las siguientes circunstancias:

- 100V-240V CA, 50/60 Hz
- De 10° a 35° C
- HR 10-80% (sin condensación)
- 0-2286 m (0-7500 pies) por encima del nivel del mar

La ventilación de la entrada y salida de aire no debe estar obstruida, incluyendo cualquier posible bloqueo u obstrucción causada por el techo u otro montaje. Una ventilación inadecuada del aire causará que el producto 3M no funcione o causará daño al mismo lo que anulará la garantía.

Esta garantía no cubre ningún coste adicional incluyendo, sin limitarse sólo a éstos, aquéllos asociados con la retirada, limpieza o instalación del producto 3M, ajustes (mecánicos o electrónicos) hechos en el producto 3M o sustitución de piezas reemplazables por el cliente, como lámparas. Esta garantía cubre sólo el uso normal del producto. Un uso continuo excesivo o de 24 horas por día no se considera un uso normal. Esta garantía no cubre consumibles (p, ej: fusibles), que no sean lámparas y sólo como se establece abajo. Esta garantía no es transferible.

3M no es responsable del servicio de garantía que no lleve la etiqueta o el logotipo de 3M o la etiqueta de evaluación o el número de serie esté eliminado a menos que se afirme de otra forma por escrito para el propósito del etiquetado privado para los requisitos societarios.

Esta garantía no cubre costes de portes, seguros o transporte en los que incurra al presentar el producto 3M para el servicio de garantía. Dichos costes son responsabilidad del cliente. Si un defecto reclamado no se puede identificar o reproducir en el servicio, el cliente puede ser responsable de los costes en los que se incurra. Su garantía deberá actualizarse incluyendo un servicio de "cambio" y el defecto reclamado no se puede identificar o reproducir por el técnico, el cliente será responsable de los costes.

EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES INCLUIDAS EN EL MANUAL DEL PRODUCTO 3M ADECUADO, O EL NO USAR EL PRODUCTO 3M SEGÚN LA DECLARACIÓN DE USO INDICADO DE 3M, ANULARÁ TODAS LAS GARANTÍAS Y LAS SOLUCIONES LIMITADAS. EXCEPTO COMO SE AFIRMA DE FORMA ESPECÍFICA EN EL MANUAL DEL PRODUCTO 3M, 3M NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN INCIDENTE INDIRECTO, ESPECIAL O COMO CONSECUENCIA, DAÑOS (INCLUYENDO, PERO NO LIMITADOA , PÉRDIDA O BENEFICIOS, INGRESOS O NEGOCIOS) QUE RESULTEN DE, O DE CUALQUIER FORMA RELATIVOS AL RENDIMIENTO, USO O IMPOSIBILIDAD DE USO CUALQUIERA DEL PRODUCTO 3M. Esta limitación aplica independientemente de la teoría legal bajo la cual se buscan los daños.

Para soporte de garantía, llame o escriba a su oficina local de 3M o a un proveedor de servicio autorizado de 3M para obtener

un RMA# (número de autorización para devolución de material) antes de devolver el producto. Si está en los Estados Unidos, contacte por favor con el Servicio de Atención al Cliente de 3M en el 1-800-328-1371 o envíe un correo electrónico a meetings@mmm.com.

Lo que 3M hará para corregir los problemas:

Si su producto 3M precisa servicio, 3M le pedirá que traiga o envíe el producto 3M, embalado con seguridad en su embalaje original o equivalente, junto con la prueba de la fecha de la compra original, a su Distribuidor de servicio de 3M o al Centro de servicio de 3M.

3M, según su opción, reparará o sustituirá la unidad defectuosa sin cargo de piezas o mano de obra. La devolución del producto 3M correrá de parte de 3M.

Cuando el servicio de garantía conlleva el cambio del producto 3M o de una parte, el artículo sustituido se convierte en propiedad de 3M.

El producto 3M cambiado o la pieza pueden ser nuevos o previamente restaurada al estandar de calidad de 3M, y a opción de 3M, la reposición puede ser otro modelo del mismo tipo y calidad.

La responsabilidad de 3M para la reposición del producto garantizado de 3M o de la pieza no excederá del precio de venta minorista del producto 3M. El cambio o la sustitución de los productos o piezas asumen el período de garantía restante del producto cubierto por esta garantía limitada. Sin embargo, cada lámpara de repuesto lleva una garantía limitada de 90 días como se afirmó anteriormente.

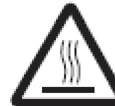
Instrucciones sobre seguridad

Lea y observe por favor toda la información de seguridad contenida en estas instrucciones antes de la instalación y uso de los montajes plegables y fijos. Conserve estas instrucciones para futuras referencias.

Utilización prevista

El montaje mural plegable está diseñado para permitir instalar en la pared los proyectores de la serie SCP700 del sistema de proyección Super Close de 3M™, tal como se describe en las instrucciones de instalación. Se espera que todos los instaladores y usuarios estén totalmente informados del funcionamiento seguro de este producto. Otras aplicaciones no han sido evaluadas por 3M y pueden conducir a una condición insegura.

Explicación de las consecuencias de las señales escritas	
ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa en potencia, que de no evitarse, podía ocasionar la muerte o un accidente grave y/o daño a la propiedad.
PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa en potencia, que de no evitarse, podía ocasionar un accidente leve o moderado y/o daño a la propiedad.

El resumen de las etiquetas que contienen la información de seguridad	
	Precaución: Peligro de estrangulamiento
	Advertencia: No lo cuelgue sobre el producto
	Atención: Lea la documentación adjunta
	Precaución: Superficie caliente
	Advertencia: No mire en el interior de la lámpara del proyector

Español

Español

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo asociado con todos los peligros aplicables:

- Lea y siga toda la información de seguridad incluida en las instrucciones de instalación y en la guía de seguridad del producto antes de instalar, o usar o dar servicio al montaje mural. Conserve estas instrucciones para futuras referencias.

Para disminuir el riesgo de asfixia:

- No permita que los niños accedan a piezas pequeñas ni a los materiales de embalaje.

Para disminuir el riesgo de impactos:

- El soporte del montaje mural de 3M es necesario cuando se instala el montaje mural de 3M en paredes de bloques de hormigón y de entramado.
- El soporte del montaje mural debe instalarse con el lado derecho hacia fuera (consulte los detalles en las instrucciones de uso).
- Si los tornillos del montaje mural de 3M no se atornillan en las vigas de la pared, no instale el soporte ni el sistema 3M hasta que la pared esté debidamente reforzada.
- Siempre ofrezca la correcta supervisión por un adulto cuando utilice el proyector instalado en la pared cerca de niños.
- No haga demasiada fuerza para abrir o cerrar el brazo plegable del montaje mural.
- Tal como se indica en las instrucciones de instalación, la instalación y servicio del sistema debe ser realizada por instaladores experimentados.
- Este montaje mural se utilizar solamente para instalar proyectores de la serie SCP700 del sistema de proyección Super Close de 3M™. No se ha probado para otras aplicaciones.
- Inspeccione periódicamente el montaje mural para asegurarse de que todos los sujetadores siguen prietos y no se ha producido ningún daño. Repare o sustituya todos los problemas antes de su uso.
- No modifique el aspecto físico del montaje mural.
- No instale en una superficie o estructura de instalación propensa a vibraciones, movimiento o que tenga la posibilidad de recibir un impacto.
- La estructura o superficie de instalación mural debe ser capaz de aguantar un mínimo de 50 libras/22,7 kg de carga vertical. En caso contrario, la pared se debe reforzar según las instrucciones de instalación antes del montaje.
- La estructura o superficie de instalación mural debe ser capaz de aguantar un mínimo de 300 libras/136 kg de fuerza de tracción. Si no, la pared debe reforzarse según las instrucciones de instalación antes del montaje.
- La superficie o estructura recomendada de instalación es madera sólida (contrachapado con un grosor mínimo de ¾" instalado en dos vigas como mínimo) o cemento macizo. Si el montaje para pared se va a instalar sobre alguna otra estructura o superficie, utilice un soporte físico adecuado y/o materiales que estén disponibles comercialmente. Este soporte físico y/o materiales los debe determinar un instalador experimentado.
- No suba, cuelgue ni coloque ningún peso añadido que no sea el del proyector en el montaje mural fijo o plegable.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo asociado con la tensión peligrosa:

- No vuelva a dirigir los cables instalados de fábrica del montaje mural plegable desde la parte inferior del brazo hasta la parte inferior de la base de ninguna manera (consulte las instrucciones de instalación). El estrangulamiento o el desgaste de cables se debe evitar. Si se añaden cables adicionales a la base, diríjase a las instrucciones de instalación. Inspecciones los cables periódicamente para buscar daño y reparar todos los problemas antes de un uso posterior.
- Desconecte siempre el cable de alimentación del proyector de la toma de corriente eléctrica antes de cualquier tarea de servicio o mantenimiento.
- No instale el montaje mural en espacios abiertos o en un entorno húmedo.
- No meta el cable sobrante bajo la cubierta del montaje mural una vez que haya terminado con la instalación de la base.

Para reducir el riesgo asociado con el fuego:

- No instale el montaje mural cerca de un calentador, una chimenea o cualquier otra fuente de energía térmica directa.

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo asociado a los puntos de estrangulamiento:

- Mantenga las manos y los dedos lejos de todas las piezas móviles para evitar lesiones por mordedura.

Para reducir el riesgo asociado con el arrancado:

- Utilice siempre dos instaladores experimentados para instalar los montajes murales según las instrucciones de instalación debido a problemas de peso y maniobrabilidad.

Para disminuir el riesgo de impactos:

- Cuando vaya a instalar el soporte del montaje mural, utilice solamente los anclajes largos que se incluyen con el soporte.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

1.0 Contenido del Kit

Instrucciones de instalación

Cable USB, 4 m

Cable VGA, 4 m

6 ataduras para cables

3 tornillos M6*25 (para instalar el proyector)

2 pernos de sujeción de 1-1/2”

2 anclajes de ½"

2 pernos de sujeción de 2-1/2”

2 anclajes de 1-1/2”

SCPFWMSV2 solamente

Cable de audio PC; 1,8 m

Cable de audio PC; 3 m

Fuente de alimentación para amp. de altavoz

Cable de alimentación para amp. de altavoz

Adaptador de corriente UE a Reino Unido
(UE/Reino Unido solamente)

Cable de alimentación de CC (suministro de corriente
de E/S a amp. altavoz)

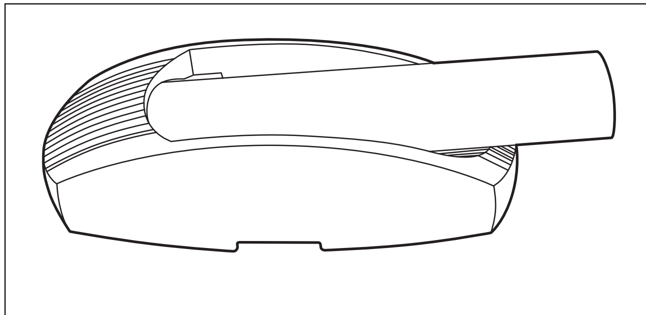
2.0 Optional Accessories

Soporte del montaje mural 3M™ (78-6969-9962-8)

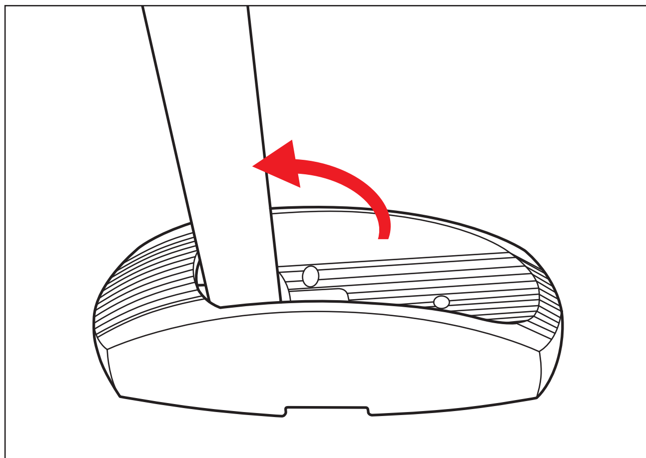
Kit de seguridad 3M™ (78-6969-9961-0)

3.0 Retirar la Tapa

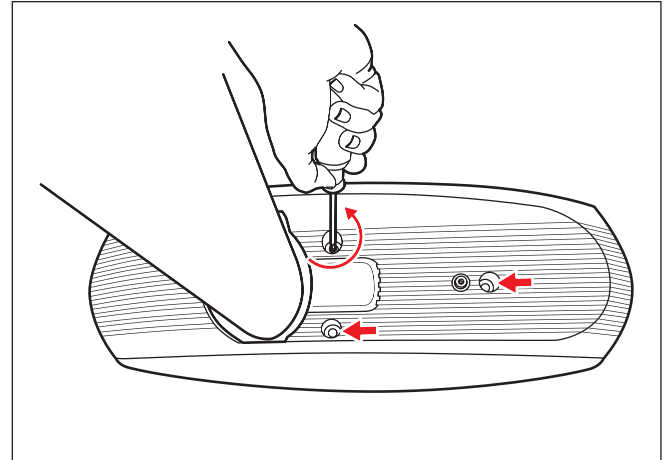
3.1 Retirar el montaje mural plegable del embalaje y situarlo con la base hacia abajo sobre la mesa.



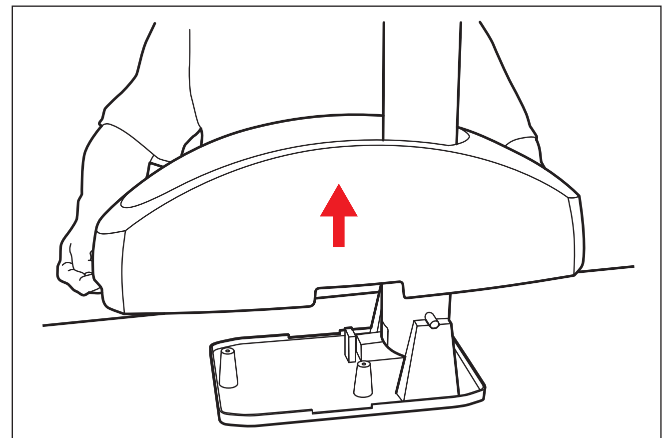
3.2 Despliegue el brazo hasta que se sitúe en su sitio.



3.3 Utilizando un destornillador Phillips (+), retire los tres tornillos que soportan la tapa a la base.

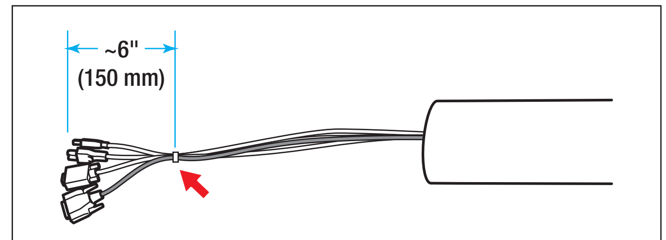


3.4 Levante la tapa fuera de la base y apártela.



4.0 Dirija los cables

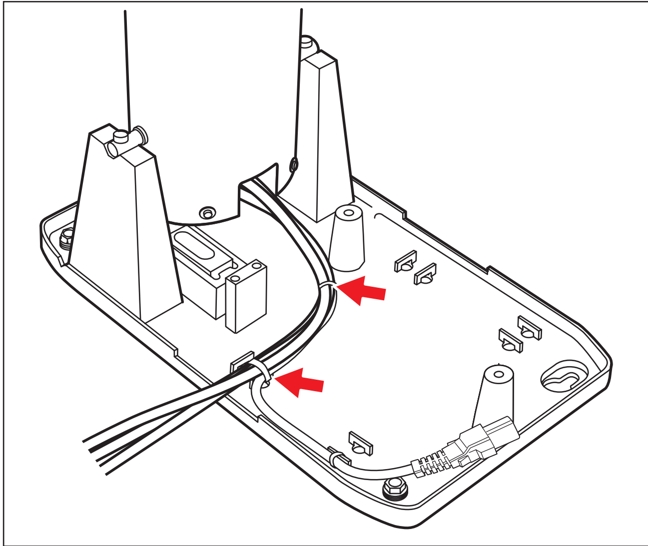
4.1 Pase el cable USB, VGA y los cables de control opcionales a través del brazo. Alinee los extremos de los cables y fíjelos aproximadamente a 150 mm (6 pulgadas) del extremo con una atadura para cable.



Nota: ***El cable de control opcional se envía con el módulo de E/S de 3M™.***

Español

4.2 Alinee los cables a lo largo del cable de alimentación y fíjelos con ataduras para cables.

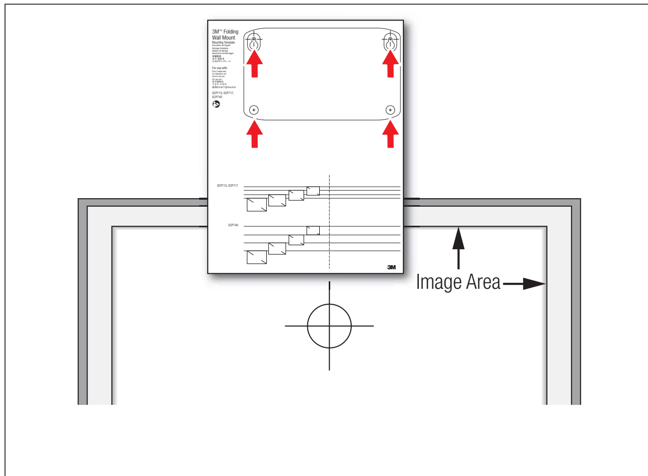


5.0 Instalación mural sólida

(Para paredes de bloques de hormigón o de entramado, salte al paso 7)

5.1 Determine el tamaño y la ubicación deseada de la imagen proyectada y marca la ubicación de la parte superior y central de la imagen.

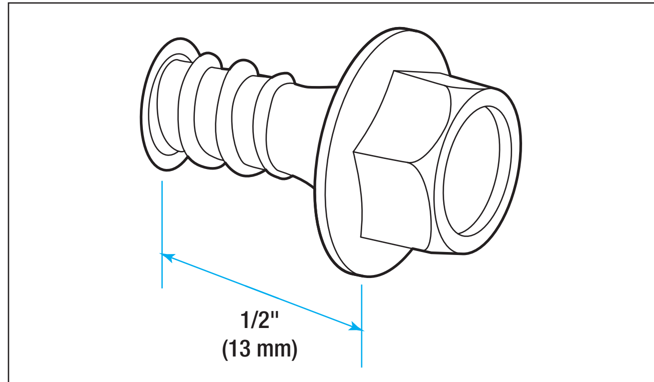
5.2 Ubique la línea de la "parte superior de la imagen" de la plantilla para el tamaño deseado de la imagen y después alinee las líneas "parte superior de la imagen" y "línea central de la imagen" con la ubicación del tamaño deseado de la imagen. Después marque las posiciones de las cuatro cruces de la plantilla en la pared.



5.3 Utilizando la broca adecuada, taladre 4 agujeros para los anclajes del perno de sujeción de montaje. Instale los anclajes cortos en los agujeros superiores, y los anclajes largos en los agujeros inferiores.

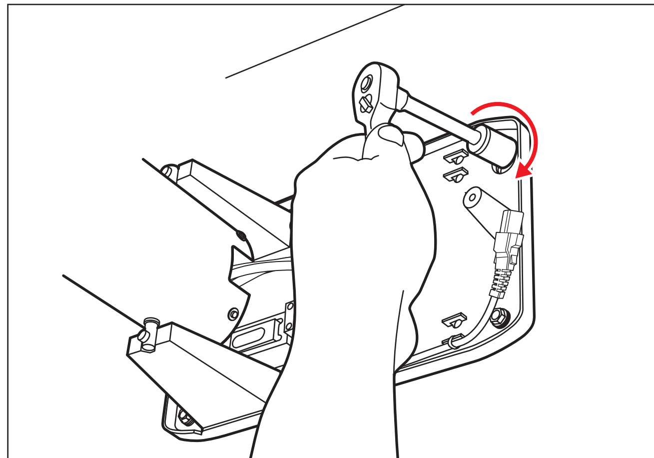
***Nota:** Utilice una broca para taladro de mampostería de 1/2" para paredes de hormigón sólido o una broca de taladro de 3/16" para paredes de madera. No utilice anclajes para paredes de madera, utilice sólo tornillos.*

5.4 Utilice una broca de 3/8", instale los pernos cortos de sujeción de montaje (superior), dejando 1/2" (13 mm) del tornillo sobresaliendo de la pared. **NO INSTALE LOS PERNOS LARGOS DE SUJECIÓN (INFERIOR).**

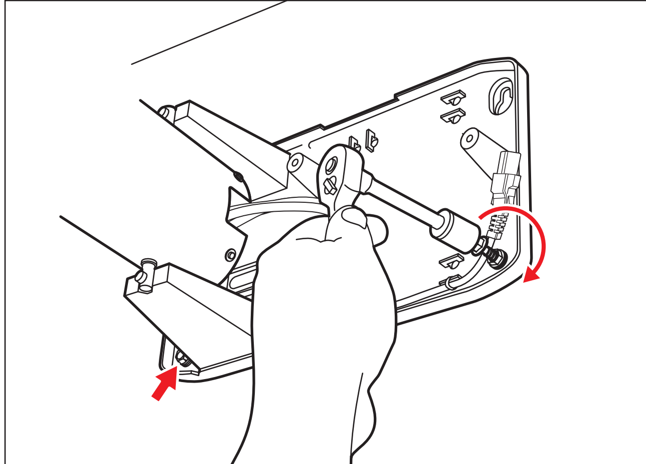


6.0 Colóquelo en la Pared

6.1 Cuelgue la base de montaje mural en los pernos de sujeción de montaje. Utilice una broca de 3/8", apriete los pernos de sujeción de montaje con seguridad.



6.2 Instale los pernos largos de sujeción de montaje por medio de los tornillos de nivelación y apriételos con seguridad.



6.3 Salte al paso 9.

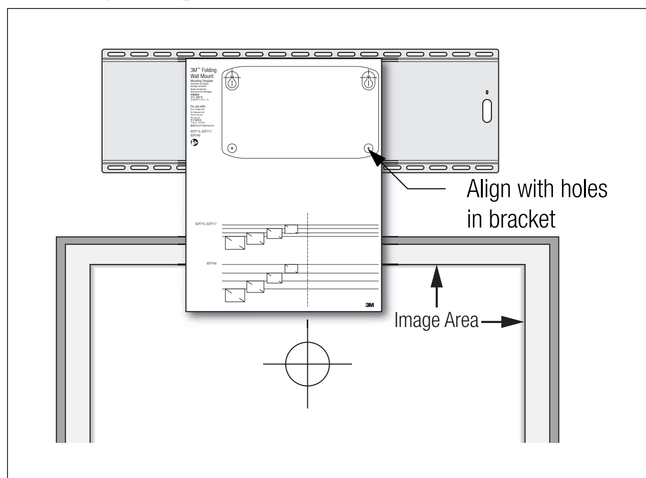
7.0 Instalación de Soporte de Montaje mural 3M™

(Para uso con paredes de bloques de hormigón o de entramado)

7.1 Determine el tamaño y la ubicación deseada de la imagen proyectada y marca la ubicación de la parte superior y central de la imagen.

7.2 Alinee la plantilla con los orificios de instalación en el soporte y fije al soporte con cinta adhesiva.

7.3 Ubique la línea de la "parte superior de la imagen" de la plantilla para el tamaño deseado de la imagen y después alinee las líneas "parte superior de la imagen" y "línea central de la imagen" con la ubicación del tamaño deseado de la imagen. Marque las posiciones de los cuatro orificios de instalación de acuerdo con el siguiente paso.



7.4 Paredes de bloques de hormigón:

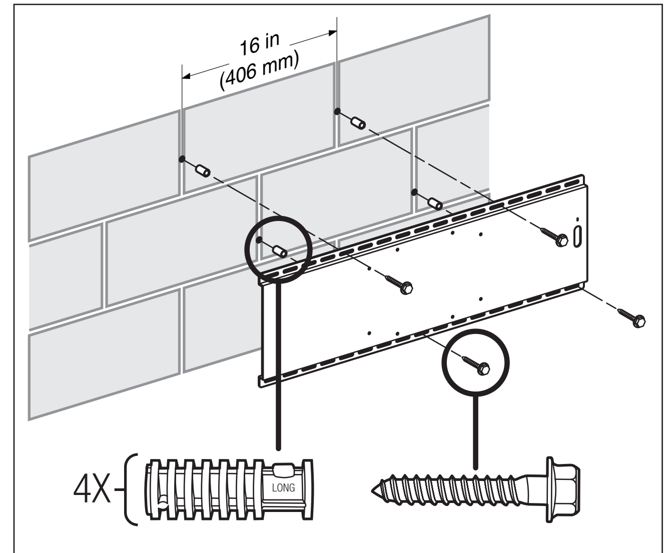
Marque la posición de los orificios en las juntas verticales entre los bloques de hormigón y después con un taladro de 13 mm (1/2"), taladre 4 orificios de 41 mm (1-5/8") de profundidad en las juntas verticales entre los bloques de hormigón. Instale 4 anclajes largos en los agujeros.

⚠ PRECAUCIÓN

Para disminuir el riesgo de impactos:

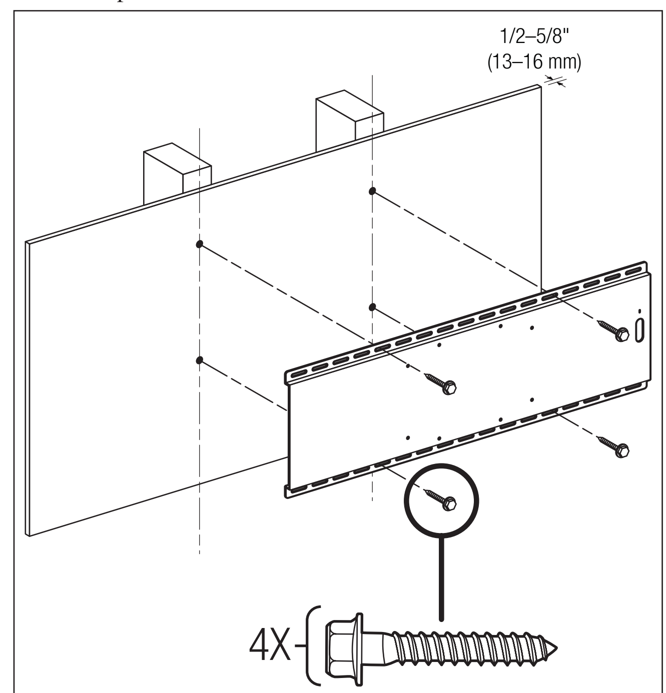
Cuando instale el soporte del montaje mural, use sólo los anclajes largos de 38 mm (1,5") que se incluyen con el soporte, no los anclajes cortos de 25 mm (1").

Español



Paredes de entramado:

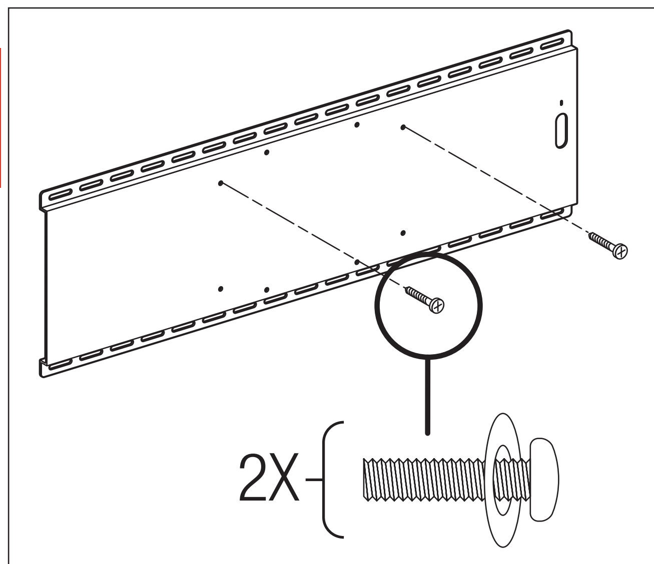
Marque los orificios en el centro de las vigas y después con un taladro de 5 mm (3/16"), taladre 4 orificios de 38 mm (1,5") de profundidad en las vigas a través de la pared.



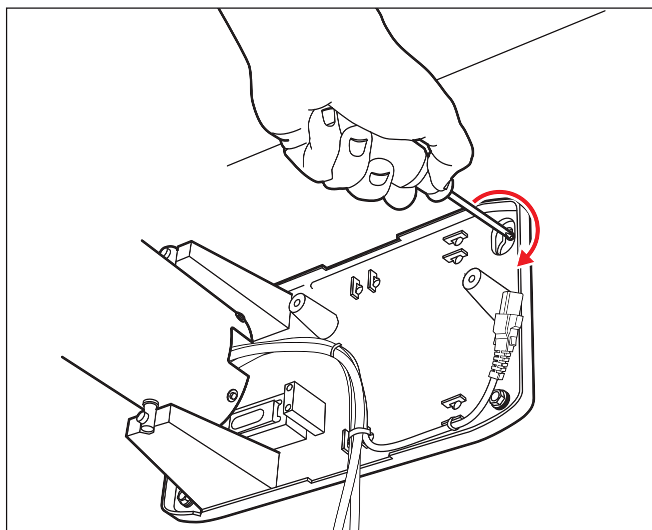
7.5 Utilice una broca de 3/8", coloque el soporte en la pared utilizando 4 pernos de sujeción de montaje cortos.

8.0 Coloque la base del montaje mural en el soporte

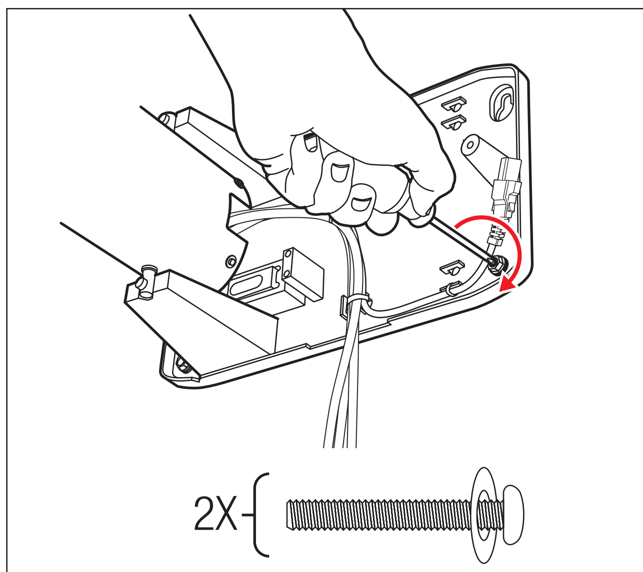
8.1 Con un destornillador, instale los dos tornillos cortos de instalación con las arandelas en el soporte de instalación pero el tornillo debe sobresalir 13 mm (1/2") del soporte. No instale los tornillos de montaje largos (inferior) aún.



8.2 Cuelgue la base de montaje mural en los tornillos de montaje. Utilice un destornillador, apriete los tornillos de montaje con seguridad.

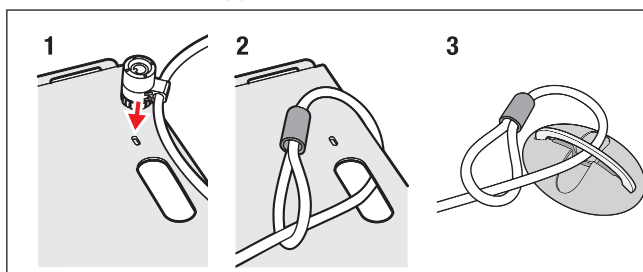


8.3 Instale los tornillos de montaje largos por medio de los tornillos de nivelación y apriételos con seguridad.



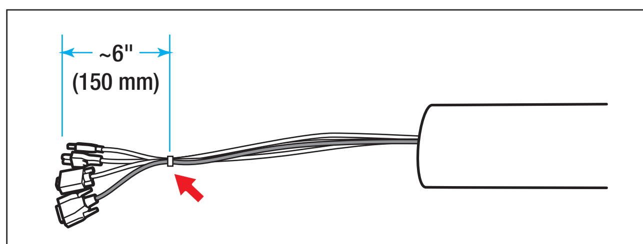
9.0 Instale el Kit de Seguridad (Opcional)

9.1 Instale el cable opcional de seguridad bloqueándolo en la ranura de seguridad del soporte de instalación (1), enrollándose a través del soporte de instalación (2) o enrollándolo a través del punto de anclaje del montaje con tornillos (3).

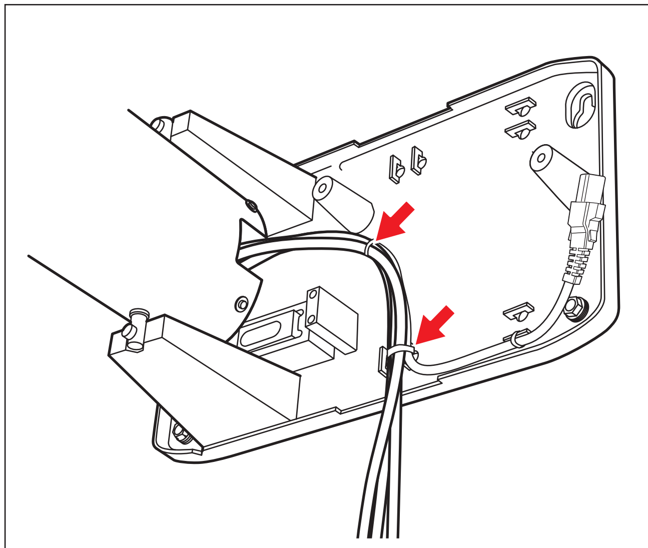


Nota: ***Si utiliza el punto de anclaje del tornillo del montaje de tornillo, asegure el punto de anclaje antes de colocar el cable.***

9.2 Pase el cable de bloqueo de seguridad a través del brazo. Asegure unas 6 pulgadas (150 mm) desde el extremo del mazo de cables existentes utilizando la unión de cable.

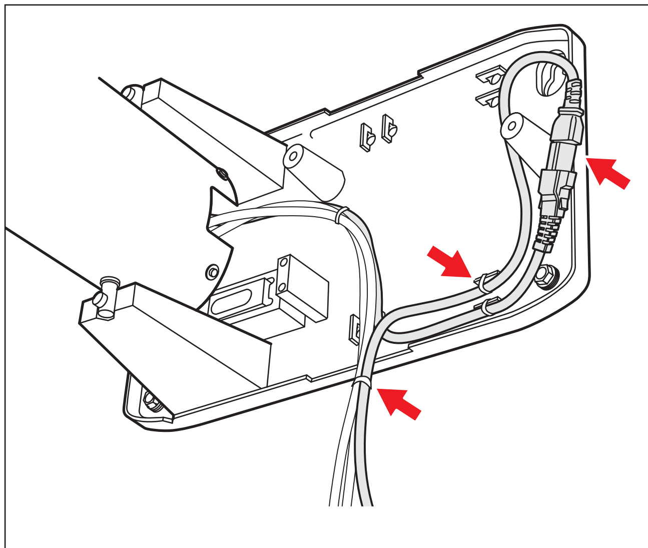


9.3 Dirija el cable de seguridad a lo largo del haz de cables y fíjelo con ataduras para cables.



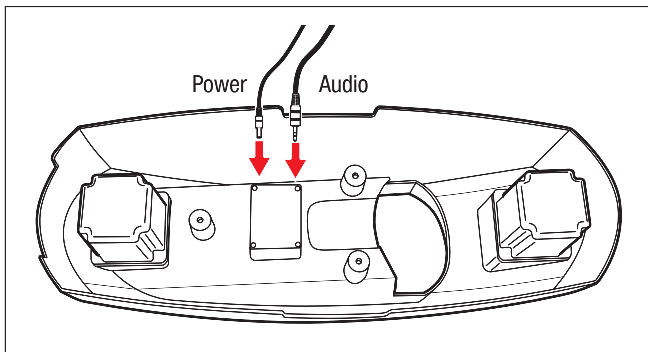
10.0 Conecte el prolongador eléctrico

10.1 Conecte el prolongador tal como se muestra. Fije con ataduras para cables.

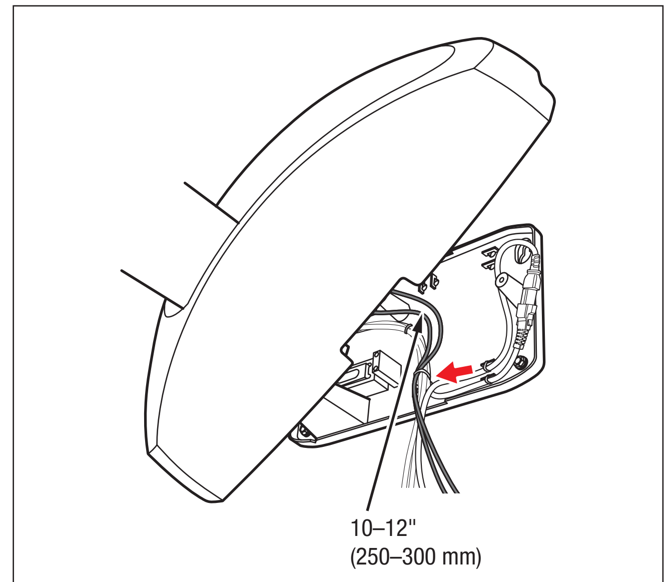


11.0 Conecte los cables de audio (SCPFWMSV2 solamente)

11.1 Conecte la alimentación y los cables de audio a las conexiones dentro de la tapa.



11.2 Deslice la tapa sobre el brazo. Coloque la alimentación de cables de audio al mazo de cable existente utilizando una unión de cable. Deje 10-12" (250-300 mm) de cable suelto.



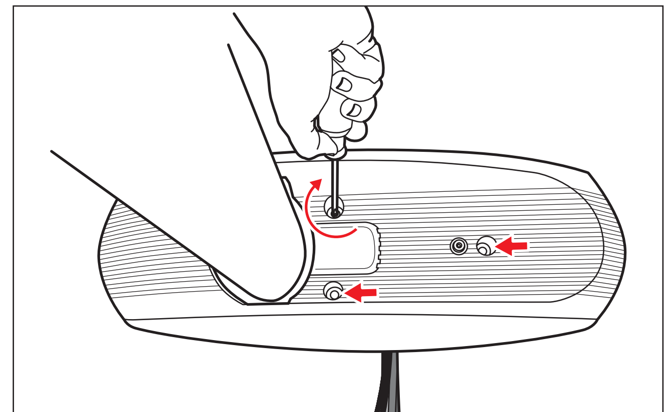
12.0 Acople la tapa

12.1 Coloque la tapa a la base.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de tensión peligrosa:

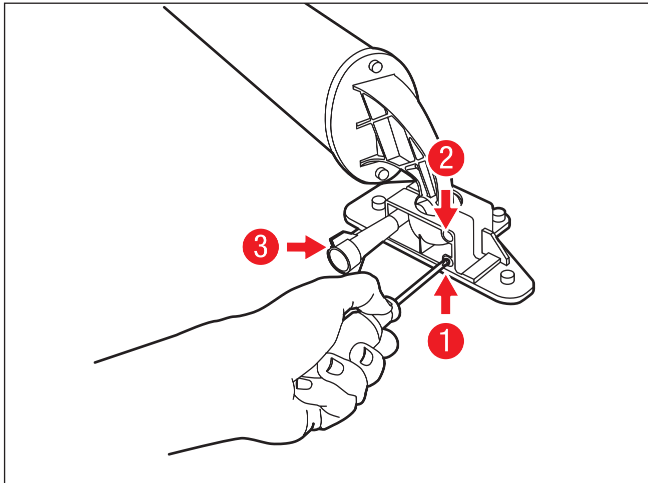
No acumule exceso de cables bajo la tapa del montaje mural.



Español

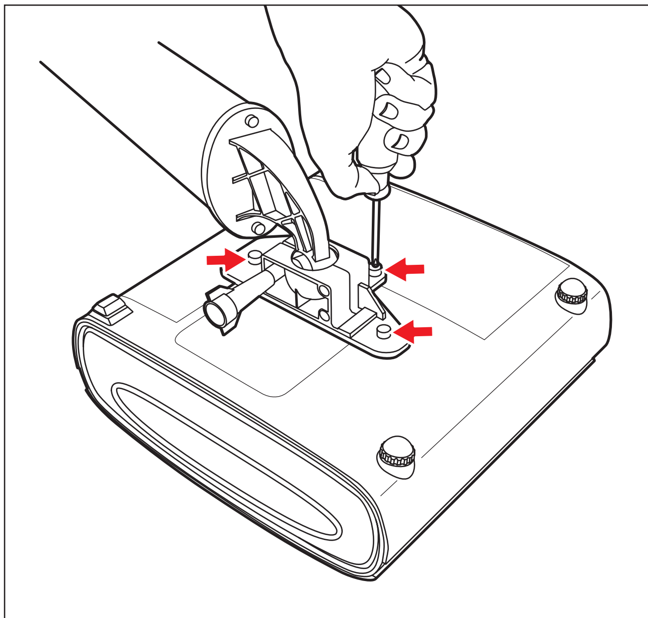
13.0 Coloque el proyector

13.1 Con dos tornillos y el tornillo de mariposa, acople el soporte de instalación al final de la extensión del brazo tal como se muestra.



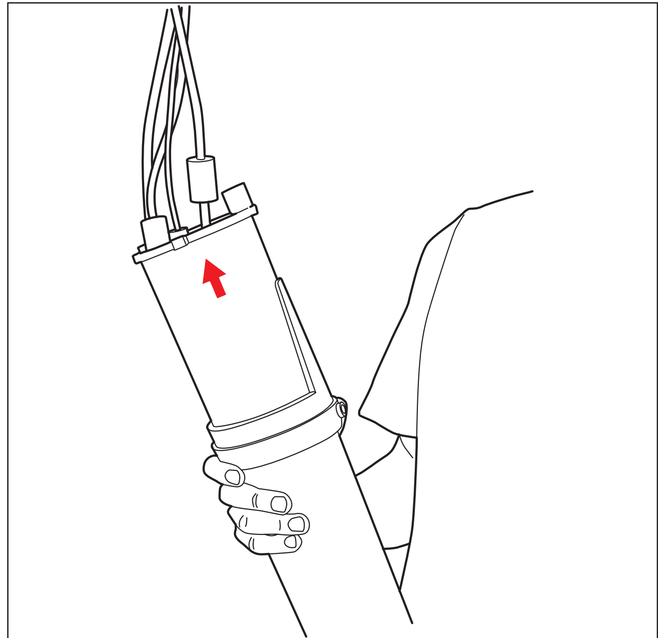
13.2 Coloque el proyector en el soporte de montaje con los tres tornillos.

***Nota:** Algunos modelos necesitarán dos arandelas por tornillo para asegurar un ajuste prieto.*

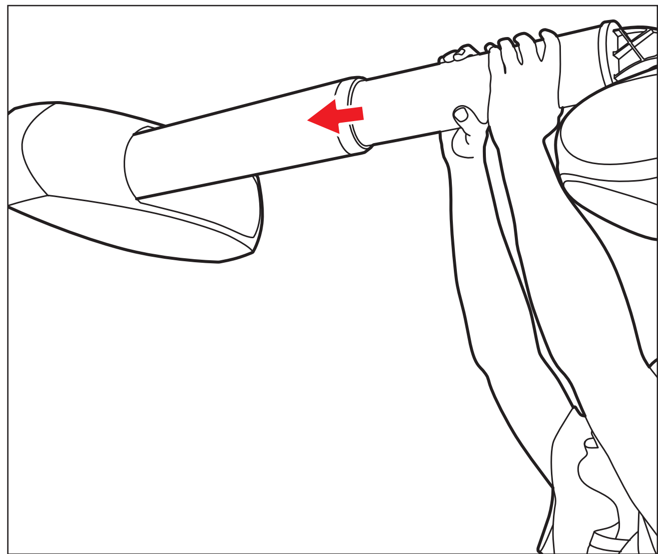


14.0 Ensamble la extensión del brazo

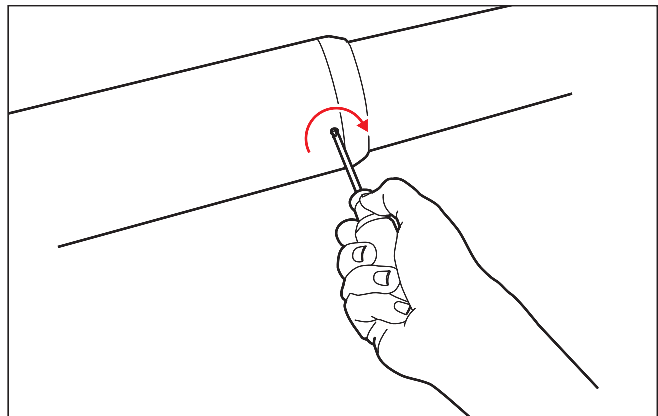
14.1 Levante el ensamblaje y distribuya el mazo de cables a través del extremo abierto de la extensión del brazo.



14.2 Inserte la extensión del brazo en el brazo tal y como se muestra.

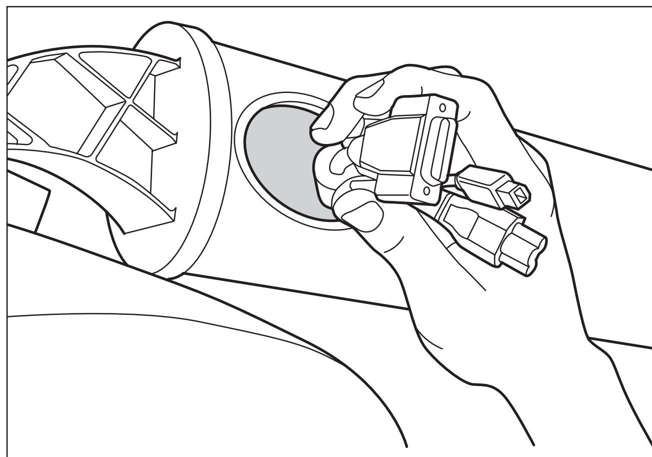


14.3 Instale los dos tornillos en el retén del brazo.



Español

14.4 Tire del mazo del cable a través del agujero del extremo de la extensión del brazo.

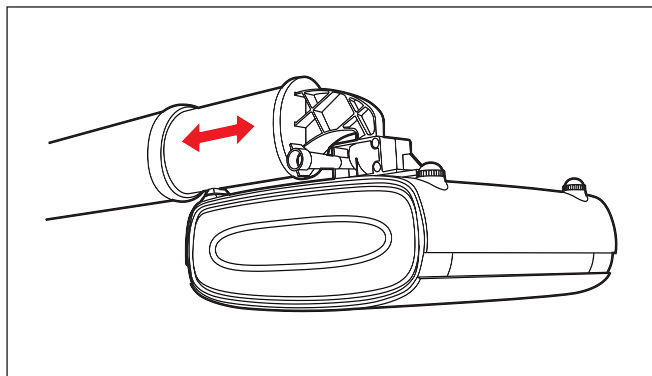


14.5 Conecte los cables al proyector según la *Guía de inicio rápido*.

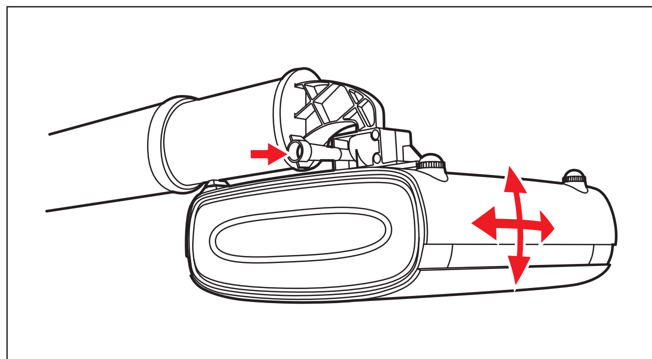
14.6 Coloque el cable de seguridad opcional en el proyector.

15.0 Alinee el proyector

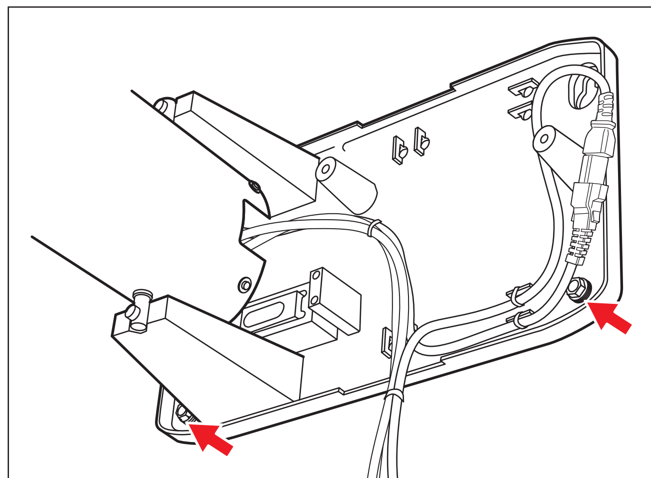
15.1 Conecte la unidad y cambie el tamaño de imagen ajustando para ello la extensión del brazo hacia dentro o hacia fuera.



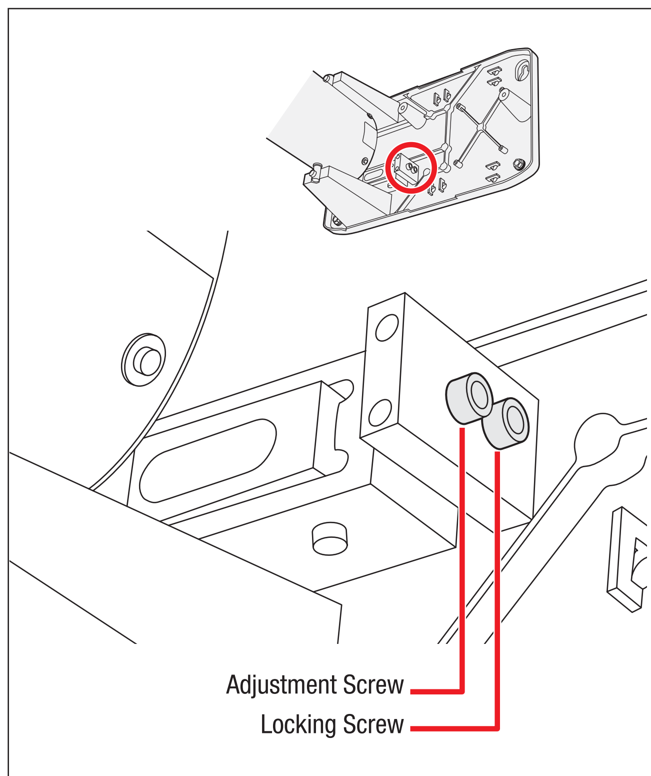
15.2 Ajuste el punto de mira del proyector aflojando el tornillo de mariposa.



15.3 Ajuste la posición vertical de la imagen retirando la tapa, aflojando los pernos de sujeción inferiores o los tornillos de instalación y ajustando los tornillos niveladores. Apriete los tornillos o pernos de sujeción inferiores cuando haya terminado y vuelva a colocar la tapa.



15.4 Para ajustar la posición horizontal de la imagen:
1. Retire la tapa.
2. Afloje los tornillos de ajuste y de fijación.
3. Mueva el brazo hacia la izquierda o derecha hasta la posición deseada.
4. Apriete los tornillos de ajuste y de fijación para asegurar el brazo en la nueva posición.
5. Vuelva a colocar la tapa cuando haya terminado.



Español

Español

Aviso importante

Todas las declaraciones, información técnica y recomendaciones relacionadas con los productos de 3M se basan en información que se considera fiable, aunque no se garantiza su precisión ni su totalidad. Antes de utilizar este producto, debe evaluarlo y decidir si es adecuado para la utilización que se va a hacer de él. El usuario asumirá todos los riesgos y responsabilidades relacionadas con dicha utilización. Toda afirmación relacionada con el producto que no se incluya en las publicaciones actuales de 3M, así como cualquier afirmación contraria contenida en su pedido de compra, no se considerará en vigor ni surtirá ningún efecto, a menos que un representante autorizado de 3M lo haya acordado de manera expresa y por escrito.

Garantía, Derecho Limitado, Responsabilidad Limitada.

3M garantiza que cuando el Producto 3M según el informe de uso previsto por 3M (www.3M.com/meetings), rendirá satisfactoriamente durante el período de durabilidad garantizada como se afirma en el Manual de producto 3M aplicable con efecto desde el momento de la adquisición. Las garantías señaladas en los manuales aplicables de los productos 3M son exclusivas y están hechas en lugar de cualquier y de todas las garantías, expresas o implícitas o condiciones, incluyendo cualquier garantía implícita o comerciabilidad o adecuación para un propósito particular, o cualquier práctica industrial o uso normal o comercial.



Projector Systems

6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726
800 328 1371
www.3M.com/meetings

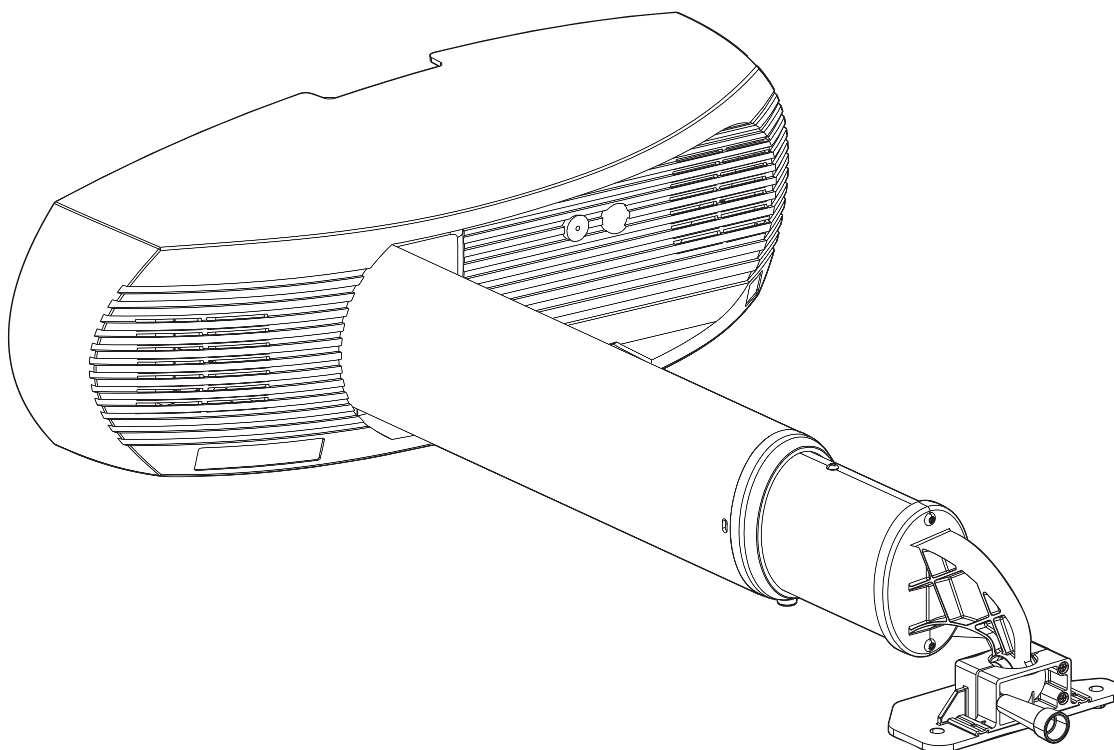
78-6971-1458-1-B

Attacco pieghevole a parete SCPFWMSV2 di 3M™

Da usare con il Super Close Projection System di 3M™

Istruzioni di installazione

Italiano



Settembre 2009
78-6971-1458-1-B

3M

Italiano

Garanzia; Risarcimento limitato; Responsabilità limitata

Questa garanzia è valida unicamente per gli USA continentali. I termini, le condizioni di garanzia, il rimedio e i limiti possono essere diversi in altri Paesi. Per avere informazioni sulla garanzia, contattare la sede locale di 3M Company.

- Il proiettore 3M Serie SCP700 (il "Prodotto 3M") è garantito sui difetti di materiale e di fabbricazione per un periodo di tre (3) anni dalla data di acquisto o per 4.000 ore di utilizzo, quale dei due casi si verifichi per primo.
- Tutti gli altri accessori del Prodotto 3M (quelli nelle attuali configurazioni modulari), esclusa la lampada del proiettore, ma inclusi gli attacchi a parete, a soffitto, i sensori di rilevazione digitale e i dispositivi di ingresso/uscita sono garantiti sui difetti di nei materiali o di fabbricazione per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto.
- Il componente della lampada del Prodotto 3M è garantito sui difetti di materiale e di fabbricazione per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di acquisto del Prodotto 3M o per 180 ore di utilizzo della lampada, quale dei due casi si verifichi per primo. Questa garanzia è relativa unicamente alle parti e in caso di una garanzia richiesta approvata per una lampada il rimedio esclusivo per il cliente sarà un prodotto di ricambio spedito a domicilio.
- Aggiornamenti opzionali di prodotti e/o accessori non venduti come parti di eventuale configurazione modulare sono soggetti a singole garanzie.

LE GARANZIE SOPRA RIPORTATE SONO ESCLUSIVE E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE EVENTUALI GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESE EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ O ADEGUATEZZA A UNO SCOPO SPECIFICO, O FUNZIONE INDUSTRIALE O UTILIZZO COMMERCIALE O SPECIFICO.

Nel caso il Prodotto 3M non risulti conforme alle suddette garanzie entro il periodo di validità della garanzia, l'unico rimedio consentito, a discrezione di 3M, sarà la sostituzione o riparazione del prodotto 3M o il rimborso del prezzo di acquisto dello stesso. Tutti i componenti o i prodotti sostituiti diventano proprietà di 3M. Se il prodotto deve essere riparato, 3M si impegna a riparare i componenti difettosi con componenti nuovi o usati. Se il Prodotto 3M viene sostituito, 3M si impegna a sostituirlo con un modello uguale o equivalente e con un prodotto nuovo o rigenerato. In caso di richiesta approvata di applicazione della garanzia, il Prodotto 3M di ricambio sarà soggetto esclusivamente al periodo di garanzia del prodotto originale, come indicato sopra. Per le riparazioni in garanzia è necessario fornire la data di acquisto originaria; in alternativa per determinare la data di inizio della garanzia verrà usata la data del codice di produzione.

I seguenti casi rappresentano eccezioni alla suddetta garanzia:

Questa garanzia non copre il Prodotto 3M modificato o danneggiato a seguito di conservazione inadeguata, utilizzo improprio, abuso, incidente, vandalismo, installazione inadeguata, negligenza, spedizioni inadeguate, danni causati da atti di guerra, disastri quali incendi, inondazioni e fulmini, tensione elettrica inadeguata, problemi software, interazione con prodotti non 3M, o interventi di manutenzione eseguiti da personale non autorizzato da 3M, negligenza o uso improprio da parte di terzi. La normale usura non è coperta dalla garanzia.

Il Prodotto 3M è indicato per l'utilizzo in un normale ambiente interno. Questa garanzia non copre il prodotto 3M utilizzato al di fuori delle seguenti circostanze:

- 100 V-240 V c.a., 50/60 Hz
- Da 10° a 35° C (da 50° a 95° F)
- 10-80% di umidità relativa (senza condensa)
- 0-2.286 m (0-7.500 ft) sul livello del mare

Le aperture di aspirazione e di scarico dell'aria devono essere mantenute libere da ostruzioni, compreso il blocco potenziale o ostruzioni causate dall'attacco al soffitto o di altro tipo. Una ventilazione inadeguata può causare malfunzionamenti del Prodotto 3M o danni che ne annullano la Garanzia.

La Garanzia non copre eventuali ulteriori costi, tra cui, senza limitazione, quelli associati a rimozione, pulizia o installazione del Prodotto 3M, regolazioni (meccaniche o elettroniche) effettuate al Prodotto 3M o la sostituzione di parti che il cliente può sostituire, come lampadine. Questa garanzia copre solo l'utilizzo normale del prodotto. 24 ore al giorno o altro uso continuato eccessivo non sono considerati uso normale. Questa garanzia non copre i prodotti di consumo (per es. i fusibili) al di fuori della lampada e solo nei termini indicati sotto. Questa garanzia non è trasferibile.

3M non è responsabile per il servizio di garanzia nel caso il logo o l'etichetta 3M, o la targhetta con valori e numero di serie vengano rimossi, salvo diversamente stabilito per iscritto allo scopo di marcatura privata (Private label) per esigenze di partnership.

Questa garanzia non copre i costi relativi a spedizioni, posta, assicurazioni, sostenuti per sottoporre il Prodotto 3M al servizio in garanzia. Detti costi sono a carico del cliente. Nel caso un difetto segnalato non possa essere identificato o riprodotto dal servizio di assistenza, al cliente possono essere addebitati i costi sostenuti. Nel caso l'estensione della garanzia comprenda un servizio di "scambio" e il segnalato non possa essere identificato o riprodotto dal tecnico, al cliente verranno addebitati i costi di intervento.

LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI CONTENUTE NEL RELATIVO MANUALE DEL PRODOTTO 3M O L'USO DEL PRODOTTO 3M NON IN CONFORMITÀ CON LA DICHIARAZIONE DI USO PREVISTO DI 3M, DETERMINERANNO L'ANNULLAMENTO DI TUTTE LE GARANZIE E DEI RIMEDI LIMITATI. TRANNE IN CASO DI DICHIARAZIONE SPECIFICA NEL RELATIVO MANUALE DEL PRODOTTO 3M, 3M NON POTRÀ ESSERE CONSIDERATA RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI DIRETTI, ACCIDENTALI, SPECIALI O CONSEGUENTI (COMPRESI, MA NON LIMITATI A, PERDITA DI PROFITTI, FATTURATO O AFFARI) DERIVANTI DA, O IN QUALCHE MODO COLLEGATI A PRESTAZIONI, USO O IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL PRODOTTO 3M. Questa limitazione vale indipendentemente dalla teoria legale alla base dei danni.

Per l'assistenza sulla Garanzia, scrivere o telefonare all'ufficio locale 3M o ad un fornitore autorizzato per l'assistenza 3M per ottenere un codice RMA (Numero di autorizzazione per la resa del materiale), prima della restituzione del prodotto. Se residenti negli Stati Uniti continentali, contattare l'Assistenza clienti 3M al numero 800-328-1371 oppure inviare una e-mail all'indirizzo meetings@mmm.com.

Cosa si impegna a fare 3M per correggere i problemi:

Se il Prodotto 3M necessita di assistenza, 3M chiede di portarlo o inviarlo, imballato nel suo contenitore originale o in un imballaggio equivalente, con una prova della data dell'acquisto originaria, al rivenditore o al Centro assistenza 3M.

3M si impegna a riparare o a sostituire, a sua discrezione, l'unità difettosa senza addebiti per componenti o manodopera. Le spese per la rispedizione del prodotto 3M saranno a carico di 3M.

Nel caso le prestazioni di assistenza riguardino la sostituzione del prodotto 3M o di un suo componente, il componente diverrà proprietà di 3M.

Il Prodotto o componente 3M sostituito potrà essere nuovo o precedentemente revisionato secondo gli standard di qualità 3M e, a discrezione di 3M, la sostituzione potrà essere effettuata da un altro modello di tipologia e qualità analoghe.

La responsabilità di 3M per la sostituzione del prodotto o del componente 3M in garanzia non potrà superare il prezzo di vendita al dettaglio del prodotto 3M. I prodotti o componenti di sostituzione saranno soggetti al rimanente periodo di garanzia del prodotto coperto da questa garanzia limitata. Fanno eccezione le lampade in sostituzione, soggette a un periodo di 90 giorni di garanzia, come indicato sopra.

Istruzioni per la sicurezza

Prima di installare ed utilizzare questi attacchi a parete fissi e pieghevoli, si prega di leggere e di seguire tutte le istruzioni sulla sicurezza contenute in questo manuale. Conservare queste istruzioni per una futura consultazione.

Destinazione d'uso

L'attacco pieghevole serve a fornire un fissaggio a parete dei proiettori 3M™ Super Close Projection System Serie SCP700, come descritto nelle Istruzioni per l'installazione. Tutti gli installatori e utenti sono tenuti a conoscere perfettamente le norme per un utilizzo sicuro del prodotto. Altre applicazioni non sono state valutate da 3M e possono portare a condizioni non sicure.

Spiegazione delle conseguenze dei termini di segnalazione	
AVVERTENZA:	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o gravi infortuni e/o danni materiali.
ATTENZIONE:	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare infortuni leggeri o moderati e/o danni materiali.

Sommario delle etichette sui dispositivi che riportano informazioni per la sicurezza	
	Attenzione: Pericolo di schiacciamento
	Avvertenza: Non farsi reggere dal prodotto
	Attenzione: Leggere la documentazione allegata
	Attenzione: Superficie rovente
	Avvertenza: Non fissare la luce del proiettore

Italiano

Italiano

⚠ AVVERTENZA

Per ridurre il rischio associato a tensioni pericolose:

- Prima dell'installazione, dell'uso o della riparazione dell'attacco a parete, leggere e seguire tutte le informazioni contenute nelle Istruzioni per l'installazione e nella Guida per la sicurezza del prodotto. Conservare queste istruzioni per una futura consultazione.

Per ridurre il rischio di soffocamento:

- Evitare ai bambini l'accesso a piccole parti e/o ai materiali di imballaggio.

Per ridurre i rischi associati all'impatto:

- Se si installa l'attacco a parete su pareti in blocchi di calcestruzzo e in travi, la staffa di fissaggio a parete 3M richiede dei dispositivi di fissaggio.
- La staffa di fissaggio a parete deve essere installata a destra (per i particolari, fare riferimento alle istruzioni di installazione).
- Se le viti della staffa 3M di fissaggio a parete non possono essere inseriti nelle travi della parete, non installare la staffa o il sistema 3M finché la parete non è stata adeguatamente rinforzata.
- Durante l'uso del proiettore montato a parete, garantire sempre la corretta supervisione da parte di un adulto.
- Non forzare l'apertura o la chiusura del braccio pieghevole del montaggio a parete.
- L'installazione e la manutenzione appropriate devono essere eseguite da installatori competenti, come previsto dalle istruzioni per l'installazione.
- Questo attacco a parete deve essere utilizzato unicamente per fissare i proiettori Super Close Projection System Serie SCP700 di 3M™. Non è stato testato per altre applicazioni.
- Ispezionare periodicamente l'attacco a parete per verificare il serraggio di tutti i dispositivi di fissaggio e che non si sia verificato alcun danno. Riparare o sostituire tutto quanto è necessario prima di ogni ulteriore utilizzo.
- Non modificare le caratteristiche fisiche dell'attacco a parete.
- Non installare su una struttura di fissaggio o una superficie che può subire vibrazioni, movimenti o che può subire impatti.
- La struttura o la superficie di fissaggio a parete deve essere in grado di sostenere un minimo di carico verticale di 22,6 kg (50 lbs). In caso contrario la parete deve essere rinforzata prima del montaggio, secondo le Istruzioni di installazione.
- La struttura o la superficie di fissaggio su parete deve essere in grado di sostenere un minimo di forza di estrazione di 136 kg (300 lbs). In caso contrario la parete deve essere rinforzata prima del montaggio, secondo le Istruzioni di installazione.
- Si consiglia una struttura o una superficie di fissaggio di legno pieno (minimo di 19 mm di compensato con un minimo di travi) o di calcestruzzo pieno. Se l'attacco a parete deve essere installato su un'altra struttura o superficie, utilizzare bulloneria o altro materiale di fissaggio adatti e disponibili in commercio. Questo materiale deve essere deciso da un installatore competente.
- Non salire sull'attacco fisso o pieghevole a parete, non appendervisi né collocarvi ulteriori pesi oltre al proiettore.

⚠ AVVERTENZA

Per ridurre il rischio associato a tensioni pericolose:

- Non disporre in nessun altro modo i cavi installati in fabbrica sull'attacco pieghevole a parete dalla parte inferiore del braccio al fondo della base (fare riferimento alle Istruzioni di installazione). I cavi non devono essere schiacciati e non devono usurarsi. Se vengono aggiunti cavi alla base, fare riferimento alle istruzioni di Installazione. Verificare periodicamente che i cavi non presentino danni e riparare tutti i problemi prima di un ulteriore uso.
- Prima di qualsiasi intervento, scollegare sempre l'alimentazione del proiettore dalla presa elettrica.
- Non installare l'attacco a parete in un ambiente esterno o umido.
- Dopo il completamento dell'installazione della base, non inserire quantità eccessive di cavi sotto il coperchio dell'attacco a parete.

Per ridurre il rischio associato ad incendi:

- Non installare l'attacco a parete vicino ad un termosifone, un caminetto o qualsiasi altra fonte diretta di calore.

⚠ ATTENZIONE

Per ridurre il rischio associato ai punti di schiacciamento:

- Tenere mani e dita lontano da tutte le parti in movimento, per evitare lesioni da schiacciamento.

Per ridurre il rischio associato al sollevamento:

- Per il peso e per i problemi di manipolazione, effettuare sempre l'installazione degli attacchi a parete con due installatori competenti, secondo le Istruzioni di installazione.

Per ridurre i rischi associati all'impatto:

- Installando la staffa per fissaggio a parte, utilizzare solamente gli ancoraggi lunghi inclusi con la staffa.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

1.0 Contenuto del kit

Istruzioni di installazione
Cavo USB, 4 m
Cavo VGA, 4 m
6 x fascette fermacavo
3 x viti M6*25 (per il fissaggio del proiettore)
2 x viti mordenti da 1-1/2"
2 x ancoraggi a pressione da ½"
2 x viti mordenti da 2-1/2"
2 x ancoraggi a pressione da 1-1/2"

Solo SCPFWMSV2

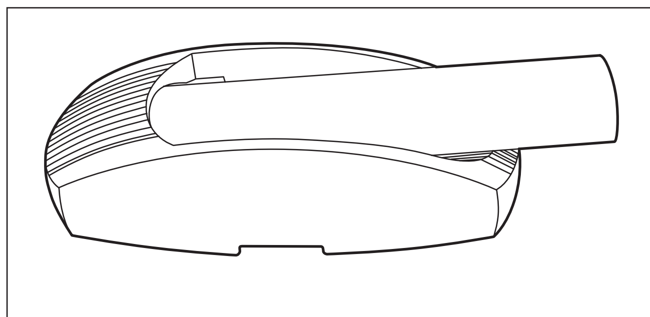
Cavo audio per PC da 1,8 m
Cavo audio per PC da 3 m
Alimentatore per ampl. altoparlanti
Cavo di alimentazione per ampl. altoparlanti
Adattatore di corrente da EU a UK (solo EU/UK)
Cavo di alimentazione a c.c. (alimentazione da I/O all'ampl. altoparlanti)

2.0 Accessori opzionali

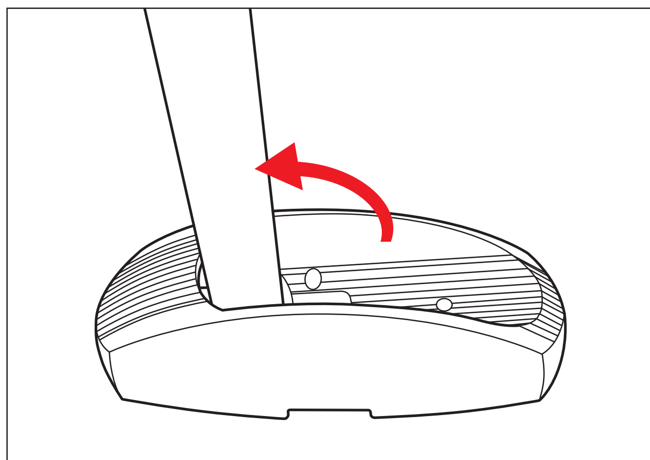
Staffa 3M™ per montaggio a parete
Kit di sicurezza 3M™ (78-6969-9961-0)

3.0 Rimuovere il coperchio

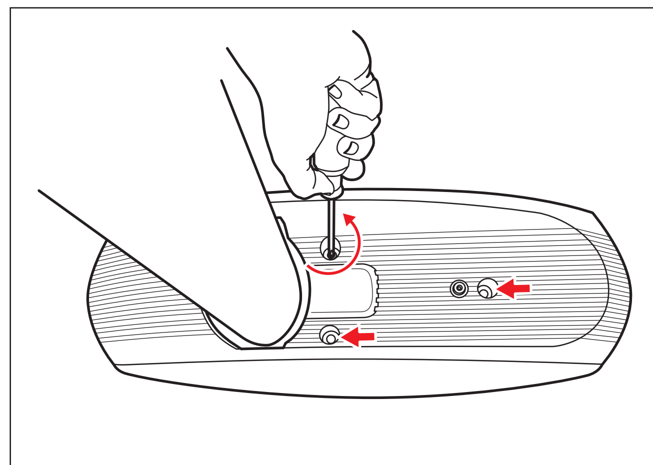
3.1 Rimuovere l'attacco pieghevole a parete dalla confezione e poggiarlo su un tavolo con la base in basso.



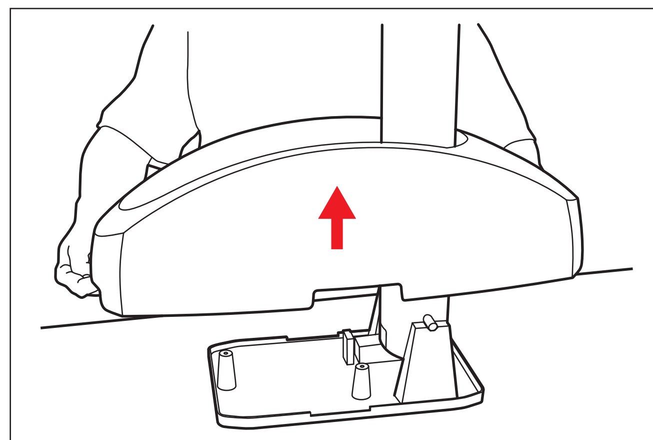
3.2 Ruotare il braccio verso l'alto finché non si blocca in sede.



3.3 Con un cacciavite a stella (+), rimuovere le tre viti che fissano il coperchio della base.

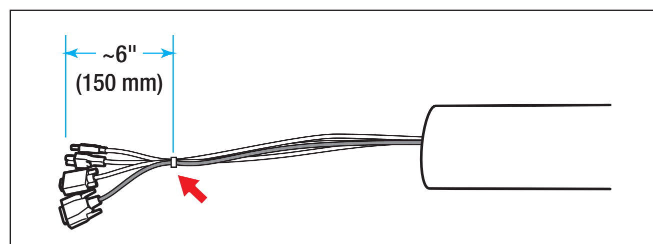


3.4 Sollevare e staccare il coperchio dalla base e mettere da parte.



4.0 Disporre i cavi

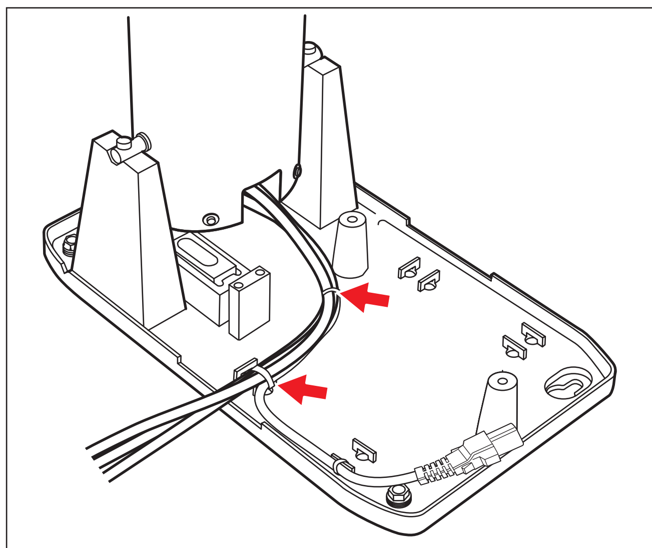
4.1 Inserire i cavi USB, VGA e del controllo opzionale attraverso il braccio. Allineare le estremità dei cavi e fissare circa 150 mm (6 in.) dal termine con una fascetta fermacavi.



Nota: Il cavo di controllo opzionale viene spedito con il Modulo I/O di 3M™.

Italiano

4.2 Allineare i cavo lungo il cavo di alimentazione e fissare utilizzando le fascette fermacavo.

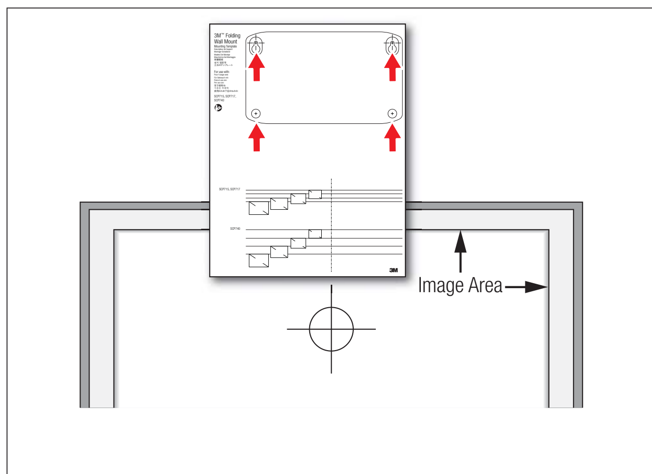


5.0 Installazione per pareti in calcestruzzo pieno

(Per pareti in blocchi di calcestruzzo o in travi, passare alla Fase 7)

5.1 Stabilire le dimensioni e la posizione desiderate dell'immagine proiettata e segnare la posizione della parte superiore e del centro dell'immagine.

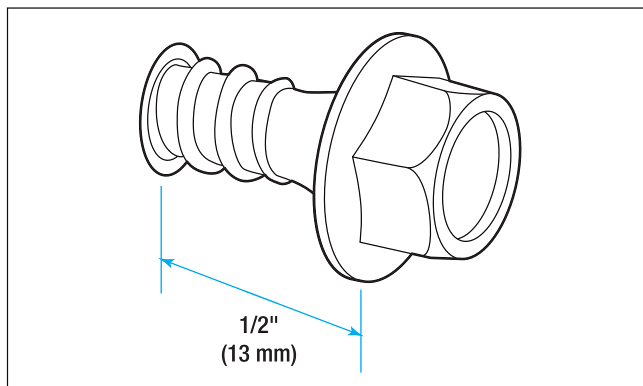
5.2 Collocare la linea della "parte superiore dell'immagine" del modello di dimensioni desiderate dell'immagine e quindi allineare le linee di questa parte superiore e del "Centro immagine alla posizione dell'immagine dalle dimensioni desiderate. Segnare quindi le posizioni delle quattro intersezioni di linee del modello sulla parete.



5.3 Utilizzando la punta appropriata, eseguire 4 fori per gli ancoraggi delle viti a pressione di fissaggio. Installare gli ancoraggi corti nei fori superiori e quelli lunghi nei fori in basso.

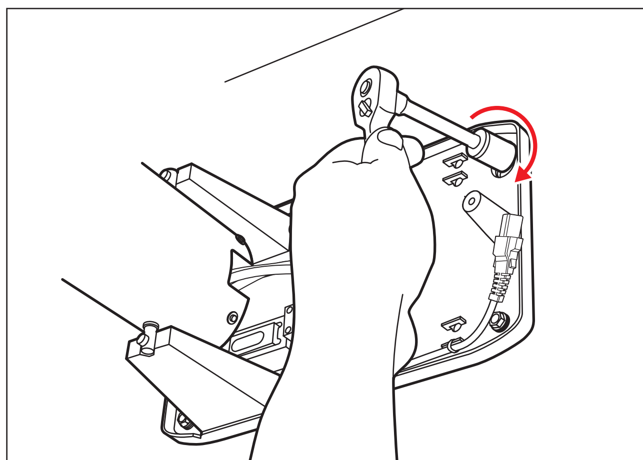
***Nota:** Servirsi di una punta da trapano da muro da 1/2" per pareti di calcestruzzo pieno o da 3/16" per pareti di legno. Non utilizzare ancoraggi per pareti di legno, utilizzare solo viti.*

5.4 Usando una chiave a tubo da 3/8", installare le viti mordenti corte (superiori) di fissaggio, lasciando sporgere 13 mm (1/2") di vite dalla parete. **NON INSTALLARE LE VITI MORDENTI (INFERIORI) LUNGHE.**

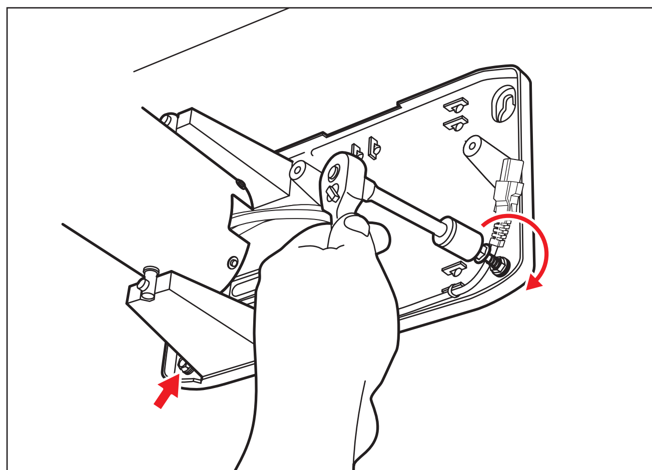


6.0 Fissare alla parete

6.1 Appendere la base dell'attacco a parete alle viti mordenti di fissaggio. Usando una chiave a tubo da 3/8", stringere a fondo le viti mordenti di fissaggio.



6.2 Installare le viti mordenti di fissaggio lunghe attraverso le viti di livello e stringere a fondo.



6.3 Passare alla Fase 9.

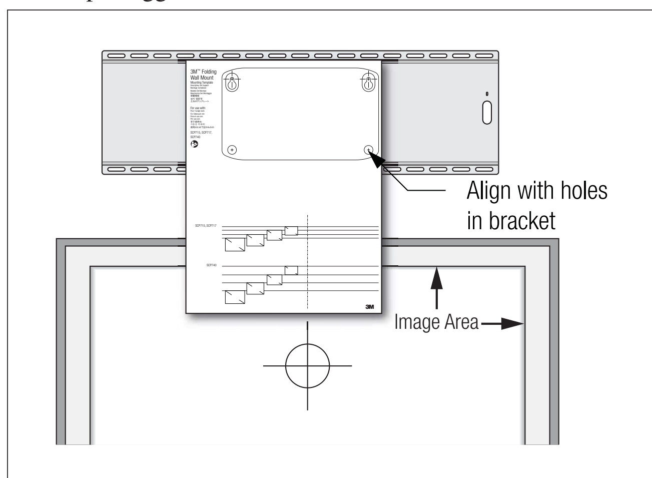
7.0 Installazione della staffa di montaggio a parete 3M™

(Per uso in pareti di blocchi di calcestruzzo o in travi)

7.1 Stabilire le dimensioni e la posizione desiderate dell'immagine proiettata e segnare la posizione della parte superiore e del centro dell'immagine.

7.2 Allineare la sagoma ai fori di fissaggio della staffa e fissare a questa con del nastro.

7.3 Collocare la linea della "parte superiore dell'immagine" del modello di dimensioni desiderate dell'immagine e quindi allineare le linee di questa parte superiore e del "Centro immagine alla posizione dell'immagine dalle dimensioni desiderate. Segnare le posizioni per quattro fori di fissaggio secondo il passaggio successivo.



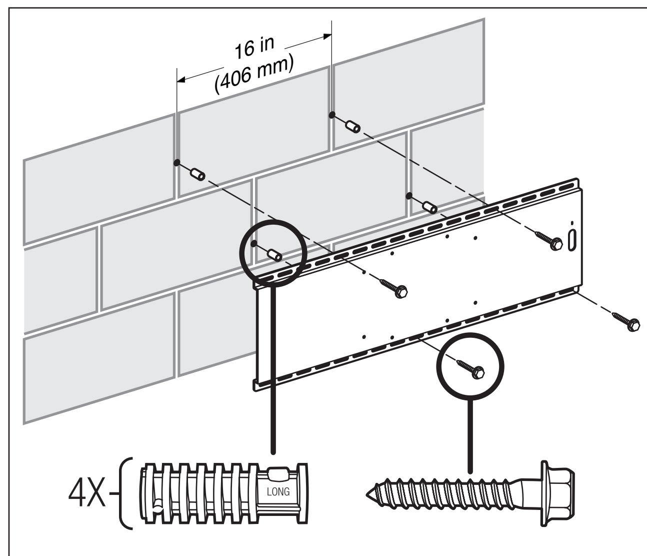
7.4 Pareti di blocchi di calcestruzzo:

Segnare le posizioni dei fori nelle giunture verticali tra i blocchi di calcestruzzo e quindi utilizzando una punta da 13 mm (1/2"), eseguire 4 fori da 41 mm (1-5/8") di profondità nelle giunture verticali dei blocchi di calcestruzzo. Installare 4 ancoraggi lunghi nei fori.

⚠ ATTENZIONE

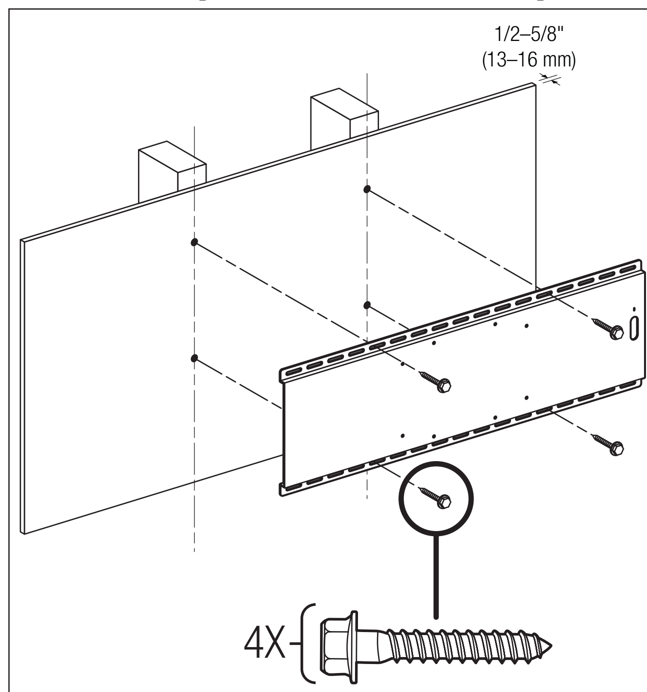
Per ridurre i rischi associati all'impatto:

Installando la staffa per fissaggio a parte, utilizzare solamente gli ancoraggi lunghi da 38 mm (1½"), inclusi con la staffa, non quelli corti da 25 mm (1").



Pareti a travi:

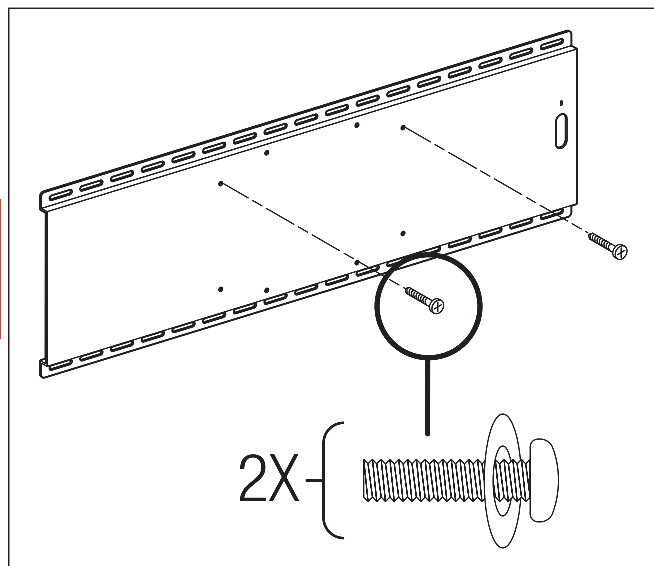
Segnare i fori al centro dei travi; quindi, utilizzando una punta da 5 mm (3/16"), eseguire 4 fori di 38 mm (1-1/2") di profondità nei travi attraverso la parete.



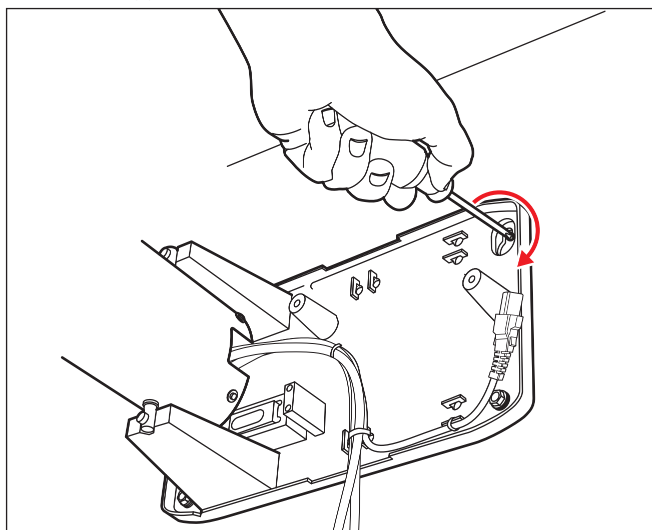
7.5 Con una chiave a tubo da 3/8", fissare la staffa alla parete, utilizzando 4 viti mordenti di fissaggio corte.

8.0 Fissare alla staffa la base di montaggio a parete

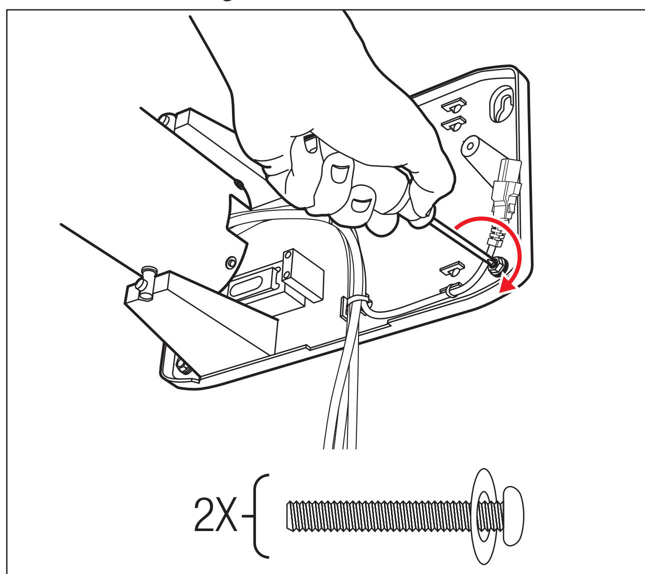
8.1 Usando un cacciavite, installare le due viti mordenti corte con rondelle nella staffa di fissaggio, lasciando sporgere 13 mm (1/2") di vite dalla staffa. Non installare ancora le viti mordenti (inferiori) di fissaggio lunghe.



8.2 Appendere la base dell'attacco a parete alle viti di fissaggio. Con un cacciavite, stringere a fondo le viti di fissaggio.

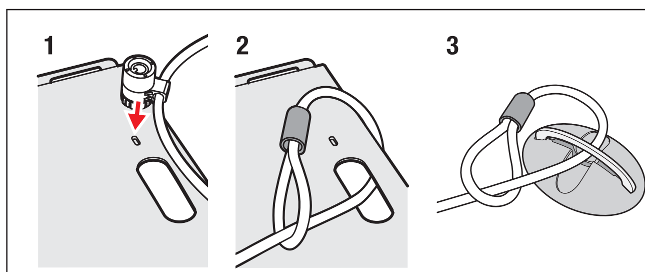


8.3 Installare le viti di fissaggio lunghe attraverso le viti di livello e stringere a fondo.



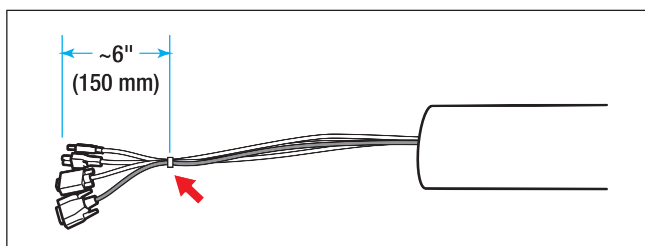
9.0 Installare il kit di sicurezza (opzionale)

9.1 Fissare il cavo opzionale di sicurezza bloccandolo nella scanalatura (1) di sicurezza della staffa di fissaggio, oppure avvolgendolo alla staffa (2) di fissaggio oppure al punto di ancoraggio dell'attacco a vite (3).

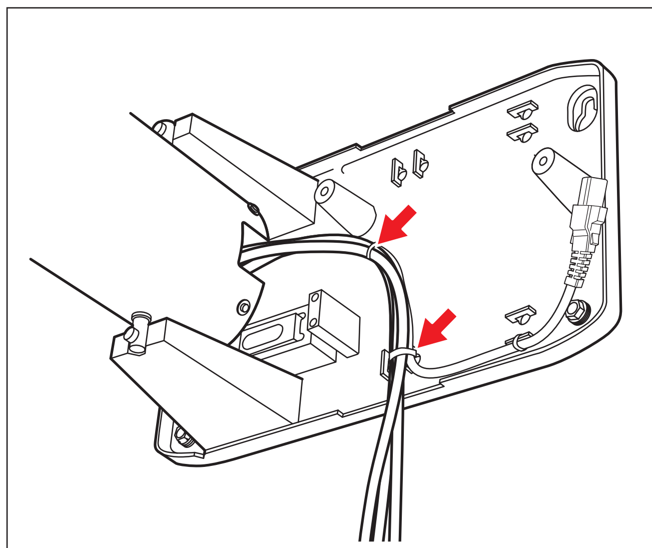


Nota:* *Se si usa il punto di ancoraggio dell'attacco a vite, fissare il punto prima di fissarvi il cavo.

9.2 Far passare il cavo del blocco di sicurezza attraverso il braccio. Fissare circa 150 mm (6") a partire dal capo del fascio di cavo esistente utilizzando una fascetta fermacavo.

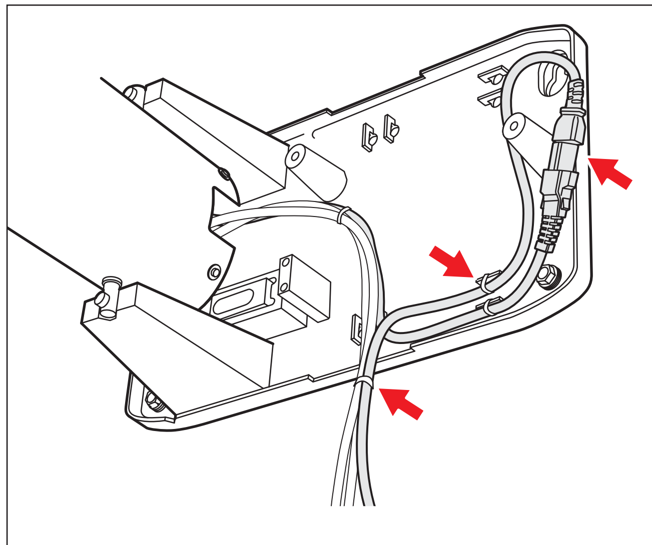


9.3 Disporre il cavo di sicurezza lungo il fascio di cavi e fissare utilizzando fascette fermacavo.



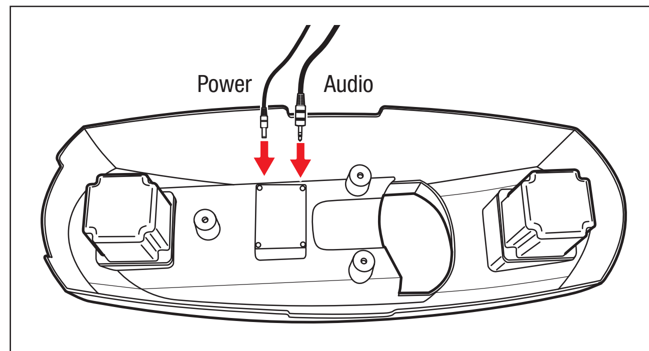
10.0 Collegamento del cavo di prolunga dell'alimentazione

10.1 Collegare il cavo di prolunga dell'alimentazione come illustrato. Fissare con fascette fermacavo.

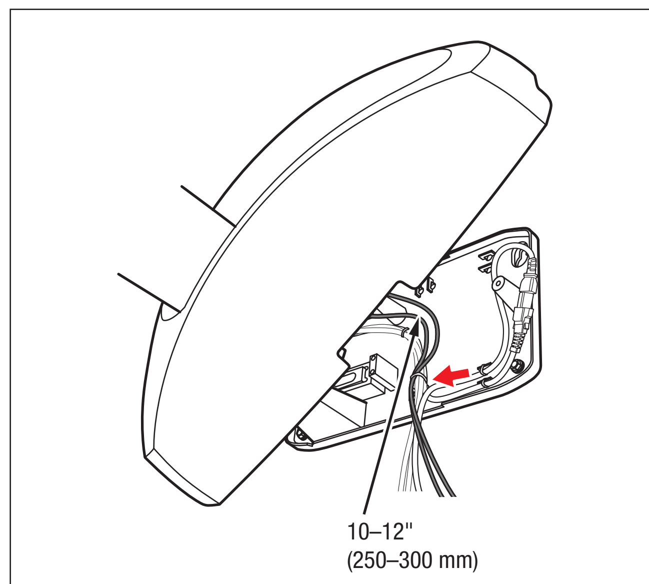


11.0 Collegare i cavi audio (solo SCPFWMSV2)

11.1 Collegare i cavi di alimentazione e audio ai collegamenti all'interno del coperchio.



11.2 Far scorrere il coperchio sul braccio. Fissare i cavi di alimentazione e audio al fascio di cavi esistenti utilizzando una fascetta fermacavo. Lasciare 250-300 mm (10-12") di cavo lento.



Italiano

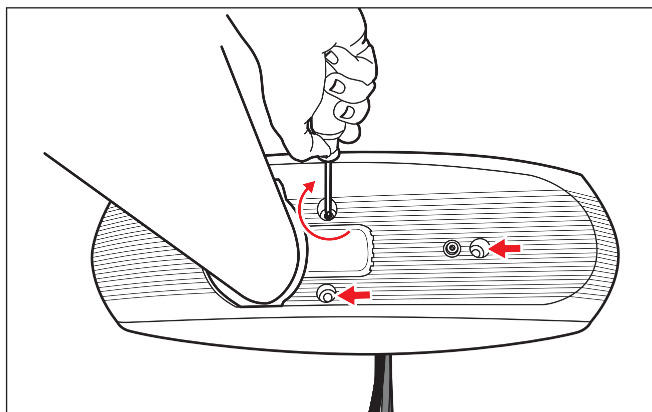
12.0 Fissaggio del coperchio

12.1 Fissare il coperchio alla base.

⚠ AVVERTENZA

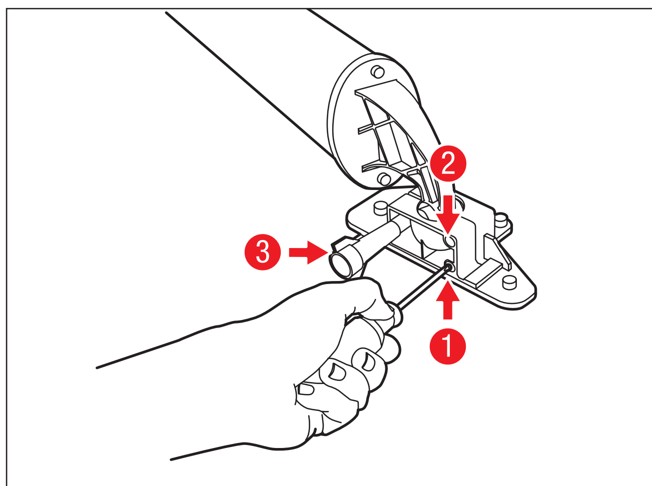
Per ridurre il rischio di tensioni pericolose:

Non inserire troppi cavi sotto il coperchio dell'attacco a parete.



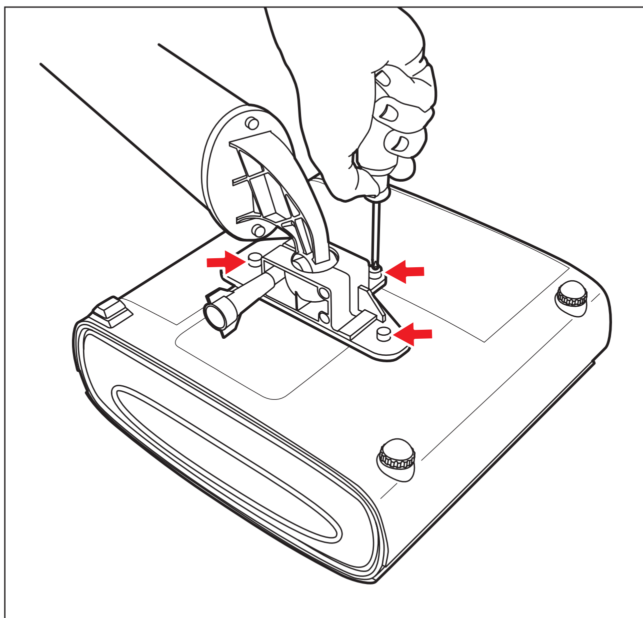
13.0 Fissaggio del proiettore

13.1 Utilizzando due viti e la vite zigrinata, fissare la staffa di montaggio al termine del braccio di prolunga, come illustrato.



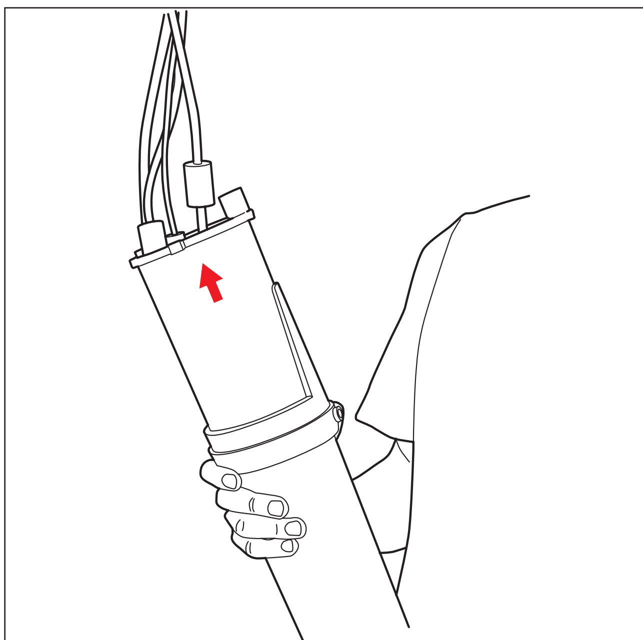
13.2 Fissare il proiettore alla staffa di montaggio con tre viti.

Nota: Alcuni modelli richiedono due rondelle ogni vite per garantire una perfetta tenuta.



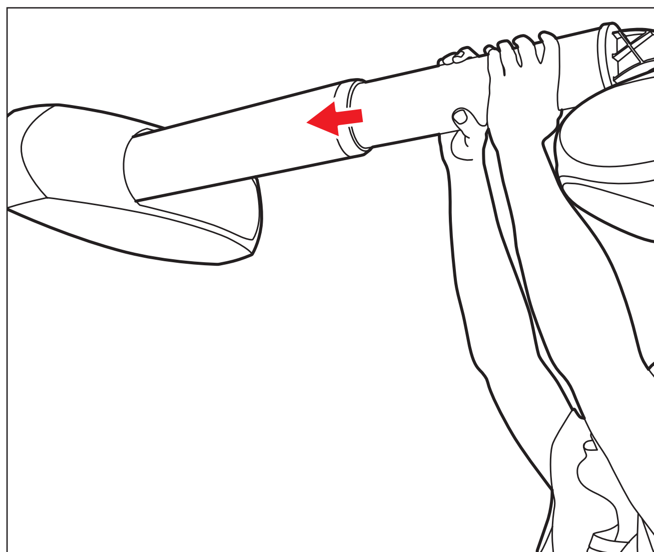
14.0 Montaggio del braccio di prolunga

14.1 Sollevare il gruppo e inserire il fascio di cavi attraverso il lato aperto del braccio di prolunga.

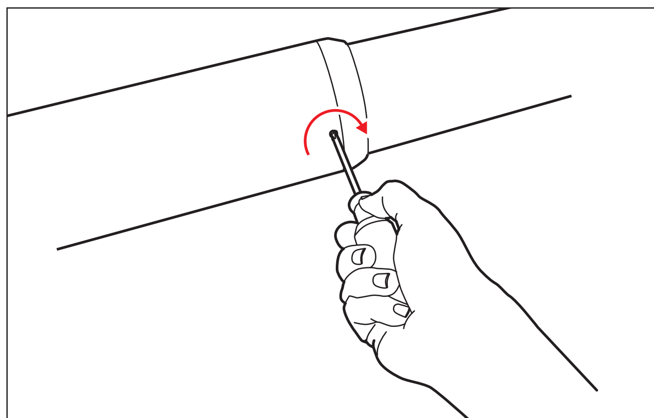


Italiano

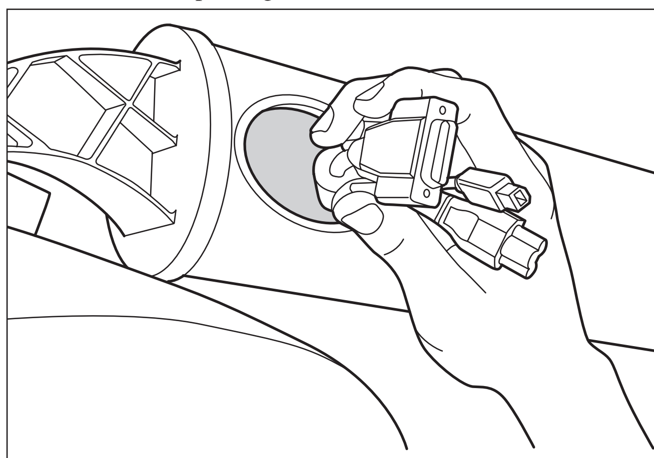
14.2 Inserire il braccio di prolunga nel braccio, come illustrato.



14.3 Installare le due viti nel fermo del braccio.



14.4 Tirare il fascio di cavi attraverso il foro al termine del braccio di prolunga.

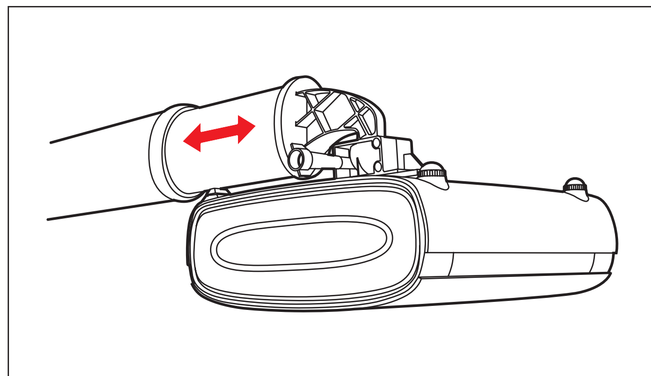


14.5 Collegare i cavi al proiettore secondo la *Guida rapida*.

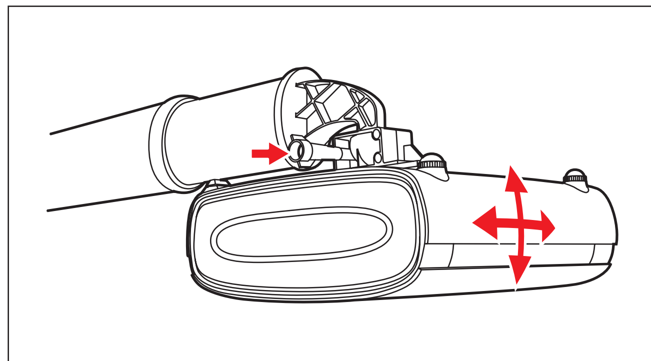
14.6 Fissare il cavo opzionale di sicurezza al proiettore.

15.0 Allineamento del proiettore

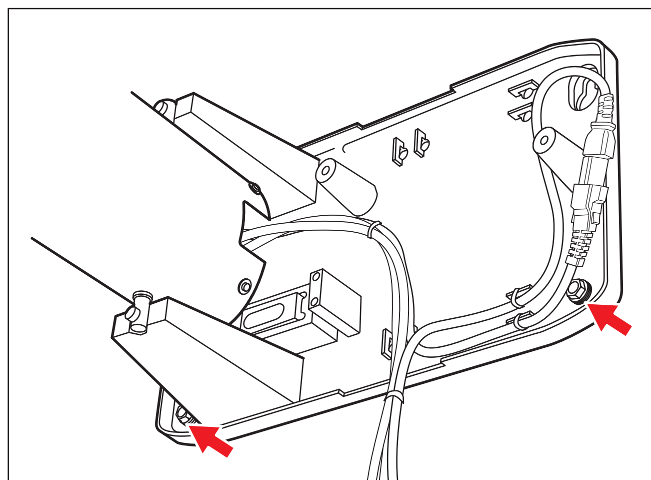
15.1 Accendere l'unità e modificare le dimensioni dell'immagine, regolando l'estensione del braccio nei due sensi.



15.2 Regolare il puntamento del proiettore, allentando la vite zigrinata.

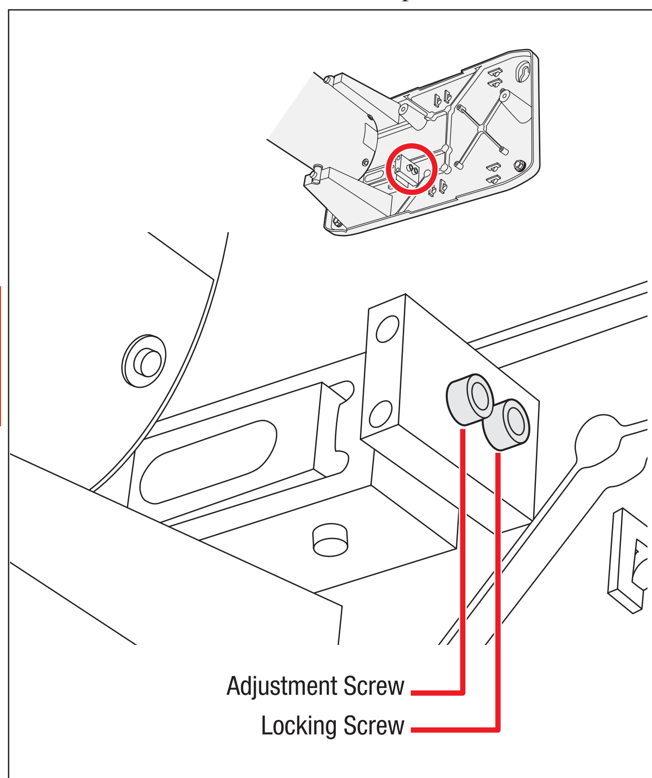


15.3 Regolare la posizione verticale dell'immagine rimuovendo il coperchio, allentando le viti mordenti inferiori o le viti di fissaggio, e regolando le viti di livello. Al termine, stringere le viti mordenti inferiori o le viti di fissaggio e ricollocare il coperchio.



15.4 Per regolare la posizione dell'immagine orizzontale:

1. Rimuovere il coperchio.
2. Allentare le viti di regolazione e di bloccaggio.
3. Spostare il braccio destro o sinistro sulla posizione desiderata.
4. Stringere le viti di regolazione e di bloccaggio per fissare il braccio sulla nuova posizione.
5. Al termine, ricollocare il coperchio.



Avviso importante

Tutte le dichiarazioni, le informazioni tecniche e tutti i consigli relativi ai prodotti 3M si basano su testi che reputiamo attendibili, ma la loro accuratezza o completezza non è garantita. Prima di utilizzare il prodotto, è necessario valutarlo e stabilire se è adatto per l'applicazione di destinazione. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità associati a tale uso. Qualunque dichiarazione relativa al prodotto, che non sia contenuta nelle pubblicazioni attuali 3M, oppure qualunque dichiarazione contraria contenuta nell'ordine di acquisto non viene considerata valida o effettiva se non esplicitamente concordata in forma scritta da un rappresentante 3M autorizzato.

Garanzia; Risarcimento limitato; Responsabilità limitata.

3M garantisce il funzionamento del prodotto 3M, utilizzato secondo la dichiarazione 3M sulla destinazione d'uso (www.3M.com/meetings), per il periodo di durata garantita, secondo quanto dichiarato nel relativo Manuale del prodotto 3M valido al momento dell'acquisto. Le garanzie riportate nei relativi manuali del prodotto 3M sono esclusive e sostituiscono tutte le altre eventuali garanzie, e tutte le garanzie esplicite o implicite, comprese eventuali garanzie implicite di commerciabilità o idoneità a uno scopo specifico, o funzione industriale o utilizzo commerciale o specifico.

3M

Projector Systems

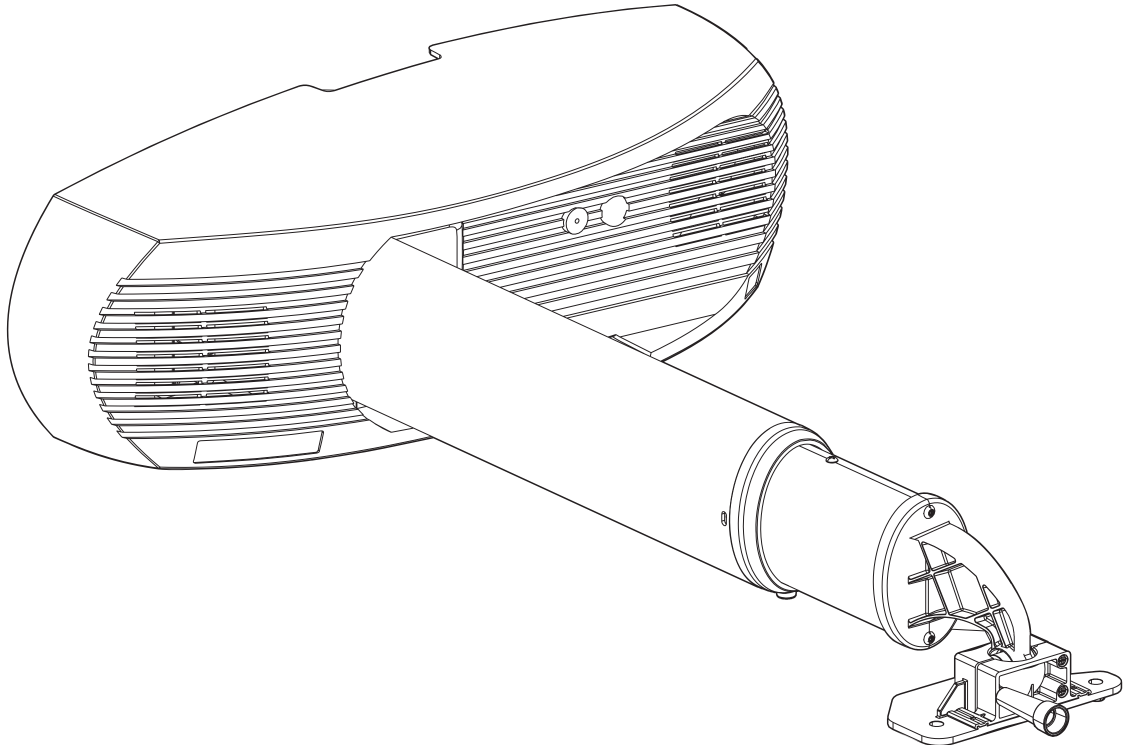
6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726
800 328 1371
www.3M.com/meetings

Si prega di riciclare. Stampato negli USA.

78-6971-1458-1-B

3M™ Folding Wall Mount SCPFWMSV2

3M™ Super Close Projection System 과 함께 사용 설치방법



한국어

2009년 9월
78-6971-1458-1-B

3M

보증, 제한적 구제수단, 제한적 책임

본 보증은 미국 대륙에만 적용됩니다. 보증 기간, 조건, 배상 및 제한은 다른 나라에서는 다를 수 있습니다. 보증 관련 정보를 얻으려면 현지 3M Company에 연락하십시오.

3M SCP700 시리즈 프로젝터("3M 프로젝터"라 함)는 구입일로부터 삼(3)년의 기간이나 4,000 사용시간 중 먼저 도래하는 기간 동안 재료나 제조상 결함이 없음을 보증합니다.

프로젝터 램프를 제외하고, 벽면 거치대, 천정 거치대, 디지털 주석 센서, 및 입출력 장치를 포함한, 3M 제품의 기타 모든 부속품들(해당 모듈식 구성에 포함된 부속품)은 구입일로부터 일(1)년의 기간 동안 재료나 제조상 결함이 없음을 보증합니다.

3M 제품의 램프 구성부품은 구입일로부터 구십(90)일의 기간이나 180 사용시간 중 먼저 도래하는 기간 동안 재료나 제조상 결함이 없음을 보증합니다. 이 보증은 램프에 대해 인정된 보증 청구의 경우 부품에만 적용됩니다. 귀하에 대한 유일한 보상방법은 교체품을 귀하의 주소로 발송하는 것입니다.

모듈식 구성의 일부로 판매되지 않은 선택사양 제품 업그레이드 및/또는 부속품에는 개별 보증이 적용됩니다.

한국어

해당 3M 제품 매뉴얼에 기술되어 있는 보증 사항은 배타적인 것으로서, 특수한 목적에 대한 상품성 또는 적합성이나, 업계의 관행 또는 거래 용도에 대한 묵시적 보증을 포함하여 모든 명시적, 묵시적 보증 또는 조건을 대체합니다.

3M 제품이 해당 보증기간 내 상기 보증조건을 충족하지 못한 경우, 귀하에 대한 유일한 보상은 3M의 선택으로 3M 제품을 교체 또는 수리하거나 3M 제품 구입가를 보상하는 것입니다. 모든 교체 부품 또는 제품은 3M의 소유물입니다. 제품을 수리하는 경우, 3M은 결함 있는 부품을 새 부품 또는 중고 부품으로 수리합니다. 3M 제품을 교체하는 경우, 3M은 3M 제품을 동일하거나 동등한 모델의 3M 새 제품이나 리퍼브 제품으로 교체합니다. 인정된 보증 청구의 경우, 3M 제품 교체는 상기 3M 제품 보증 기간의 잔여 기간 동안에만 유지된다. 보증 서비스를 받으려면, 귀하는 보증 개시일을 확정하는데 사용할 제조코드일자 이외에 원래 구입일자에 대한 증빙을 제시해야 합니다.

다음 사항들은 위 열거된 보증에서 제외됩니다:

부적절한 보관, 오용, 남용, 사고, 난폭행위, 부적절한 설치, 부주의, 부적절한 운송, 전쟁으로 인한 손상, 화재, 홍수, 및 낙뢰와 같은 재해, 부적절한 전류, 소프트웨어 문제, 비 3M 제품과의 상호작용, 또는 인증된 3M 서비스 공급자 이외의 자에 의한 서비스, 기타 모든 자의 부주의 또는 잘못된 취급을 통해 변경되거나 손상된 3M 제품에는 본 보증이 적용되지 않습니다. 통상적인 마모손상은 보증의 대상이 아닙니다.

3M 제품은 일반적인 실내 환경에서 작동하도록 설계되었습니다. 본 보증은 다음 환경을 벗어나 사용된 3M 제품에는 적용되지 않습니다.

100-240V AC, 50-60 Hz

10°에서 35° C (50°에서 95° F)

상대습도 10-80% (비응축)

해발 0-2286m (0-7500 피트)

공기 주입구 및 배출구에는, 천장이나 다른 거치대로 인한 모든 방해물이나 장애물을 포함한, 장애물이 없어야 합니다. 부적절한 환기는 3M 제품이 제대로 작동하지 않게 하거나 3M 제품에 보증을 무효화하는 손상을 야기할 수 있습니다.

3M 제품의 제거, 청소 또는 설치, 3M 제품에 가한 조정(기계적 또는 전기적) 또는 램프와 같은 사용자 교체 가능 부품의 교체와 관련된 비용을 포함하지만 이에 제한되지는 않는 모든 추가적인 비용에는 본 보증이 적용되지 않습니다. 본 보증은 본 제품의 통상의 사용에 대해서만 적용됩니다. 하루 24시간 또는 기타 과도한 연속 사용은 통상의 사용으로 간주되지 않습니다. 본 보증은 램프 및 아래 정한 것 이외의 소모품(예컨대, 퓨즈)에는 적용되지 않습니다. 본 보증은 양도할 수 없습니다.

3M은 제휴 요건을 위한 개별 라벨 부착의 목적상 서면으로 달리 규정하지 않은 한, 3M 라벨이나 로고 또는 등급 라벨 또는 시리얼 번호가 제거된 경우에는 보증의 책임을 지지 않습니다.

본 보증은 보증 서비스를 받기 위해 3M 제품을 귀하가 발송하는 데서 발생한 우편료, 보험료, 또는 운송비용은 포함하지 않습니다. 전기 비용들은 사용자의 책임입니다. 주장된 결함이 서비스에서 확인될 수 없거나 재생될 수 없는 경우, 사용자는 발생한 비용을 책임질 수도 있습니다. 보증 업그레이드가 "교체" 서비스를 포함하고 주장된 결함을 기술자가 확인할 수 없거나 재생할 수 없는 경우, 사용자는 출장 비용을 책임질 수도 있습니다.

해당 3M 제품 설명서에 포함된 지시를 따르지 않거나 3M의 용도표시에 따라 3M 제품을 사용하지 않으면 모든 보증 및 제한적인 보상이 무효화됩니다. 3M 제품 설명서에 특정적으로 기재된 경우를 제외하고, 3M은 3M 제품의 실행, 사용 또는 사용 불능으로부터 초래되거나, 그와 어떤 식으로든 관련된 간접적, 부수적, 특별 간접적 손해(수익, 수입 또는 사업기회의 상실을 포함하지만 이에 국한되지는 않는)에 대해 책임지지 않습니다. 이 제한은 손해배상청구가 근거로 하는 법 이론에 상관없이 적용됩니다.

보증지원을 받으려면, 반품하기 전에 현지 3M 담당부서나 인증된 3M 서비스 공급자에게 전화하거나 편지를 보내 RMA #(반품 인증번호)를 받으시기 바랍니다. 미국대륙에 거주하시면, 800-328-1371로 전화하거나 meetings@mmm.com으로 이메일을 보내어 3M 고객 서비스 부서로 연락하시기 바랍니다.

3M의 문제해결 조치는 다음과 같습니다:

3M 제품이 서비스를 요하는 경우, 3M은 원래 상자나 그와 동등한 상자에 안전하게 포장하여, 원래 구입일자의 증빙과 함께 3M 서비스 취급자나 3M 서비스 센터로 3M 제품을 발송하시기를 요청합니다.

3M은 부품비용이나 인건비를 물리지 않고 결함 있는 장비를 선택적으로 수리 또는 교체합니다. 3M 제품의 반품은 3M의 비용으로 합니다.

보증 서비스가 3M 제품이나 부품의 교환을 수반하는 경우, 교체된 제품은 3M 소유물입니다.

교환된 3M 제품이나 부품은 새 것이거나 3M 품질기준으로 미리 재생한 리퍼브 품일 수 있으며, 3M의 선택으로 유사한 종류나 품질의 다른 모델로 교체할 수 있습니다.

보증된 3M 제품이나 부품에 대한 3M의 교체 책임은 동 3M 제품의 원래 소매 판매가격을 넘지 않습니다. 교환 또는 교체 제품이나 부품은 본 제한적 보증이 적용되는 제품의 잔여 보증기간의 적용을 받습니다. 하지만, 각 교체 램프에는 상기 90일의 제한적 보증이 적용됩니다.

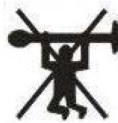
안전수칙

접이식 또는 고정식 월마운트를 설치하여 사용하기 전에 이 설명서에 포함되어 있는 모든 안전사항을 읽고 준수하십시오. 향후의 참고를 위해 이 설명서를 잘 보관하십시오.

용도

접이식 월마운트(wall mount)는 설치설명서에 기술되어 있는 바와 같이 3M™ Super Close Projection System SCP700 시리즈 프로젝터의 벽 설치용입니다. 모든 설치자 및 사용자는 본 제품의 안전한 작동에 대해 충분히 숙지해야 합니다. 다른 용도로의 사용은 3M이 평가한 바 없으며 불안전한 상태를 야기할 수 있습니다.

신호어 결과에 대한 설명	
경고 :	피하지 않으면 사망이나 중상 또는 중대한 재산 피해를 초래할 수 있는 잠재적으로 위험한 상황을 나타냄.
주의 :	피하지 않으면 경미하거나 보통의 상해 또는 재산 피해를 초래할 수 있는 잠재적으로 위험한 상황을 나타냄.

안전 정보를 포함하고 있는 장치 표시(label)에 대한 요약	
	주의 : 사이에 낄 위험
	경고 : 본 제품에 매달리지 마십시오
	주목 : 동봉 문서를 읽어보십시오
	주의 : 고온 표면
	경고 : 프로젝터 램프를 들여다 보지 마십시오

⚠ 경고

모든 위해에 관련되는 위험성을 줄이기 위한 방법 :

- 월마운트를 설치, 사용, 정비하기 전에 설치안내문 및 제품안전가이드에 포함되어 있는 모든 안전 정보를 읽고 준수하십시오. 향후의 참고를 위해 이 설명서를 잘 보관하십시오.

질식에 관련되는 위험성을 줄이기 위한 방법 :

- 작은 부품이나 포장재에 아이들이 접근하지 못하도록 하십시오.

충격에 관련되는 위험성을 줄이기 위한 방법 :

- 3M Wall Mount Bracket은 3M Wall Mount를 콘크리트 블록벽이나 기둥벽에 설치할 때 필요한 장치입니다.
- Wall Mount Bracket은 오른편 바깥쪽으로 설치해야 합니다(자세한 사항은 설치 설명서 참조).
- 3M Wall Mount Bracket 나사가 벽기둥까지 뚫고 들어갈 수 없다면 벽을 적절하게 보강하기 전까지는 브래킷이나 3M 시스템을 설치하지 마십시오.
- 아이들의 근처에서 벽 탑재 프로젝터를 사용할 때에는 항상 어른의 적절한 감독이 있어야 합니다.
- 월마운트의 접이식 암(folding arm)을 열거나 닫을 때에 무리한 힘을 가하지 마십시오.
- 적절한 설치 및 정비는 설치 설명문에 기술된 바와 같이 숙련된 설치 기술자가 하도록 하십시오.
- 이 월마운트는 3M™ Super Close Projection System SCP700 시리즈 프로젝터용으로만 사용하도록 되어 있습니다. 다른 용도로는 검증되지 않았습니다.
- 모든 조임장치가 잘 조여져 있는지 그리고 손상은 없는지 확인하기 위해 월마운트를 정기적으로 점검하십시오. 계속 사용하기 전에 발견된 모둔 문제를 수리하거나 교체하십시오.
- 월마운트의 물리적 형태를 변형하지 마십시오.
- 진동이나 이동 또는 충격이 가해질 가능성이 높은 탑재구조나 표면에는 설치하지 마십시오.
- 벽 탑재 구조물이나 표면은 최소한 50 lbs의 수직 하중을 지탱할 수 있어야 합니다. 그렇지 못하다면 탑재 전에 설치 설명서에 따라 보강을 해야 합니다.
- 벽 탑재 구조물이나 표면은 최소한 300 lbs의 이탈강도(pull out force)를 지탱할 수 있어야 합니다. 그렇지 않다면 탑재 전에 설치설명서에 따라 보강을 해야 합니다.
- 권고되는 탑재 구조물이나 표면은 단단한 목재(최소 2개의 기둥에 탑재되는 최소 ¾인치의 베니어판) 또는 단단한 콘크리트입니다. 다른 구조물이나 표면에 월마운트를 설치해야 할 경우에는 시중에서 구할 수 있는 적합한 하드웨어나 자재를 사용하십시오. 이러한 하드웨어나 자재는 숙련된 설치기술자가 결정해야 합니다.
- 고정식 또는 접이식 월마운트에 올라가거나 매달리지 말고, 프로젝터 이외의 추가 하중을 주지 마십시오.

한국어

⚠ 경고

위험한 전압에 관련되는 위험성을 줄이기 위한 방법 :

- 공장에서부터 설치되어 나온, 암(arm)의 밑면에서부터 베이스의 밑면까지 접이식 월마운트의 케이블 노선을 어떠한 식으로든 변경하지 마십시오(설치 설명서 참조). 케이블을 끼게 하거나 닳게 하는 일은 없어야 합니다. 베이스에 케이블을 추가하려면 설치 설명문을 참조하십시오. 케이블이 손상되었는지 주기적으로 점검하고, 계속 사용하기 전에 발견된 모든 문제를 수리하십시오.
- 정비를 하기 전에 항상 프로젝터 전원 코드를 전원으로부터 차단하십시오.
- 실외나 습기가 많은 환경에 월마운트를 설치하지 마십시오.
- 베이스 설치가 완료되었을 때 월마운트 커버 밑에 남은 케이블을 쑤셔 넣지 마십시오.

화재에 관련되는 위험성을 줄이기 위한 방법 :

- 히터, 난로 또는 직접적인 열에너지를 방출하는 열원 근처에 월마운트를 설치하지 마십시오.

⚠ 주의

찔림에 관련되는 위험성을 줄이기 위한 방법 :

- 사이에 끼는(pinch point) 부상을 피하려면 손과 손가락을 움직이는 모든 부품에서 멀리하십시오.

들어올림에 관련되는 위험성을 줄이기 위한 방법 :

- 하중과 취급상의 문제 때문에, 설치 설명서에 따른 월마운트의 설치를 위해서는 항상 2명의 숙련 기술자를 사용하십시오.

충격에 관련되는 위험성을 줄이기 위한 방법 :

- 월마운트 브래킷을 설치할 때 브래킷에 같이 포함되어 있는 긴 앵커만을 사용하십시오.

설명서 보관

1.0 키트 내용물

설치방법
USB Cable 4m
VGA Cable 4m
6x 케이블 타이(Cable ties)s
3x M6*25 나사 (탑재 프로젝터 용)
2x 1-1/2" 래그볼트(Lag Bolt)
2x ½" 래그앵커(Lag Anchor)
2x 2-1/2" 래그볼트(Lag Bolt)
2x 1-1/2" 래그앵커(Lag Anchor)

SCPFWMSV2 전용

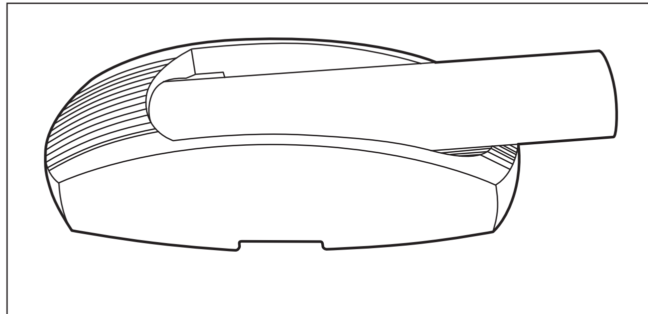
1.8 m PC 오디오 케이블
3 m PC 오디오 케이블
스피커 앰프용 전원
스피커 앰프용 전원 코드
EU 내지 영국의 콘센트 어댑터 (EU/영국 전용)
DC 전원 코드 Cord (I/O 내지 스피커 앰프 전원)

2.0 옵션 액세서리

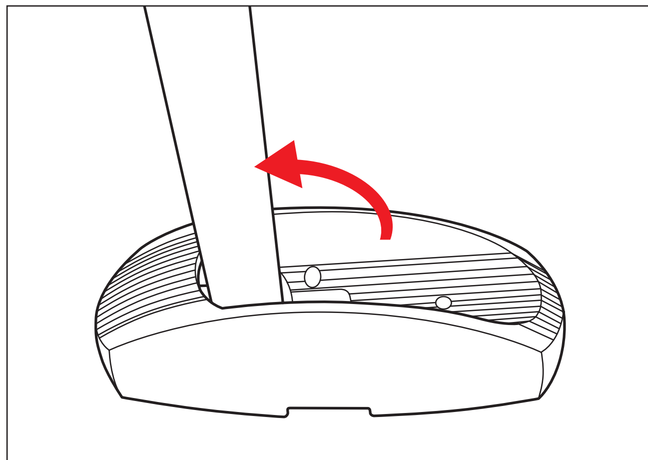
3M™ Wall Mount Bracket (78-6969-9962-8)
3M™ 보안 킷 (78-6969-9961-0)

3.0 커버를 제거하십시오

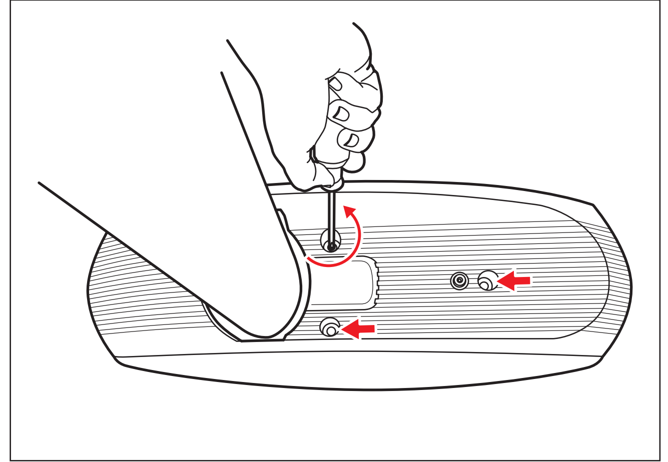
3.1 포장 상태에서 Folding Wall Mount(접이식 월마운트)를 떼어내고 테이블 위에 펼쳐놓으십시오.



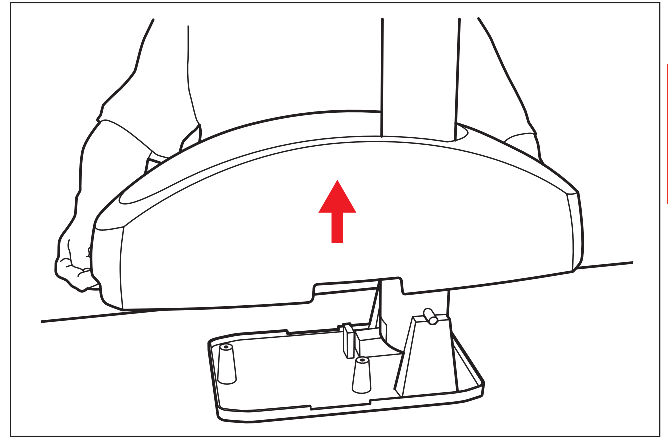
3.2 암이 제위치에서 잠겨질 때까지 암을 위로 회전시키십시오.



3.3 Phillips(+) 스크류드라이버를 사용하여 베이스에 커버를 고정시키고 있는 3개의 나사를 풀으십시오.

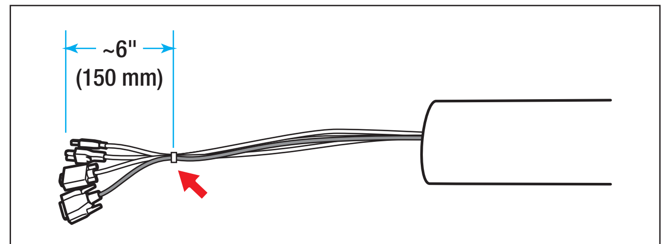


3.4 베이스에서 커버를 들어올려 떼어내고 한쪽에 두십시오.



4.0 케이블 라우팅

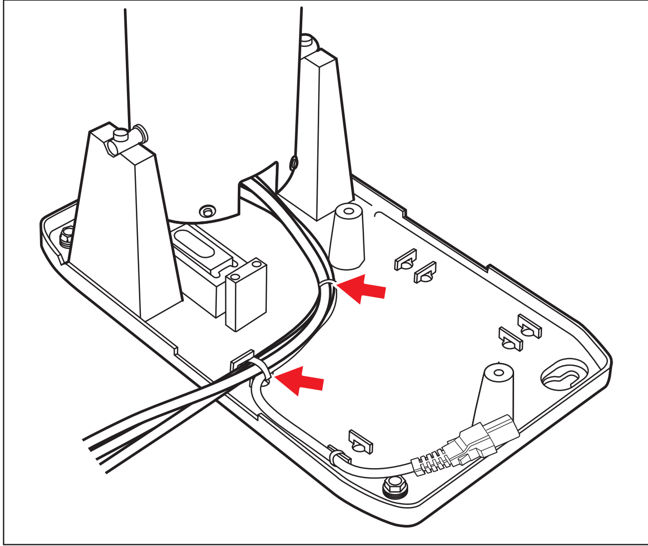
4.1 암을 통해 USB, VGA, 옵션 컨트롤 케이블을 빼오십시오. 케이블 끝을 맞추고 케이블 타이를 사용하여 끝에서 약 6인치(150 mm)를 확보하십시오.



주의: 선택사양인 컨트롤 케이블이 3M™ I/O Module과 함께 발송됩니다.

한국어

4.2 케이블 타이를 이용하여 전원 케이블을 따라 케이블을 정렬시키십시오.

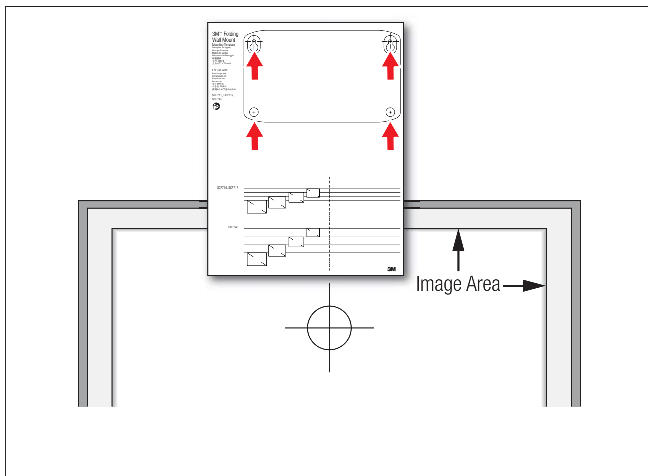


5.0 견고한 벽 설치(콘크리트 블록이나 스터드 벽

(기둥)에 설치할 경우에는 제7단계로 건너 뛰십시오)

5.1 원하는 크기와 투사된 이미지(projected image)의 위치를 정하고 상부(top)의 위치와 이미지의 중앙을 표시하십시오.

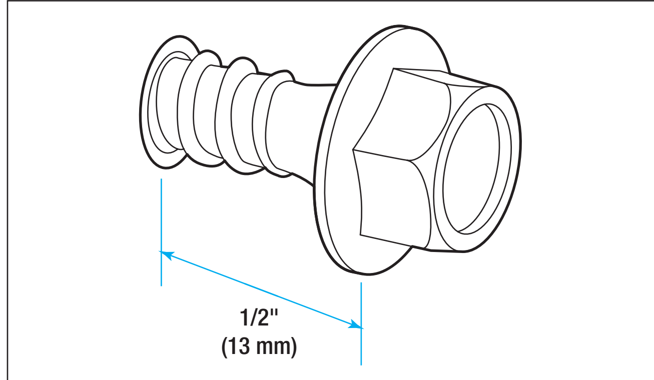
5.2 원하는 이미지의 크기를 위해 템플릿의 "이미지 상단" 라인을 찾아내고 나서, "이미지 상단"과 " 이미지 중앙선"을 원하는 이미지 크기의 위치와 맞추십시오. 그리고 나서 벽에 템플릿의 십자선 위치를 표시하십시오.



5.3 적당한 날(bit)을 사용하여 래그 볼트의 앵커를 박을 4개의 구멍을 뚫으십시오. 위쪽 구멍에 짧은 앵커를 설치하고 아래쪽 구멍에 긴 앵커를 설치하십시오.

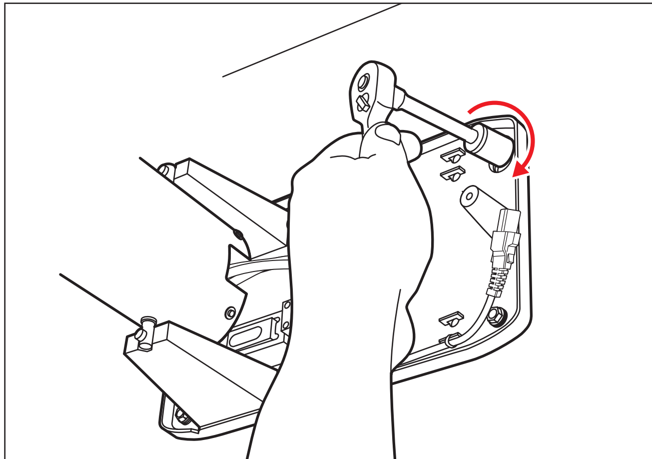
주 : 단단한 콘크리트 벽에는 1/2인치 벽돌용 드릴을 사용하고 나무 벽에는 3/16인치 드릴을 사용하십시오. 나무벽에는 앵커를 사용하지 마시고 나사만 사용하십시오.

5.4 3/8인치 소켓을 사용하여, 벽에서 나사가 1/2인치 (13 mm) 튀어나오게 2개의 짧은 탑재용 래그 볼트 (상단)를 설치하십시오. **긴 래그 볼트(하단)는 설치하지 마십시오.**



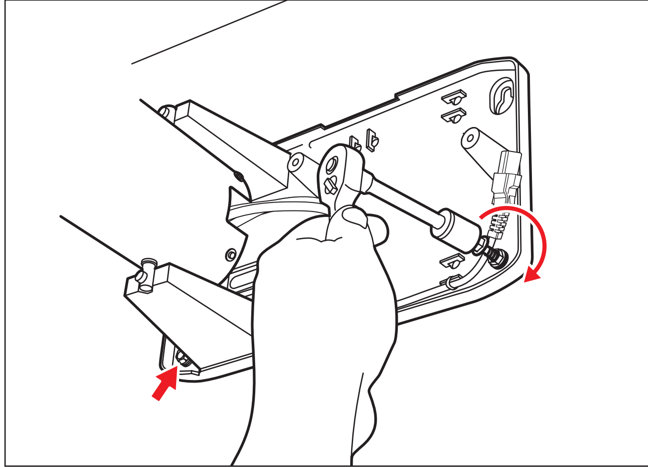
6.0 벽에 부착

6.1 탑재용 래그 볼트에 wall mount base(월마운트 베이스)를 거십시오. 3/8인치 소켓을 사용하여 탑재용 래그 볼트를 단단히 조이십시오.



한국어

6.2 레벨링 나사를 사용해서 긴 탑재용 래그 볼트를 설치하고 단단하게 조여주십시오.



6.3 제9단계로 건너 뛰십시오.

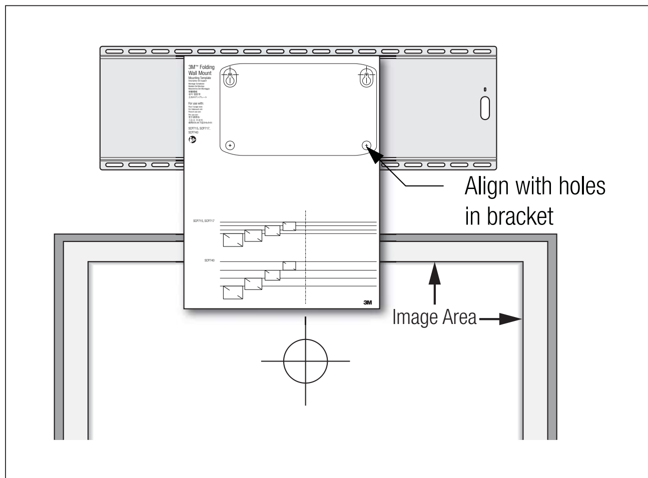
7.0 3M™ Wall Mount Bracket 설치

(콘크리트 블록이나 기둥벽에 사용하는 경우)

7.1 원하는 크기와 투사된 이미지(projected image)의 위치를 정하고 상부(top)의 위치와 이미지의 중앙을 표시하십시오.

7.2 템플릿을 브래킷의 탑재용 구멍과 맞추고 테이프로 브래킷에 고정시키십시오.

7.3 원하는 이미지의 크기를 위해 템플릿의 "이미지 상단" 라인을 찾아내고 나서, "이미지 상단"과 " 이미지 중앙선"을 원하는 이미지 크기의 위치와 맞추십시오. 다음 단계에 따라 네 개의 탑재용 구멍에 위치를 표시하십시오.



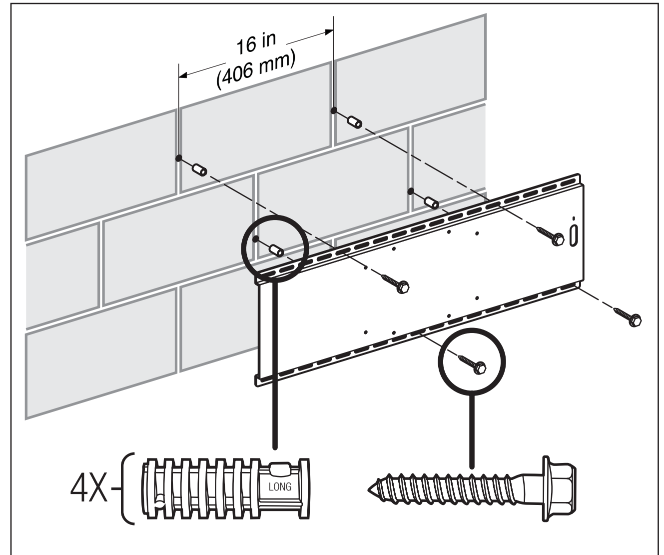
7.4 **콘크리트 블록벽 :**

콘크리트 블록 사이에 있는 수직 이음매(joint)에 구멍 위치를 표시하고 나서, 1/2인치(13 mm) 날(bit)을 사용하여 콘크리트 블록 사이에 있는 수직 이음매로 1과 5/8인치(41 mm) 깊이로 4개의 구멍을 드릴로 뚫으십시오. 구멍에 4개의 긴 앵커를 끼우십시오.

⚠ 주의

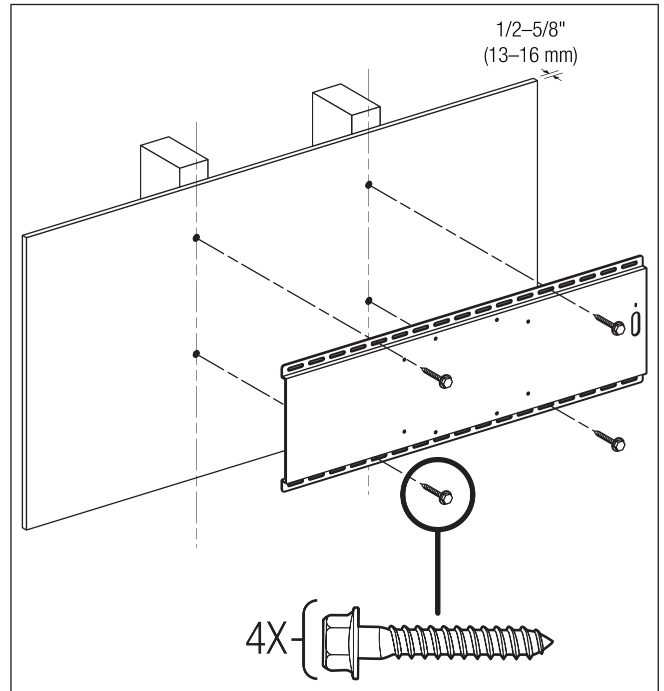
충격에 관련되는 위험성을 줄이기 위한 방법 :

월 마운트 브래킷(wall mount bracket)을 설치할 때는 1인치(25 mm)의 짧은 래그 앵커가 아닌 브래킷에 들어 있는 1½인치 (38 mm)의 긴 래그 앵커만을 사용하십시오.



기둥벽(stud wall) :

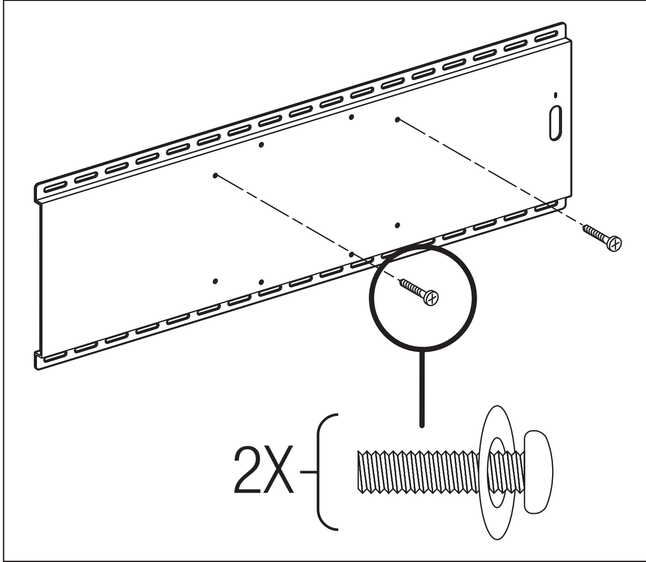
기둥 중앙에 구멍을 표시하고, 3/16인치 (5 mm) 날을 사용하여 벽을 통과하여 기둥에 1-1/2인치 (38 mm)의 깊이로 4개의 구멍을 뚫으십시오.



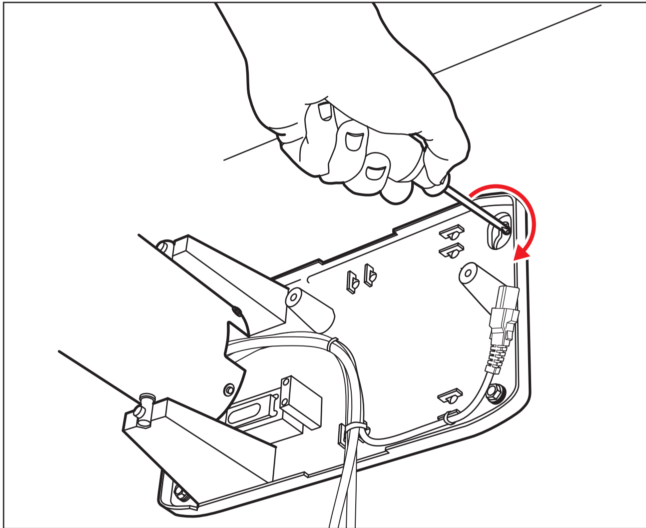
7.5 3/8인치 소켓을 사용하여 4개의 짧은 탑재용 래그 볼트를 가지고 브래킷을 벽면에 부착하십시오.

8.0 월마운트 베이스를 브래킷에 부착

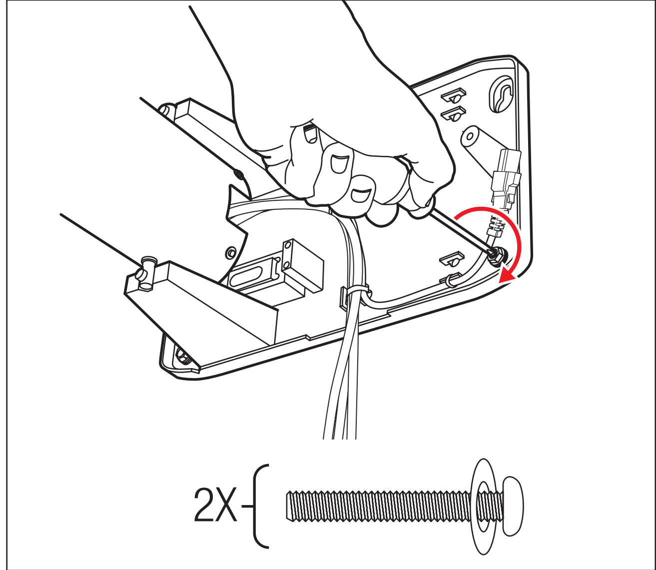
8.1 스크루드라이버를 사용하여 나사가 브래킷으로부터 1/2인치 (13 mm) 튀어나오도록 탑재용 브래킷에 와셔(washer)가 딸린 2개의 짧은 탑재용 나사를 설치하십시오. 긴 탑재용 나사(하단)는 아직 설치하지 마십시오.



8.2 탑재용 나사에 wall mount base(월마운트 베이스)를 거십시오. 스크루드라이버를 사용하여 탑재용 나사를 단단히 조여주십시오.

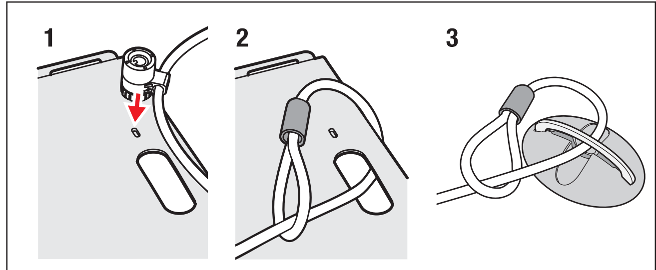


8.3 레벨링 나사를 사용해서 긴 탑재용 나사를 설치하고 단단하게 조여주십시오.



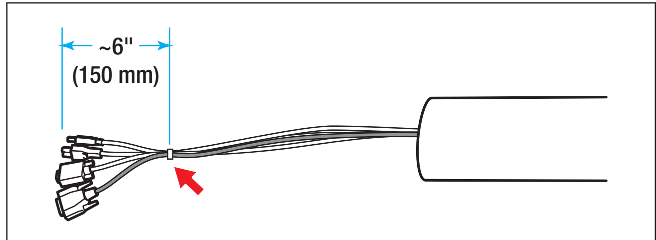
9.0 보안 키트 설치(옵션)

9.1 옵션 품목인 보안 케이블을, 탑재용 브래킷 보안 슬롯(1)에 고정시키거나, 탑재용 브래킷(2)에 걸거나, 나사-탑재용 앵커 포인트(3)에 걸어서 부착하십시오.



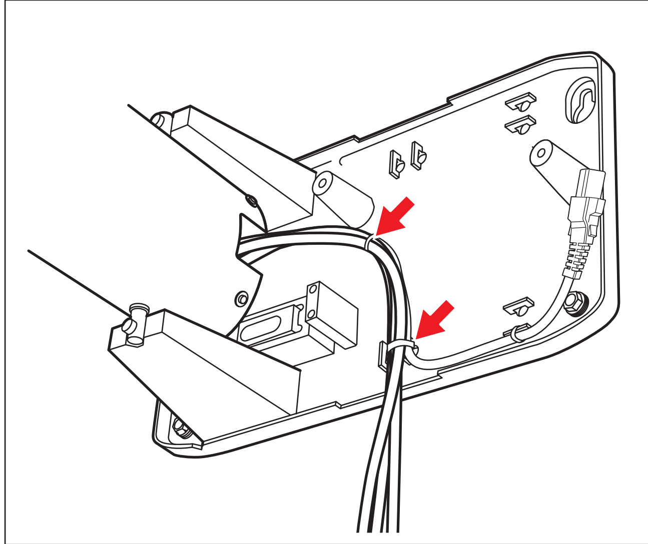
주 : 나사-탑재용 앵커 포인트를 사용하는 경우, 케이블을 부착하기 전에 앵커 포인트를 고정시키십시오.

9.2 암에서 보안잠금(security lock) 케이블을 빼오십시오. 케이블 타이(cable tie)를 사용하여 기존 케이블 다발의 말단으로부터 약 6인치(150 mm)를 확보하십시오.



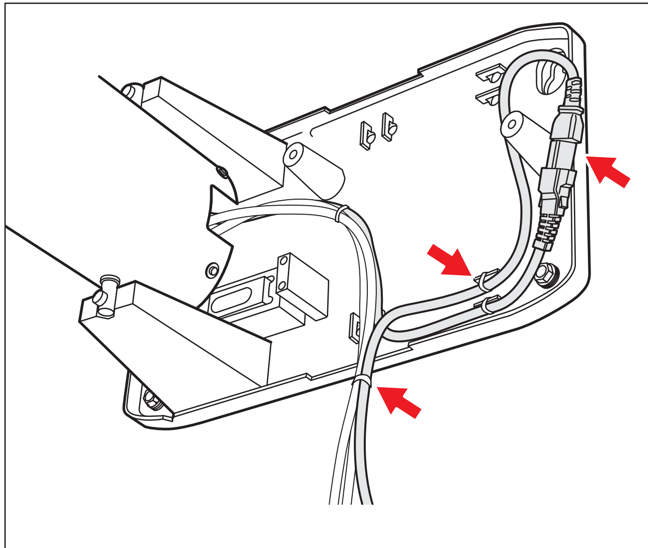
한국어

9.3 케이블 다발을 따라 보안 케이블의 노선을 정하고 케이블 타이를 사용하여 부착하십시오.



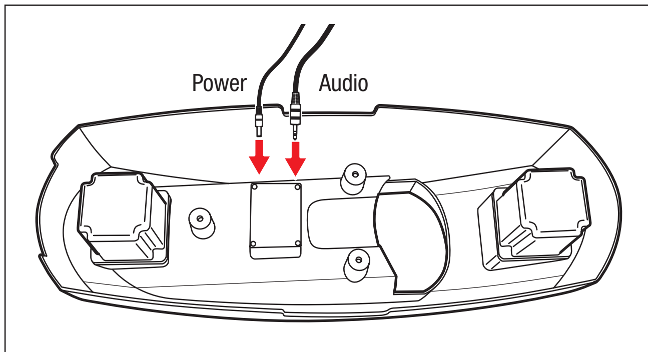
10.0 전원연장 케이블 연결

10.1 보시는 바와 같이 전원연장 케이블을 연결하십시오. 케이블 타이로 고정시키십시오.

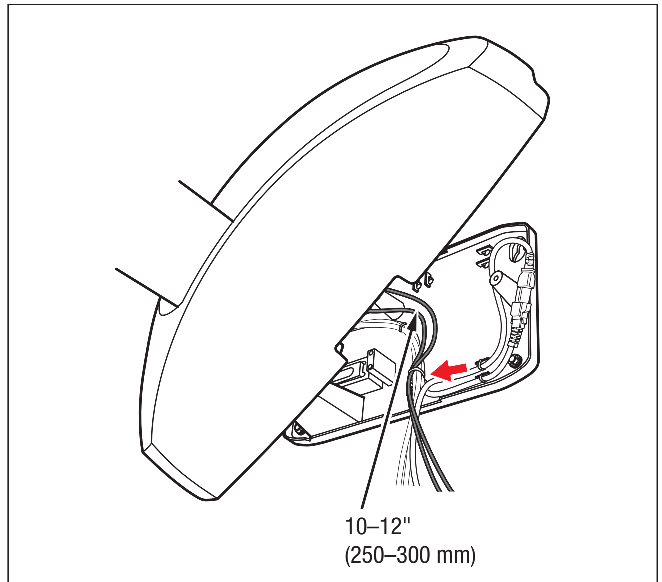


11.0 오디오 케이블(SCPFWMSV2 전용) 연결

11.1 전원 케이블과 오디오 케이블을 커버 안쪽의 연결 단자에 연결하십시오.



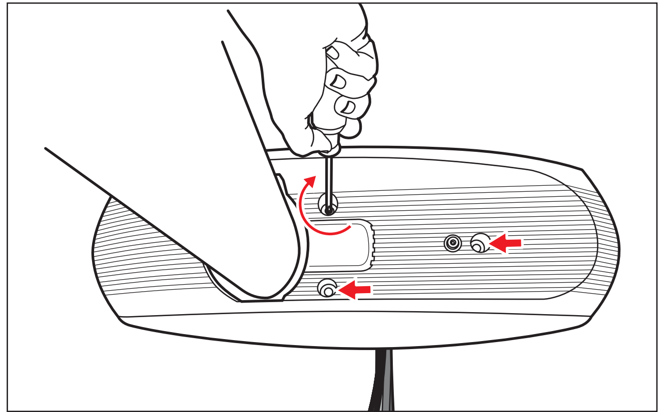
11.2 커버를 암 위로 미십시오. 케이블 타이를 사용하여, 전원 케이블과 오디오 케이블을 기존의 케이블 다발에 부착시키십시오. 10–12인치(250–300 mm)의 케이블을 늘어뜨리십시오.



12.0 커버 부착

12.1 커버를 베이스에 부착하십시오.

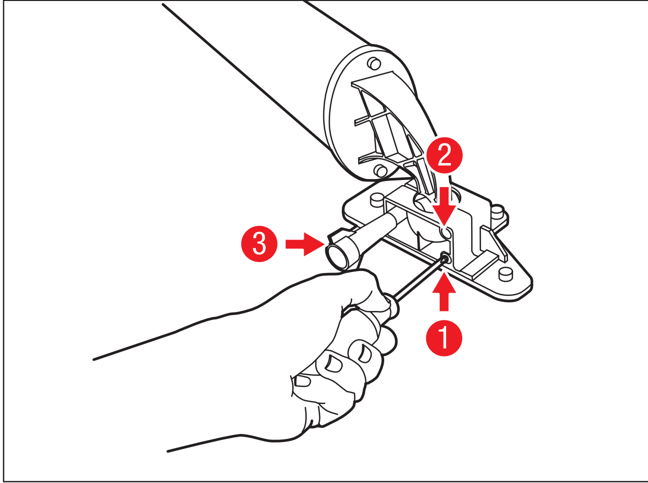
⚠ 경고
위험한 전압 리스크를 줄이는 방법 :
월 마운트 커버 아래에 남은 케이블을 쑤셔 넣지 마십시오.



한국어

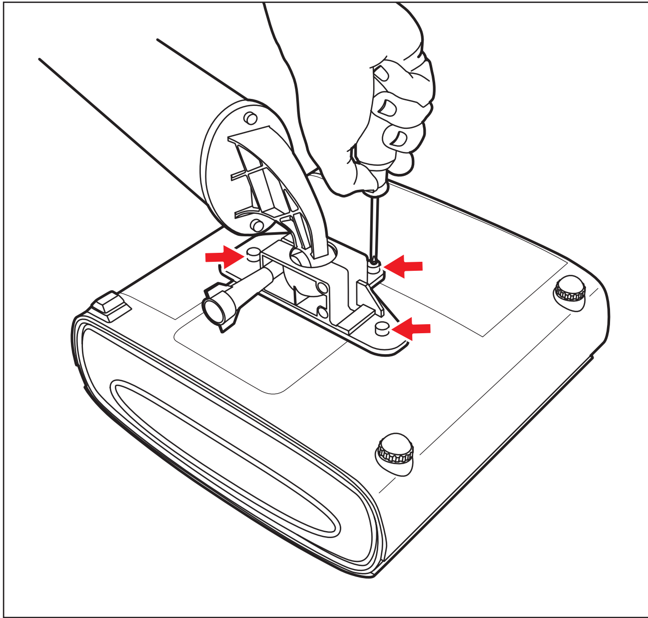
13.0 프로젝터 부착

13.1 2개의 나사와 섬스크류(thumbscrew)를 사용하여 그림에서 보는 바와 같이 탑재용 브래킷을 암 익스텐션 끝에 부착하십시오.



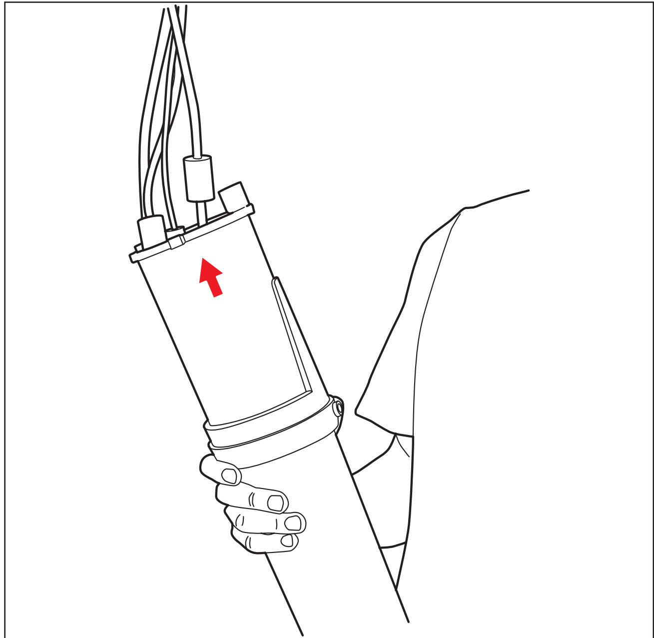
13.2 3개의 나사를 사용하여 프로젝터를 탑재용 브래킷에 부착하십시오.

주 : 단단히 맞추기 위해서는, 모델에 따라 나사 1개당 두 개의 와셔가 필요합니다.

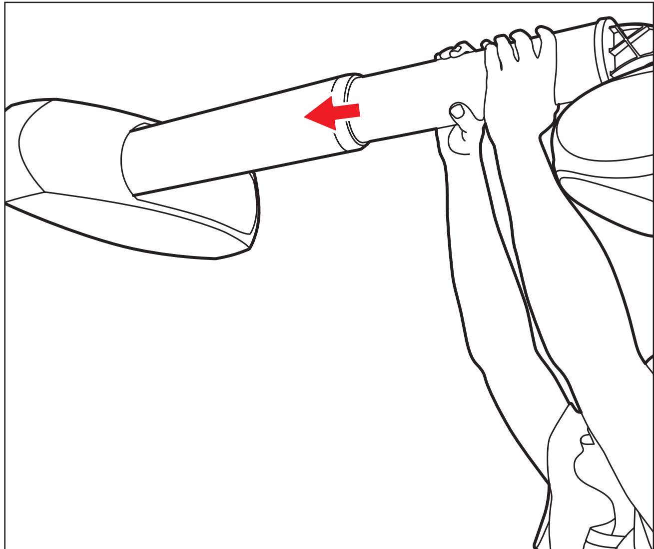


14.0 암 익스텐션(arm extension) 조립

14.1 어셈블리를 들어올려 케이블 다발을 암 익스텐션의 개구 끝으로 통과시키십시오.

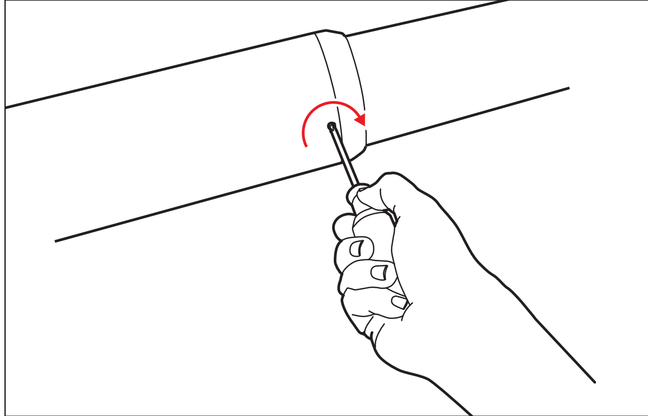


14.2 그림과 같이 암 익스텐션을 암 안으로 삽입하십시오.

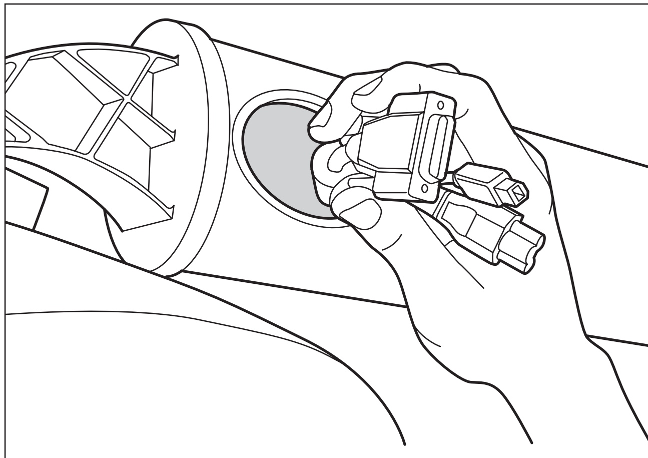


한국어

14.3 암 리테이너(arm retainer) 안으로 2개의 나사를 삽입하십시오.



14.4 암 익스텐션의 말단에 있는 구멍을 통해 케이블 다발을 잡아당기십시오.

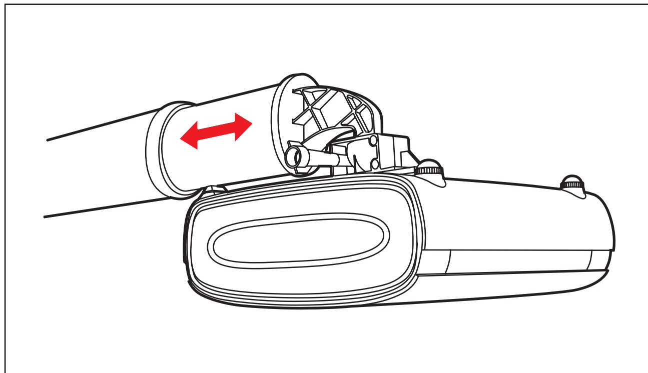


14.5 퀵 스타트 가이드에 따라 케이블을 프로젝터에 연결하십시오.

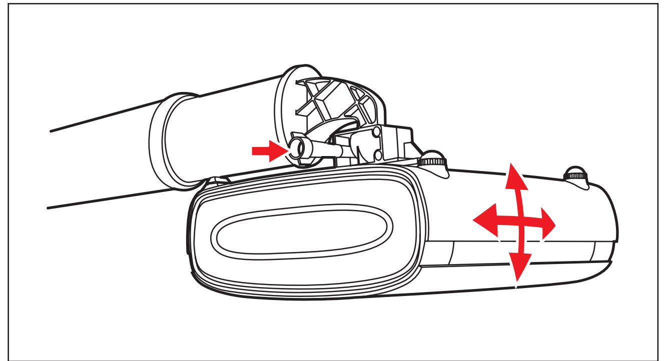
14.6 옵션 품목인 보안 케이블을 프로젝터에 부착하십시오.

15.0 프로젝터 정렬

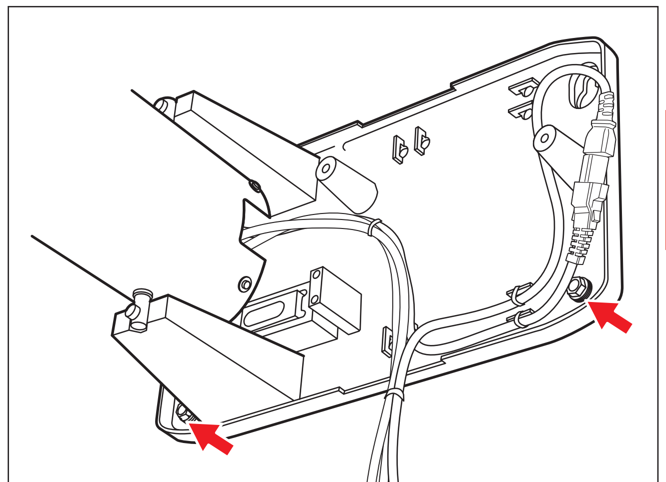
15.1 기기에 전원을 넣고 암 익스텐션을 안팍으로 조정하여 영상 크기를 변경하십시오.



15.2 섬 스크류를 풀어서 프로젝터 암을 조정하십시오.

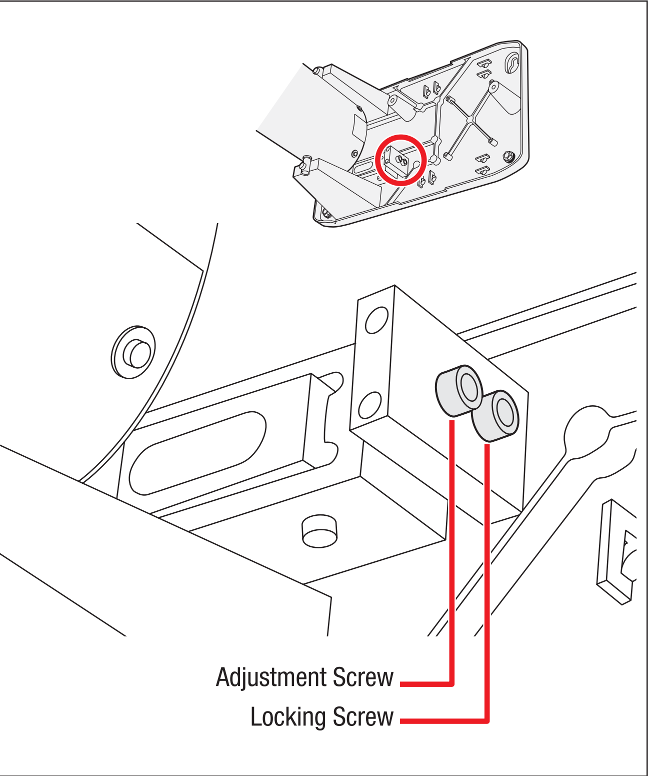


15.3 커버를 분리하고, 하부의 탑재용 래그볼트 또는 탑재용 나사를 풀고, 레벨링 나사를 조정하여 수직의 이미지 위치를 조정하십시오. 마치면 하부의 탑재용 래그볼트 또는 나사를 죄고 커버를 제자리에 두십시오.



15.4 수평 이미지 위치 조정 :

1. 커버를 벗기십시오.
2. 조정나사 및 잠금나사를 푸십시오.
3. 암을 원하는 위치의 왼쪽 또는 오른쪽으로 옮기십시오.
4. 조정나사와 잠금나사를 죄어 새로운 위치에 암을 고정시키십시오.
5. 마치게 되면 커버를 제자리에 두십시오.



한국어

중요한 고지사항

3M의 제품에 관련되는 모든 진술, 기술적 정보, 권고사항은 신뢰할 만한 정보에 근거하고 있지만, 그 정확성과 완전성이 보장되지는 않습니다. 본 제품을 사용하기 전에, 평가를 하고 귀하가 의도하는 용도에 적합한지를 판단하십시오. 그러한 사용에 관련되는 모든 위험과 책임은 귀하에게 있습니다. 3M의 현행 간행물에 포함되어 있지 않은, 제품에 대한 진술, 또는 귀하의 구매주문서에 포함되어 있는 상반되는 진술은 3M의 권한 있는 임원이 서면에 의해 명시적으로 동의를 하지 않는 한, 유효하지 않습니다.

보증, 구제수단의 제한, 제한적 책임.

3M은, 3M 제품이 3M의 권장사용용도 설명서(www.3M.com/meetings)에 따라 사용되는 경우 구입 당시에 유효한 해당 3M 제품 매뉴얼에 기술되어 있는 보증 내구성 기간 동안 만족스럽게 작동할 것이라는 것을 보증합니다. 해당 3M 제품 매뉴얼에 기술되어 있는 보증 사항은 배타적인 것으로서, 특수한 목적에 대한 상품성 또는 적합성, 또는 업계의 관행이나 거래 용도에 대한 묵시적 보증을 포함하여 모든 명시적, 묵시적 보증 또는 조건을 대체합니다.



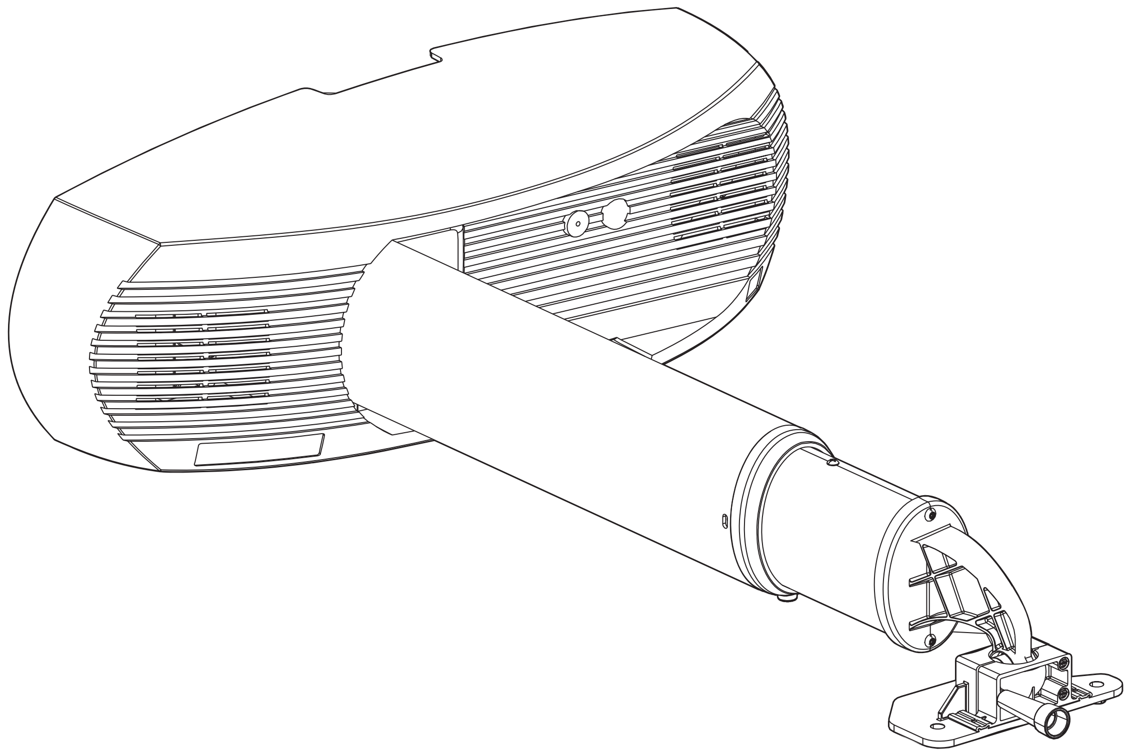
Projector Systems

6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726
800 328 1371
www.3M.com/meetings

재활용하십시오. 미국에서 인쇄

78-6971-1458-1-B

3M™ 折疊式壁掛
SCPFWMSV2
對於和3M™超短焦投影系統一起使用
安裝說明



繁體中文

2009年9月
78-6971-1458-1-B

3M

保固；有限補償；有限責任

本保固僅適用於美國大陸地區。 保固條款、條件、補救和限制可能在其他國家會有所不同。 請聯絡您當地的3M公司獲得保固資訊。

3M SCP700系列投影機(“3M產品”)保證從購買之日起為期三(3)年或在4000小時的使用量之內在原材料或製造上沒有缺陷，無論哪個，

以先發生者為准。

3M產品的所有附件(適用於模組結構的那些)，排除投影機投影燈，但包括壁掛、吊架、數位注記感應器以及輸入/輸出設備，都保證從購買之日起為期一(1)年之內在材料或製造上沒有缺陷。

3M產品的投影燈元件都保證在3M產品購買日之後為期九十(90)天或180小時投影燈使用量之內在材料或製造工藝上沒有缺陷，無論哪種情況，以先發生者為准。 這個保固僅適用於部品，以及在批准的投影燈保固要求情況下；您的全部救濟就是贊成運送到您所在地方的更換產品。

未作為任何模組配置一部分進行銷售的供選產品升級和/或附件都服從個別保固。

上述保固都是專一性的，而且都是爲了替代任何及所有保固、明示或暗示保固或條件，包括爲任何特定目的就適銷性和適切性所做的任何暗示保固、或任何行業實踐或顧客或貿易用途。

如果發生3M產品未能在適用的保固期內遵照上述保固，您的除外補救措施，應爲3M隨意更換或修補3M產品或者退還3M產品的採購價款。 所有更換的部品或產品都成爲3M的財產。 如果產品進行修復，3M將使用新或舊的部品修復缺點的部品。 如果3M產品進行更換，3M將使用相同或同等型號的新或翻新產品進行更換。 在批准的保固要求情況下， 如上面所述，3M產品更換件將僅具有原3M產品保固期的剩餘期限。 對於保固服務，您必須提供原購買日期的證據，否則將使用出廠編碼日期確定保固的開始日期。

下列各項不屬於上列保固之例外：

此保固不包括因不當儲存、誤用、濫用、事故、惡意破壞行爲、不當安裝、疏忽、不當裝運而被修改或損壞的3M產品、由戰爭行爲、諸如火災、洪災、閃電之類的災害、錯誤電流、軟體問題、與非3M產品的互相作用，或非3M授權服務提供商進行的維修、任何人的疏忽或錯誤處理而引起的損壞。 正常的磨損和撕裂不屬於保固範圍之內。

3M產品設計用來運行於典型的室內環境之中。 這保固不包括在下列各種情況之外使用的3M產品：

100V-240V，50/60 Hz

10到35攝氏度(50到95華氏度)

RH 是 10-80% (無凝結)

海拔0-2286米(0-7500呎)

入氣口和排氣孔都必須沒有障礙物，包括吊架或其他掛架引起的任何潛在阻塞物或障礙物。 不足的通風可能引起3M產品故障或將引起對3M產品的損壞，這會使到該保固無效。

這個保固不包括任何其他的成本，包括但不局限於，那些與以下各項有關的成本：3M產品的拆卸、清潔或安裝、給3M造成的(機械或電子)調節，或更換象投影燈那樣的顧客可更換部品。 這保固僅包括該產品的正常使用。 每天24小時或其他過量的連續使用不會被考慮為正常使用。 這保固不包括耗材(例如，保險絲)，燈具除外，並且僅做如下規定。 這保固是不可轉讓的。

3M不負責保固服務，3M標簽或標識或等級標簽或序號應當除去，除非對合作要求的私人標簽另有明確的書面規定。

這保固不包括在提呈您的3M產品獲得保固服務方面發生的郵資、保險或裝運成本。 上述成本是顧客的責任。 如果要求的缺點在服務中不能被鑒定或複製，顧客可能得對發生的成本負責。 您的保固升級應當包括“未來修改”服務，技術人員不能鑒定或複製所要求的缺點，顧客將負責召喚的成本。

未能遵循包含於適當3M手冊中的使用說明或未能根據3M的計畫用途聲明使用3M產品，都會使到所有保固和有限補救無效。 除了特別規定於適用3M產品手冊中的那樣，3M不應當負責任於任何間接、偶發、特殊或因果性損壞(包括但不局限於利潤、收入或業務的喪失)，它們產生於或與任何3M產品的性能、使用或無能力使用相關的任何方式。 不管損壞訴求的法律方法如何，這限制都適用。

對於保固支援，在退貨該產品之前，請電話聯繫或寫信給您當地的3M辦公室或3M授權的服務提供商取得RMA#(退貨產品授權號)。 如果您位於美國大陸之內，請經過電話1-800-328-1371或電子郵件meetings@mmm.com聯絡3M顧客服務。

3M將做什麼來糾正問題：

如果您的3M產品需要維修，3M會要求您將3M產品牢靠地包裝于其原包裝或同等物品之內，並與原購買日期的證據一起，將其攜帶或發送到您的3M服務經銷商或3M服務中心。

3M將隨其意修補或更換缺點裝置，不收任何部品或勞務費。 3M產品的退貨應爲3M的費用支出。

當保固服務涉及3M產品或部品的交換之時，更換下的部品將成爲3M的財產。

交換的3M產品或部品可能是嶄新的或早前經過翻修達到3M質量標準，而且3M依自願，更換件可能是同類型和質量的另一型號。

3M對更換受保固的3M產品或部品的責任將不會超過該3M產品的原零售價格。 交換或更換産品或部品承擔該産品的剩餘保固期，爲此有限保固所包括。 不過，按照上面的規定，每個更換燈件僅具有條件式的90天保固。

繁體中文

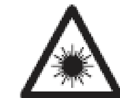
安全說明

在折疊式或固定式壁掛的安裝和使用之前，請事先閱讀並跟從這些使用說明所包含的所有安全資訊。 請保留這些指示以便將來的參考。

計劃的用途

正如安裝說明中所描述的那樣，折疊式壁掛計畫用於提供3M™超短焦投影系統SCP700系列投影機到牆壁上的壁掛固定架。 期望所有安裝人員和用戶都充分知曉本產品的安全操作。 其他用途未經3M公司評估，並可能導致不安全的狀況。

信號詞因果解釋	
警告：	表示有危險的潛在性，如果不能避免的話可引至死亡或嚴重身體的傷害和/或者財產的損害。
小心：	表示有危險的潛在性，如果不能避免的話可引至輕微至中等的身體的傷害和/或者財產的損害。

含有安全資訊的設備標籤一覽	
	小心： 卷夾危險
	警告： 任何人都不要在本產品攀吊
	注意： 請閱讀附機的文件
	小心： 熱表面
	警告： 不要向投影機燈裏面看

⚠ 警告

為了減低與所有適用危險相關聯的風險：

- 在安裝、使用和維修該壁掛之前，請事先閱讀並跟從安裝說明和產品安全指南所包含的所有安全資訊。 請保留這些指示以便將來的參考。

為了減少有關窒息的危險：

- 不要讓兒童接近小部件和/或包裝材料。

爲了減低與碰撞相關的風險：

- 在將3M壁掛安裝到混凝土塊和木柱隔牆上時，3M壁掛支架是必需的硬體。
- 壁掛支架的正面必須朝外安裝(欲知詳情，請參閱安裝說明)。
- 如果不能將3M壁掛支架螺絲入牆木柱，請不要安裝該支架或3M系統，直到牆壁正確加固為止。
- 當在兒童附近使用這種壁掛式投影機的時候，總是提供妥善的成人監護。
- 在打開或收起壁掛的折疊臂時不要用力過度。
- 必須由經驗豐富的安裝人員按照安裝說明中所概述的那樣執行妥當的安裝和維修。
- 這種壁掛只用於固定3M™超短焦投影系統SCP700系列投影機。 其他用途尚未進行測試。
- 定期檢查壁掛，確保所有緊固件都保持緊固，並且未發生損壞。 在進一步使用之前，先修理或更換所有已發現的問題。
- 不要改變壁掛的物理學方面的性質。
- 不要安裝在易於振動、活動或有可能被撞擊的固定結構或表面上。
- 這種壁掛結構或表面必須最少能支持50磅的垂直載荷。 不然的話，牆壁必須在固定壁掛之前先按照安裝說明進行加固。
- 這種壁掛結構或表面必須最少能支持300磅的拉拔力。 不然的話，牆壁必須在固定壁掛之前按照安裝說明進行加固。
- 建議將固定結構或表面固定到實木(最少¾吋的膠合板被固定到兩個立柱上)或實體混凝土上。 如果該壁掛是要被安裝在任何其他結構或表面之上，要使用適當的商售硬體和/或材料。 這種硬體和/或材料必須由經驗豐富的安裝人員來決定。
- 不要在固定式或折疊式壁掛上攀爬、吊蕩或放置除投影機之外的任何額外重量。

⚠ 警告

為了減少有關危險高電壓產生的危險：

- 折疊式壁掛從臂底部到臂基部的電纜，是原廠安裝的，請不要以任何方式(參照安裝說明)改變其線路。 必須避免卷夾或磨損電纜。 如果有任何額外的電纜被添加到臂基上，請參照安裝說明。 定期檢查電纜，並且要在進一步使用之前，修理或更換所有已發現的問題。
- 在進行任何維修之前，總是先從電源插座處斷開投影機電源線纜。
- 不要在室外或潮濕的環境之中安裝這種壁掛。
- 一旦基部安裝完成，決不要把多餘長度的電纜填塞在壁掛蓋下麵。

爲了減低火災相關的風險：

- 不要在加熱器、壁爐或任何其他直接熱源的附近安裝這種壁掛。

⚠ 小心

爲了減低卷夾點相關的風險：

- 手和手指保持遠離所有活動部件，以避免卷夾點的傷害。

為了減少有關吊升的危險：

- 出於重量和搬動方面的憂慮，總是使用兩個經驗豐富的安裝人員按照安裝說明來安裝壁掛。

爲了減低與碰撞相關的風險：

- 在安裝壁掛支架時，請只使用支架隨附的長鉸釘。

繁體中文

請保留這些指示

1.0 整套器具明細

安裝說明

USB電纜，4米

VGA電纜4米

6個紮線帶

3個M6*25螺絲(用於固定投影機)

2個1-1/2吋木牙螺絲

2個½吋木牙螺絲

2個2-1/2吋木牙螺絲

2個1-1/2吋木牙螺絲

僅SCPFWMSV2

1.8米PC聲訊電纜

3米PC聲訊電纜

揚聲器放大器電源

揚聲器放大器電源線纜

歐盟至英國電源出口適配器(僅EU/UK)

直流電源線纜(供從I/O到揚聲器放大器的電能)

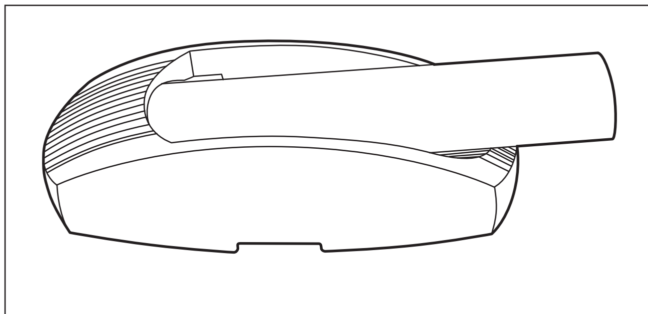
2.0 可選擇的附件

3M™壁掛支架 (78-6969-9962-8)

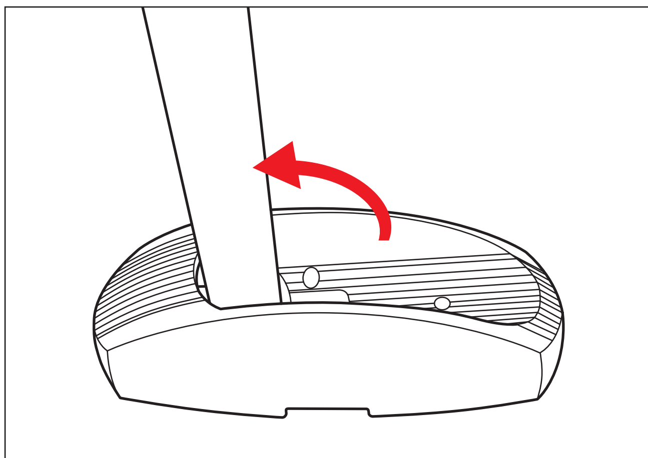
3M™整套安全器具(78-6969-9961-0)

3.0 取掉蓋子

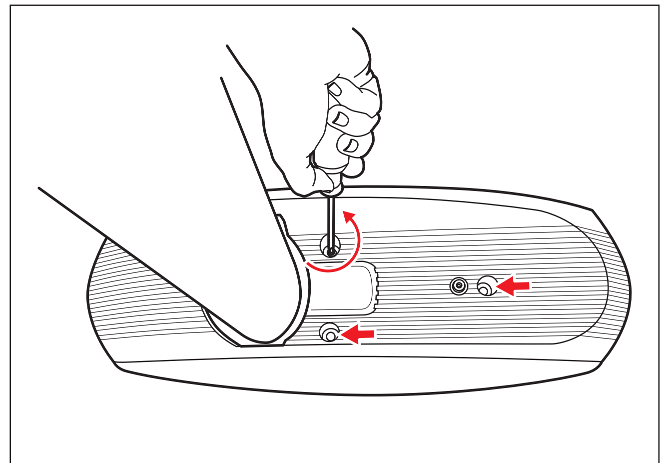
3.1 從包裝中取出折疊式壁掛，並將其底朝下放在桌子上。



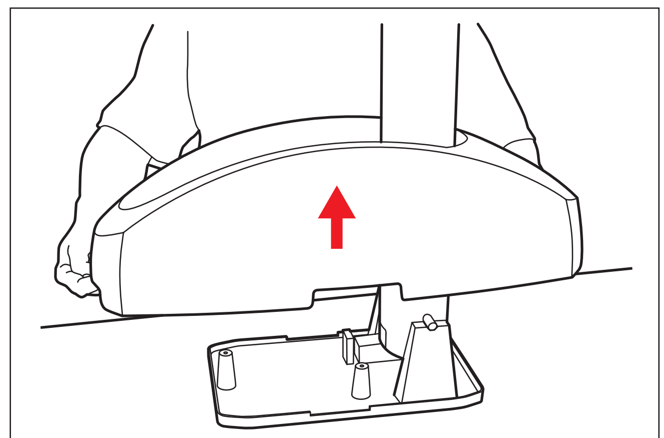
3.2 將臂向上擺動，直到其鎖固到位為止。



3.3 使用飛利浦(十字)螺絲起子取掉將蓋子固定到基部上的三顆螺絲。

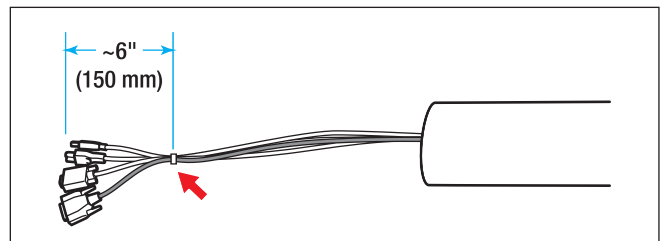


3.4 將蓋子提離基部，並放到一邊。



4.0 路由電纜

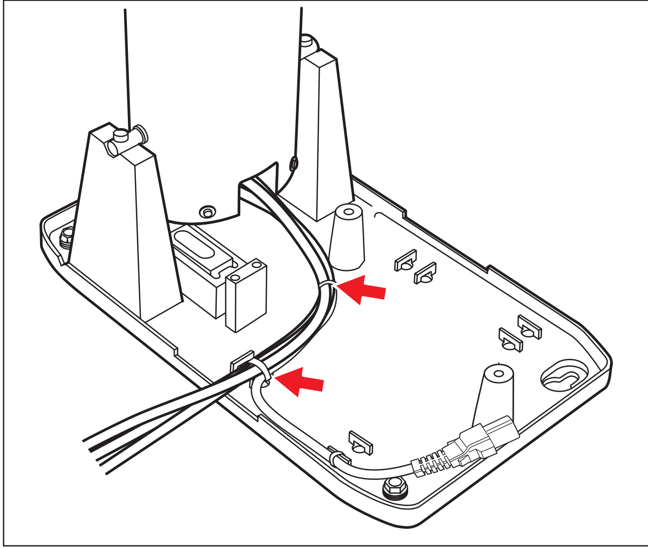
4.1 引導USB、VGA以及供選控制電纜通過機臂。 對齊電纜末端，並使用紮線帶從末端綁束約6吋(150毫米)。



要點：選購控制電纜與3M™ I/O一起出貨。

繁體中文

4.2 將各條電纜和電源電纜並排對齊，並用紮線帶綁束電纜。

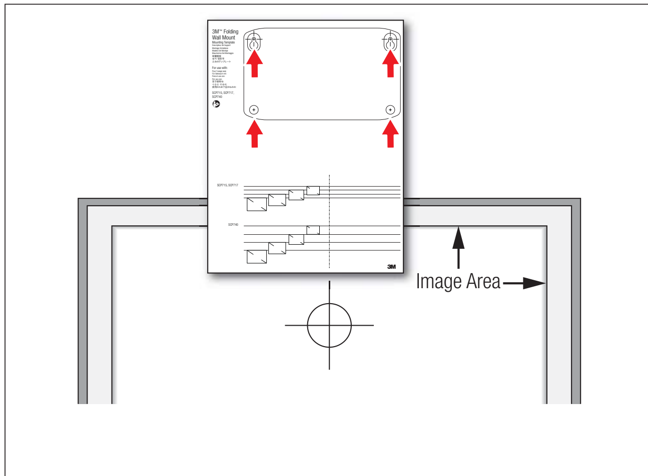


5.0 實心牆壁安裝

(對於混凝土塊或木柱隔牆，請跳至步驟7)

5.1 確定想要的投影圖像尺寸和位置，並標記該圖像的頂部及其中心的位置。

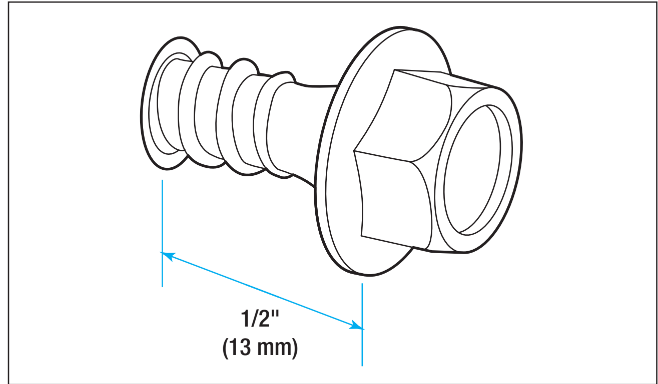
5.2 確定範本的“圖像頂部”線的位置，實現想要的圖像尺寸，然後將“圖像頂部”和“圖像中心”的線與圖像尺寸的理想位置對齊。 然後，在牆壁上標記出範本的四個十字絲的位置。



5.3 使用適當的鑽頭，在牆上鑽出4個孔，用於固定木牙螺絲鉸釘。 在上面的兩個孔中安裝短鉸釘，下麵的兩個孔中安裝長鉸釘。

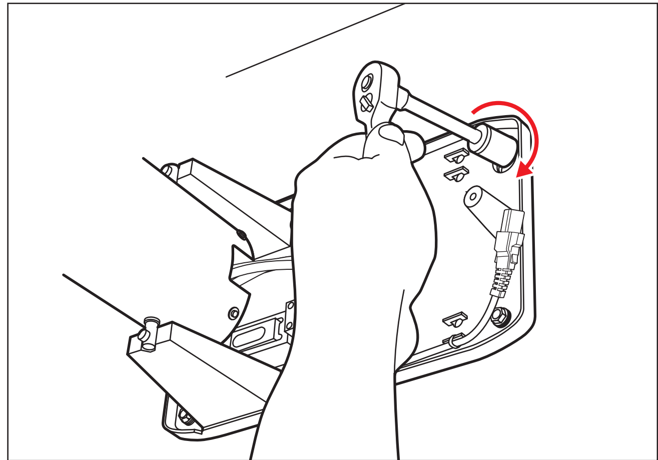
注意： 將0.5吋的衝擊鑽頭用於實心混凝土牆或3/16吋鑽頭用於木質牆壁。 不要將鉸釘用於木牆，只使用螺絲。

5.4 使用3/8吋的套筒扳手，安裝這2個短(上)固定木牙螺絲，使0.5吋(13毫米)的螺絲突出牆壁。 **不要安裝長(下)木牙螺絲 。**

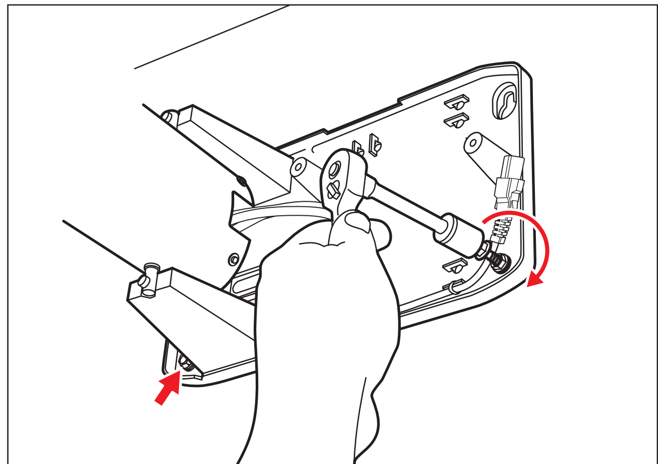


6.0 固定到牆壁上

6.1 把壁掛基部掛到固定木牙螺絲 上。 使用3/8吋套筒扳手牢靠地擰緊固定木牙螺絲 。



6.2 利用調平螺絲安裝長固定木牙螺絲 並牢靠地擰緊。



繁體中文

6.3 跳到步驟9。

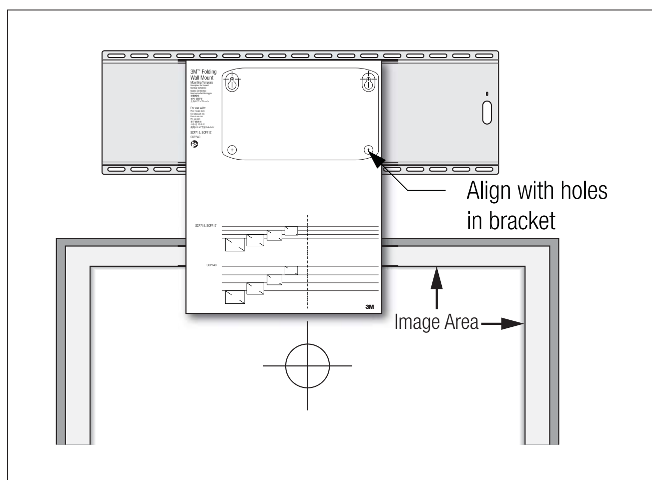
7.0 3M™壁掛支架安裝

(供用於混凝土塊或木柱隔牆)

7.1 確定想要的投影圖像尺寸和位置，並標記該圖像的頂部及其中心的位置。

7.2 將範本和支架上的固定孔對齊，在用膠帶綁束。

7.3 確定範本的"圖像頂部"線的位置，實現想要的圖像尺寸，然後將"圖像頂部"和"圖像中心"的線與圖像尺寸的理想位置對齊。 根據下一步標記出四個固定孔的位置。



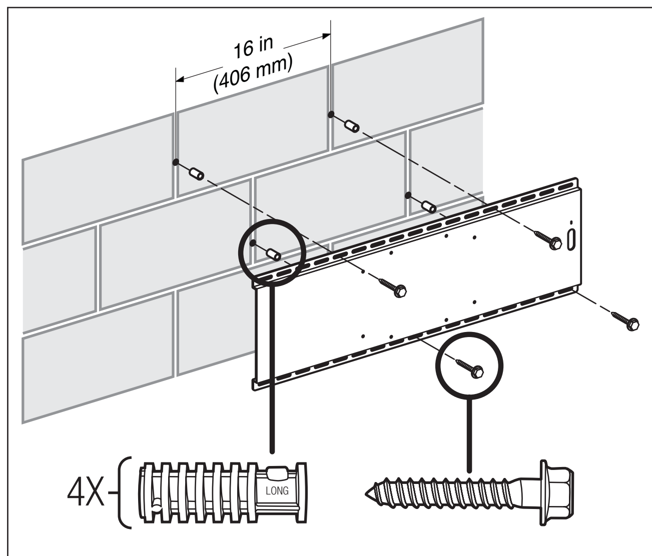
7.4 **混凝土塊牆壁：**

在混凝土塊之間的垂直縫裏標記出孔的位置，然後再使用1/2吋(13毫米)鑽頭在混凝土的垂直縫裏鑽出4個深1-5/8吋(41毫米)的孔。 在這4個孔中安裝4個長鉸釘。

⚠ 小心

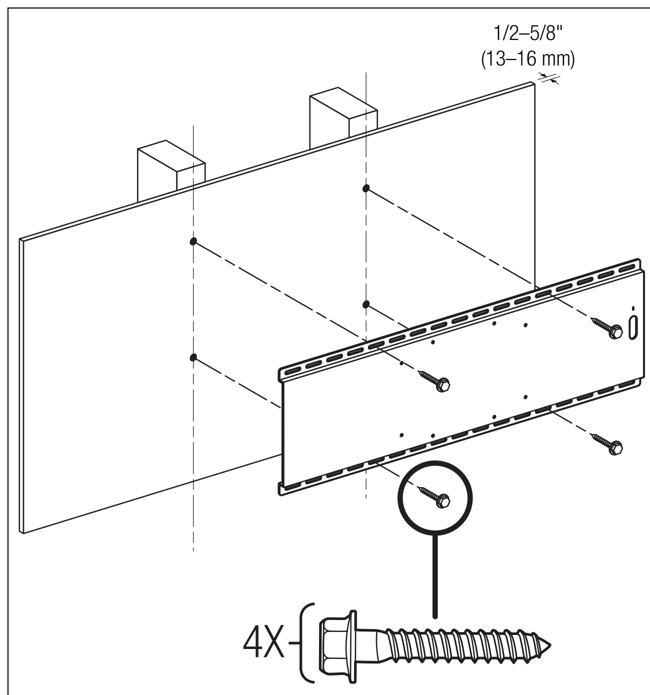
為了減低與碰撞相關的風險：

在安裝壁掛支架時，只使用該支架隨附的1.5吋(38毫米)的長木牙螺絲，而不是1吋(25毫米)的短木牙螺絲。



木柱隔牆：

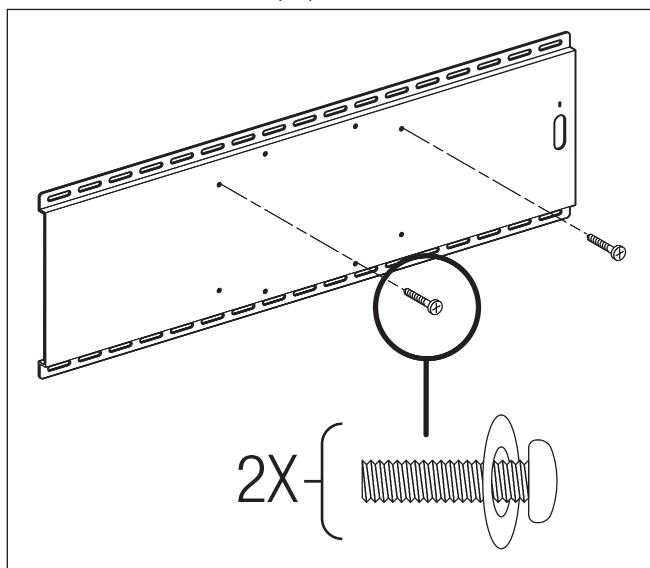
在木柱的中心標記出孔的位置，然後再使用3/16吋(5毫米)鑽頭，鑽4個1.5吋(38毫米)深的孔，穿過牆壁進入木柱。



7.5 使用3/8吋的套筒扳手和4個短固定套螺栓把支架固定到牆壁上。

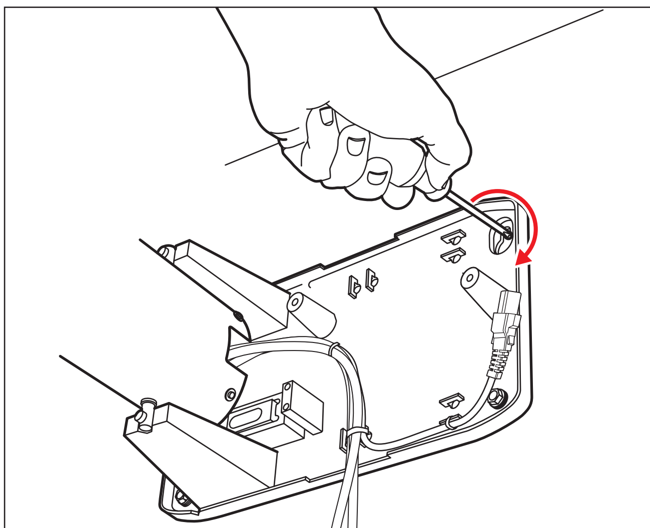
8.0 把壁掛基部固定到支架上

8.1 使用螺絲起子將兩個帶墊圈的短固定螺絲安裝到固定支架上，並使該螺絲突出支架0.5吋(13毫米)。還沒有要安裝長(下)固定螺絲。

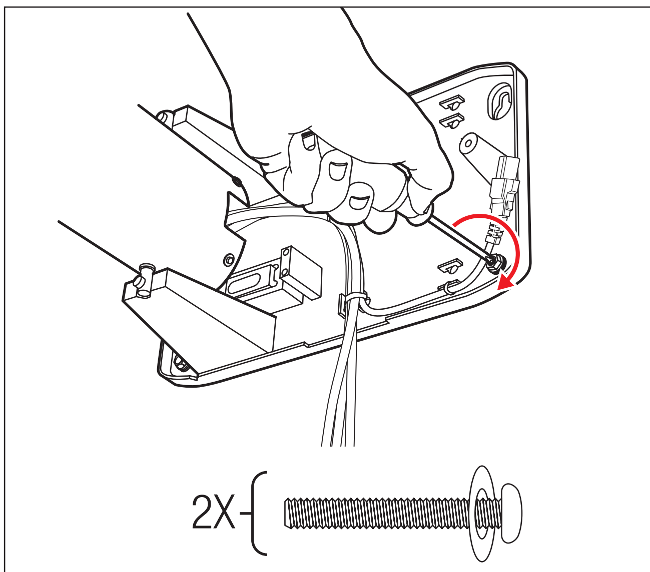


繁體中文

8.2 把壁掛基部掛到固定螺絲上。 使用螺絲起子牢靠地擰緊固定螺絲。

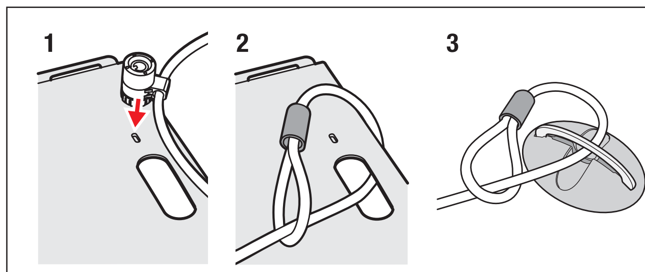


8.3 利用調平螺絲安裝長固定螺絲並牢靠地擰緊。



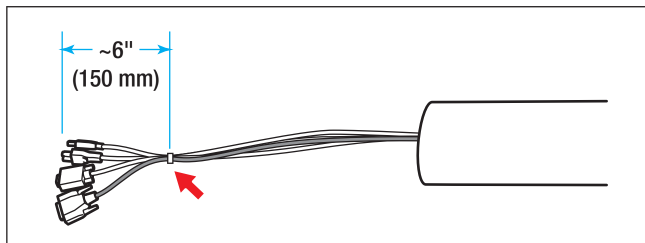
9.0 安裝安保包(供選)

9.1 供選安保鎖纜的安裝固定是通過將其牢靠地鎖固到固定支架安保槽(1)、打環穿過固定支架(2)或使其打環穿過螺絲固定鉸點(3)。

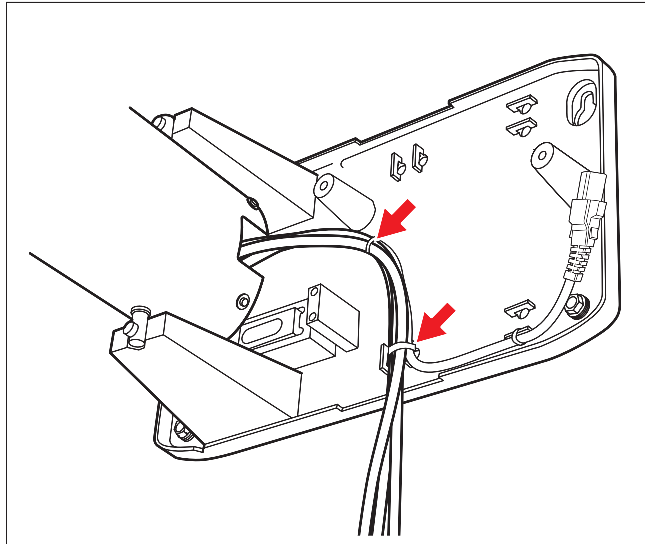


注意：如果使用螺絲固定鉸點，在連接纜鎖之前要先固定鉸點。

9.2 引導安保鎖纜穿出機臂。 使用紮線帶從現有電纜束的末端綁束約6吋(150毫米)。

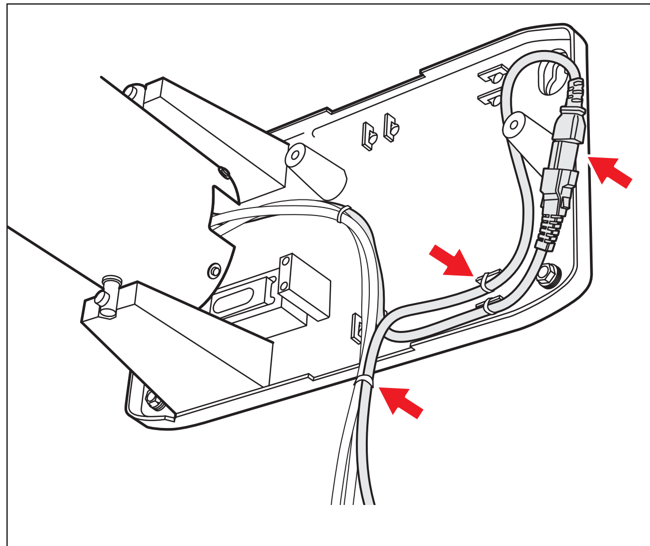


9.3 沿打束電纜旁邊路由安保鎖纜，並使用紮線帶固定好。



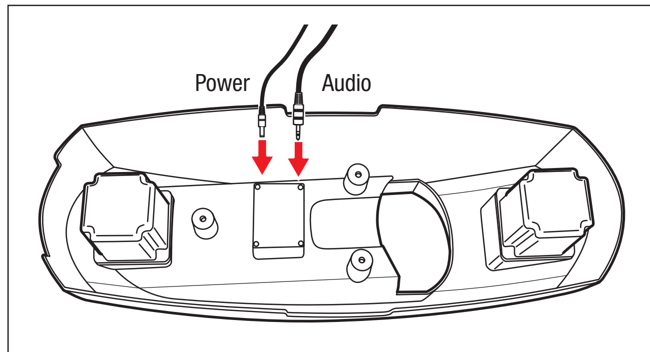
10.0 連接電源延長電纜

10.1　按如圖所示連接電源延長電纜。 用紮線帶綁束。

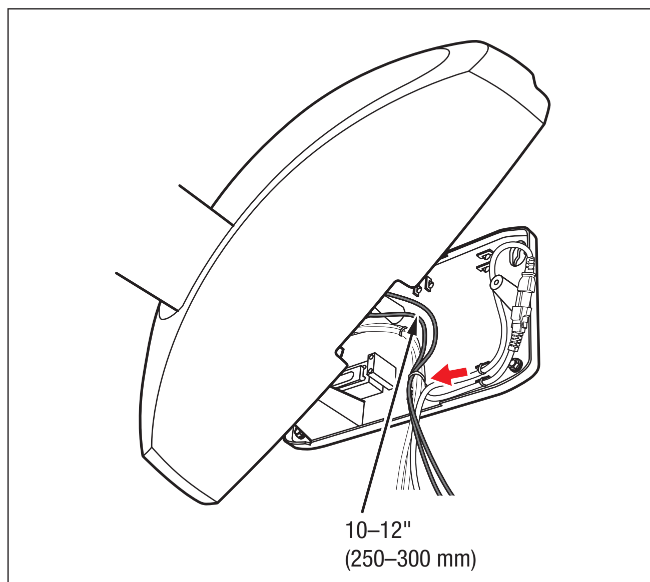


11.0 連接聲訊電纜 (僅SCPFWMSV2)

11.1　將電源和音頻電纜連接到蓋子內面的線路上。



11.2　使蓋子滑過機臂上。 使用紮線帶把電源和音頻電纜固定到現有電纜束上。 留出10-12吋的鬆弛電纜。



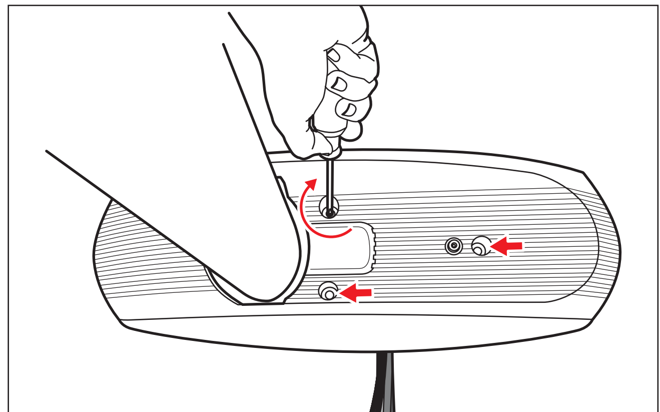
12.0 蓋上蓋子

12.1　把蓋子固定到基部上。

⚠ 警告

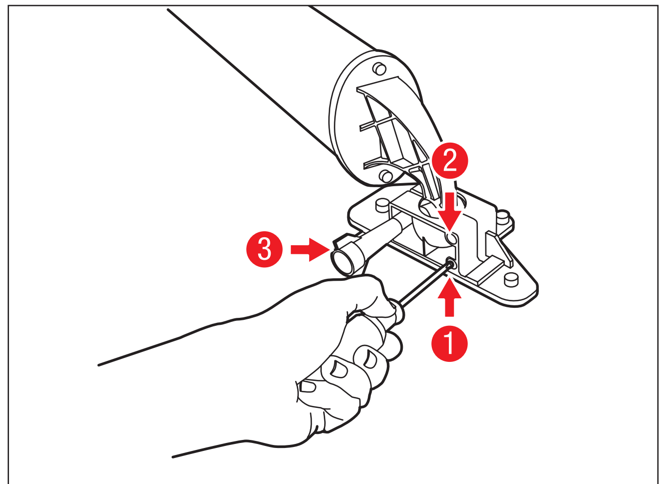
為了減低與危險電壓的風險：

不要在壁掛蓋子下麵塞過多電纜。



13.0 連接投影機

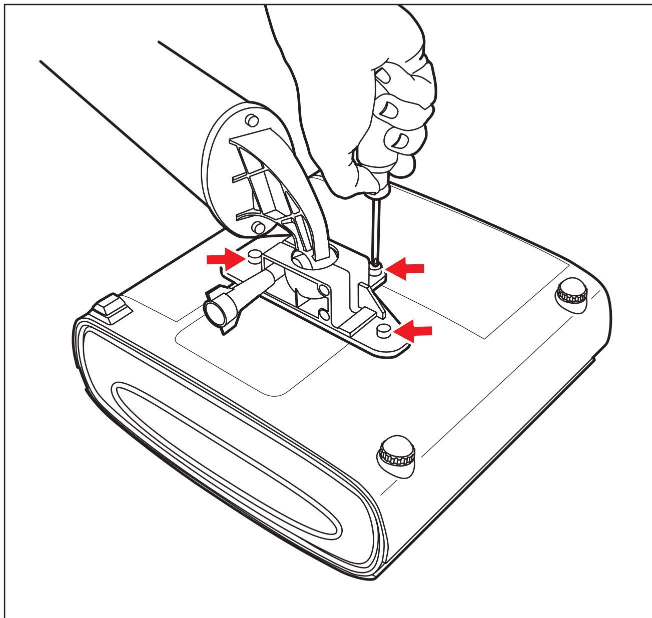
13.1　如圖所示，使用兩個螺絲和翼形螺釘把固定支架固定到延長臂的末端上。



繁體中文

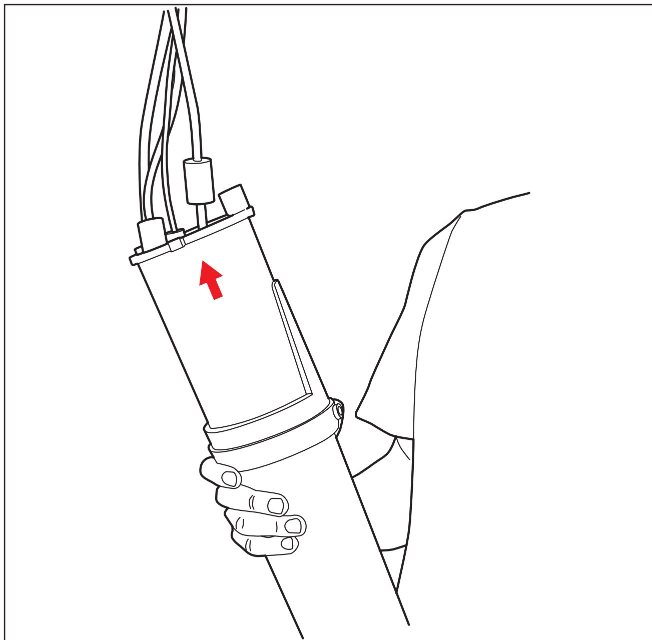
13.2 用三個螺絲把投影機固定到固定支架上。

注意： 某些型號會需要兩個墊圈/螺絲，確保緊配合。

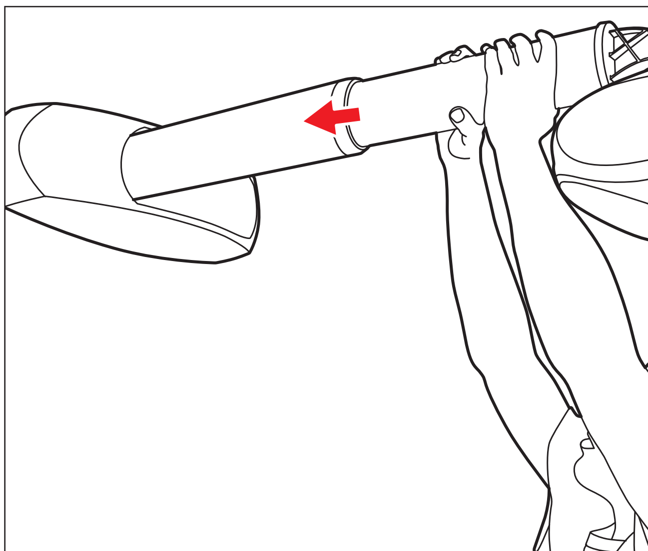


14.0 組裝延長臂

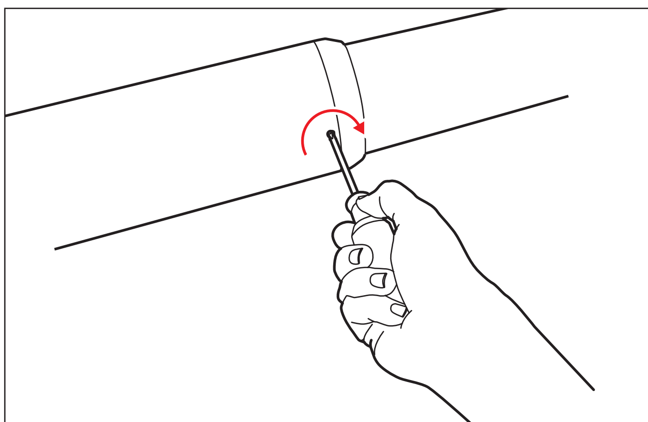
14.1 提起組件並使之打束電纜饋穿延長臂的開放末端。



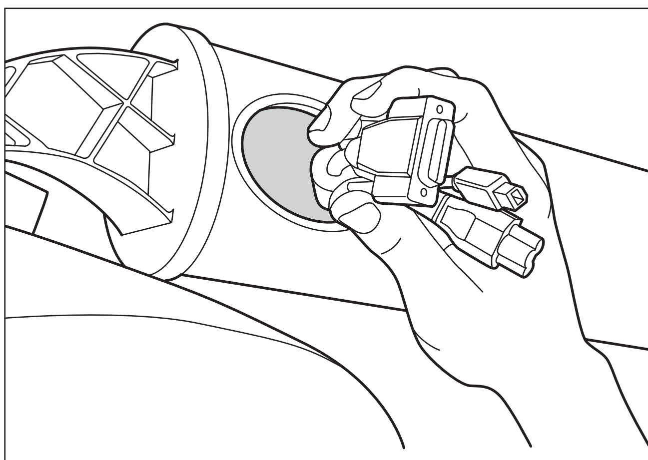
14.2 如圖所示，將延長臂插入臂中。



14.3 把兩個螺絲安裝入臂止動器。



14.4 拉引使電纜束穿過位於延長臂末端的孔。



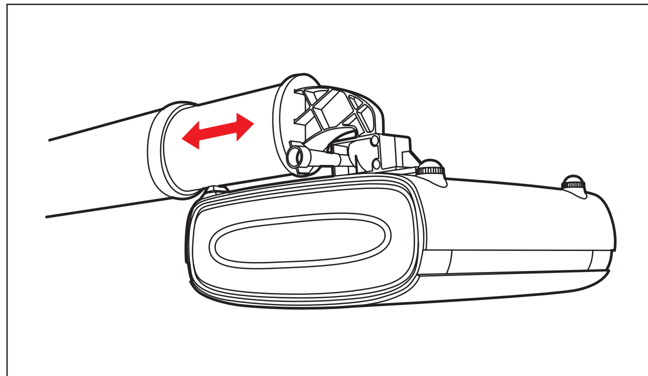
繁體中文

14.5 根據快速入門指南把電纜連接到投影機上。

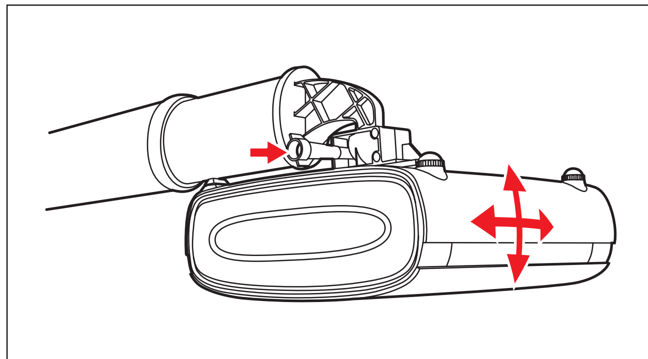
14.6 把供選安保纜鎖連到投影機上。

15.0 調整投影機

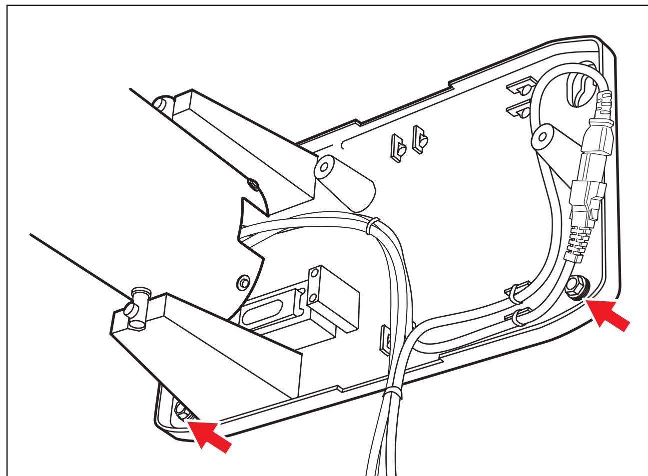
15.1 給裝置通電並通過調入或調出延長臂來改變圖像尺寸。



15.2 通過鬆開翼形螺釘來調整投影機臂。

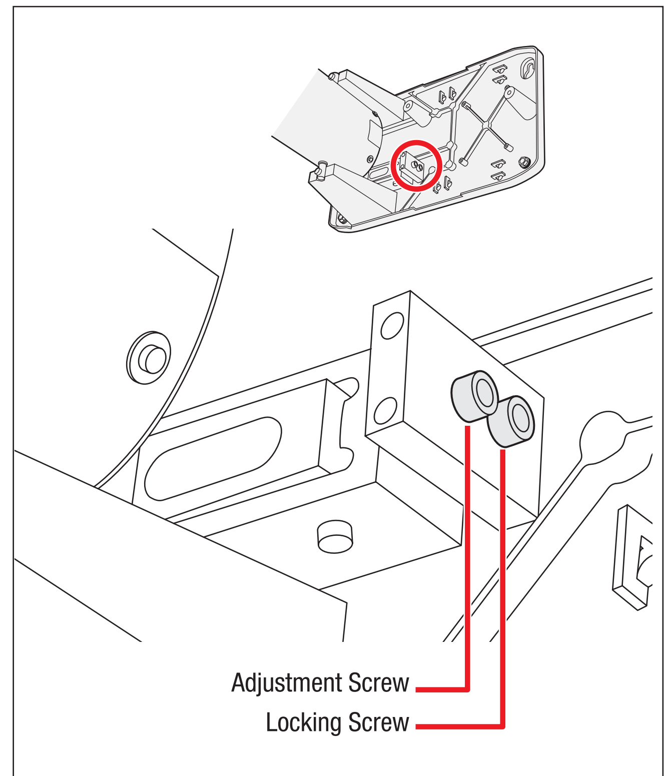


15.3 通過取下蓋子、鬆開下固定木牙螺絲或固定螺絲來調整垂直圖像位置，並調整調平螺絲。 在結束的時候，擰緊下固定木牙螺絲或螺絲，再蓋上蓋子。



15.4 調整水平圖像位置。

1. 取掉蓋子。
2. 鬆開調整和鎖緊螺絲。
3. 向左或右移動機臂至想要的位置。
4. 擰緊調整和鎖緊螺絲，將機臂固定在新的位置。
5. 完成時，蓋上蓋子。



繁體中文

繁體中文

重要的通知
所有有關3M 產品的聲明、技術情報、和推薦都是根據於被認為是可靠的情報，但其正確性或完整性都是沒有保證的。 在你使用這產品之前，你應評估與確定這產品是適用於你的計劃的運用。 你承擔這用途的危險及責任。 未包含在3M當前出版物當中的任何與該產品相關的聲明，或者包含於你的定單之上的任何相反聲明，都不應當具有效力或影響，除非有經授權的3M官員書面同意。

保固；有限補償；有限責任。
3M保證，如果你根據3M計畫用途聲明(www.3M.com/meetings)使用3M產品，那麼該產品將自採購之時起令人滿意地表現達現行3M產品手冊所規定的保證耐用期。 可應用3M產品手冊所述的保固都是專一性的，而且都是爲了替代任何及所有保固、明示或暗示保固或條件，包括爲任何特定目的就適銷性和適切性所做的任何暗示保固、或任何行業實踐或顧客或貿易用途。

3M

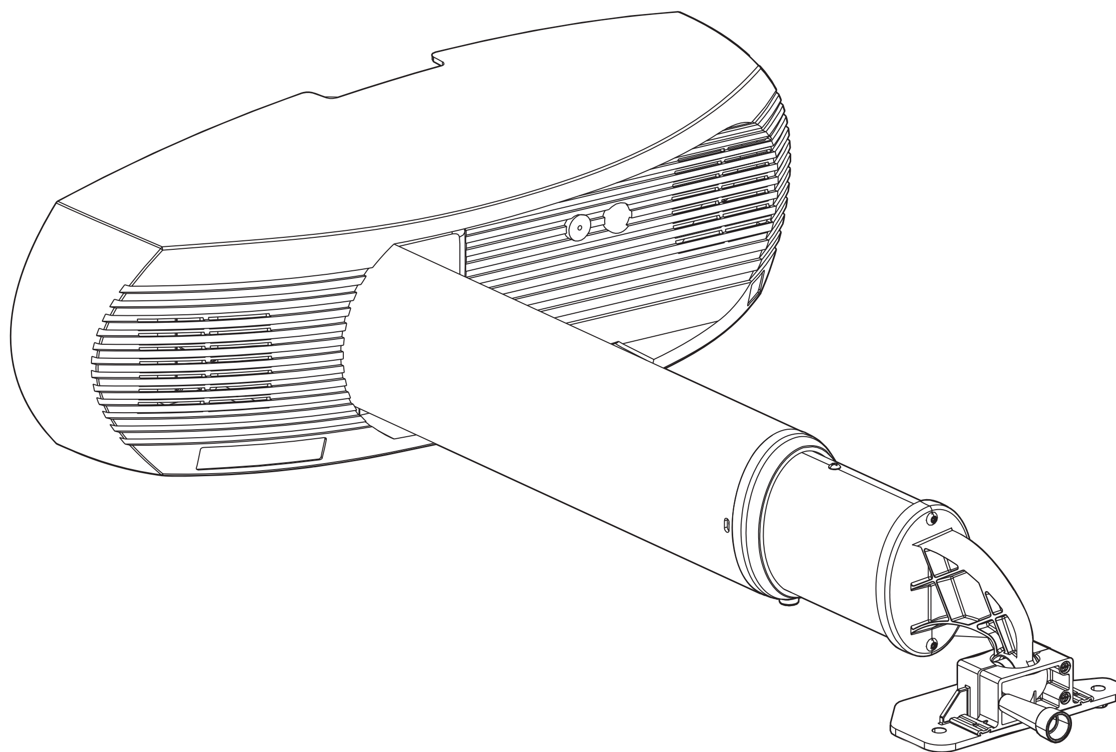
Projector Systems

6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726
800 328 1371
www.3M.com/meetings

請回收。 列印於美國。

78-6971-1458-1-B

3M™ 折叠式壁挂
SCPFWMSV2
对于和3M™近距离投影系统一起使用
安装说明



简体中文

2009年9月
78-6971-1458-1-B

3M

保证；有限补救；有限责任

本保修仅仅适用于美国大陆。 保修条款、条件、补救措施和限制在其它国家可能有所不同。 欲知保修信息，请联系你当地的3M公司。

3M CP700系列投影机("3M产品")保证从购买之日起为期三(3)年或在4000小时的使用量之内在原材料或制造上没有缺陷，

无论哪个，以先发生者为准。

3M产品的所有附件(适用于模块结构的那些)，排除投影机灯具，但包括壁挂、吊架、数字注记感应器以及输入/输出设备，都保证从购买之日起为期一(1)年之内在材料或制造上没有缺陷。

保证3M产品的灯具元件在3M产品购买日之后为期九十(90)天或180小时的灯具使用量之内在材料或制造工艺上没有缺陷，无论哪种情况，以先发生者为准。 这个保证只适用于部件，以及在批准的灯具保证要求情况下；你的全部救济就是赞成装运到你所在地方的更换产品。

未作为任何模块配置一部分进行销售的供选产品升级和/或附件都服从个别保证。

上述保证都是专一性的，而且都是为了替代任何及所有保证、明示或暗示保证或条件，包括为任何特定目的就适销性和适切性所做的任何暗示保证、或任何行业实践或客户或贸易用途。

如果发生3M产品未能在适用的保证期内遵照上述保证，您的全部救济，应为3M随意更换或修补3M产品或者退还3M产品的采购价款。 所有更换的部件或产品都成为3M的财产。 如果产品进行修复，3M将使用新或旧的部件修复缺陷的部件。 如果3M产品进行更换，3M将使用相同或同等型号的新或翻新产品进行更换。 在批准的保证要求情况下， 如上面所述，3M产品更换件将只具有原3M产品保证期的剩余期限。 对于保证服务，你必须提供原购买日期的证据，否则将使用出厂编码日期确定保证的开始日期。

简体中文

下列各项均为上列保证的例外：

此保证不包括因不当储存、误用、滥用、事故、恶意破坏行为、不当安装、疏忽、不当装运而被修改或损坏的3M产品、由战争行为、诸如火灾、洪灾、闪电之类的灾害、错误电流、软件问题、与非3M产品的互相作用，或非3M授权服务提供商进行的维修、任何人的疏忽或错误处理而引起的损坏。 正常的磨损和撕裂不属于保证范围之内。

3M产品设计成能在典型的室内环境中工作。 这个保证不包括在下列各种情况之外使用的3M产品：

100V-240V、50/60 Hz

10到35摄氏度(50到95华氏度)

10-80% RH(无凝露)

海拔0-2286米(0-7500呎)

入气口和排气孔都必须没有妨碍物，包括吊架或其它挂架引起的任何潜在阻塞物或妨碍物。 通风不足可能引起3M产品故障或引起对3M产品的损坏，这会作废该保证。

这个保证不包括任何其他的成本，包括但不局限于，那些与以下各项相关联的成本：3M产品的拆卸、清洁或安装、给3M造成的(机械或电子)调整，或更换象灯具那样的客户可更换部件。 这个保证只包括该产品的正常使用。 每天24小时或其它过量的连续使用不会被考虑为正常使用。 本保证不包括耗材(例如，保险丝)，灯具除外，并且只做如下规定。 这个保证是不可转让的。

3M不负责保证服务，3M标签或标识或等级标签或序号应当清除，除非对合作要求的私人标签另有明确的书面规定。

这种保证不包括在提呈你的3M产品获得保证服务方面发生的邮资、保险或装运成本。 上述成本是客户的责任。 如果要求的缺陷在服务中不能被鉴定或复制，客户可能得对发生的成本负责。 你的保证升级应当包括"更换"服务，技术人员不能鉴定或复制所要求的缺陷，客户将负责召唤的成本。

未能遵循包含于适当3M手册中的使用说明或未能根据3M的计划用途声明使用3M产品，都将作废所有保证和有限补救。 除了特别规定于适用3M产品手册中的那样，3M不应当负责任于任何间接、偶发、特殊或因果性损坏(包括但不局限于利润、收入或业务的损失)，它们产生于或与任何3M产品的性能、使用或无能力使用相关的任何方式。 不管损坏诉求的法律理论如何，这个限制都适用。

对于保证支持，在将该产品退货之前，请打电话或写信给你当地的3M办事处或3M授权的服务提供商取得RMA#(退货材料授权号)。 如果你位于美国大陆之内，请拨打电话001-800-328-1371或发电子邮件至meetings@mmm.com联络3M客户服务。

3M将做什么来纠正问题：

如果你的3M产品需要维修，3M会要求你将3M产品牢靠地包装于其原包装或同等物品之内，并与原购买日期的证据一起，将其携带或发送到你的3M服务经销商或3M服务中心。

3M将随其意修补或更换缺陷装置，不收任何部件或劳务费。 3M产品的退货应为3M的费用支出。

当保证服务涉及3M产品或部件的交换时，更换下的部件将成为 3M的财产。

交换的3M产品或部件可能是崭新的或早前经过翻修达到3M质量标准，而且3M依自愿，更换件可能是相同种类和质量的另一型号。

3M对更换受保证的3M产品或部件的责任将不会超过该3M产品的原零售价格。 交换或更换产品或部件承担该产品的剩余保证期，为此有限保证所包括。 然而，按照上面的规定，每个更换灯件只具有限的90天保证。

安全说明

在折叠式或固定式壁挂的安装和使用之前，请阅读并遵循这些使用说明所包含的所有安全信息。 请保留这些使用说明，以资将来参考。

设计用途

正如安装说明中所描述的那样，折叠式壁挂设计用于提供3M™近距离投影系统SCP700系列投影机到墙壁上的壁挂固定架。 期望所有安装人员和用户都充分知晓本产品的安全操作。 其它用途未经3M公司评估，并可能导致不安全的状况。

信息词因果解释	
警告：	指示一种潜在的危害情势，如果未被避免的话，可能导致死亡或严重的伤害和/或财产损坏。
小心：	指示一种潜在的危害情势，如果未被避免的话，可能导致轻度或中度的伤害和/或财产损坏。

含有安全信息的设备标签一览	
	小心： 夹轧危害
	警告： 任何人都不要在本产品攀吊
	注意： 请阅读伴附文档。
	小心： 热表面
	警告： 不要向投影机灯里面看

⚠ 警告

为了减低与所有适用危害相关联的风险：

- 在安装、使用和维修该壁挂之前，请阅读并遵循安装说明和产品安全指南所包含的所有安全信息。 请保留这些使用说明，以资将来参考。

为了减低与窒息相关联的风险：

- 不要让儿童接近小部件和/或包装材料。

为了减低与撞击相关联的风险：

- 在将3M壁挂安装到混凝土块和木柱隔墙上时，3M壁挂支架是必需的硬件。
- 壁挂支架的正面必须朝外安装(欲知详情，请参阅安装说明)。
- 如果不能将3M壁挂支架螺丝入墙木柱，请不要安装该支架或3M系统，直到墙壁正确加固为止。
- 当在儿童附近使用这种壁挂式投影机的时候，总是提供妥善的成人监护。
- 在打开或收起壁挂的折叠臂时不要用力过度。
- 必须由经验丰富的安装人员按照安装说明中所概述的那样执行妥当的安装和维修。
- 这种壁挂只用于固定3M™近距离投影系统SCP700系列投影机。 其它用途尚未进行测试。
- 定期检查壁挂，确保所有紧固件都保持紧固，并且未发生损坏。 在进一步使用之前，修理或更换所有已发现的问题。
- 不要改变壁挂的物理学方面的性质。
- 不要安装在易于振动、活动或有可能被撞击的固定结构或表面上。
- 这种壁挂结构或表面必须最少能支持50磅的垂直载荷。 如果不然，墙壁必须在固定壁挂之前按照安装指导说明进行加固。
- 这种壁挂结构或表面必须最少能支持300磅的拉拔力。 如果不然，墙壁必须在固定壁挂之前按照安装说明进行加固 。
- 建议将固定结构或表面固定到实木(最少¾吋的胶合板被固定到两个立柱上)或实体混凝土上。 如果该壁挂是要被安装在任何其它结构或表面之上，要使用适当的商售硬件和/或材料。 这种硬件和/或材料必须由经验丰富的安装人员来决定。
- 不要在固定式或折叠式壁挂上攀爬、吊荡或放置除投影机之外的任何额外重量。

⚠ 警告

为了减低与危害电压相关联的风险：

- 折叠式壁挂从臂底部到臂基部的电缆，是原厂安装的，请不要以任何方式(参照安装说明)改变其线路。 必须避免夹轧或磨损电缆。 如果有任何额外的电缆被添加到臂基上，请参照安装说明。 定期检查电缆，并且要在进一步使用之前，修理或更换所有已发现的问题。
- 在进行任何维修之前，总是从电源插座处断开投影机电源软线。
- 不要在室外或潮湿的环境之中安装这种壁挂。
- 一旦基部安装完成，决不要把多余长度的电缆填塞在壁挂盖下面。

为了减低与火灾相关联的风险：

- 不要在加热器、壁炉或热能的任何其它直接来源的附近安装这种壁挂。

⚠ 小心

为了减低与夹轧点相关联的风险：

- 手和手指保持远离所有活动部件，以避免夹轧点的伤害。

为了减低与吊升相关联的风险：

- 出于重量和搬动方面的忧虑，总是使用两个经验丰富的安装人员按照安装说明来安装壁挂。

为了减低与撞击相关联的风险：

- 在安装壁挂支架时，请只使用支架随附的长铰钉。

保留这些安装说明

简体中文

1.0 工具包内含物品：

安装说明
USB电缆，4米
VGA电缆，4米
6个电缆扎匝
3个M6*25螺丝(用于固定投影机)
2个1-1/2吋方头螺栓
2个½吋方头铰钉
2个2-1/2吋方头螺栓
2个1-1/2吋方头铰钉

仅SCPFWMSV2

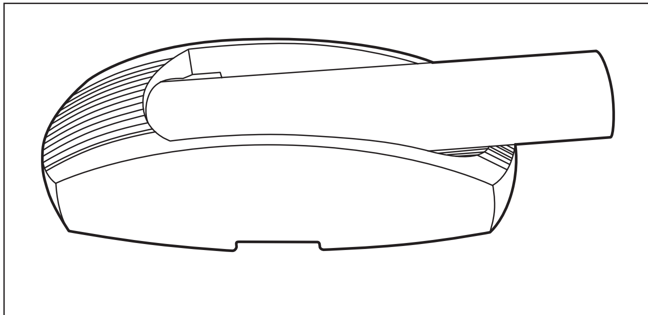
1.8米PC声频电缆
3米PC声频电缆
扬声器放大器电源
扬声器放大器电源软线
欧盟至英国电源出口适配器(仅EU/UK)
直流电源软线(供从I/O到扬声器放大器的电能)

2.0 供选附件

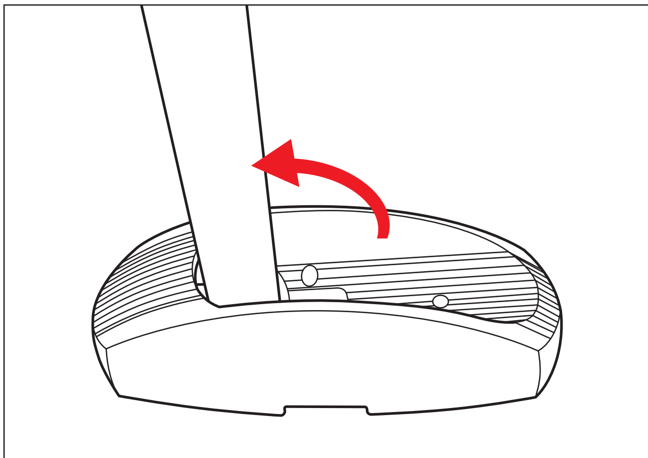
3M™壁挂支架 (78-6969-9962-8)
3M™ 安全包(78-6969-9961-0)

3.0 取下盖子

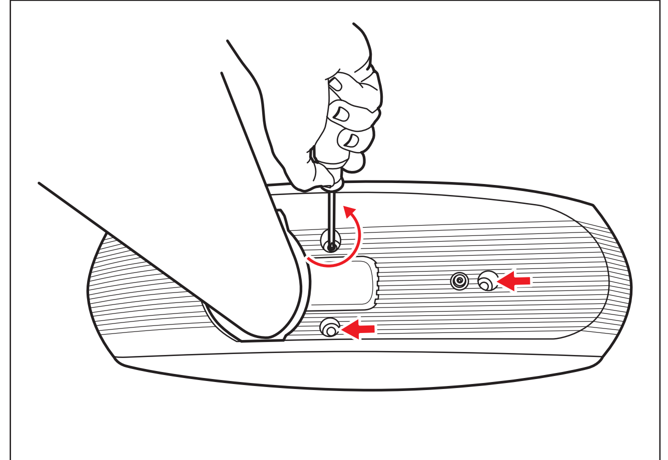
3.1 从包装中取出折叠式壁挂，并将其底朝下放在桌子上。



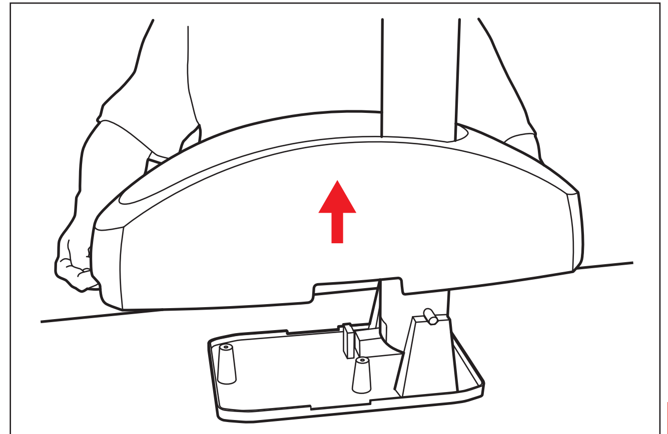
3.2 将臂向上摆动，直到其锁固到位为止。



3.3 使用飞利浦(十字)螺丝起子取掉将盖子固定到基部上的三颗螺丝。

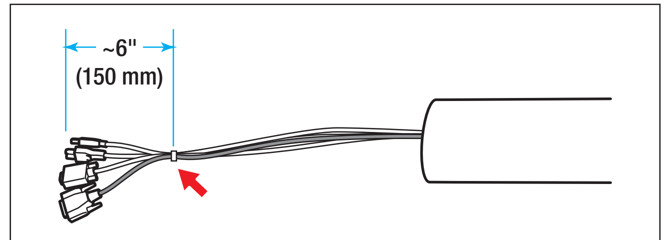


3.4 将盖子卸离基部，并放到一边。



4.0 路由电缆

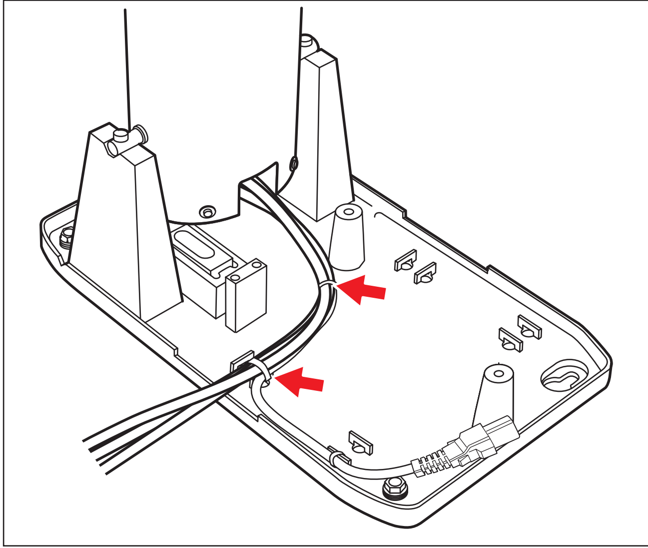
4.1 引导USB、VGA以及供选控制电缆通过机臂。 对齐电缆末端，并使用电缆扎匝从末端绑束约6吋(150毫米)。



注意：3M™ I/O模组与备选控制电缆一起交货。

简体中文

4.2 将各条电缆和电源电缆并排对齐，并用电缆扎匝绑束电缆。

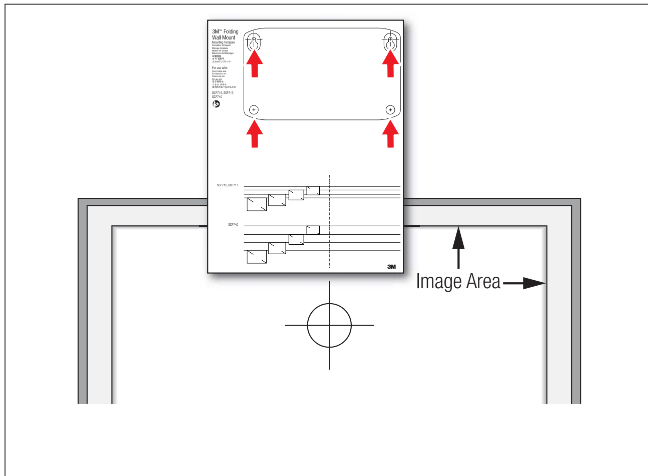


5.0 实心墙壁安装

(对于混凝土块或木柱隔墙，请跳至步骤7)

5.1 确定投影图像的理想尺寸和位置，并标记该图像的顶部及其中心的位置。

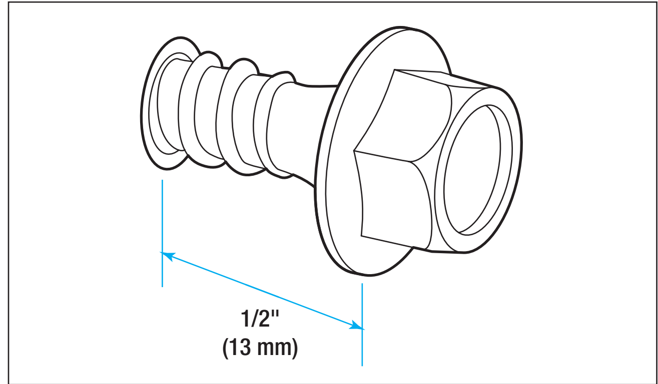
5.2 确定模板的“图像顶部”线的位置，实现想要的图像尺寸，然后将“图像顶部”和“图像中心”的线与图像尺寸的理想位置对齐。 然后，在墙壁上标记出模板的四个十字丝的位置。



5.3 使用适当的钻头，在墙上钻出4个孔，用于固定方头螺栓铰钉。 在上面的两个孔中安装短铰钉，下面的两个孔中安装长铰钉。

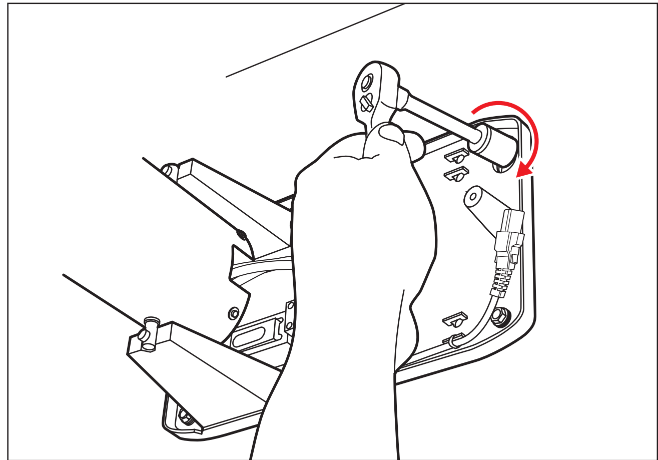
注意： ***将0.5吋的冲击钻头用于实心混凝土墙或3/16吋钻头用于木质墙壁。 不要将铰钉用于木墙，只使用螺丝。***

5.4 使用3/8吋的套筒扳手，安装这2个短(上)固定方头螺栓 ，使0.5吋(13毫米)的螺丝突出墙壁。 **不要安装长(下)方头螺栓 。**

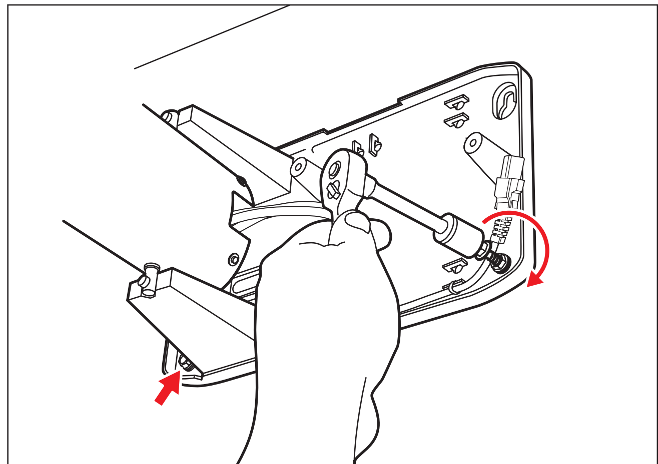


6.0 固定到墙壁上

6.1 把壁挂基部挂到固定方头螺栓 上。 使用3/8吋套筒扳手牢靠地拧紧固定方头螺栓 。



6.2 利用调平螺丝安装长固定方头螺栓 并牢靠地拧紧。



6.3 跳到步骤9。

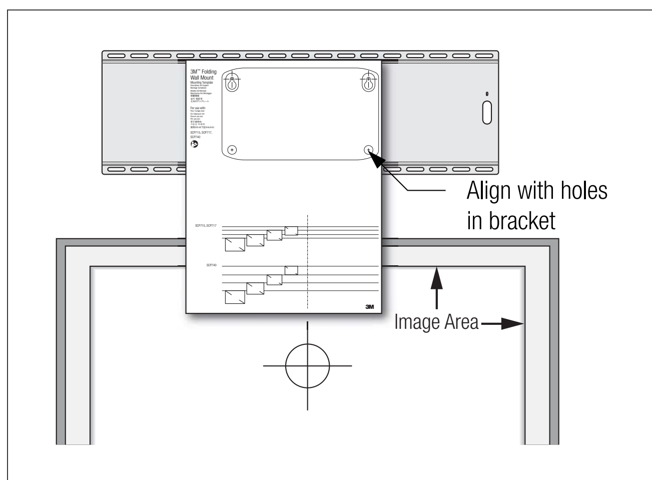
7.0 3M™壁挂支架安装

(供用于混凝土块或木柱隔墙)

7.1 确定投影图像的理想尺寸和位置，并标记该图像的顶部及其中心的位置。

7.2 将模板和支架上的固定孔对齐，在用胶带绑束。

7.3 确定模板的"图像顶部"线的位置，实现想要的图像尺寸，然后将"图像顶部"和"图像中心"的线与图像尺寸的理想位置对齐。 根据下一步标记出四个固定孔的位置。



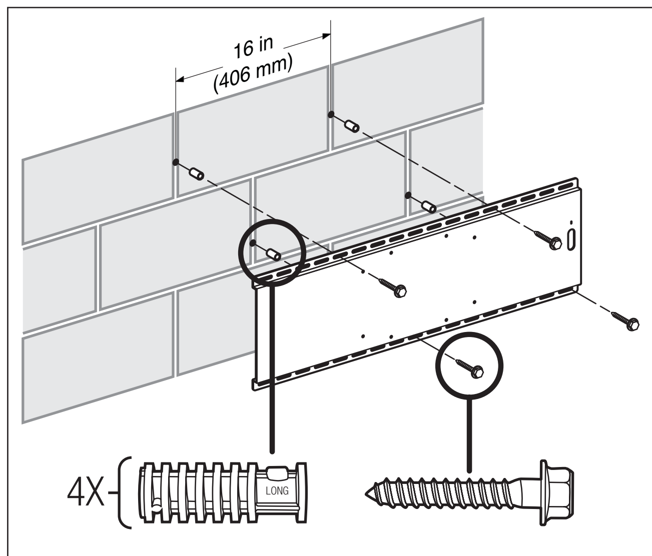
7.4 **混凝土块墙壁：**

在混凝土块之间的垂直缝里标记出孔的位置，然后再使用1/2吋(13毫米)钻头在混凝土的垂直缝里钻出4个深1-5/8吋(41毫米)的孔。 在这4个孔中安装4个长铰钉。

⚠ 小心

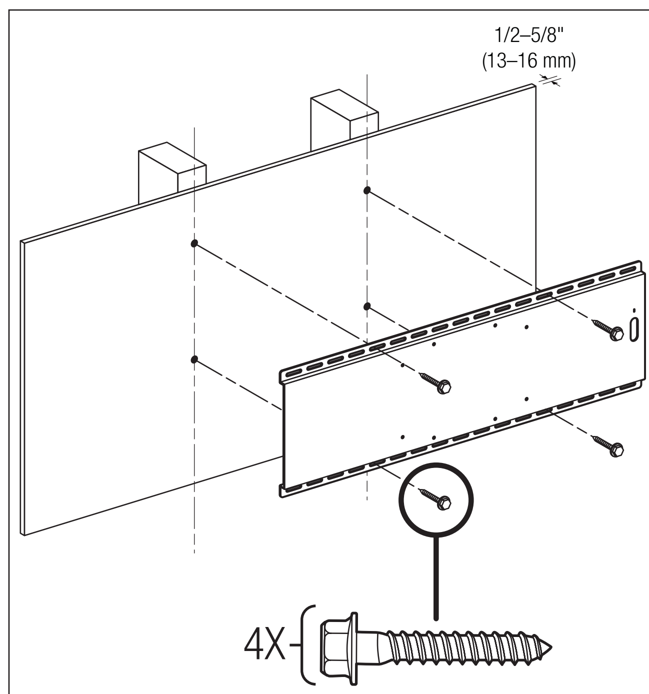
为了减低与撞击相关联的风险：

在安装壁挂支架时，只使用该支架随附的1.5吋(38毫米)的长方头铰钉，而不是1吋(25毫米)的短方头铰钉。



木柱隔墙：

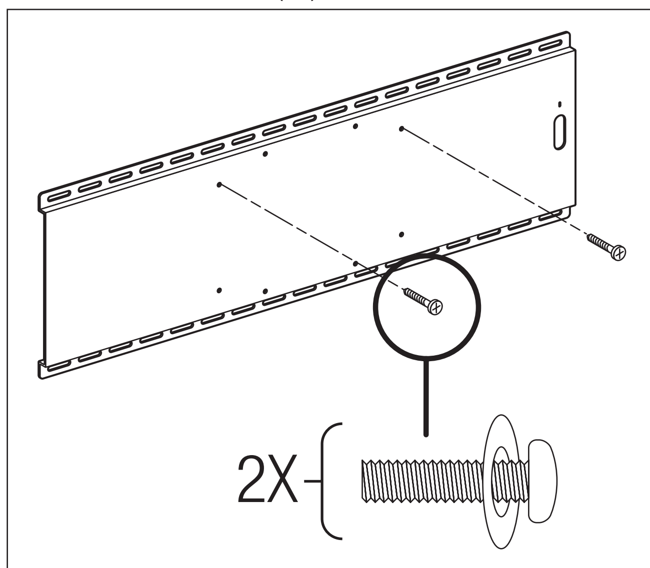
在木柱的中心标记出孔的位置，然后再使用3/16吋(5毫米)钻头，钻4个1.5吋(38毫米)深的孔，穿过墙壁进入木柱。



7.5 使用3/8吋的套筒扳手和4个短固定套螺栓把支架固定到墙壁上。

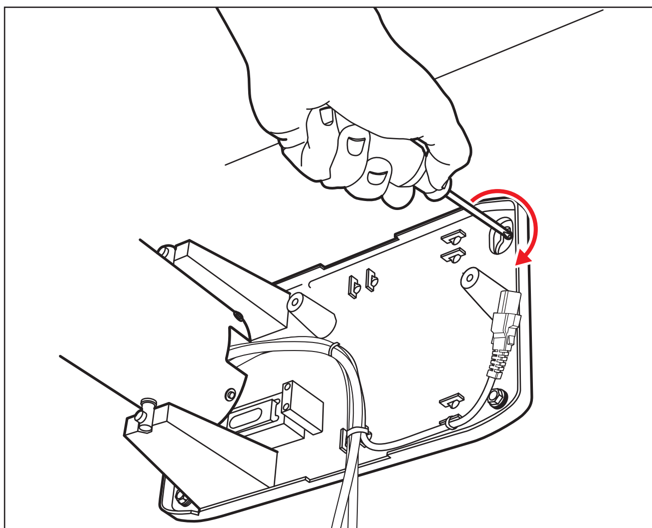
8.0 把壁挂基部固定到支架上

8.1 使用螺丝起子将两个带垫圈的短固定螺丝安装到固定支架上，并使该螺丝突出支架1/2吋(13毫米)。还没有要安装长(下)固定螺丝。

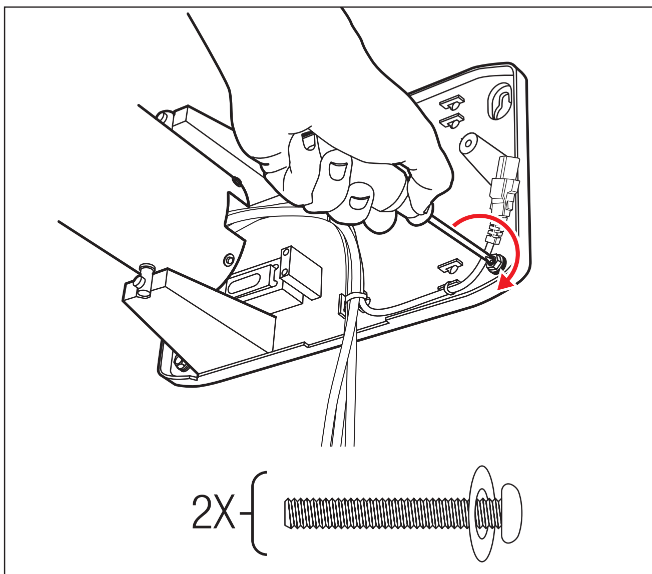


简体中文

8.2　把壁挂基部挂到固定螺丝上。 使用螺丝起子牢靠地拧紧固定螺丝。

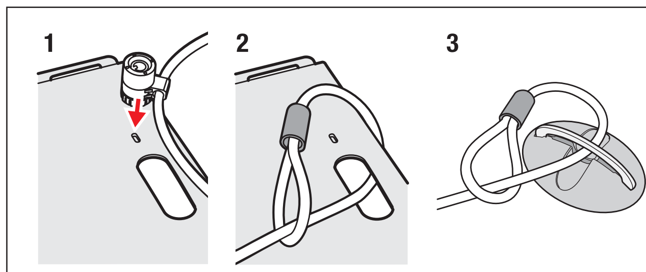


8.3　利用调平螺丝安装长固定螺丝并牢靠地拧紧。



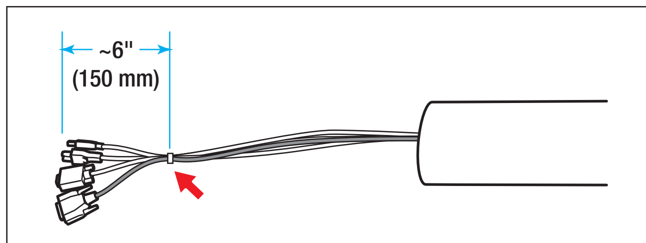
9.0 安装安保包(供选)

9.1　供选安保锁缆的安装固定是通过将其牢靠地锁固到固定支架安保槽(1)、打环穿过固定支架(2)或使其打环穿过螺丝固定铰点(3)。

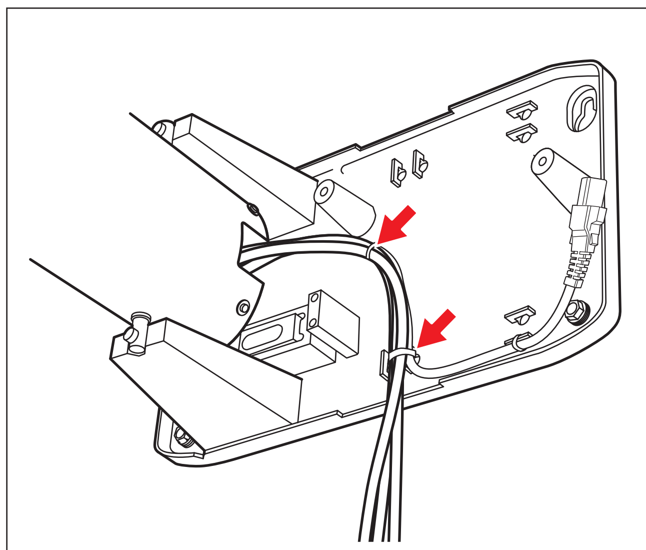


注意：如果使用螺丝固定铰点，在连接缆锁之前要先固定铰点。

9.2　引导安保锁缆穿出机臂。 使用电缆扎匝从现有电缆束的末端绑束约6吋(150毫米)。



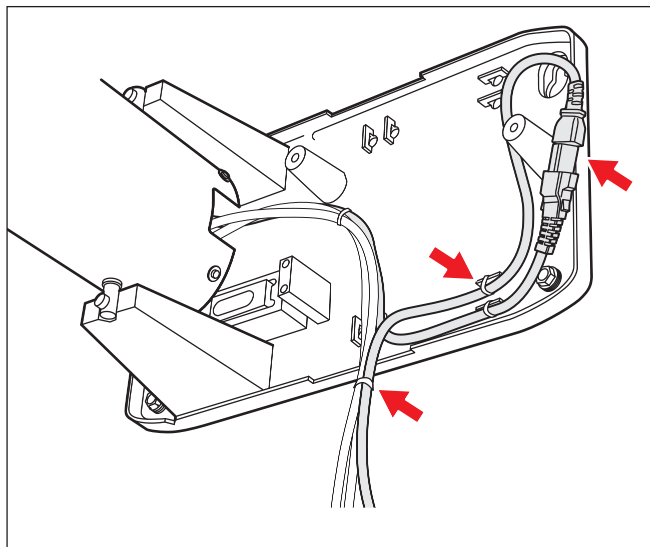
9.3　沿打束电缆旁边路由安保锁缆，并使用电缆扎匝固定好。



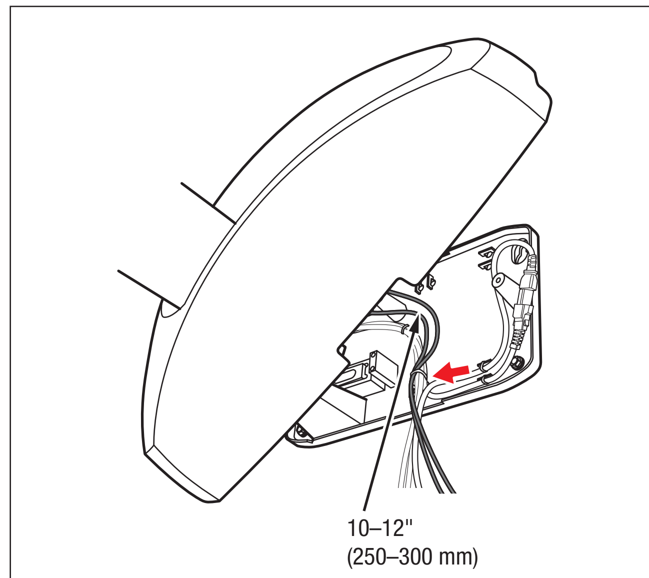
简体中文

10.0 连接电源延长电缆

10.1　按如图所示连接电源延长电缆。 用电缆扎匝绑束。

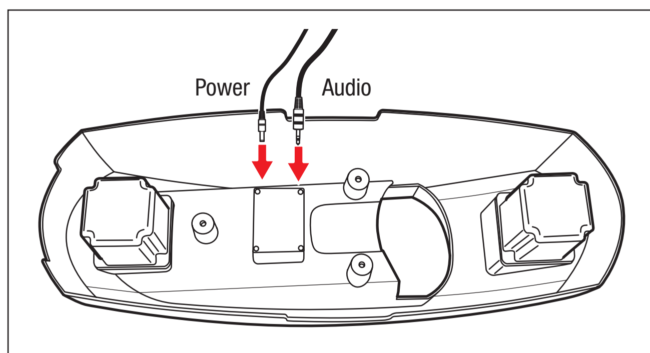


11.2　使盖子滑过机臂上。 使用电缆扎匝把电源和音频电缆固定到现有电缆束上。 留出10-12吋的松弛电缆。



11.0 连接声频电缆 (仅SCPFWMSV2)

11.1　将电源和音频电缆连接到盖子内面的线路上。



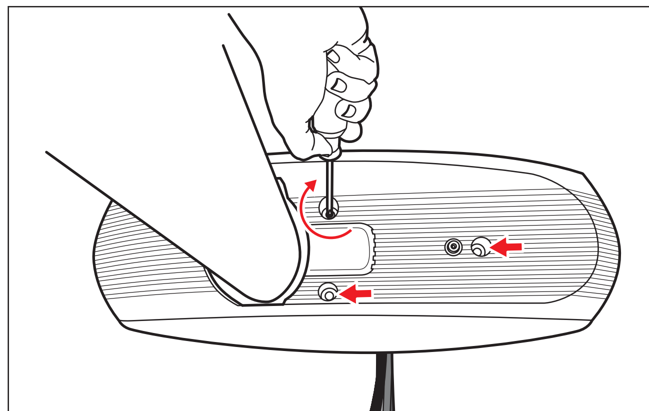
12.0 盖上盖子

12.1　把盖子固定到基部上。

⚠ 警告

为了减低与危害电压的风险：

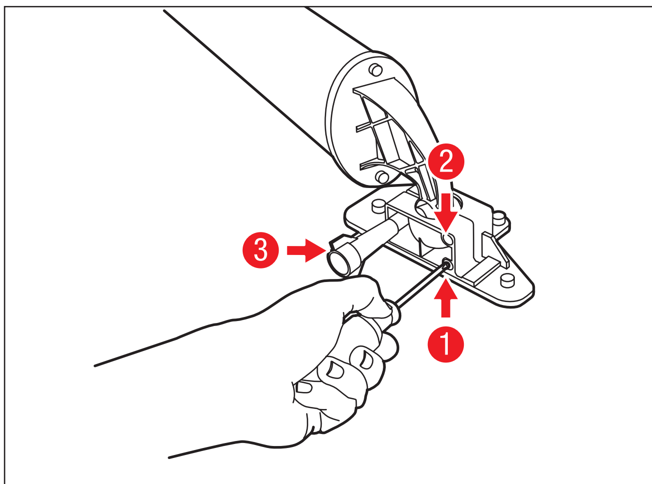
不要在壁挂盖子下面塞过多电缆。



简体中文

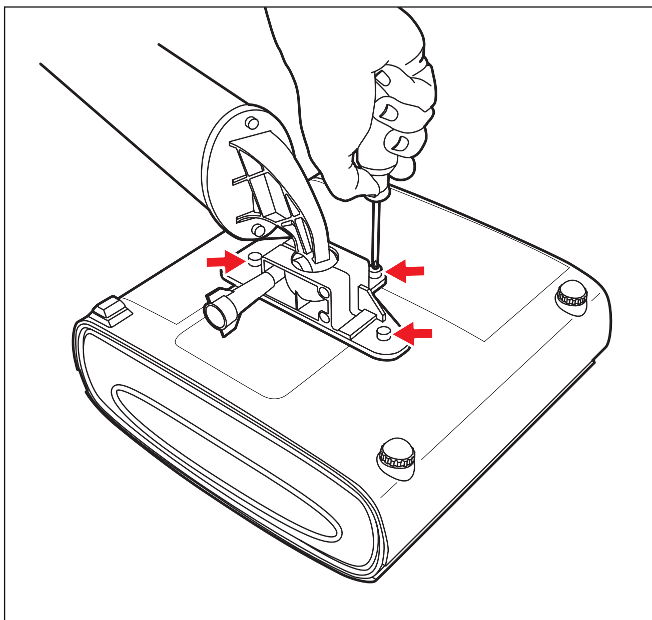
13.0 连接投影机

13.1 如图所示，使用两个螺丝和翼形螺钉把固定支架固定到延长臂的末端上。



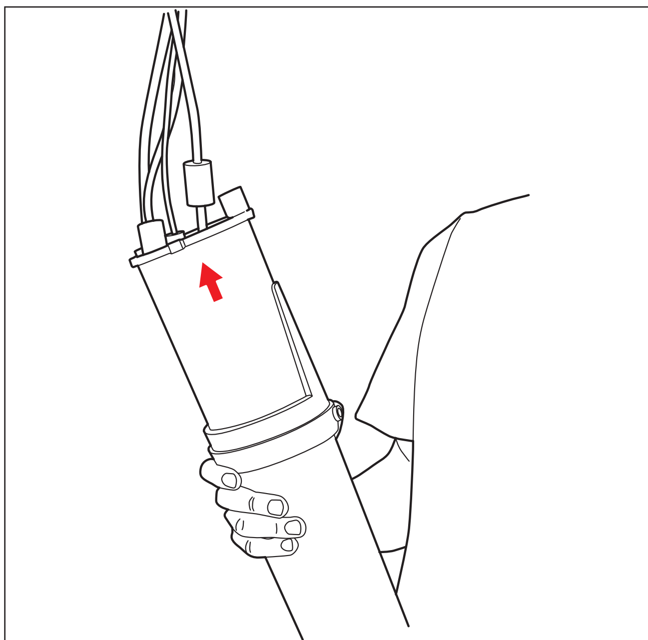
13.2 用三个螺丝把投影机固定到固定支架上。

***注意：* 某些型号会需要两个垫圈/螺丝，确保紧配合。**

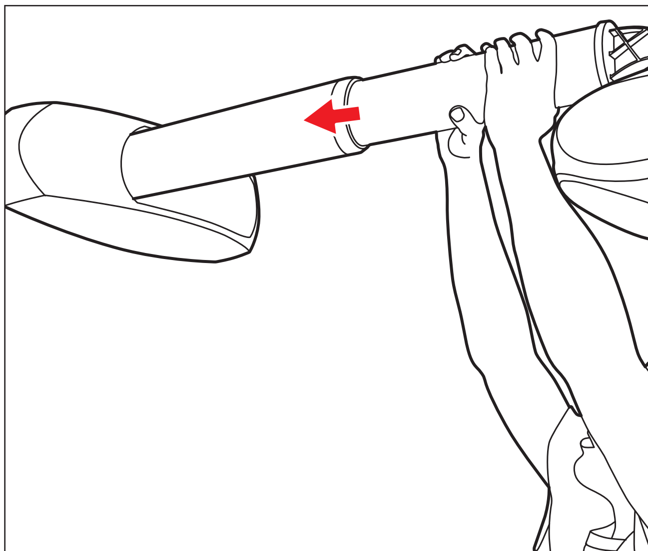


14.0 组装延长臂

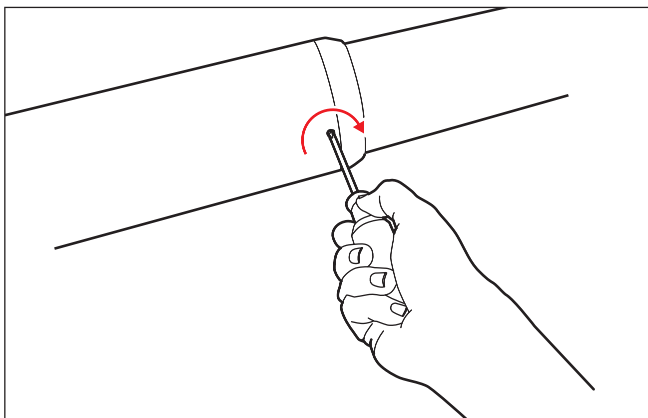
14.1 提起组件并使打束电缆馈穿延长臂的开放末端。



14.2 如图所示，将延长臂插入臂中。

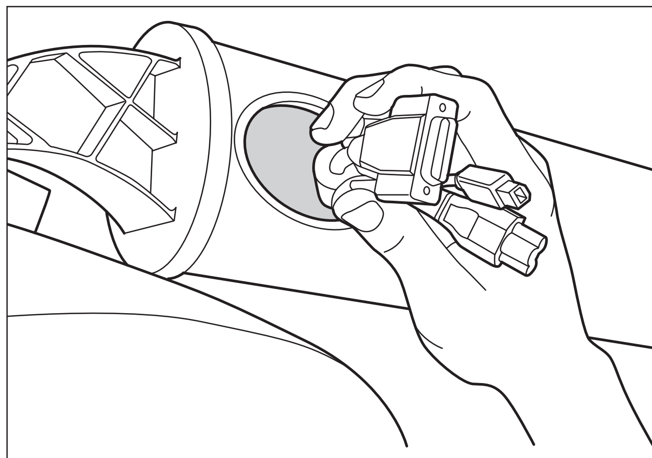


14.3 把两个螺丝安装入臂止动器。



简体中文

14.4 拉引使电缆束穿过位于延长臂末端的孔。

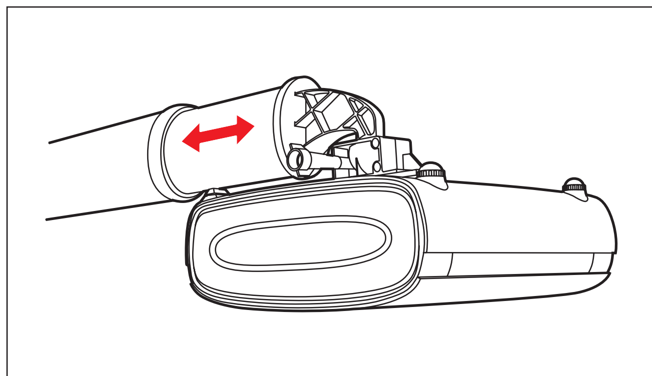


14.5 根据快速入门指南把电缆连接到投影机上。

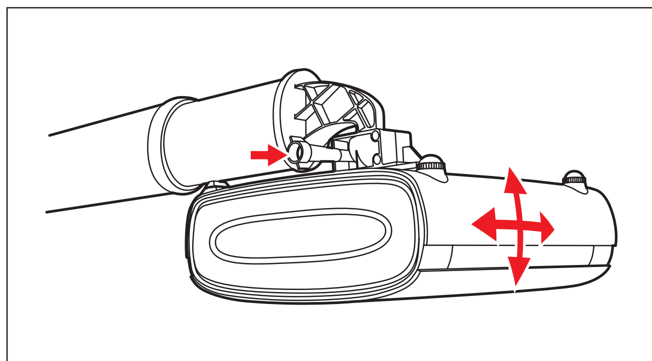
14.6 把供选安保缆锁连到投影机上。

15.0 调整投影机

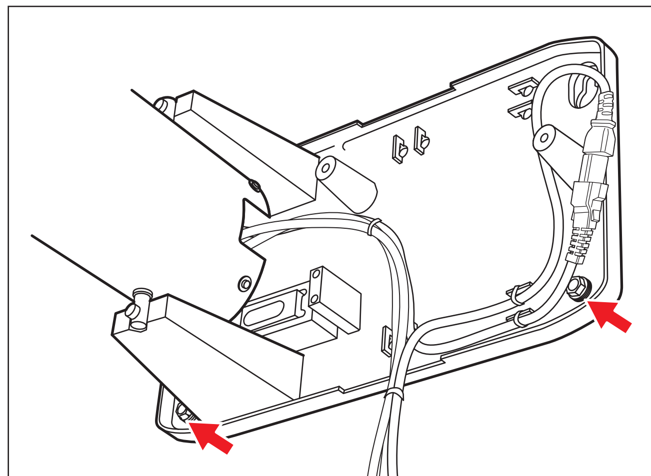
15.1 给装置通电并通过调入或调出延长臂来改变图像尺寸。



15.2 通过松开翼形螺钉来调整投影机臂。

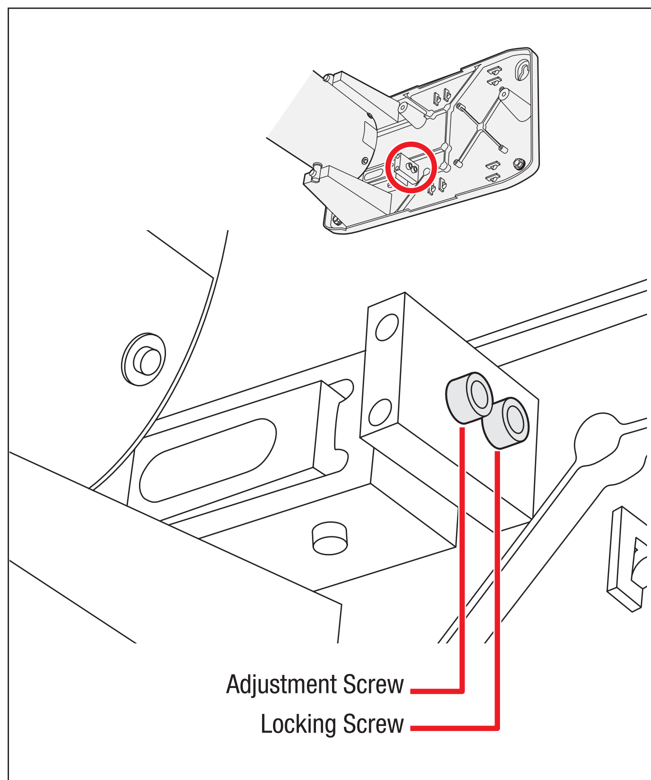


15.3 通过取下盖子、松开下固定方头螺栓或固定螺丝来调整垂直图像位置，并调整调平螺丝。 在结束的时候，拧紧下固定方头螺栓或螺丝，再盖上盖子。



15.4 调整水平图像位置:

1. 取下盖子。
2. 松开调整和锁紧螺丝。
3. 向左或右移动机臂至想要的位置。
4. 拧紧调整和锁紧螺丝，将机臂固定在新的位置。
5. 完成时，盖上盖子。



简体中文

简体中文

3M是3M公司的商标。

重要通告
与3M产品相关的所有声明、技术信息以及建议都是基于据信可靠的信息，但不保证精确度或完整度。 在使用这种产品前，你必须对其进行评估并确定它是否适用于你的计划用途。 你承担与这种使用相关联的一切责任和风险。 未包含在3M当前出版物的与该产品相关的任何声明，或包含于你的订单上的任何不一致声明，都应该没有效力或效果，除非经3M的授权官员书面明确同意。

保证；有限补救；有限责任。
3M保证，如果你根据3M设计用途声明(www.3M.com/meetings)使用3M产品，那么该产品将自采购之时起令人满意地表现达现行3M产品手册所规定的保证耐用期。 现行3M产品手册规定的保证都是专一性的，而且都是为了替代任何及所有保证、明示或暗示保证或条件，包括为任何特定目的就适销性和适切性所做的任何暗示保证、或任何行业实践或顾客或贸易用途。



Projector Systems

6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726
800 328 1371
www.3M.com/meetings

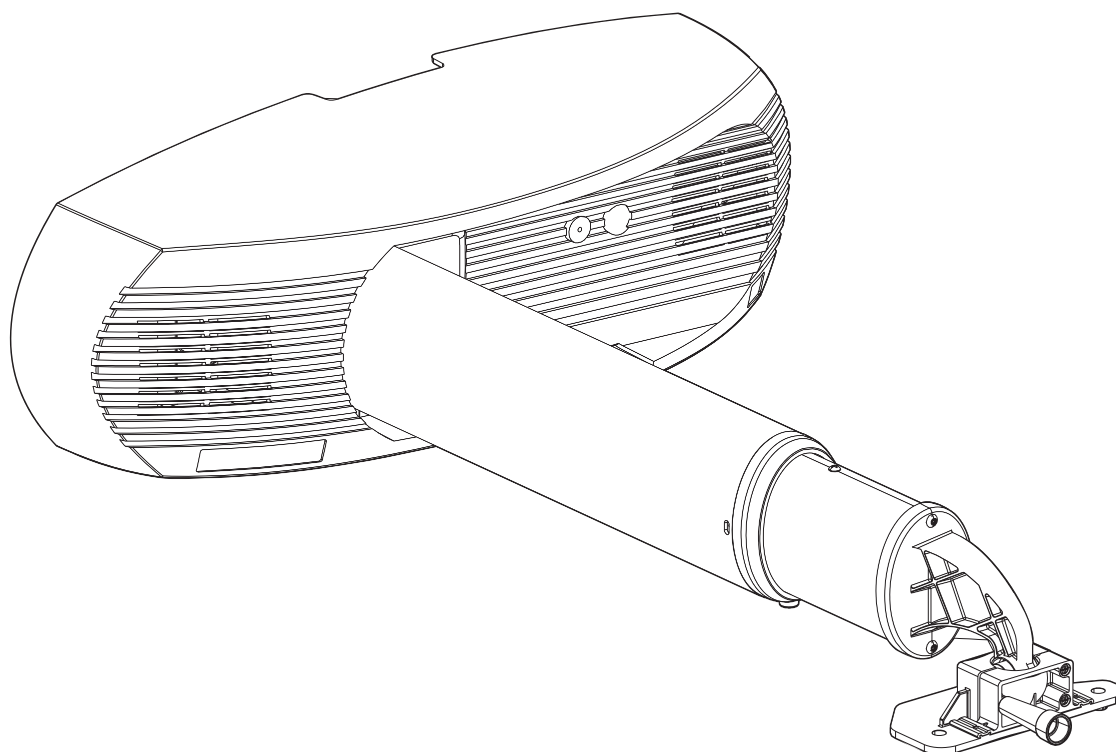
请回收。 印制于美国。

78-6971-1458-1-B

3M™ 折りたたみ式壁取付け具 SCPFWMSV2

3M™ スーパー クロース プロジェクション システムに使用

取付方法説明書



日本語

2009年9月
78-6971-1458-1-B

3M

保証、限定救済、責任限定

この保証は、米国大陸にのみ適用されます。 保証の期間、条件、救済策および限定は国によって変わることがあります。 保証の情報は最寄の3M Companyにお問い合わせください。

3M SCP700 シリーズプロジェクター (「3M 製品」) に、ご購入日から 3年間または4,000時間のご使用のどちらか先に到達した方の期間、材料または製造の欠陥の無いことを保証します。

プロジェクターのランプを除き、壁面取り付け具、天井取り付け具、デジタル注釈センサー、および入力/出力装置を含む、3M製品の他のすべての付属品 (適用されるモジュール式構造) にご購入日から 1年間、材料または製造の欠陥の無いことを保証します。

3M 製品のランプ構成部品は、3M 製品のご購入日から90日または180時間のランプのご使用のどちらか先に到達した方の期間、 材料または製造に欠陥の無いことを保証します。 この保証は部品に対してのみであり、ランプに対する保証の請求が承認された場合、 客様に対する唯一の救済策は、お客様の所に交換製品をお届けすることです。

オプション製品のグレードアップおよびモジュール式構造の一部として販売されていない付属品に対しては、個々の保証を行います。

上記の保証は排他的であり、特別の目的または業界の慣行または特注の用法または商習慣用の、暗示された商業性または適合性を含む、明示あるいは暗示された保証または条件のすべてに代わって行われるものです。

3M製品が、適用される保証期間内に、上記保証に従わなかった場合、お客様の唯一の救済策は、3Mの判断で、3M 製品の交換または修繕、または 3M 製品のご購入金額を返金することです。 交換した部品または製品は、すべて 3M の所有物となります。 製品を修繕する場合、3M は、欠陥部品を新品または使用されたことのある部品で修繕します。 3M 製品を交換する場合、3M は、3M 製品を、同じまたは等価のモデルおよび新品または再生された3M 製品と交換します。 保証の請求が承認された場合、交換された 3M 製品は、上記の最初の 3M 製品の保証期間の残りの保証期間のみを引き継ぎます。保証サービスを受けるには、 最初の購入日を証明するものを提出する必要があります。または製造コードの日付が保証の開始の証明に使用されます。

以下の項目は、上記保証から除外されます:

この保証は、不適切な保管、損傷、誤用、乱用、事故、破壊行為、不適切な装置、怠慢、不適切な輸送、戦争行為によって生じた損傷、火事、洪水および落雷のような災害、不適切な電流、ソフトウエアの問題、非 3M 製品との相互作用、または 3M の認定を受けたサービス会社によるもの以外のサービス、怠慢または誰かの取り扱いミスによって改造されたり損傷を受けたりした 3M 製品を対象としません。 通常の磨耗および損傷は保証の対象になりません。

3M 製品は、典型的な屋内環境に於いて操作するように設計されています。 この保証は、以下の環境以外で使用される 3M 製品を対象としません。

交流 100V-240V、50/60Hz

10℃~35℃(50°F~95°F)

相対湿度 10%~80% (結露無し)

海抜0~2286 m (0~7500フィート)

吸気口および排気口には、天井または他の取り付け具から引き起こされる潜在的な閉塞または障害物を含む障害物が無い様にする必要があります。 不適切な通気を行うと、3M 製品の誤動作が生じたり、保証を無効にする、3M 製品への損傷が引き起こされたりします。

この保証は、3M 製品の取り外し、清掃または取り付け、3M 製品に行った調整 (機械的または電気的)、またはランプのような顧客が交換できる部品の交換に関連するものを含む (ただし、必ずしもこれらに限定されない)、如何なる追加コストも対象にしていません。 この保証は、製品の通常の使用のみを対象にしています。 1日24時間またはその他の過度の連続使用は通常の使用とは見なされません。 この保証は、ランプ以外の消耗品 (たとえばヒューズ) は対象とせず以下に説明するもののみを対象にしています。 この保証は譲渡できません。

3M は、提携の要求のための自家商標の貼付の目的のために書面による記述が無い限り、3M のラベルまたはロゴ、またはシリアル番号が外されていた場合、保証サービスの責任を負いません。

この保証は、保証サービスを受けるために 3M 製品を提示する上で生じた、郵便料金、保証、または発祥費用を対象にしていません。 これらの費用はお客様の負担となります。 サービス中に、主張された欠陥が認識できなかったり、再現できなかった場合、発生した費用の責任をお客様に取って頂く場合があります。 保証の新版にサービスの「変更」が含まれ、技術者によって、主張された欠陥が認識または再現できなかった場合、動員費用は顧客の責任になります。

適切な 3M 製品マニュアルに記載されている指示に従わなかったり、3Mの使用目的に従わずに3M 製品を使用した場合、すべての保証および限定補償は無効になります。 適用される 3M 製品マニュアルに特に記載の無い限り、3Mは、どのような 3M製品の実行、使用または使用できないことによって生じる、または何らかの関係のある、どのような間接的、偶発的、特別または結果として生じる損害 (利益、収益または事業の損失を含み、かつこれらに限定せず) に対しても責任を負いません。 この限度は、実施された損害の探求が基づいた法理論に関わらず適用されます。

保証のサポートを受けるには、製品を返送する前に、お客様の地域の 3M 事務所または 3M の認定修理業者に電話かけるかまたは書類を提出して RMA # (返送材料認定番号) を取得してください。 ご住所が米国大陸内である場合、電話 800-328-1371 または電子メール meetings@mmm.com.で 3M 顧客サービスにご連絡ください。

3Mが問題を解決するために実施すること:

ご使用の3M製品に修繕が必要な場合、3Mは、お客様に3M 製品をオリジナル容器または同等品に入れ、確実に梱包して最初の購入日を証明するものと一緒に地域の 3M サービスディーラーまたは 3M サービスセンターに持ち込んで頂くか送付して頂くかをお願いします。

3Mは自身の判断により、部品または作業に対する費用の請求無しに欠陥品の修繕または交換を行います。 3M 製品の返送は 3M の負担で行います。

保証サービスが3Mの製品または部品の交換を伴う場合、交換された物品は 3M の資産となります。

交換された 3M の製品または部品は、新品または 3M の品質標準に合った再生品であり、 3Mの選択によりこの交換品は同じ種類または品質の別のモデルになる場合があります。

保証した 3M の製品または部品の交換に対する 3M の責任は、3M 製品の小売販売価格を超えることはありません。 交換、または交換製品または部品はこの保証限度の対象となる製品の残余保証期間を引継ぎます。 しかし、各交換ランプは、上記の90日限定保証を引き継ぎます。

日本語

安全のしおり

折りたたみ式または固定式の取り付け具の、取り付けおよびご使用の前に本書に記載されている安全情報をお読みになり、これに従ってください。 これらの説明書は、後で参考にするために保管してください。

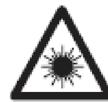
使用目的

折りたたみ式壁取り付け具は、取付方法説明書に説明されているように、3M™ スーパー クロース プロジェクション システム SCP00 シリーズプロジェクターを壁に取り付けることを目的としています。 すべての取り付け作業者および使用者は、本製品の安全操作に熟知されているものと予想しております。 他の用途は 3Mによって検証されておりませんので、そのようにご使用の場合、危険な状況に陥る恐れがあります。

信号語の重要性の説明

警告：	回避しない場合、死や重傷および物的損害が結果として生じうる危険の可能性がある状況を指摘します。
注意：	回避しない場合、軽微な、または中程度の傷害または物的損害が結果として生じうる危険の可能性がある状況を指摘します。

安全情報を含むデバイスラベルの要約

	注意： 挟まれる危険
	警告： 製品にぶら下がらないでください
	注目： 添付の付属文書をお読みください
	注意： 熱面
	警告： プロジェクタのランプを覗き込まないでください

⚠ 警告

当てはまるすべての危険に伴うリスクの軽減方法：

- 壁取り付け具の取り付け、使用または点検の前に取り付け説明書および製品安全ガイドに記載されているすべての安全情報をお読みになり、これに従ってください。 これらの説明書は、後で参考にするために保管してください。

のどの詰まりに伴う危険の回避：

- 小児を小部品および梱包材に近づけさせないでください。

衝撃に伴う危険の回避：

- 3M 壁取り付けブラケットは、3M 壁取り付け具をコンクリート ブロックおよびスタッド ウォールに取り付けるときに必要になる金属製品です。
- 壁取り付けブラケットは、表を外に向けて取り付ける必要があります (詳細は取付方法説明書を参照してください)。
- 3M 壁取り付けブラケットのネジをスタッド ウォールに回し込むことができない場合、壁が適切に補強されるまでブラケットまたは 3M システムを取り付けないでください。
- 小児の周囲で壁取り付けプロジェクタを使用する際は、必ず大人が監視するようにしてください。
- 壁取り付け具の折りたたみ式腕を伸縮させる際に過剰な力を加えないでください。
- 適切な取り付けおよび点検は、取り付け指導書に説明されているように、熟練した取り付け作業者が行う必要があります。
- この壁取り付け具は、3M™ スーパー クロース プロジェクション システム SCP700シリーズ プロジェクターにのみ使用する必要があります。 他の用途に対する試験は行っていません。
- 壁取り付け具は定期的に点検して、すべての閉め具が固く固定され、どこも破損していないことを確認してください。 ご使用を続ける前に、発見されたすべての問題箇所の交換または修理を行ってください。
- 壁取り付け具の物理的様相を変更しないでください。
- 振動、移動、または衝撃を受ける可能性のある取り付け構造または表面の上に取り付けないでください。
- 壁取り付けを行う構造または表面は、最低 50 lbs の垂直荷重に耐えられる必要があります。 耐えられない場合、取り付け前に、壁を取り付け指導書の通りに補強する必要があります。
- 壁取り付けを行う構造または表面は、最低 300 lbs の引き抜き力に耐えられる必要があります。 耐えられない場合、取り付け前に、壁を取り付け指導書の通りに補強する必要があります。
- 推奨する取り付け構造または表面は、硬い木材 (最少2本の飾りびょうに取り付けられた最低 3/4" の合板) または安定したコンクリートです。 壁への取り付けを、他の構造または表面に行う場合、市販の適切なハードウエアおよび材料を使用してください。 このハードウエアおよび材料は、熟練した取り付け作業者が決める必要があります。
- 固定式または折りたたみ式取り付け具に、登ったり、ぶら下がったり、またはプロジェクタ以外の荷重を掛けたりしないでください。

日本語

⚠ 警告

危険電圧に伴う危険の回避 :

- アームの根元からベースの底まで工場で敷いたケーブルを敷き直すことは絶対に止めてください (取り付け指導書を参照してください)。 ケーブルを挟んだり磨耗させたりしないようにする必要があります。 ケーブルがベースに追加されていた場合、取り付け指導書を参照してください。 ケーブルが破損していないか定期的に点検し、使用し続ける前に、発見されたすべての問題箇所を修理してください。
- 修理を行う前に、必ず、コンセントからプロジェクタの電源コードを抜いてください。
- 壁取り付け具は、屋外または湿潤環境に取り付けないでください。
- ベースの取り付けが、一旦完成したら、壁取り付けカバーの下に、余分な長さのケーブルを詰め込まないでください。

火災に伴うリスクの軽減方法 :

- 壁取り付け具を、ヒーター、暖炉などの直接熱エネルギー源の近くに取り付けないでください。

⚠ 警告

挟み込みを行う箇所に伴うリスクの軽減方法 :

- 手および指を挟んでけがをしないようにすべての可動部品に手および指を近づけないでください。

吊り上げに伴うリスクの軽減方法 :

- 壁取り付け具の取り付けは、重量および取り扱いが心配なので、取り付けガイド通りに、2名の熟練取り付け作業者で行ってください。

衝撃に伴う危険の回避 :

- 壁取り付けブラケットを取り付けるときは、ブラケットと一緒に含まれている長いアンカーのみを使用してください。

これらの取扱説明書の保存

1.0 キットの中身

取付方法説明書
USB ケーブル、4m
VGA ケーブル、4m
ケーブル タイ 6個
M6*25 ネジ 3本 (プロジェクタ取り付け用)
1-1/2" ラグ ボルト 2本
½" ラグ アンカー 2本
2-1/2" ラグ ボルト 2本
1-1/2" ラグ アンカー 2本

SCPFWMSV2 のみ

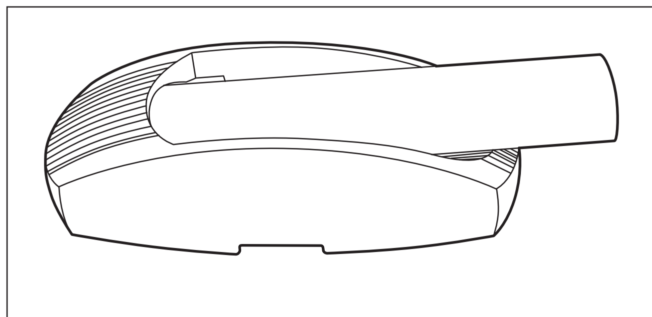
1.8 m PC オーディオ ケーブル
3 m PC オーディオ ケーブル
スピーカー アンプ用電源
スピーカー アンプ用電源コード
EU から UK 用への電源コンセント アダプタ (EU/UK のみ)
直流電源コード (I/O からスピーカーアンプへの電源)

2.0 オプションの付属品

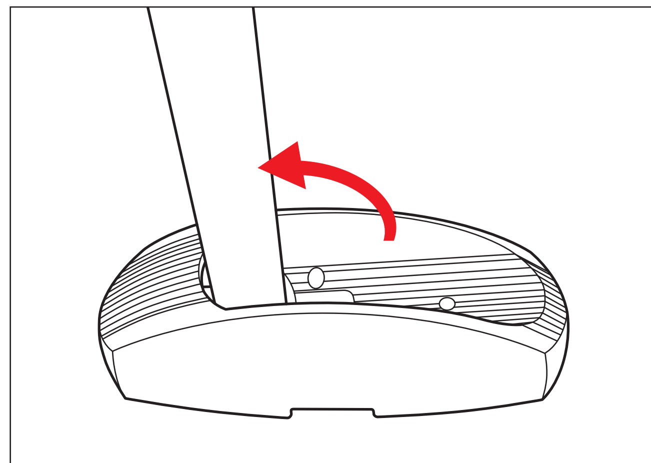
3M™ 壁取り付け用ブラケット (78-6969-9962-8)
3M™ セキュリティ キット (78-6969-9961-0)

3.0 カバーを取り外します

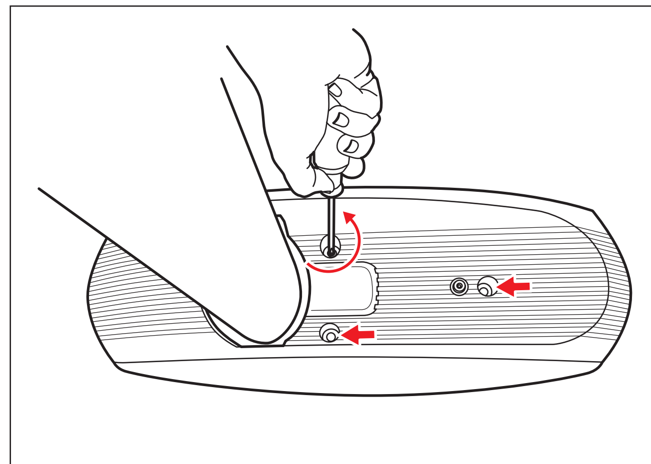
3.1 パッケージから折りたたみ式壁取り付け具を取り出して、台の上に土台を下にして設置します。



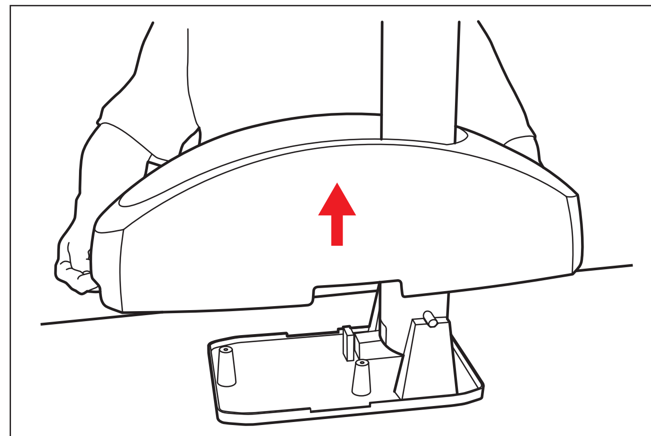
3.2 アームを所定の位置でロックされるまで上に振り上げます。



3.3 プラスのドライバーを使用して、カバーを土台に留めている3本のネジを取り外します。



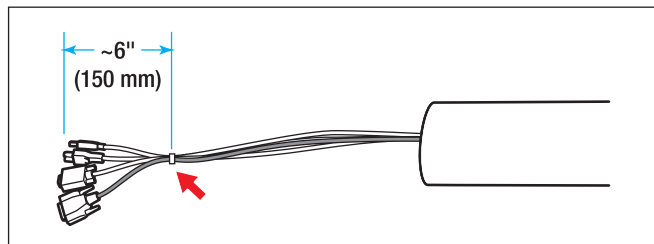
3.4 カバーを土台から持ち上げて外し、脇に置きます。



日本語

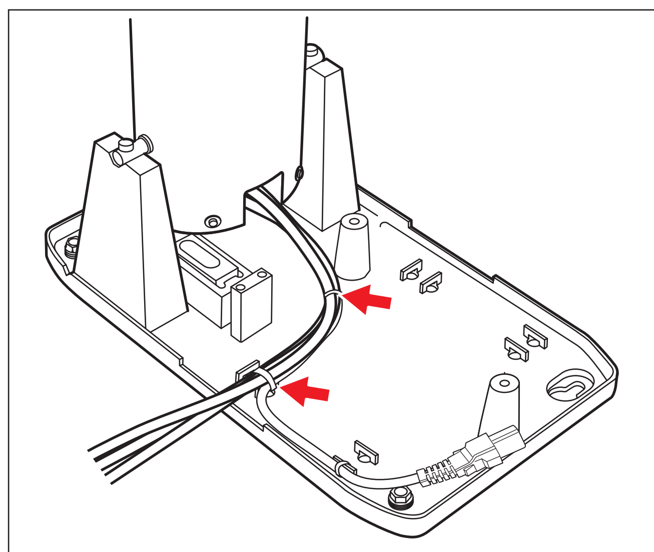
4.0 ケーブル経路

4.1 USB、VGA、およびオプションの制御ケーブルをアームを通して送り込みます。 ケーブルの末端を揃えて、ケーブル タイを使用して末端から約 6インチ (150 mm) のところで固定します。



メモ : オプションのコントロールケーブルは 3M™ I/O モジュールと一緒に出荷されます。

4.2 このケーブルを電源ケーブルに添わせてケーブル タイを使用して固定します。

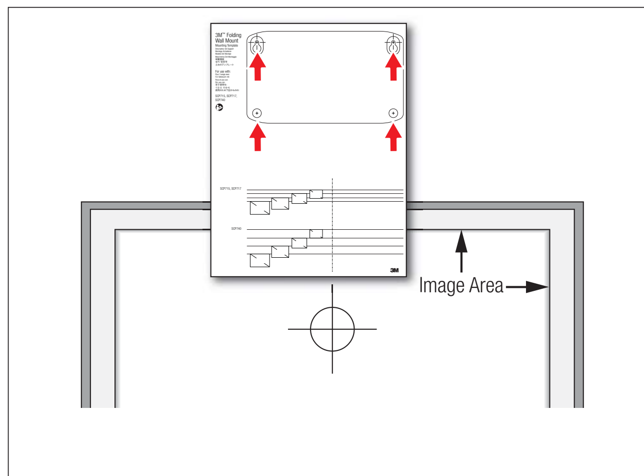


5.0 固い壁への取り付け

(コンクリート ブロックまたはスタッド ウォールの場合はステップ 7 にスキップします)

5.1 投影映像の希望するサイズおよび位置を決めて、映像の上端および中心の位置に印を付けます。

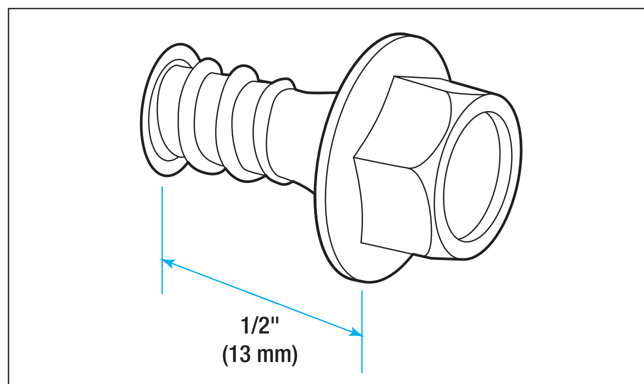
5.2 希望する映像サイズ用のテンプレートの「映像の上端」ラインを決めて、次に「映像の上端」ラインと「映像の中心線」ラインを希望する映像サイズの位置に合わせます。 **次に、壁にテンプレートの4箇所のクロスヘアの印を付けます。**



5.3 適切なビットを使用して、取り付け被覆ボルトアンカー用の4つの穴を開けます。 短いアンカーを上側の穴に、長いアンカーを下側の穴に取り付けます。

メモ: 固いコンクリート壁には 1/2" の石造りの穴あけ用ビット、または木製の壁には 3/16" の穴あけ用ビットを使用します。 木製の壁にはアンカーを使用せず、ネジのみを使用してください。

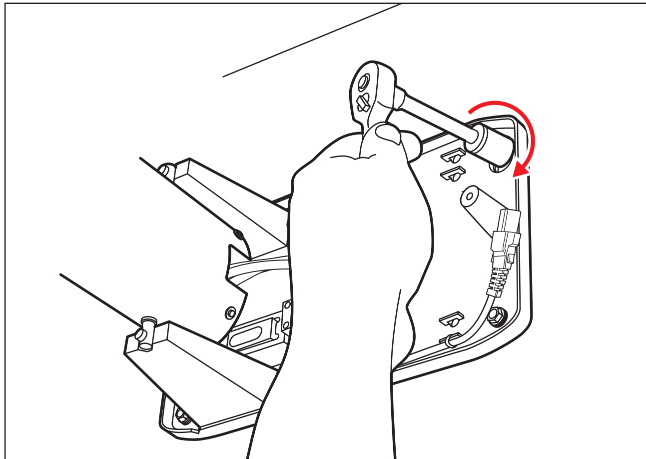
5.4 3/8" ソケットを使用して、2本の短い (上側) 取り付け用被覆ボルトを取り付け、壁から突き出たネジの 1/2" (13 mm) の部分はそのまま残します。 長い (下側) 被覆ボルトは取り付けません。



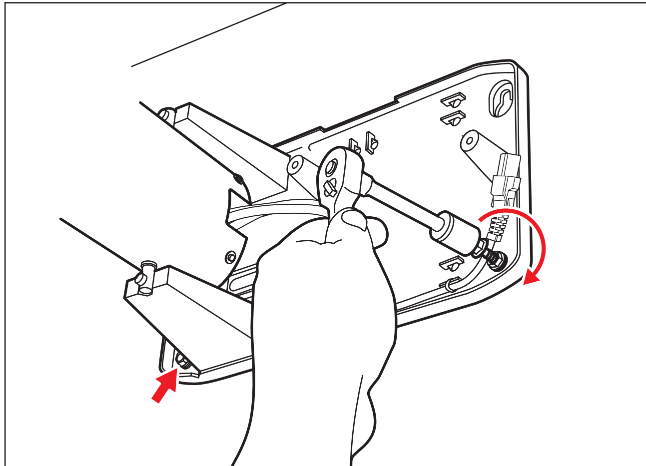
日本語

6.0 壁への取り付け

6.1 取り付け用被覆ボルトに壁取り付け具の土台を掛けます。 3/8" ソケットを使用して取り付け用被覆ボルトを固く締め付けます。



6.2 水平調節ネジによって長い取り付け用被覆ボルトを取り付けて、固く締め付けます。



6.3 ステップ9にスキップします。

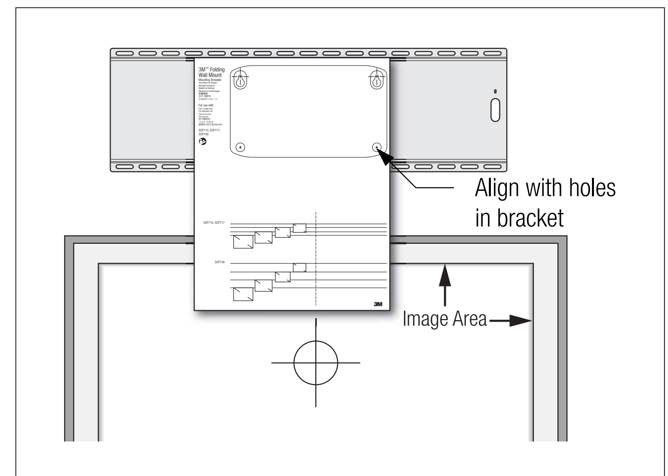
7.0 3M™ 壁取り付けブラケットの取り付け

（コンクリート ブロックまたはスタッド ウォールに使用）

7.1 投影映像の希望するサイズおよび位置を決めて、映像の上端および中心の位置に印を付けます。

7.2 テンプレートをブラケット内の取付け用穴に合わせて、テープでブラケットに固定します。

7.3 希望する映像サイズ用のテンプレートの「映像の上端」ラインを決めて、次に「映像の上端」ラインと「映像の中心線」ラインを希望する映像サイズの位置に合わせます。 次のステップに従って、4箇所の取付け穴の位置に印を付けます。



日本語

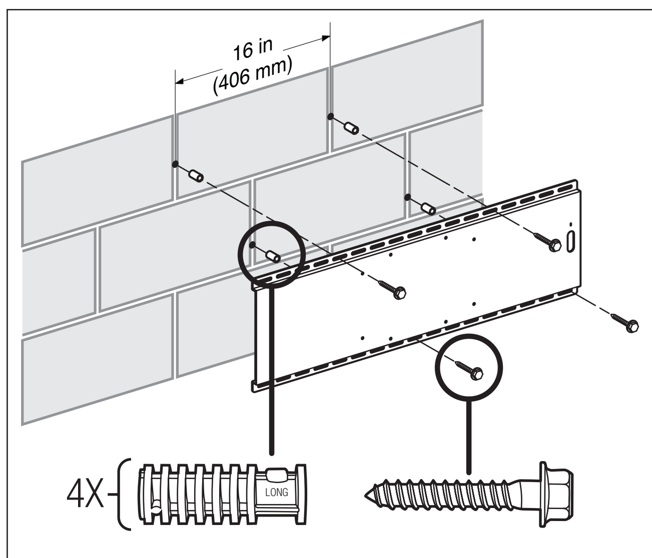
7.4 **コンクリート ブロック壁:**

コンクリートブロック間の垂直結合部の穴の位置に印を付け、次に、 1/2" (13 mm) ビットを使用して、コンクリートブロック間の垂直結合部に 1-5/8" (41 mm) の深さの穴を4箇所開けます。 この穴に4本の長いアンカーを取り付けます。

⚠ 警告

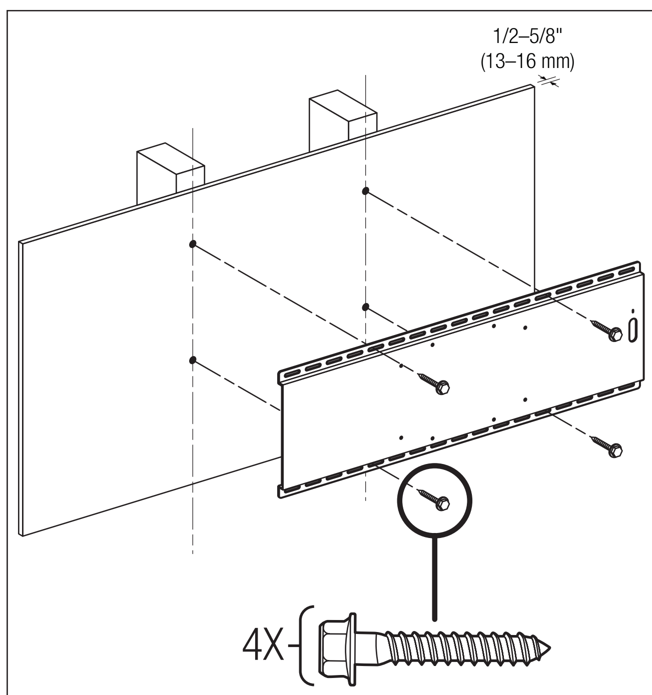
衝撃に伴う危険の回避:

壁取り付けブラケットを取り付けるときは、ブラケットと一緒に含まれる 1½" (38 mm) の長さのアンカーのみを使用してください。1" (25 mm) の短いアンカーではありません。



スタッド ウォール:

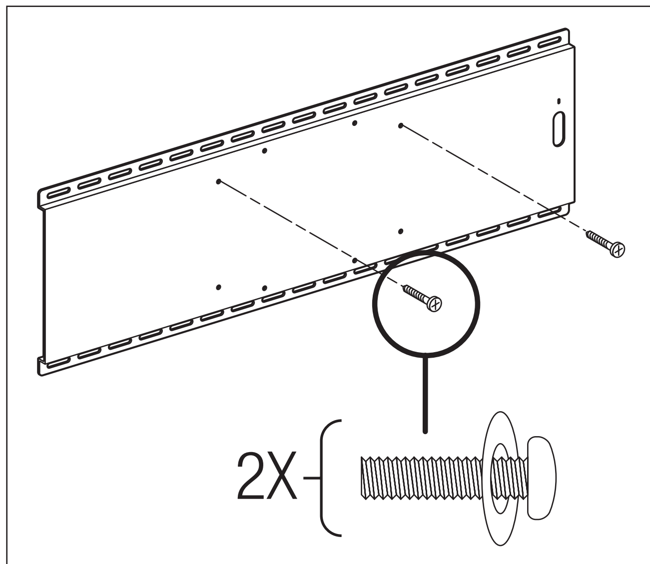
スタッドの中心に印を付けてから、3/16" (5 mm) のビットを使用して、1-1/2" (38 mm) の深さの4個の穴を壁を通してスタッド内に開けます。



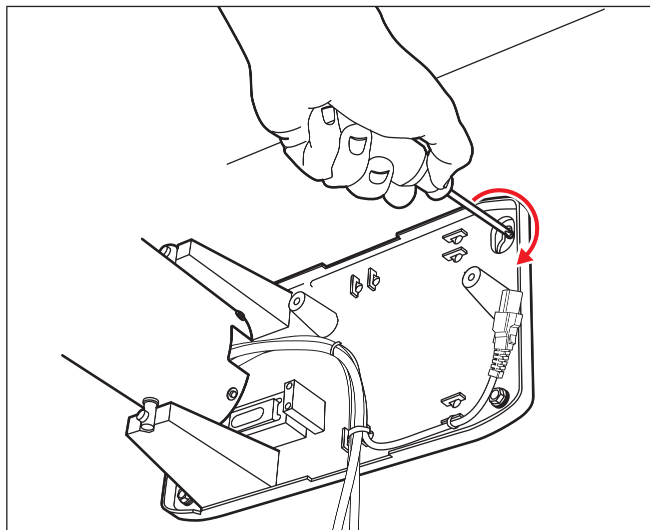
7.5 3/8" のソケットを使用して、4本の取り付け用被覆ボルトでブラケットを壁に取り付けます。

8.0 壁取り付け具土台のブラケットへの取り付け

8.1 ドライバーを使用して、2本の短い取り付け用ネジを、取付ブラケットから飛び出しているネジの 1/2" (13 mm) の部分をそのまま残して、取り付けブラケット内にワッシャを付けて取り付けます。 長い (下側) 取り付け用被覆ボルトはまだ、取り付けないでください。

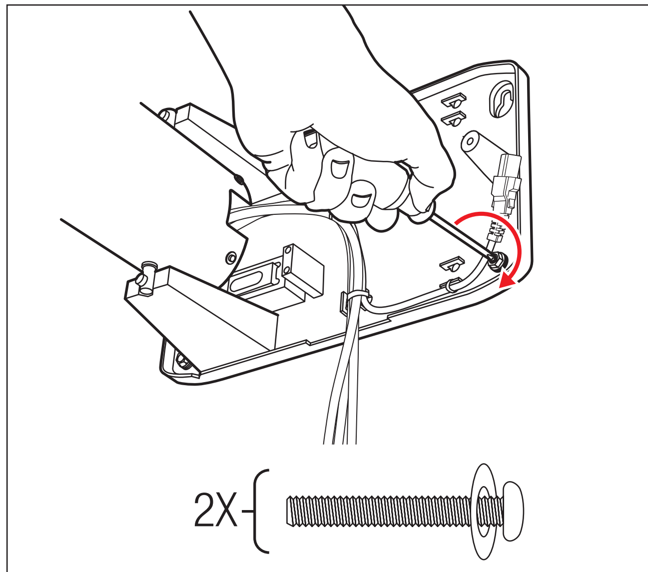


8.2 取り付け用被覆ボルトに壁取り付け具の土台を掛けてください。 ドライバーを使用して取り付けネジを固く締め付けます。



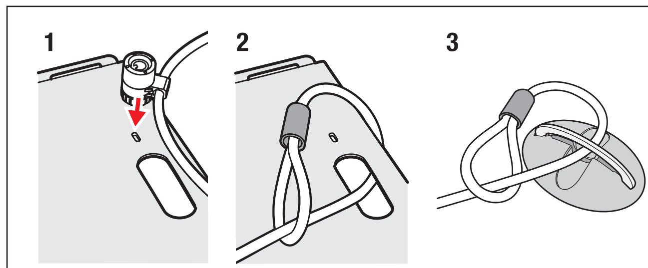
日本語

8.3　水平調節ネジによって長い取り付け用ネジを取り付けて固く締め付けます。



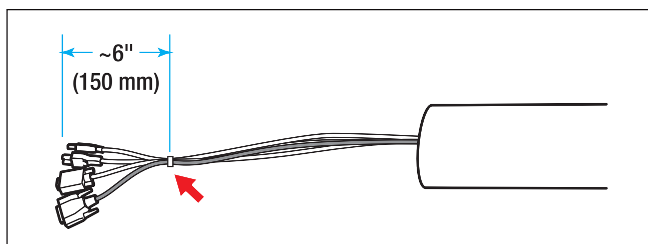
9.0 安全キットの取り付け (オプション)

9.1　オプションのセキュリティ ケーブルを、取り付けブラケットのセキュリティ スロット (1) にロックするか、取り付けブラケット (2) を通して輪を作るか、またはネジの付いたアンカー ポイント (3) を通して輪を作るかして取り付けます。

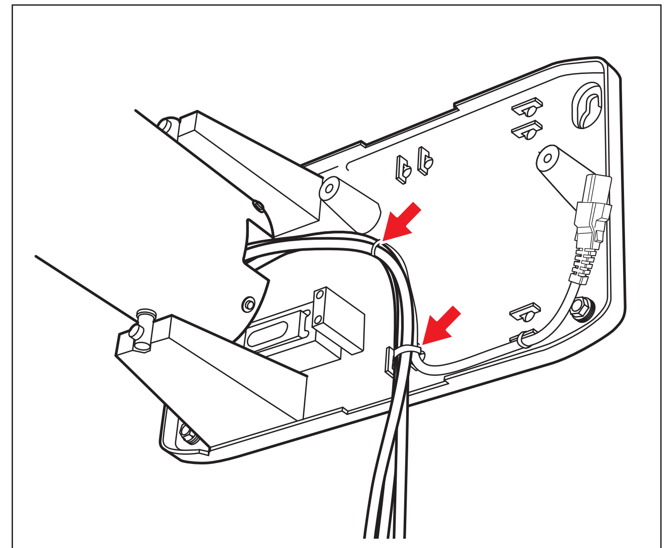


メモ：　ネジの付いたアンカーポイントを使用する場合、ケーブルを取り付ける前にアンカーポイントを固定します。

9.2　アームを通してセキュリティ ロック ケーブルを送り込みます。 ケーブルタイを使用して、既存のケーブル束の末端から 約 6 インチ (150 mm) の部分を固定します。

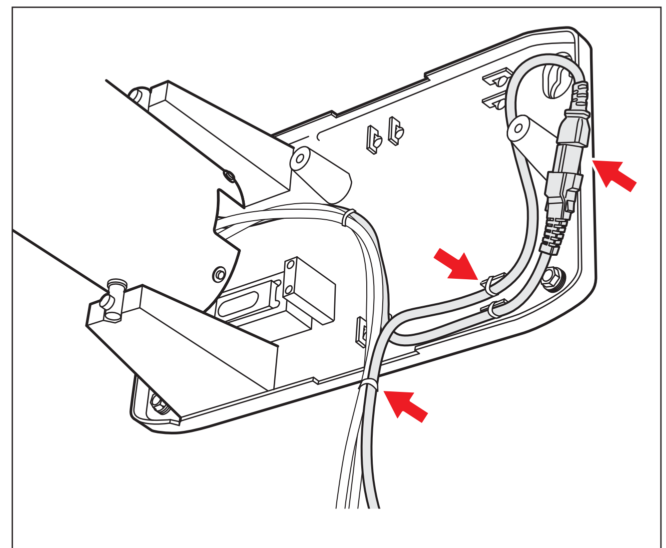


9.3　セキュリティケーブルをケーブル束に沿わせてケーブル タイで取り付けます。



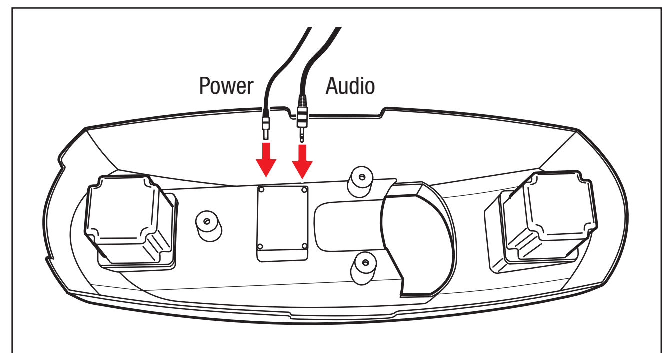
10.0 電源延長ケーブルの接続

10.1　表示通りに電源延長ケーブルを接続します。 ケーブル タイで固定します。



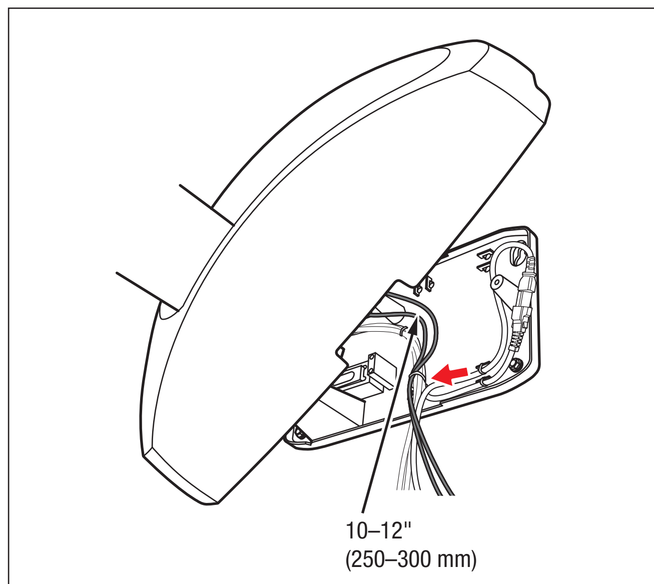
11.0 オーディオ ケーブルの接続 (SCPFWMSV2 のみ)

11.1　電源ケーブルおよびオーディオケーブルをカバー内の接続端子に接続します。



日本語

11.2　カバーをアームの上を滑らせます。 ケーブルタイを使用して、電源ケーブルおよびオーディオケーブルを既存のケーブル束に取り付けます。 ケーブルに10–12” (250–300 mm) のたるみを残します。



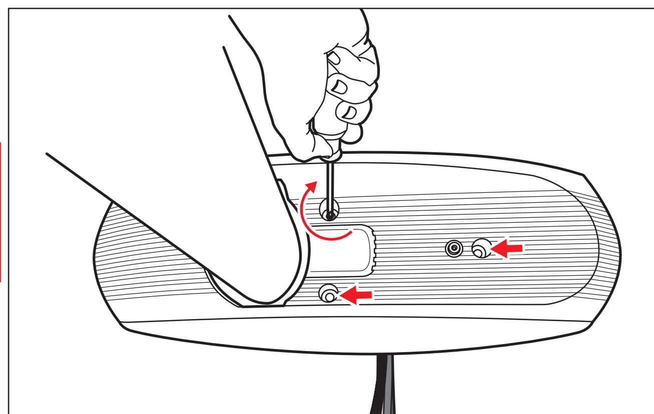
12.0 カバーの取付け

12.1　カバーを土台に取り付けます。

⚠ 警告

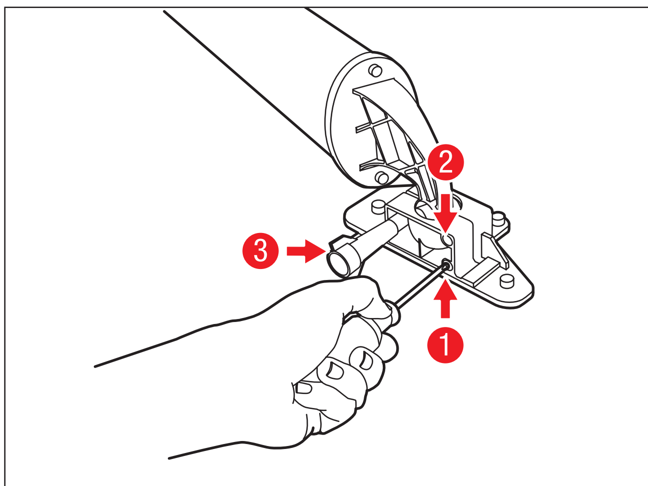
危険電圧に伴うリスクの回避方法：

余分なケーブルを壁取り付けカバーの下に詰め込まないでください。



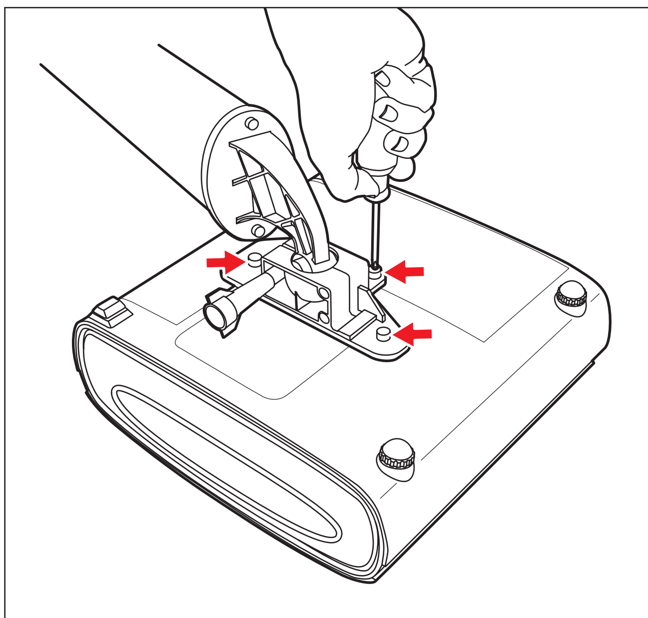
13.0 プロジェクターの取り付け

13.1　2本のネジおよび蝶ネジを使用して、表示されているように、取り付けブラケットを延長アームの末端に取り付けます。



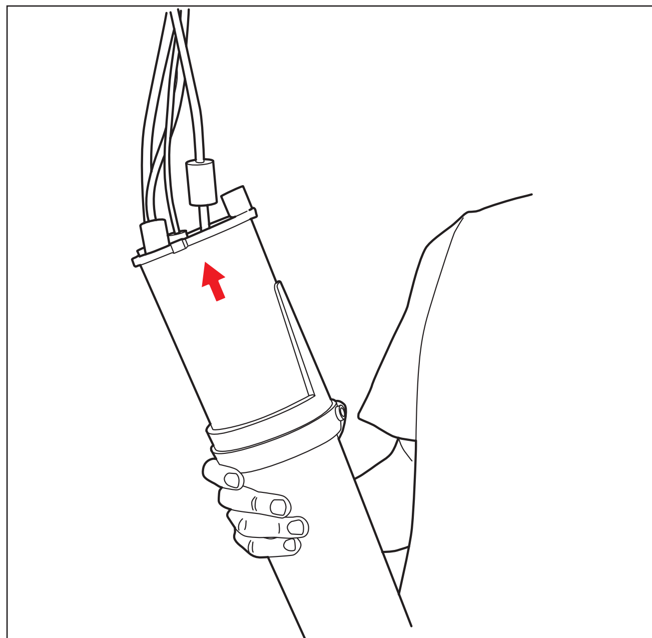
13.2　プロジェクターを3本のネジで取り付けブラケットに取り付けます。

メモ：　機種の中には、確実にぴったりと固定するように1本のネジに2個のワッシャを必要とするものもあります。

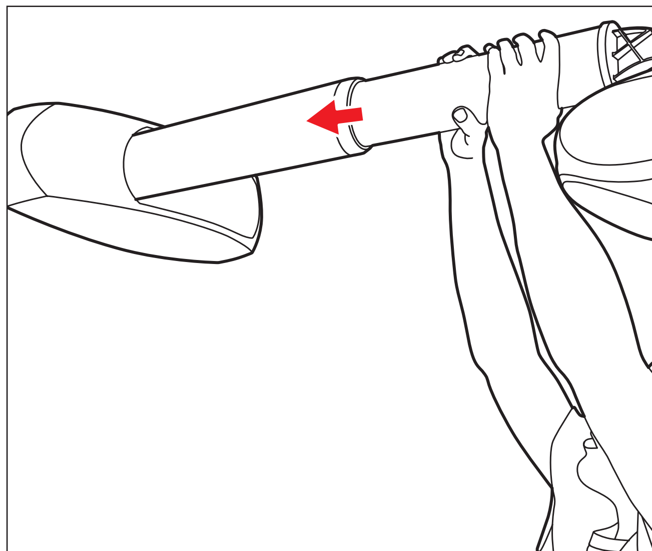


14.0 延長アームの取り付け

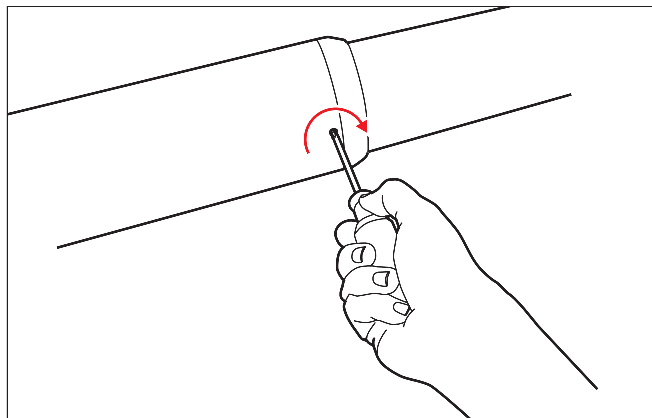
14.1 アセンブリを持ち上げて、ケーブル束を延長アームの開放端を通して送り込みます。



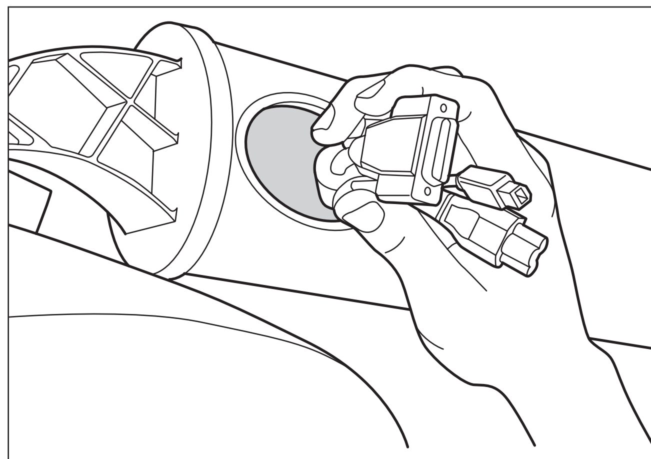
14.2 延長アームを図のようにアームに挿入します。



14.3 2本のネジをアーム固定具に取り付けます。



14.4 延長アームの末端の穴からケーブル束を引き出します。

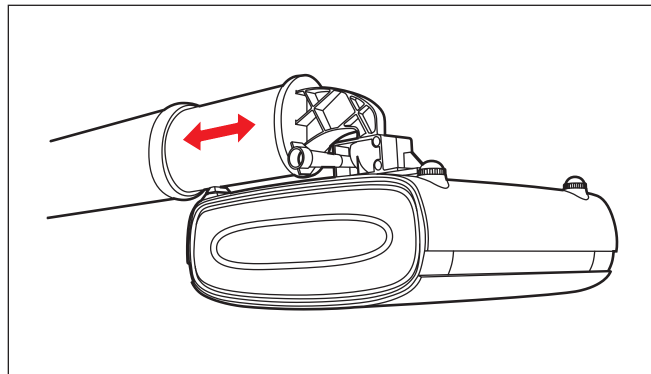


14.5 クイック スタート ガイドに従ってケーブルをプロジェクターに接続します。

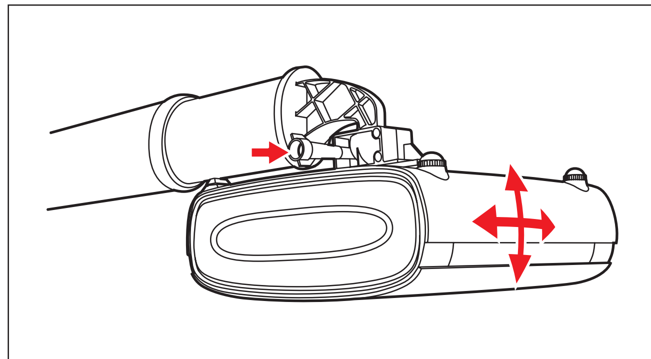
14.6 オプションの安全ケーブルをプロジェクターに取り付けます。

15.0 プロジェクターの調整

15.1 ユニットの電源を入れて延長アームを出し入れして画像のサイズを調整します。

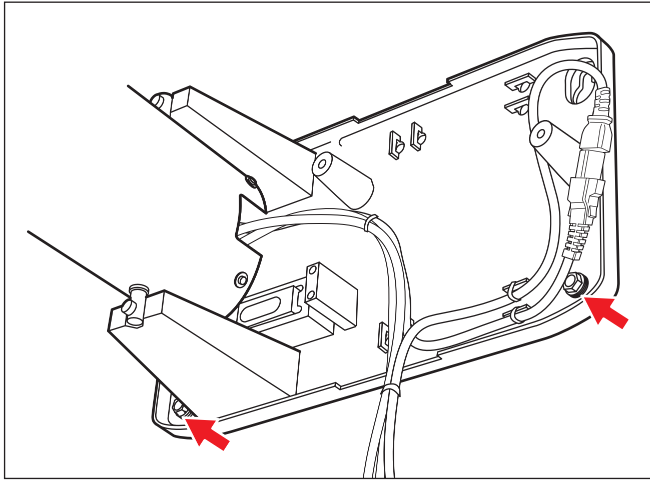


15.2 蝶ネジを緩めて、プロジェクターの目標を調整します。

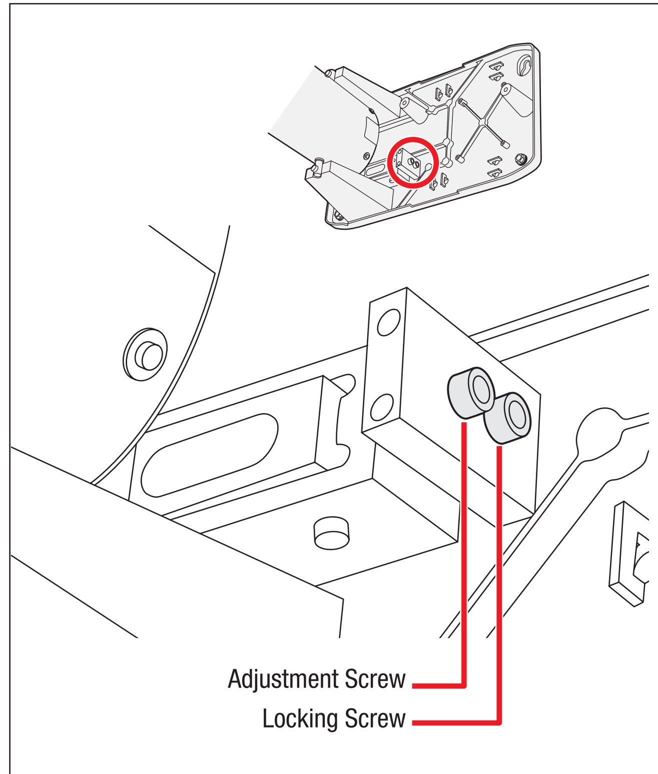


日本語

15.3　カバーを外し、下側の取付け用被覆ボルトまたは取付け用ネジを緩め、水平化ネジを調整して映像の垂直位置を調整します。 下側の取付け用被覆ボルトまたは取付け用ネジを締めて、カバーを元に戻します。



15.4　映像の水平位置の調整：
1. カバーを外します。
2. 調整およびロック用ネジを緩めます。
3. アームを左右の希望する位置に移動します。
4. 調整およびロック用ネジを締めてアームを新しい位置に固定します。
5. 終了したときにカバーを交換します。



日本語

3M は 3M Companyの商標です。

重要通達
3M の製品に係わる全ての記述、技術情報おおび推奨は、信頼できると思われる情報に基づいておりますが、正確性または完全性は保証しません。 本製品をご使用になる前に、本製品を評価し、本製品が、目的の用途に相応しいかどうかを判断される必要があります。 そのようなご使用に伴う全てのリスクおよび責任は、お客様が負われます。 3M の現在の出版物に記載されていない製品に係わるいかなる記述、または注文書に記載されている、3M の現在の出版物に反するいかなる記述も、3M の、権限を付与された役員に署名された書面による了承が明示的に示されない限り、効力または効果はありません。

保証、限定救済、限定責任。
3M は、3M 製品が 3M の使用目的説明 (www.3M.com/meetings) に従って使用された場合、ご購入時に有効であった、適用される 3M 製品マニュアルに記載されているように、保証された耐久期間の間、満足に機能することを保証します。 適用される 3M 製品マニュアルに記載されている保証は、排他的であり、暗示された商業性の保証または特定の目的の適合性、または 業界慣行または特注の用法または商習慣を含む あらゆる明示あるいは暗示され保証または条件に代わって行われるものです。

3M

Projector Systems

6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726
800 328 1371
www.3M.com/meetings

リサイクルをお願いします。 米国にて印刷。

78-6971-1458-1-B